



# OREMUS

---

# МОЛІМОСЯ

## Квітень 2022

*Молитовні пропозиції у намірі миру  
і припинення війни в Україні – стор. 173*

## **К ВІТЕНЬ**

- |   |  |
|---|--|
| 1. П'ятниця IV тижня Великого Посту<br>(фіол), або (фіол) спомин Пресвятої<br>Діви Марії Милостивої         | 16. ВЕЛИКА СУБОТА<br>ПАСХАЛЬНА ВІГЛЯ У СВЯТУ НІЧ (біл)   |
| 2. Субота IV тижня Великого Посту<br>(фіол), або (фіол) спомин св. Фран-<br>циска Пауланського, пустельника | 17. НЕДІЛЯ ВОСКРЕСІННЯ<br>ГОСПОДНЬОГО (біл)  |
| 3. В НЕДІЛЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ (фіол)   | 18. Понеділок у Великодній октаві (біл)  |
| 4. Понеділок V тижня Великого Посту<br>(фіол), або (фіол) спомин св. Ізидора,<br>єпископа і Вчителя Церкви  | 19. Вівторок у Великодній октаві (біл)   |
| 5. Вівторок V тижня Великого Посту<br>(фіол), або, (фіол) спомин св. Вікентія<br>Феррера, пресвітера        | 20. Середа у Великодній октаві (біл)   |
| 6. Середа V тижня Великого Посту<br>(фіол), або (фіол) спомин Пресвятої<br>Діви Марії Милостивої            | 21. Четвер у Великодній октаві (біл)   |
| 7. Четвер V тижня Великого Посту<br>(фіол), або (фіол) спомин св. Йоана<br>Батиста де ля Саля, пресвітера   | 22. П'ятниця у Великодній октаві (біл)   |
| 8. П'ятниця V тижня Великого Посту<br>(фіол)  | 23. Субота у Великодній октаві (біл)   |
| 9. Субота V тижня Великого Посту (фіол)   | 24. II ВЕЛИКОДНЯ НЕДІЛЯ (Неділя<br>Божого Милосердя) (біл)   |
| 10. НЕДІЛЯ СТРАСТЕЙ ГОСПОДНІХ<br>(Вербна неділя) (черв)   | 25. Понеділок (черв) Свято св. МАРКА,<br>Євангеліста   |
| 11. Великий Понеділок (фіол)  | 26. Вівторок II Великоднього тижня (біл)   |
| 12. Великий Вівторок (фіол)   | 27. Середа II Великоднього тижня (біл)   |
| 13. Велика Середа (фіол)  | 28. Четвер II Великоднього тижня (біл),<br>або (черв) спомин св. Петра Шанеля,<br>пресвітера і мученика, або (біл) спо-<br>мин св. Людовика Марії Гріньона де<br>Монфора, пресвітера |
| 14. ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕР (біл)  | 29. П'ятниця (біл) свято св. КАТЕРИНИ<br>СІЕНСЬКОЇ, діви і Вчителя Церкви,<br>Покровительки Європи   |
| 15. ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ (черв)  | 30. Субота II Великоднього тижня (біл),<br>або (біл) спомин св. Пія V, Папи  |

## 1 КВІТНЯ, П'ЯТНИЦЯ

(фіол) П'ятниця IV тижня Великого Посту

Знати земні речі не означає знати небесні. Знати по-людськи Ісуса не означає знати звідки Він, і хто Його Отець. В гонитві за ясною і прозорою думкою Ісуса люди намагались збегнути і спіймати Його тілесно. А ми у тиші відкриймо для себе тайну Його Серця.

Колекту можна взяти зі спомину Пресвятої Діви Марії Милостивої  
Або (бл) Перша п'ятниця місяця  
Меса про Пресвяте Серце Ісуса

АНТИФОН НА ВХІД Бóже, ім'ям Твоїм спасі менé \* і сíлою Твоєю  
розсудí мою спráву. \* Бóже, почуй мою молітву, \* віслухай словá  
уст моїх. (Пор. Пс 54 (53), 3-4)

КОЛЕКТА Бóже, Ти приготувáв віdpovídні до нашої слáбкості допомíжні зáсоби; † вчинí, щоб дар онóvлення,  
який з них випливáє, \* був з ráдістю прийнятий  
і принíс плодí святого життя. Чéрез Гóспода нашого  
Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрý з Тобóю живé і ца-  
рює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíki вíчні.

Або:

Всемогутній Бóже, сьогódní ми споминаємо Пресвяту  
Дíву Марíю, яку Ти щéдро обдарувáв своíми дара́ми, \*  
за Її застúпництвом дай нам тákож ча́стку в повнотí  
своéї благодáті. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá,  
Сíна Твогó, † котрý з Тобóю живé і ца-рює в єдності  
Святого Дúха, \* Бог, на вíki вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Читання з Книги Мудрості.

Безбожники один до одного мовляють, міркуючи невірно: «Ко-  
ротке ї журливе життя наше. Засядьмо на праведника, бо він  
нам невигідний і противиться нашим учинкам; він закидає нам  
гріхи проти закону, винить нас у вадах нашого виховання; гадає,  
нібито він знає Бога, сином Божим себе самого називає. Він –

*Мудр 2, 1a. 12-22*

утілений докір думкам нашим, нам тяжко і глянути на нього. Адже життя його не таке, як в інших, і путі його інакші. Для нього ми немов підроблена монета, він уникає доріг наших, як нечисті, щасливою називає кончину праведних і вихваляється, що Бог йому за батька. Гляньмо, чи слова його правдиві, та провірмо, що з ним буде на кінець. Якщо праведник справді є син Божий, то Бог захистить його і вирве його з рук противників. Випробуймо його зневагою й мӯкою, щоб ми пізнали його лагідність, і випробуймо його терпеливість. Засудімо його на смерть ганебну, адже, за його словами, допомога йому прийде». Отак собі гадали, та помилились, бо їхня злоба їх засліпила. Вони не відають таємних судів Божих і не надіються нагороди за святість; не вірять у заплату для душ непорочних. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 34, 2-3. 17-18. 19-20. 21 i 23*

**До тих Бог близько, в кого в серці скруха.**

Благословлятиму Господа в кожному часі, – \*

хвала Його на моїх устах постійно.

Господом хвалитися душа моя буде. \*

Хай почують лагідні і звеселяться.

Обличчя Господне – проти тих, які зло чинять, \*

щоб вигубити із землі про них всяку пам'ять.

Вони закликали – і Господь почув їх \*

та визволив їх від всякого горя.

Господь близький до тих, чиї серця у скруси, \*

і спасе пригноблених духом.

У праведного скорбот багато, \*

та від них усіх Господь його порятує.

Він оберігає всі його кості, \*

жодна з них поламана не буде.

Господь душі своїх слуг відкупить, \*

і не будуть осуджені †

всі ті, котрі на Нього покладають надію.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Mt 4, 46*

**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Не хлібом самим житиме людина,

але кожним словом, що виходить з уст Божих.

ЄВАНГЕЛІЄ*Ін 7, 1-2. 10. 25-30*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус ходив по Галілеї, бо не хотів ходити по Юдеї, тому що юдеї шукали, як Його вбіти. А було близько юдейське свято Наметів. Коли ж Його брати пішли на свято, то й Він пішов, але не явно, а наче таємно. Тоді діякі жителі Єрусалима почали говорити: «Хіба це не той, кого шукануть, як вбіти? І ось, Він говорить відкрито і нічого Йому не кажуть. Чи справді впевнилися ста рі, що Він Христос? Але ж ми знаємо, звідки Він; коли ж прийде Христос, ніхто не знайдиме, звідки Він». Тоді Ісус вийшов, навчаючи у храмі й кажучи: «І Мене знаєте, і звідки Я, ви знаєте; і Я не від себе прийшов, але правдивим є Той, хто послав Мене, котрого ви не знаєте. Я ж Його знаю, бо Я від Нього, і Він Мене послав!» Тож вони намагалися схопити Його, але ніхто не наклав на Нього рук, бо ще не настала Його година. Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Дівлячись на Христя, проти якого змовились фарисеї та первосвященики, молімось за всіх переслідуваних за віру і працедність:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб він, не зважаючи на пристояння сучасного світу, мужньо та відкрито захищав права кожної людини.

2. Молімось за переслідуваних за віру, щоб Господь дарував їм силу та стійкість і щоб вони дочекалися свободи віросповідання.

3. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.

4. Молімось за захисників пригноблених і переслідуваних, щоб вони не боялися погроз та труднощів і були вірними своєму покликанню.

5. Молімось за всіх померлих, а особливо за наших предків, які страждали за віру, щоб Господь винагородив їхню стійкість нев'ячучим вінцем слави у своєму Царстві.

6. Молімось за нас самих, щоб ми ніколи не соромилися бути свідками нашої віри.

**Господи Ісусе Христе, Ти заради нашого спасіння терпів гоніння, муки та смерть на хресті, підтримай наших братів і сестер, які страждають за віру, а нам допоможі бути вірними й відданими у Твоєму святому служінні. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** Всемогутній Бóже, нехáй ця святá жéртва могутньою сýлою очистить нас від грíхíв \* і вчýнить, щоб ми з бíльшою чистотóю спромоглися прийти до її джерела. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація на Великий Піст № 7-10*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** У Христí маємо відкúлення Йогó Крóв'ю, \* відпущення грíхíв, згíдно з багáтством Йогó благодáті. (*Еф 1, 7*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ** Оскíльки ми перехóдимо від дáвнього до новóго, прóсимо, Гóсподи: † вчинí, щоб ми по-кýнули старí грíхóvní звýчки \* та відновíлися освячен-ням наших сердéць. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ** Споглянъ, Гóсподи, на Твоїх слуг, якí уповáють на Тéбе, \* і вíзьмí мýлостиво їх пíд свíй небéсний захист. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 2 КВІТНЯ, СУБОТА

*(фiol) Субота IV тижня Великого Посту*

Роздор в процесі богоопізнання свідчить, що дослідники так і не почули істини. Приземні прагнення, швидкі висновки, невникнення в Святе Писання і Вчення Церкви, галас, крик, скандування – ознаки близького вже розіп'яття Істини.

Колекту можна взяти зі спомину св. Франциска Пауланського, пустельника

*Або (біл) Перша субота місяця  
Меса про Непорочне Серце Пресвятої Діви Марії*

**АНТИФОН НА ВХІД** Хвíлі смéрті менé оточíли \* і погибельнí потóки менé налякали. \* У моїй скруті до Гóспода візвáв я, \* і моé благáння дíйшло до вух Йогó у святому хráмі.

**КОЛЕКТА** Прóсимо, Гóсподи: керуй нашими серцями дíєю Твоєї мýлості, \* бо без Твоєї допомóги ми не

**можемо бути угодними Тобі. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твого, † котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.**

*Або:*

**Бóже, який вивíщуєш смиréнних, Ти обдарувáв слáвою обраних святого Франци́ска, † вчинí, щоб ми за його заслúгами і при́кладом \* осягнули нагорóду, обіцяну смиréнним. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твого, † котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.**

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Єр 11, 18-20*

**Читання з Книги пророка Єремії.**

Ти, Господи, об'явив мені, і я знаю: тоді Ти показав мені їхні інтриги. А я – немов смиренне ягнятко, яке ведуть на заріз, – а я й не відав, що вони лихі думки замислили супроти мене: «Зрубаймо дерево у повній силі й вирвімо його з землі живих, щоб ім'я його не згадувалося вже більше!» Ти ж, Господи Сил, що справедливо судиш, вивідуєш нутро й серце, дай мені побачити Твою відплату їм, бо я виявив Тобі мою справу. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 7, 2-3. 9бв-10. 11-12*

**Тобі я ввіривсь, Господи, мій Боже.**

Тобі я довірився, Господи, мій Боже. \*

Спаси мене від усіх, хто мене гонить, і мене визволь, щоб нападник, наче лев, не розшматував мою душу, – \* і ніхто не врятує.

Суди мене, Господи, за праведністю моєю, \*  
за моєю невинністю, яка є всередині мене.

Нехай промине грішників злоба, †  
а праведного Ти укріпиш. \*

Боже Праведний, що досліджуєш серця і нирки.

Мій захист – від Бога, \*

який спасає щиріх серцем.

Бог – Суддя справедливий, \*

Бог обурення щодня виявляє.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пор. Лк 8, 15****Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.***

Блаженні ті, хто, почувши слово щирим і добрим серцем,  
бережуть і приносять плід у терпінні.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 7, 40-53***† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того чаусу дέякі з наріду, почувши слова Ісуса, казали: «Це спрівід прорόк!» Інші казали: «Це Христос!» Ще інші говорили: «Хіба з Галілеї приходить Христос? Хіба в Писанні не сказано: “З нашадків Давида і з Вифлеєма – селя, звідки був Давид, приходить Христос?”» Тож чéрез Нього в наріду вінник пoдіl. Дéякі ж з них хотіли схопити Його, але ніхтo не накладаv на Нього рук. Отже, слуги повернулися до первосвященників і фарисеїв, а ті сказали їм: «Чому ви не привели Його?» Слуги віdpovіl: «Нікби ще людина не говорила так, як цей чоловік». Тоді фарисеї їм віdpovіl: «Чи ви також обмануті? Хіба хтось зі старших чи з фарисеїв повірив у Нього? Алé цей на́товп, який не знає Закону, – проклятий він!» Кáже їм Никодим, який приходив до Нього раніше і був однім із них: «Хіба судить наш Закон людіну, не віслухавши її спочатку і не дізнавшись, що вона робить?» Та воні у віdpovіdь сказали йому: «Чи ж і ти з Галілеї? Досліді i побачиши, що з Галілеї прорóк не постає!» I повернувся кóжний до свógo дому. Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Зміцнені прикладом вірності Єремії, занесéмо з довірою наші молитви до Бóга:**

1. Молімось за Святішого Отця, який сьогодні розпочинає апостольську подорож на Мальту, про щедрі плоди цього візиту.

2. Молімось за захисників нашої держави, про Божу опіку і захист для них.

3. Молімось за священиків, щоб вони, проповідуючи християнську моральність, були її живими свідками.

4. Молімося за всіх, хто бореться з пороками сучасності, щоб Господь допомагав їм у їхній нелегкій справі.

5. Молімося за наших померлих братів і сестер, щоб завдяки Божому милосердю вони осягнули радість вічного спасіння.

6. Молімося за нас самих, щоб ми усіма силами боролися з усякою невірністю та протистояли неправді.

**Господи Ісусе Христе, Ти присвятів своє життя виконуванню волі Отця, вчині, щоб ми зрозуміли, що виконувати Його волю є також і нашим найважливішим завданням. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ Прόсимо, Господи: дозволь перевізти Тебé нашими дарами \* і скеруй милостиво до сéбе нашу непокíрну волю. Чéрез Христá, Господа нашого.**

*Префація на Великий Піст № 7-10*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Ви були вибавлені від вáшого життя суéтного дорогоцінною крóв'ю Христá, \* непорóчного й чýстого ягнáти.

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ Бóже, наш Отче, нехáй Твоé святé очистити нас \* і своéю дíєю вчи́нить нас угóдними Тобí. Чéрез Христá, Господа нашого.**

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ Приготуй, Господи, свíй народ до близьких вже свят і супровóджуй його щéдрою небéсною благодáттю, † щоб він, зазнáвши Твоéї вýдимої пíдтрíмки, \* з ще більшою наснáгою прямувáв до невíдимих благ. Чéрез Христá, Господа нашого.**

## 3 КВІТНЯ, НЕДІЛЯ

(фіол) *V Неділя Великого Посту*

Господь Ісус промовляючи слова: “Я тебе також не засуджу”, не питає жінку чи жалкує, не питає її чи хоче щось змінити в своєму житті. Бог не засуджує нікого. Засудити – означає відомити, що немає нічого доброго у тій людині. Так не може бути сказано ні про кого у світі. Лише вчинок може бути осуджений, але ніяк не людина. Якщо Господь нікого не судить поки людина живе на цьому світі, чому мав би робити це я або ти?

АНТИФОН НА ВХІД Обстáнь за мною, Бóже; \* розсудí мою спráву прóти нечестíвого нарóду; \* від чоловíка лукáвого й несправедlíвого менé вíзволь. \* Бо Ти – Бог мíй і мой твердýня.

Не мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА Гóсподи, наш Бóже, вчинí, щоб у тíй любóві, якою полюбíв світ Твíй Син, віддаючí себé на смерть, \* перебували і ми, рéвно хóдячи у нíй з Твоéю допомóгою. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрý з Тобóю живé і царíє в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Ic 43, 16-21*

Читання з Книги прорóка Ісаї.

Так говорить Господь, який відкрíв дорóгу в мóрі, стéжку у великих вóдах, який вíвів колісницí і конéй сíльне вíйсько; алé всí разом поляглí і не встáнуть більше, погáсли, начé гніт, згáсли. «Не згадуйте про те, що булó, не думайте про дáвнє! Ось Я творю щось новітнє: вонó ось-ось ужé схóдить. Чи ж ви його не впíзнаєте? Я прокладу дорóгу в пустýні і на безлюддí – рíки. Звíр дíкий бúде Менé прославляти, шакáли й стрáуси, бо Я дам вóду в пустýні і на безлюддях рíки, щоб напоїти Мíй вýбраний нарóд. Нарóд той Я утворíв для сéбе, він звіщáтиме Мою хвалу». Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 126, 1-2аб. 2вг-3. 4-5. 6***Велике діло Бог вчинив із нами.**

Коли Господь повернув полонених Сіону, \*  
 наче уві сні ми були:  
 тоді були сповнені радості уста наші, \*  
 а наш язик – веселості повний.

Тож будуть між народами говорити: \*  
 «Велике вчинив Господь із ними!»  
 Господь учинив для нас велике, – \*  
 і ми раділи!

Поверни, Господи, наших полонених, \*  
 як потоки на півдні.  
 Ті, хто у слюзах сіє, \*  
 з радістю жати будуть.

Хто, виходячи, іде і плаче, \*  
 несучи торбину насіння,  
 той, повертаючись, з радістю прийде, \*  
 несучи повні оберемки.

ДРУГЕ ЧИТАННЯ*Флп 3, 8-14***Читання з Послання святого апостола Павла до філіпп'ян.**

Браті! Все визнаю за втратау з огляду на вищість пізнання мого Господа Ісуса Христя. Задля Нього я все втратив і вважаю за сміття, аби здобути Христя, і виявилася в Ньому, маючи як свою працедність не ту, яка від Закону, алі ту, що через віру в Христя, працедність, яка від Бóга, через віру; щоби пізнасти Його, і силу Його воскресіння, і спільність у Його стражданнях, уподобнюючись Його смерті, аби якось досягти воскресіння з мертвих. Це не так, що я вже осягнув мету алі вже став досконалим, алі женусь, щоб здобути її – тому що і я був здобутий Ісусом Христом. Браті, я не вважаю себе тим, хто вже осягнув мету. Знаю лише одне: забувачи те, що позаду, і прямуючи до того, що попереду, я женусь до мети – до нагороди високого Бóжого покликання в Ісусі Христі. Слово Бóже.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Йоіл 2, 12-13****Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.***

Тепер поверніться до Бога усім вашим серцем,  
 бо Він благий і милосердний.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 8, 1-11*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус пішов на Олівну гору. Та вдосвіта знобу прийшов до храму, і весь народ приходив до Нього, і Він, сівши, наївся їх. А книжники й фарисеї привели жінку, схоплену на перелюбі і, постіявивши її посередині, кінчуть Йому: «Учителю, ця жінка явно була схоплена на перелюбі. В Законі Мойсей наказав нам таких побивати камінням. А Ти що на це скажеш?» Це вони говорили, випробовуючи Його, щоб мати підставу звинуватити Його. Ісус же, схилившись додолу, писав пальцем по землі. Оскільки вони продовжували запитувати Його, Він підвів голову і сказав їм: «Хто з вас без гріха, нехай п'єрший кінє в ней камінь!» І знобу, схилившись, писав по землі. Вони ж, почувши, відходили один за одним, починаючи зі старших; і залишився сам Ісус та жінка, яка стояла посередині. Ісус, підвівши голову, сказав їй: «Жінко, де вони? Ніхто тебе не осудив?» Вона відповіла: «Ніхто, Господи». А Ісус їй сказав: «Я тебе також не засуджу. Іди й відтепер більше не гріши». Слово Господнє.

*Мовиться “Вірую”.*

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Людські дії часто заслуговують на осудження, алі Христос з любов'ю ставиться наявіть до найбільшого грішника. Тому з довірою просімо Господа:**

1. Молімось, щоб святу Церкву, яка проповідує Божу милість, могли почути люди, які втратили віру в прощення і Боже милосердя.

2. Молімось за Папу Франциска, щоб Дух Святий керував ним для добра цілої Церкви та світу.

3. Молімось за всіх священиків та монахів в Україні, щоб вони, вірні своєму покликанню та наповнені Святым Духом, укріплювали вірних у дотриманні Божих заповідей.

4. Молімось за наших рідних та близьких, щоб вони, щирим серцем користаючи з таїнства Покаяння, поєдналися з Богом.

5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.

6. Молімось за нас самих, щоб слова Христа: “Йди та вже віднині не гріши” примножували в нас надію на прощення та допомагали в боротьбі зі спокусами.

**Господи, Ти не осуди́в перелю́бницю, а проба́чив її гріхі́ і закли́кав до щирого навернення, прости́ й нам на́ші гріхі́ і допоможі́ жи́ти Тво́єю благодаттю. Котрий живе́ш і царюе́ш на ві́кі ві́чні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** **Ви́слушай нас, Всемогутній Бóже, † і силою цієї жéртви очисти своїх слуг, \* яким Ти дав пізнати істину християнської віри. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*Префація на Великий Піст № 7-8*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Істинно, істинно кажу вам: пшеничне зерно, коли не впаде на зéмлю і не завмré, \* залишиться самé-однé; \* коли ж завмré, то рясний плíд принесé. (Ін 12, 24-25)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬ** **Всемогутній Бóже, прόсимо Тебé, щоб ми завжди належали до живих члénів Христá, \* Тіло й Кров якого ми приймаємо. Котрий живé і царює на ві́кі ві́чні.**

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ** **Благослови́, Гóсподи, свій нарóд, який очікує дárу Твоєї мýlosti, † і вчини́, щоб він щéдро отрýмав те, \* чого за Твоїм натхненням бажає. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

## 4 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК

*(фіол) Понеділок V тижня Великого Посту*

Хитрі лицемíри використовують почуття справедливості, щоб тиснути на суспільство чи навіть на Бога і Божих людей. Ісус, повен Божої любові і світлого розуму, неначе хоче безстронньо сказати: “Сам покайся і одним грішником на світі стане менше”.

*Колекту можна взяти зі спомину св. ІЗИДОРА, сп. і Вчителя Церкви*

**АНТИФОН НА ВХІД** Помилуй менé, Бóже, бо менé напастує людýна, \* день-у-дéнь воює прóти мéне й утискає. (*Пор. Пс 56 (55), 2*)

**КОЛЕКТА** **Бóже, Ти з невимóвною щéдрістю напóвнюєш нас всяким благословéнням; † дай нам так перехóдити від старóго життя до новóго, \* щоб ми приготувáлися до слáви Небéсного Цárства.** Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобóю живé і царює в éдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

*Або:*

**Гóсподи, вíслухай наші молýтви, якí ми у день спóмину святóго Ізидóра возносимо до Тéбе, \* і за його застúпництвом опíкуйся своéю Цéрквою, яку він змíцнював небéсним вчéнням.** Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобóю живé і царює в éдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

#### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Дан 13, 41в-62*

Читання з Книги пророка Даниїла.

Тим днями зібрання засудило Сусанну на смерть. Тоді Сусанна скрикнула сильним голосом і сказала: «О вíчний Бóже, знавче скритих речей, який відаєш усе раніше, нíж воно стане! Ти знаєш, що на мене вимовлено неправдиве свідчення, і ось я мушу вмерти, хоч я й не вчинила нíчого з того, що оці мені злісно закидають». І почув Господь її голос, і як вели її на смерть, Бог збудив святий дух молодого хлопця на ім'я Даниїл, і цей скрикнув сильним голосом: «Я невинний у крові цíєї!» Тоді увесь народ обернувся до нього й сказав: «Що то за слово, що ти промовив?» Він же, ставши посеред них, заговорив: «То ви такí нерозумнí, сини Ізраїля? Не розсудивши й не розібрали ясно справи, засудили ви дочку Ізраїля! Поверніться назад до суду, бо оці вимовили на неї неправдиве свідчення». Увесь народ повернувся чим-дуж, і старші народу сказали до нього: «Сíдай отут посеред нас і повíдай нам, бо Бог дав тобі право старшинства». Даниїл до них і каже: «Розлучіть їх один від одного далеко, я їх розсуджу». Як же вони були розлучені один від одного, він покликав одного з

них і мовив до нього: «О застарілй у злі! Ось упали гріхи, які ти раніше накоїв, судивши суди несправедливі, засуджувавши невинних і відпускавши винних, тоді як Господь наказав: “Невинного й справедливого не смієш убивати”. Отож, якщо ти бачив оцю, скажи, під яким деревом ти їх обох бачив разом?» Той відповів: «Під мастиковим деревом». А Даниїл сказав: «Добре збрехав, на свою ж голову, бо ангел Божий уже взяв від Бога наказ розтяти тебе надвое». Відпустив він цього й звелів привести другого та й сказав до нього: «З сімені Ханаана, а не Юди! Краса звела тебе, і пристрасть перевернула твоє серце! Так ви чинили з дочками Ізраїля, а ті, налякані, вам піддавались, але дочка Юди не знесла вашого беззаконня. Скажи мені, отже, під яким деревом ти захопив їх разом». Той відповів: «Під дубом». Даниїл промовив до нього: «Добре збрехав і ти на твою голову, бо ангел Божий з мечем у руці вже чекає, щоб розпанахати тебе надвое, аби вигубити вас». І вигукнули усі збори сильним голосом й благословили Бога, який спасає тих, які надіються на Нього. А далі встали на обох старих, бо Даниїл власними ж їхніми губами довів, що вони дали неправдиве свідчення, і з ними зроблено так, як вони заслуговували за свій злий намір супроти близнього, – вчинено з ними за законом Мойсея й убито їх, і того дня була врятована кров невинна. Слово Боже.

#### РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 23, 1-3а. 3бв-4аб. 4вг-5аб. 5вг-6*

#### **Зла не злякаюсь, бо Господь зі мною.**

Господь – мій Пастир. Я не матиму недостатку.\*

На зелених лугах Він дає мені відпочити,

веде мене на тихі води; \*

мою душу Він обновляє.

Веде мене праведності стежками \*

ради Імені свого.

Коли я піду навіть долиною смертної тіні, \*

зла не злякаюсь, бо Ти зі мною.

Твій жезл і Твій посох – \*

вони мене втішають.

Переді мною трапезу Ти готуєш \*

навпроти тих, які мене утискають.

**Зла не злякаюсь, бо Господь зі мною.**

Ти намастив мою голову олією, \*  
переливається моя чаша.  
Отож в усі дні життя моого †  
доброта і милосердя супроводжувати мене будуть, \*  
і я на довгі дні поселюся в домі Господнім.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Єз 33, 11*

***Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.***

Я не бажаю смерті грішника – слово Господа Бога,  
бажаю, щоб відвернувся від своєї дороги і щоб жив він.

ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 8, 12-20*

**† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того часу Ісус промовляв до фарисеїв, кажучи: «Я є світло для світу! Хто йде за Мною, той не ходитиме в темряві, але матиме світло життя». Однак фарисеї Йому сказали: «Ти свідчиши про самого себе; Твоє свідчення не є правдивим». У відповідь Ісус сказав їм: «Якщо Я і свідчу про самого себе, Моє свідчення є правдивим, бо Я знаю, звідки прийшов і куди йду; а ви не знаєте, звідки Я і куди йду. Ви по-тілесному судите, – Я ж не суджу нікого. А якщо Я і суджу, то Мій суд є правдивим, бо Я не один, але Я і Той, хто Менé послав, – Отець. У вашому ж такий Законі написано, що свідчення двох людей є правдивим. Я – той, хто свідчить про самого себе, а також свідчить про Менé Той, хто Менé послав, – Отець!» Тоді запитали Його: «Де Твій Отець?» Ісус відповів: «Ні Менé не знаєте, ні Могó Отця; коли б ви Менé знали, то знали б і Могó Отця». Ці слова Він сказав біля скарбниці, навчаючи в храмі, і ніхто не схопив Його, бо ще не прийшла Його година. Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Христос рятує від смерті навіть найбільших грішників, тому з вірою молимося:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб він завжди сміливо захищав гідність людини і моральні принципи християнства.

2. Молімось за священиків, щоб вони власним життям давали віруючим приклад святості та праведності.

3. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.

4. Молімось за всіх, хто переживає час реколекцій, щоб вони, підгризувані Божою благодаттю, втілювали в життя християнські ідеали.

5. Молімось за померлих, щоб наш добрий Отець простив їх і прийняв у свої батьківські обійми.

6. Молімось за всіх нас, щоб ми не занедували молитви і являли плоди свого навернення в любові до близького.

**Всемилостивий Господи Ісусе Христе, змий своєю Пресвятою Кров'ю наші гріхи і вчині, щоб ми з Твоєю допомогою перемогли спокуси. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ Господи, дозволь нам, зібраним для звіршення святих тайн, \* разом з плодами тілесної покуті з радістю явити Тобі чистоту наших душ. Через Христя, Господа нашого.

*Префація про Господні страсті № 11*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ Ніхто не осудів тебе? \* Ніхто, Господи. \* То і Я тебе не осуджу. \* Йди та вже відніні не гріши.

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ Зміщені благодаттю Твого тайнства, просьмо Тебе, Господи: † очисти нас ним від схильності до зла, \* щоб ми наблизилися до Тебе, наслідуючи Христя. Котрий з Тобою живе і царює на віки вічні.

МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ Візволи, Господи, від гріхів людей, що Тебе благає, † щоб, коли він перебуватиме у спасенному наверненні, \* його не змогли подолати ніякі труданоці. Через Христя, Господа нашого.

## 5 КВІТНЯ, ВІВТОРОК

(фіол) Вівторок V тижня Великого Посту

Питання до Ісуса: “Хто Ти такий?” – може не походить з любоєї. Найцінніше і найсокровенніше, що міг Господь відкрити нам – це Його любов до Отця і публічне, беззахисне, піднесене вгору страждання з любові.

*Колекту можна взяти зі спомину св. ВІКЕНТИЯ ФЕРРЕРА, пресвітера*

АНТИФОН НА ВХІД Надійся на Гóспода, будь мўжній; \* нехáй бўде відвáжne твоé сérце, і надійся на Гóспода! (*Пс 27 (26), 14*)

КОЛЕКТА Гóсподи, дай нам з витривалістю виконувати Твою вóлю, † щоб у наш час нарóд, котрý слúжить Тобí, \* зростáв числом та збагáчувався заслúгами. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрý з Тобóю живé і царює в єдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

Або:

Бóже, Ти встановíв святóго пресвíтера Вікéнтія слу-  
гóю проповíдування Євáнгелія, † вчинí, прósимо  
Тебé, щоб Суддю, пришéстя якóго святíй Вікéнтій  
звіщáв на землі, \* ми у блажéнстві могли бáчити  
царюючим у нéбі. Котрý з Тобóю живé і царює в  
єдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Чис 21, 4-9*

Читання з Книги Чисел.

Тими днями юдéї рушили від Гор-гори шляхом до Червоного моря, щоб оминути Еdom-землю. Та люди в дорозі підупали на дусі, і почали вони нарікати на Бога й на Мойсея: «Для чого вивели ви нас із Єгипту, – щоб повмирati в цій пустелі? Хліба нема, води нема, а той легенький хліб вже набрид нам!» Тоді Господь на-  
слав на людей вогнennих зміїв, і почали вони кусати їх. І вимерло в Ізраїлі сила народу. Прийшли люди до Мойсея та й кажуть:  
«Згрішили ми, бо говорили проти Господа й проти тебе; помолися

ж до Господа, щоб віддалив від нас зміїв». І Мойсей помолився за народ. Господь же мовив до Мойсея: «Зроби собі вогненого змія й повісь його на стовпі, а як укусить когось змій, то він погляне на нього й залишиться живий». І зробив Мойсей мідяного змія й повісив його на стовпі; і коли кого-небудь кусав змій, то він звертав очі на мідяного змія й лишався живий. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ                                    *Пс 102, 2-3. 16-17. 18-19. 20-21*

**Моє благання хай дійде до Тебе.**

Господи, вислухай мою молитву, – †  
нехай дійде до Тебе моє волання. \*

Не ховай від мене свого обличчя.

В день, коли приходить скрута, †  
прихили до мене своє вухо. \*

Того дня, коли я закличу до Тебе, †  
дай мені відповідь негайно.

І народи Господнього Імені боятися будуть, – \*  
усі царі землі – Твоєї слави.

Адже Господь Сіон збудує, \*

Він з'явиться у своїй славі.

Він зглянувся на молитву нужденних \*  
і не погордував їхнім благанням.

Нехай це буде записано для наступного роду, \*  
і народ, який постане, Господа буде хвалити.

Бо Він поглянув з висоти святилища свого, – \*

Господь поглянув з неба на землю,

аби почути стогн в'язнів, \*

визволити синів, на яких тяжіє смертний вирок.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Зерно – це слово Боже, а сіяч – Христос;  
кожен, хто Його знайде, житиме повіки.

ЄВАНГЕЛІЄ

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус сказав фарисеям: «Я йду, і ви будете шукати Менé, і у вашому гріху помретé! Кудí Я ідú, тудí ви не мóжете пітíй». Тож юдéї говорíли: «Чи не вб’є Він сам себé, бо кáже: “Кудí Я ідú, тудí ви не мóжете пітíй”?» А Він говорíв їм: «Ви – від низів, Я – з висот;

*Йн 8, 21-30*

ви від цього світу, Я не від цього світу. Тому Я скажа́в вам, що помретé у ваших гріхáх. Бо коли́ не повірите, що Я є, то помретé у ваших гріхáх». А воні запитáли Його: «Хто Ти?» Скажа́в їм Ісýс: «Що менí з вáми говори́ти про це! Багáто Я маю про вас говори́ти і суди́ти, алé Той, хто посла́в Менé, є правдíвий, і Я все, що від Нього почúв, те й кажу світовí». Воні ж не зрозумíли, що Він говори́в їм про Отця. Тому Ісýс їм скажа́в: «Коли́ піднесéте Сíна Людськóго, тодí пізна́сте, що Я є, і що від сéбе нічóго не рóблю, а тільки як навчíв Менé Отéць, – те й говóрю. Той, хто посла́в Менé, є зі Мнóю; Він не залишив Менé самóго, бо Я завжди рóблíо те, що Йому́ до вподóбí!» Коли́ Він це говори́в, багáто хто повíрив у Нього. Слóво Госпóднє.

#### МОЛІТВА ВІРНИХ

**Юдéй під час сорокалíтньої пóдорожí по пустýні ча́сто відверталися від Бóга; просíмо смиренно Христá:**

1. Молімося за пастирів Церкви і Божий народ, щоб вони, шануючи гідність кожної людини, наближали світові Христову любов.
  2. Молімося за Святішого Отця, щоб він невтомно закликав людей іти дорогою вірності Господу.
  3. Молімося за захисників нашої держави, про Божу опíку і захист для них.
  4. Молімося за тих, хто порушив подружню вірність, щоб Господня милість допомогла їм простити один одному і привела їх до єдності та злагоди.
  5. Молімося за померлих, які під час земного життя не встигли спокутувати свої гріхи, щоб Господь благоволив їх пробачити.
  6. Молімося за нас самих, щоб ми, дивлячись зараз на хрест Ісуса Христа, з радістю могли дивитися на Нього на порозі нашої вічності.
- Гóсподи Хrýсте, розп'ýтий на хрестí, притягнý до сéбе серцá всíх людéй і вчинí, щоб ми, гíдно несúчи свíй хрест на землí, отрýмали вíчne життя у небесáх. Котрий живéш і царюéш на вíki вíчni.**

МОЛІТВА НАД ДАРАМИ Гóсподи, складáємо Тобí жéртув умílostивлення, † щоб Ти милосéрдно відпустíв нам гріхí \* і сам керувáв нашими непостíйними серцáми. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація про Господні страсті № 11*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Я ж, коли від землі буду піднісений, \* усіх притягну до сéбе, – говорить Госпόдь. (*Ін 12, 32*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ** Всемогутній Бóже, прόсимо Тебé: дай нам, які постійно хóдимо у тóму, що божéственне, \* завжди достойно наближатися до небéсних дарíв. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ** Бóже, Твоé милосéрдя бíльше за гнів для тих, хто уповáє на Тéбе. † Дай своїм вíрним рішúче відкíнути зло, якé чинíли, \* щоб вонí моглí радíти Твоéю благодáттю. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 6 КВІТНЯ, СЕРЕДА

(фiol) Середа V тижня Великого Посту

Багато людей думають, що єдиним проявом свободи є можливість робити те, що забажається. Тим часом, першою умовою свободи є відсутність грíха та залежності, як і відсутність будь-якої участі у злі. Скоєне зло робить нас винними, а в такому випадку ніколи не будемо вільними до кінця. Тільки Ісус гарантує нам вíчну свободу, бо навіть якщо вчинимо якесь зло, Він є Тим, хто викупив нас. І це абсолютно безкоштовно.

**АНТИФОН НА ВХІД** О Бóже, спасíтелью мíй від ворогíв, \* Ти піднімеш менé над тýми, що повстáли прóти меné; \* Ти рятúеш менé, Гóсподи, від людíни непráведної. (*Пор. Пс 18 (17), 48-49*)

**КОЛЕКТА** Милосéрдний Бóже, Ти сам спонукáеш нас до служіння Тобí, † освітí освячені покúтою серця Твоїх дітей \* та вíслухай мíлостиво прохáння тих, якіх Ти наділів почуттям побóжності. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрий з Тобóю живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Дан 3, 14-20. 46-50. 91-95

## Читання з Книги пророка Даниїла.

Тими днями цар Навуходоносор мовив: «Чи ви, Седраху, Мисаху та Авденаого, справді моїм богам не хочете служити й золотій статуй, яку я поставив, не хочете кланятись? Отож тепер, якщо ви готові, як тільки почуєте звук сурми, флейти, цитри, арфи, гусел, волинки та всіх інших музичних інструментів, впасти ниць і вклонитись статуй, яку я звелів зробити – гаразд; якщо ж не вклонитесь, тієї ж миті будете вкинуті в піч, розжарену вогнем, і тоді який бог визволить вас із моєї руки?» Седрах, Мисах та Авденаого у відповідь цареві Навуходоносорові сказали: «Ми не маємо потреби тобі на це відповідати. Коли Бог, якому ми служимо, зможе нас визволити з печі, розжареної вогнем, Він визволить нас, царю, й з твоєї руки, а коли ні, то нехай тобі, царю, буде відомо, що ми твоїм богам не служитимемо й золотій статуй, яку ти поставив, не вклоняємося». Тоді Навуходоносор запалав люттю, і вигляд його обличчя змінився супроти Седраха, Мисаха й Авденаого. У від- повідь він повелів розпалити піч усемеро більше, ніж її звичайно розпалювали, і наказав найдужчим мужам із свого війська зв'язати Седраха, Мисаха й Авденаого та й вкинути їх у піч, розжарену вогнем. Царські слуги, які вкинули їх, не переставали розпалювати печі бітумом, смолою, клоччям та хмизом, так що полум'я піднялося на сорок дев'ять ліктів поверх печі і, вибухнувши, спалило тих халдеїв, які були при печі. Ангел же Господній зійшов з Азарією та його товаришами в піч, віддалив розпалений вогонь від печі і вчинив у середині печі так, немов би там повів росистий вітерець, і вогонь їх зовсім не торкнувся, не завдав їм болю і не скоїв їм ніякої шкоди. Тоді цар Навуходоносор здивувався, встав притисом і заговорив до своїх радників, мовивши: «Чи не трьох мужів ми вкинули в вогонь зв'язаних?» Ті ж у відповідь цареві: «Справді так, царю!» Знову заговорив він і сказав: «А он я бачу чотирьох мужів незв'язаних, які ходять посеред вогню, і не видно на них шкоди, а вид четвертого схожий на сина Божого». Тоді Навуходоносор приступив до отвору розжареної вогнем печі й заговорив, кажучи: «Седра-

ху, Мисаху та Авденаго, слуги всевишнього Бога! Вийдіть і приступіть сюди!» І вийшли Седрах, Мисах і Авденаго з-посеред вогню. Сатрапи, правителі, намісники й радники царські зібралися, щоб дивитись на цих мужів, над тілом яких вогонь не мав ніякої сили: волосся в них на голові не обсмалилось, одежда на них не змінилась, і запах вогню на них не перейшов. Тоді Навуходоносор заговорив, мовивши: «Благословенний Бог Седраха, Мисаха та Авденаго, який послав свого ангела й визволив своїх слуг, які поклались на Нього і не послухалися царського наказу, а віддали своє тіло, аби не служити й не поклонятись ніякому іншому богові, крім свого Бога!» Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Дан 3, 52. 53-54. 55-56***Ти достохвальний, віковічний Боже.**

Благословенний Ти, Господи, Боже батьків наших, \*  
 і достохвальний і вельми возносимий повіки;  
 благословенне Ім'я Твоє святе і славне, \*  
 і вельми достохвальне і возносиме повіки.

Благословенний Ти у своїм святім, славнім храмі \*  
 і вельми хвальний і вельми славний повіки.

Благословенний Ти на престолі Твого царства, \*  
 і вельми хвальний і вельми возносимий повіки.

Благословенний Ти, що споглядаєш на безодні \*  
 і возсидаєш на херувимах.

Благословенний Ти на небесній тверді, \*  
 і хвальний і прославлений повіки.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пор. Лк 8, 15****Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.***

Блаженні ті, хто, почувши Слово щирим і добрим серцем,  
 бережуть і приносять плід у терпінні.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 8, 31-42***† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того ча́су промовив Ісус до тих юдеїв, які повірили в Нього: «Якщо ви будете перебувати в Моєму слові, тоді справді ви – Мої учні, і пізнаєте істину, а істина вас вільними зробить». Вони відповіли Йому: «Ми є потомством Авраама і не були ні в кого й ніколи невільниками! То як же Ти кажеш: “Ви станете вільними”?» Відповів їм Ісус: «Воістину, воістину кажу вам, що кожний, хто чинить гріх, є невільником гріха. А невільник не залишається в дому навіки; син же залишається навіки. Отже, якщо Син візволить вас, то справді будете вільні. Знаю, що ви є потомством Авраама, алі шукáєте, як Менé вбíти, бо Моé слово не вміщається у вас. Я кажу те, що побачив у Отця, а ви чините те, що чули від вашого ба́тька». У відповідь вони Йому сказали: «Авраам наш ба́тько!» Каже їм Ісус: «Якби ви були дітьми Авраама, ви чинили б діла Авраамові; ніні ж ви шукáєте, як вбíти Менé – людіну, котра сказала вам істину, яку почула від Бóга. Авраам такоого не робíв. Ви робíте діла вашого ба́тька!» Тоді вони Йому сказали: «Ми не від перéлюбу народíлися; одного Отця маємо – Бóга!» Сказав їм Ісус: «Якби Бог був вашим Отцем, ви любíли б Менé, бо Я від Бóга вийшов і прийшóв, – Я не сам від сéбе прийшóв, алі Він Менé послáв». Слово Госпóднє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Сорокаденний піст – це час особливої благодаті; просімо Гóспода про милосéрдя і порятунок для всіх, хто згріший про́ти Нього:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб Бог дарував йому здоров'я і сили для керування Церквою.
2. Молімось за всіх, хто приймає участь в реколекціях, щоб вони відкрили свої серця на Божий голос і жили Євангелієм.
3. Молімось за усіх, хто, щиро покаявшись, повернувся до дому Отця, щоб вони, укріплені благодаттю Христовою, ніколи не зійшли з дороги Божих заповідей.
4. Молімось за ув'язнених, щоб вони розкаялись у скоеному злі і змогли повернутися до Господа, який любить усіх людей.
5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.

6. Молімось за всіх нас, щоб ми молитвою і постом підтримували старання Церкви прийти до всіх людей в цей святий час милосердя.

**Наш Спасителью, Ти не бажаєш смерті грішника, лише його навернення, поглянь на всіх, хто трудається на ніві Твоїї Церкви, і вчині, щоб вони могли принести щедрі плоди святості. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** *Нехай вознесуться, Господи, присвячені Тобі приношення, які Ти даєш нам для возвеличення Твого імені, \* щоб вони принесли зцілення нам, котрі стоїмо перед Тобою. Через Христя, Господа нашого.*

*Префація про Господні страсті № 11*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Він вирвав нас із влади тьми й переніс у Царство свого улюблена Сина, \* в якому ми маємо відкуплення, прощення гріхів. (*Кол 1, 13-14*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ** *Господи, нехай прийняті тайни принесуть нам небесне зцілення, † очистять наші серця від схильності до зла \* та утверджать нас під Твоїм покровом. Через Христя, Господа нашого.*

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ** Віслухай, Боже, благання свого народу, † дай прощення тим, хто уповав на Твою милість \* і обдаруй їх плодами Твого безмежного милосердя. Через Христя, Господа нашого.

## 7 КВІТНЯ, ЧЕТВЕР

(фіол) Четвер V тижня Великого Посту

Кожна людина прагне щастя і це ненасичне прагнення може заспокоїти лише Бог. Авраам не знає нічого про Ісуса з Назарету, але саме Він приніс йому радість. Щастя людини - в зустрічі з Христом. Нехай усі відкриють для себе власну повноту в Ісусі.

*Колекту можна взяти зі спомину св. Йоана Баптиста де ля Саля, пресвітера*

*Або (бл) Перший четвер місяця  
Меса про священицькі покликання*

**АНТИФОН НА ВХІД** Христос є посередником Нового Завіту, \* щоб після того, як наступила Його смерть \* для відкуплення гріхів першого завіту – \* вибрані одержали обітницю вічного спадкоємства.

**КОЛЕКТА** Прийди, Господи, з допомогою Твоїм вірним, котрі звертаються до Тебе зі своїми проханнями, і споглянь милостиво на тих, котрі уповався на Твоє милосердя; † вчини, щоб вони, очищені від бруду гріхів, тривали у святому житті \* та отримали обіцяну спадщину. Через Господа нашого Ісуса Христя, Сина Твого, † котрий з Тобою живе і царює в єдинстві Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.

*Або:*

**Бóже, Ти обра́в св. Йоáна Бати́ста, щоб він вихóував мóлодь для християнського життя; † покли́ч у своїй Цéркві виховáтелів, \* які з відданістю вихóуватимуть мóлодь в дусі загальнолюдських та істинно християнських цінностей. Через Господа нашого Ісуса Христя, Сина Твого, † котрий з Тобою живе і царює в єдинстві Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.**

#### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Бут 17, 3-9*

**Читання з Книги Буття.**

Того часу припав Аврам на лицо своє до землі, а Бог сказав до нього: «Ось Мій союз із тобою: Ти бо станеш батьком численних народів. Отож уже більше не зватимешся Аврам, лише Авраам буде твое ім'я, бо батьком численних народів Я тебе зроблю. Я зроблю тебе дуже-дуже плодовитим, виведу з тебе народи, навіть царі вийдуть із тебе. І встановлю Я Мій союз між Мною й тобою, і між твоїми нащадками, в їхніх поколіннях, як союз вічний, щоб бути Богом тобі й нащадкам по tobі. Я дам тобі і твоїм нащадкам край, де ти ходиш як чужинець, всю Ханаан-зем-

лю у вічне посідання, і буду їм Богом». Далі сказав Бог до Авраама: «Ти берегтимеш союз Мій, ти й твої нащадки, в їхніх поколіннях». Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 105, 4-5. 6-7. 8-9*

**Бог про завіт свій завжди пам'ятає.**

Шукайте Господа і Його сили, \*  
постійно шукайте Його обличчя.

Пам'ятайте про Його діла дивовижні, які вчинив Він, \*  
вироки уст Його і Його чуда.

Нащадки Авраама – Його слуги, \*  
сини Якова – Його обранці!  
Він є Господом, нашим Богом, \*  
суд Його – на всю землю.

Він навік заховав у пам'яті завіт свій, \*  
слово, яке заповів для тисячі родів:  
завіт, який уклав з Авраамом, \*  
свою присягу Ісааку.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Пор. Пс 95, 8аб*

**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Сьогодні не робіть закам'янілими серця ваші,  
але слухайте голос Господній.

ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 8, 51-59*

**† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того часу Ісус сказав юдеям: «Воїстину, воїстину кажу вам, що коли́ хто збереже Моє слово, не побачить смерті повік!» Тоді юдеї сказали Йому: «Тепер ми довідалися, що Ти біса маєш. І Авраам помер, і пророки, а Ти кажеш: “Коли́ хто збереже Моє слово, не скуштүє смерті повік”. Хіба Ти більший від нашого батька Авраама, який помер? Та й пророки повмирали. Ким Ти себе самого робиш?» Ісус відповів: «Якщо Я буду прославляти себе самого, то слава Моя – ніщо. Мій Отець є Той, хто прославляє Мене, Той, про кого ви кажете: “Він – наш Бог!”; та ви Його не пізнали, Я ж Його знаю. І якщо Я скажу, що не знаю Його, то буду подібним до вас – брехуном, алé Я Його знаю та зберігаю Його слово. Авраам, ваш батько, розвеселився, тому що мав по-

**бачити Мій день – і побачив, і зрадів!» На це юдей Йому сказали: «Ти не маєш ще й п'ятдесяти років, а вже бачив Авраама?» Ісус їм сказав: «Воїстину, воїстину кажу вам: Перш ніж був Авраам, – Я є!» Тоді схопили каміння, щоб кидати в Нього. Ісус же скрився і вийшов з храму. Слово Господнє.**

#### МОЛИТВА ВІРНИХ

**Свідомі союзу з Бóгом, укладеного нами чéрез прийняття свя-  
того Хрещення, взвиваємо:**

1. Молімось, щоб діти Церкви вірно виконували обов'язки, що випливають зі святого Хрещення.
2. Молімось, щоб священики апостольською працею і життям свідчили всюди про вірність Господу.
3. Молімось, щоб монахи та монахині дотримали своїх обітів та допомагали віруючим завжди йти дорогою спасіння і вірності Господу.
4. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.
5. Молімось, щоб всі померлі вірні могли вічно радіти разом із сонмами святих на небесах.
6. Молімось за нас самих, щоб день нашої смерті був для нас днем нашого поєднання з Господом у славі.

**Бóже, наш Отче, вірячи, як Авраам, Твоєму слову, смиренно прόбисмо Тебé: будь для нас розуміочим Отцем і укріплай нас у дотриманні наших обітів, даних Тобі. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ Прόбисмо, Гóсподи: поглянь мілос-  
тиво на жéрту, яку ми складаємо, † вчинí, щоб вона  
принéсла нам навéренення \* та спасіння усьому  
світові. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація про Господні страсті № 11*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ Він власного Сíна свого не пощадíв, \* а вýдав Його за всіх нас, – \* як же разом із Ним не подарує нам усього?

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ Зміцнені спасенним даром, благаємо, Господи, Твого милосердя: † вчині, щоб таїнство, яке є нашою поживою на землі, \* забезпечило нам участь у вічному житті. Через Христя, Господа нашого.

МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ Господи, будь милостивим до свого народу, † щоб ті, хто віддалися від Тебе, \* з дня на день завдяки Твоєму діянню наново наповнювалися любов'ю до Твоїх заповідей. Через Христя, Господа нашого.

## 8 КВІТНЯ, П'ЯТНИЦЯ

(фіол) П'ятниця V тижня Великого Посту

Бог став людиною, щоб люди взяли участь в Божій природі. Сказано в Псалмі: "Ви – боги". Боги, бо до нас звернуто Слово Боже. Прислухаймося до Слова і придивімося до Гостії, нехай пробудиться в нас любов до Ісуса.

АНТИФОН НА ВХІД Змілуйся наді мною, Господи, бо мені скрутно; \* вирятуй мене з руків ворогів і гнобителів моїх. \* Господи, не дай мені осоромитись, до Тебе бо взвиваю.

КОЛЕКТА Господи, нехай Твоя доброта візволить нас із гріховних пут, † у які ми потрапили внаслідок нашої німічності \* і прости провіни Твого народу. Через Господа нашого Ісуса Христя, Сина Твого, † котрий з Тобою живе і царює в єдиності Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Єр 20, 10-13

Читання з Книги пророка Єремії.

Єремія сказав: «Я чув, як багато обмовляло мене: “Звідусіль жах! Донесіте! Донесемо на нього!” Усі заприязнені зі мною чигали на моє падіння: “Може він упімається, і ми його подолаєм та й помстимося на ньому”. Але Господь зі мною, немов воїн сильний, тому гонителі мої спотикнуться, не подолають. Окриті соромом ве-

ликим будуть, бо не пощастило їм, стидом побиті вічним, невигладним. Господи Сил! Ти, який вивідуеш праведного, який бачиш нирки і серце! Дай мені узріти відплату Твою над ними, бо я на Тебе звірився з моєю справою. Співайте Господу, хваліте Господа, бо Він врятував душу вбогого з рук лиходіїв». Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 18, 2-За. Збв-4. 5-6. 7***В скруті я кликав – Бог почув мій голос.**

Любитиму Тебе, Господи, моя сило. \*

Господь – моя Скеля,  
моя надійна опора, мій Спаситель, \*  
мій Бог, моя Скеля.

Я надіянимусь на Нього: Він – щит мій, \*  
ріг моого спасіння, мій притулок.

Я закличу до Господа, який хвали достойний, \*  
і від ворогів моїх врятований буду.

Охопили мене смертельні болі, \*  
і потоки Веліала мене налякали.  
Мене оточили пута шеолу, \*  
зустріли мене тенета смерті.

Та коли вони налягли на мене, до Господа я закликав, \*  
заволав до моого Бога.

І Він зі свого храму почув мій голос – \*  
мій крик долинув перед Його обличчя, †  
дійшов до Його вуха.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пор. Йн 6, 63б. 68б***Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Слова Твої, Господи, є життям і духом;  
Ти слова життя вічного маєш.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 10, 31-42***† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того часу юдей знівув підніяли з землі каміння, щоб каменувати Ісуса. Ісус відповів їм: «Багато добрих діл показав Я вам від Отця. За якé з цих діл Менé каменуєте?» Відповіли Йому юдеї: «Не за добрé діло каменуємо Тебé, алé за богозневáгу, за те, що Ти, бúдучи людиною, рóбиш себе Бóгом!» Ісус відповів їм: «Хіба

не написано у вашому законі: “Я сказа́в: ви – бóги”? Якщо бо́гáми называ́в Він тих, до кóго булó слово Бóже, – а Писáння не мóже бýти скасóване, – то про Тóго, кóго Отéць освяти́в і послáв у свíт, ви кáжете, що Він зневажáє Бóга, бо Я сказа́в: “Я Бóжий Син”? Якщо Я не роблю дíл Мого Отця, то не вíрте Менí; якщо ж Я роблю, то хоч не вíрите Менí, – вíрте дíлам, щоб ви пíзнали й знали, що Отéць у Менí, а Я – в Отцí». І знову намагáлися схопити Його, алé Він уникнув їхніх рук. Тож пíшов знову на дру́гий бíк Йорда́ну, на те мíсце, де Йоáн колíсь хрестíв, і залишився там. І багáто людéй прийшло до Ньюго. Вонí говорíли, що Йоáн не зробив жóдного чуда, протé все, що говорíв Йоáн про Ньюго, булó істинним. І багáто хто там повíрив в Ньюго. Слóво Госпóднє.

#### МОЛИТВА ВÍРНИХ

**Запрóшení до стóлу Бóжого Слóва й змíщені ним, з покóрою прósimo:**

1. Молімося за святу Церкву, яка народилася з пробитого боку Христа, щоб усíм людям вона проголосувала велич Бóжого милосердя.
2. Молімося за Святішого Отця, щоб всí почули його апостольські проповіді та відкрили Христу свої серця та кордони держав.
3. Молімося за захисників нашої держави, про Бóжу опíку і захист для них.
4. Молімося за священиків, щоб вони ревно і з любов’ю возз’єднували людей із Богом.

5. Молімося за всіх померлих наших братів і сестер, щоб Господь простив їхні провини і благоволив прийняти до свого Царства.

6. Молімося за всіх нас, щоб ми молитвою і зрешеннями підтримували старання Церкви для блага всіх людей.

**Бóже, наш Отче, ми, грíшники, прósimo Тебé: осяй нас свíтлом своїї істини і допоможі всім сérцем повернúтися до Тéбе. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** **Милосéрдний Бóже, вчинí, щоб ми завжdy гíдно наблизáлися до Твогó вívtary \* і завдякí úчасті у свящеñній жéртві отрýмали спасíння. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Ісус у своїм тілі вініс наші гріхи на дέрево хреста, \* щоб ми, вмірши для гріхів, жили для справедливості, – \* ми, що Його рánами зцілілись. (*1 Пт 2, 24*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ **Бóже, наш Отче, нехáй прийняте Причáстя завжди нас бережé \* та віддаляє усé, що мóже нам зашкóдити. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ Всемогутній Бóже, вчинí, щоб Твої дíти, які шукáють опíки Твоїї благодаті, † візволені від усéкого зла, \* служíли Тобі щíрим сérцем. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 9 КВІТНЯ, СУБОТА

(фіол) *Субота V тижня Великого Посту*

*Ісус прийшов в позарайське зарубіжжя, куди була вигнана людскість після гріхопадіння. Ходив між нами, а дехто ухвалив вигнати Його з-посеред себе. Ми ж тримаємося близько Ісуса і вийдім із Ним поза місто, щоби з Ним страждати.*

АНТИФОН НА ВХІД Та Ти, Гóсподи, не віддаляйсь; \* о мої сíло, прýтьмом прийді мені на допомóгу. \* бо я – черв'як, не людíна; \* сміховище людéй, презирство нарóду. (*Пс 22 (21), 20. 7*)

КОЛЕКТА **Бóже, Ти всіх відроджених у Христі чýниш вýбраним нарóдом і цárським свящéнством. \* Дай нам бажáти і робítи те, що Ти накáзуєш, † щоб серця нарóду, покликаного до вíчності, \* єднала однá вíра і любóв у вчýнках. Чéрез Гóспода нашого Ісуса Христá, Сýна Твого, † котрýй з Тобóю живé і царює в єдності Святого Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.**

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Ез 37, 21-28*

Читання з Книги пророка Єзекиїла.

Так говорить Господь Бог: «Ось Я заберу синів Ізраїля з-поміж нарóдів, між якими розійшлись, і позбираю їх звідусіль, і приве-

ду їх у їхню землю. Я зроблю з них один народ на Моїй землі, на горах ізраїльських, і один цар буде над усіма ними царювати; вони не будуть більше двома народами, і не будуть більш розділені на два царства. Вони не будуть більш себе сквернити ідолами своїми, гидотами своїми, і всіма переступами своїми. Я їх вирятую від усіх їхніх бунтів, якими вони грішили, і очищу їх, і вони будуть Моїм народом, а Я – їхнім Богом. Слуга Мій Давид буде царем над ними, і пастир один буде над усіма ними. Вони в заповідях Моїх будуть ходити, і Мої установи будуть берегти їх виконувати. Вони житимуть у землі, яку Я дав слузі Моєму Якову, де жили ваші батьки; там будуть жити вони та їхні діти й діти дітей їх, а слуга Мій Давид буде князем над ними повіки. Я укладу з ними союз миру; це буде союз вічний з ними. Я їх зміцню і намножу, та поставлю Мою святиню серед них навіки. Житло Моє буде посеред них, і буду Я їм Богом, а вони будуть Мені народом. І візнають народи, що Я, Господь, освячу Ізраїля, коли Моя свяตynia буде серед них повіки». Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

Єр 31, 10. 11-12аб. 13

**Бог збереже нас так, як пастир стадо.**

Слухайте, народи, – слово Господнє, – \*  
оповістіть далеким островам, скажіте:  
«Той, який Ізраїля розсіяв, його згromадить \*  
і збереже, як пастир своє стадо».

Бо Господь викупив Якова, \*  
і визволив його з руки сильнішого від нього.  
І прийдуть і ликуватимуть на горі сіонській, \*  
стікатимуться до благ Господніх.

Тоді звеселиться дівчина у танці, \*  
а з нею юнаки та й старші.  
«Їхню жалобу я оберну на радість, \*  
потішу їх і розвеселю після їхньої печалі».

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

Єз 18, 31

**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Повідкидайте геть від себе переступи ваші,  
нове серце і новий дух зготуйте для себе.

ЄВАНГЕЛІЄ*Ін 11, 45-56*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу багато юдеїв, які прийшли до Марії та побачили, що Ісус зробив, повірили в Нього. Деякі з них пішли до фарисеїв і розповіли їм, що вчинив Ісус. Зібрали первосвященники й фарисеїв раду і говорили: «Що нам робити? Адже ця людина робить багато знамен'я! Якщо залишимо Його, то всі повірять у Нього; і прийдуть римляни, і віднімуть у нас і це місце, і народ!» Один же з них, Каяфа, який був того року первосвящеником, сказав їм: «Ви нічого не знаєте ані не розумієте, що краще для вас, щоб одна людина померла за народ, а не щобувесь народ загинув!» Це він сказав не сам від себе, але, будучи того року первосвящеником, пророкував, що Ісус мав померти за народ, – і не тільки за народ, але щоб і розпорощених Божих дітей зібрати воєдино. Отже, з цього дня вони змовилися вбить Його. Тож Ісус більше не ходив відкрито між юдеями, але пішов звідти в край, що біля пустелі, до міста, яке називається Ефраїм, і там залишався з учнями. Була ж близько юдеїська Пасха, і багато людей з тієї країни піднялися в Єрусалим перед Пасхою, щоб освятитися. Шукали тоді Ісуса і, стоячи в храмі, говорили один одному: «Як вам здається? Він хіба не прийде на свято?» Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**В літургії Слова ми почули пророчство, що Христос має померти за те, щоб зібрати воєдино свій народ; свідомі необхідності продовження місії єднання, взвиваємо:**

1. Просімо Бога, щоб Він благоволив допомогти своїм дітям дійти до повної єдності.
2. Просімо Бога, щоб Він благоволив наповнити духом любові та братерства всі народи і держави.
3. Просімо Бога, щоб Він благоволив осінити своїм благословенням нашу землю.
4. Просімо Бога, щоб Він благоволив привести до себе всіх заблукалих овець.
5. Просімо за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.
6. Просімо Бога, щоб Він благоволив обдарувати нас своїми милостями і допомагав завжди бути вірними Його наказам.

**Віслухай, Отче, гóлос Твоїх дітей і за посередництвом Марії, Матері Твого Сíна, уділі нам благодатей свого милосéрдя. Котрý живéш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** Нехáй бу́дуть угóдними Тобí, Гóсподи, наші великопíсні приношення. \* Нехáй вонí умílostивлять Тебé, † а нас удостóять Твоéї благодаті \* і приведúть до обіцяних вічних благ. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація про Господні спастi № 11*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Христóс був ви́даний, \* щоб зібрати в однé розпорóшених Бóжих дітей. (Пор. Йн 11, 52)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ** Смиréнно благáємо Твою вéлич, Гóсподи, † щоб нас, яких Ти жíвиш Пресвятíм Тíлом і Кróв'ю Твого Сíна, \* Ти удостóїв ýчасті у божéственнíй прирóді. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ** Помíлуй, Гóсподи, дітей Твоéї Цéркви, які взвивають до Тéбе, і мíлостиво приймí тих, що шукають Тебé своїми серцями, † щоб вонí, відкúплені смéртю Твого Единорóдного Сíна, \* не піддалися грíхам і не потрапили у тенéта ворогíв спасіння. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 10 КВІТНЯ, НЕДІЛЯ

(черв) НЕДІЛЯ СТРАСТЕЙ ГОСПОДНИХ (Вербна неділя)

### СПОМИН ВЇЗДУ ХРИСТА В ЄРУСАЛИМ

#### ПЕРША ФОРМА: ПРОЦЕСІЯ

У визначеній час вірні збираються у меншому храмі чи в іншому відповідному місці поза храмом, до якого прямує процесія. Вірні тримають у руках гілки.

Священик та диякон, в шатах червоного кольору, разом з міністрантами йдуть до місця, де зібралися люди. Священик замість орнату може одягнути плювіал, який знімає після процесії, а замість нього одягає орнат.

антифон Осáнна Сíновí Давíда! Благословéнний, хто ідé в Ім'я Госpóднє. О, Цáрю Израїля! Осáнна во вýшníх!

Священик і вірні чинять хресне знамення, у цей час священик мовить: “*В Ім'я Отця, і Сина, і Святого Духа*”.

**Дорогí брати й сестри! Впродóвж сорокá днів ми готовáли наші серця молитвáми, покутою та вчýнка-ми християнської любоví. Сьогóдні ми збираємося, щоб з усíєю Цéрквою розпочати святкувáння пас-хáльної тáйни. Сьогóдні Христóс увійшóв до Єруса-лýма, щоб там помéрти й воскрéснути. Згадуючи цю спасéнну подію, з глибóкою вíрою та побóжністю пíдéмо за Гóсподом, щоб, беручí ýчасть у тáйні Його хрестá, ми стáли учасниками воскресíння та життý.**

**Молíмося. Бóже, укрíпí вíру тих, хто уповáє на Тéбе, і вýслушай мíлостиво молитвí тих, хто до Тéбе взи-вáє, † щоб ми, вітаючи нýні гíлкáми трíумфúючого Христá, \* в Ньюому приносили Тобí плодí дóбріх вчýнкíв. Котрý живé і царює на вíки вíчні. Амíнь.**

Священик кропить гíлки свяченou водою, не кажучи нíчого.

Далí диякон або, коли вíн відсутній, священик читає фрагмент одного з Євангелíй про вхíд Господній в Єрусалим. Можна використати ладан.

#### ЄВАНГЕЛІЄ

Лк 19, 28-40

† Читáння святого Євангелія від Лукý.

Того чáсу Ісýс прaмувáв у Єрусалим. I стáлося, як набlíзився Вíн до Витфáгї і Витáнї, до горí, що звéться Олýвна, то послáv двох ýчнíв, кáжучи: «Ідіть у селó, що навпрóти, а ввíйшóвши до нýбóго, знайдете прив'язане ослá, на якé нíхто з людéй нíкóli не сіdáv; відв'яжítъ йогó і приведítъ. Колí хто запíтáє вас, навíшo відв'язуетe, то скáжете так: “Госpóдъ потребуе йогó”». Посланцí пíшли й знайшли все так, як Вíн їм сказáv. А колí відв'яzuвали ослá, запíтáли йогó госpóдari: «Навíшo відв'язуетe ослá?» Вонí же відказáli: «Госpóдъ потребуе йогó». Тож вонí привeli ослá

до Ісуса і, накинувши на нього свою одіж, посадили Ісуса. А коли Він іхав, стеліли своє одягу на дорозі. Як наблизився Він до підніжжя Олівної гори, увесь численний натовп учнів почав, радіючи, хвалити Бога гучним голосом за всі чудеса, які побачили, вигукуючи: «Благословенний Той, хто іде, – Цар, – в Ім'я Господнє! Мир на небі і слава во вишніх!» Та діякі фарисеї з натовпу сказали Йому: «Учителю, забороні це своїм учням!» У відповідь Він сказав: «Кажу вам, коли вони замовкнуть, кричимо каміння!» Слово Господнє.

*Після Євангелія можна виголосити коротку проповідь.*

**Дорогі браті і сестри! Наслідуймо натовп, який уро-  
чисто вітає Господа Ісуса, і ходімо у мирі.**

антифон Юдейські діти встеляли одяжами дорогоу й голосно кричали: “Осіння Сінові Давида! Благословенний, хто іде в Ім’я Господнє”.

*Антифон можна повторювати після кожної строфи псалму.*

#### ПСАЛОМ 47

Усі наріди, заплещіть у долоні, \*  
голосом радості вигукуйте Богу,  
бо Всешишній Господь – грізний,  
Він великий цар землі всієї. (*Повторюється антифон*)  
Він підкоряє нам наріди, \*  
кидає племена під наші ноги.  
Він обрав нам спадщину нашу, – \*  
славу Якова, в якій Він уподобав. (*Повторюється антифон*)

Бог піднявся під радісні вигуки вгору, \*  
Господь – під звуки рога.  
Співайте Богові, співайте! \*  
Співайте нашому цареві, співайте! (*Повторюється антифон*)  
Адже Бог – цар землі всієї, \*  
співайте мудро.  
Бог над язичниками воцарився – \*  
Бог сів на своєму святому престолі. (*Повторюється антифон*)

Волόдарі народів зібралися разом \*

з нарбом Бóга Авраáма;

аджé щитý землí – Бóжí. \*

Він звеличився надзвичайно. (Повторюється антифон)

### **ДРУГА ФОРМА: УРОЧИСТИЙ ВХІД**

*Коли не можна провести процесії поза храмом, перед головною Месою всередині храму відправляється обряд урочистого входу на спомин в їзду Христа до Єрусалиму. Вірні з гілками в руках збираються перед дверима храму або всередині. Священик з міністрантами та представниками вірних направляється до місця поза пресвітерієм, вибраного таким чином, щоб принаймні більша частина вірних могла бачити обряди.*

*Коли священик йде до визначеного місця, співається антифон “Осанна” чи інша відповідна пісня. Далі слідує освячення гілок та читання Євангелія про в їзд Господа Христа в Єрусалим. Після Євангелія священик з міністрантами та з представниками вірних урочисто йде через храм до пресвітерія; в цей час співається гімн Христу Цареві або інша відповідна пісня.*

*Після входу в пресвітерій священик вшановує віттар і йде до місця головування. Пропустивши інші вступні обряди і – на власний розсуд – “Господи, помилуй”, він мовить колекту і далі звершує Месу як завжди. Священик робить так само, коли освячення гілок повинно відбутися у пресвітерії.*

### **ТРЕТЬЯ ФОРМА: ЗВИЧАЙНИЙ ВХІД**

*У всіх інших Месах цієї неділі, в яких відсутній урочистий вход, в їзд Христа в Єрусалим споминається звичайним входом.*

*Коли священик йде до вівтаря, співається антифон з псалтом чи інша пісня про в їзд Христа в Єрусалим. Після прибутия до вівтаря священик вшановує його і йде до місця головування. Після знаку хреста вітає людей і звершує Месу у звичайний спосіб. У Месах, в яких не було співу на вход, відразу після прибутия до вівтаря та вітання його священик вітає людей, читає антифон та звершує Месу у звичайний спосіб.*

### **МЕСА**

*Після процесії або урочистого входу священик розпочинає Месу з колекти.*

**КОЛЕКТА:** *Всемогутній, вічний Бóже, щоб дати людям приклад смирення, Ти вчинів так, що наш Спаситель прийняв людське тіло і зійшов на хрест; † допоможі нам зрозуміти вчення, якé плине з Його страждань, \* та заслужити на участь у Його воскресенні. Котрий з Тобою жіве і царює в єдиності Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.*

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ*Ic 50, 4-7***Читання з Книги пророка Ісаї.**

Господь Бог дав мені язик учнів, щоб я підтримував моїм слóвом знесиленого. Щоранку бúдить Він, бúдить моé вúхо, щоб я, як учень, слухав. Господь Бог відтулів мені вúхо, і я не спротивився, назаd не схинувся. Спíну мою віddáv я тим, які менé бýли; щóки мої тим, які бороду в мéне рвали; обли́ччя могó не відвертаv я від плювків та глузування. Та Господь Бог мені допомагає, тому я не осоромлюся. Тому й тримаю моé обли́ччя, мов крémінь: я знаю, що застидаюся. Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Ps 22, 8-9. 17-18a. 19-20. 23-24***Боже мій, Боже, чом мене покинув?**

Усі ті, які мене бачать, насміхаються з мене, \*  
шепочуть губами і хитають головою:

«Він поклав надію на Господа! Нехай Він його порятує, – \*  
нехай його визволить, бо він Йому любий!»

Мене пси обстутили, \*  
зборище злочинців мене оточило,  
вони пробили мої руки і ноги. \*

Я можу перерахувати всі мої кості.

Дíлять вони мій одяг між собою \*

і за мій плащ кидають жереб.

Ти ж, Господи, не віддаляйся! \*

Сило моя, поспіши мені на допомогу.

Буду Твоє Ім'я моїм братам сповіщати, †  
серед зібрання Тебе буду величати. \*  
Ви, що боїтесь Господа, Його прославляйте!  
Всі нащадки Якова, Його славте! \*  
Хай всі нащадки Ізраїля Його бояться!

ДРУГЕ ЧИТАННЯ*Флп 2, 6-11***Читання з Послання святого апостола Павла до філіїп'ян.**

Браті! Ісус Христос, маючи Бóжу природу, не вважає собі за здобич бúти рівним Бóгу, алé понізвив себе самóго, образ слуги прийнявши, постáv у подобі людíни, і з вýгляду був, як людíна; Він упокóрив себе, був слухнýним аж до смéрті, і то хрéсної смéрті. Тому й Бог надзвичайно звелíчив Його та дав Йому

Ім'я, якé всякого іншого імені вище, аби пéред Ім'ям Ісýса поклонíлося кóжне колíно – і пíднебéсних, і назéмних, і пíдзéмних; і щоб кóжною мóвою вíзнано булó, що Ісýс Христóс – це Госпóдь, Бóгу Отцéві на слáву. Слóво Бóже.

#### СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

Пор. Флп 2, 8-9

*Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.*

Христос став для нас слухняним аж до смерті, і то хресної смерті.

Тому й Бог звеличив Його та дав Йому Ім'я, яке всякого іншого імені вище.

Читання або же спíвання опису Страстей Господніх відбувається без пíдсвінків та окадження книги. *Ti, що виконують читання (священик або диякон) не вітають вíрних і не чинять хресного знамення на книзі та на собі.*

**†** – слова Христа;

**Є.** – слова євангеліста;

**О.** – слова іншої особи (однієї);

**К.** – слова кількох осіб або натовпу (багатьох).

#### ЄВАНГЕЛІЄ

Лк 22, 14 – 23, 56

*Страсти Господа нашого Ісуса Христа від Луки*

**Є.** Коли́ настáла годíна, Ісýс сів при столí й апóстоли з Ним. І Він сказáв їм:

**†** Я дўже забажáв спожýти з вáми цю Пáсху, перш нíж страждáтиму. Кажú бо вам, що вже не бўду споживати її, аж поki вонá не спóвниться в Бóжому Цárстві.

**Є.** І, взя́вши чáшу, промóвив подя́ку і сказáв:

**†** Вíзміть це і подíліть між собóю. Кажú бо вам, що не пýтиму відтепéр з плóду виногráдної лозí, аж дóki не прийde Цárство Бóже.

**Є.** І, взя́вши хлíб, промóвив подя́ку, розламáв і дав їм, кáжучи:

**†** Це тíло Моé, якé за вас віddaється; це чинíть на Мíй спóмин.

**Є.** Так сáмо й чáшу по вечéрі, кáжучи:

**† Ця чаша – Новий Завіт у Моїй кріві, яка за вас проливається.**  
**Ось і рука тогó, хто видає Менé, зі Mnóю на столі. Хочá Син Людський ідé, як призначено, алé гбре тій людіні, якою Він видається!**

**Є.** I воні почали з'ясовувати між собою, хто з них міг би бути тим, хто це мав би зробити.

Була й суперечка між ними, хто з них мав би бути більшій. А Icýс сказав їм:

**† Царі народів панують над ними; і ті, хто влáду має над ними, звуться доброчінцями. Ви ж не так, алé більшій між вáми хай буде як мénший, і начáльник – як слугá. Хто бо більшій: той, хто сидить, чи той, хто обслугóвує? Xіба не той, хто сидить? Я ж серед вас як той, хто обслугóвує. А ви є ті, які залишилися зі Mnóю в Моїх випробуваннях; і Я заповідаю, так як заповів Мені Мій Отéць, Цárство, – щоб ви їшли пíли за Моїм столом у Моéму Цárстві, і щоб сиділи на престóлах і судили дванáдцять племéн Ізраїля.**

Сíмоне, Сíмоне, ось сатана домагáвся вас, щоби пересіяти, як пшеницю; Я ж молився за тéбе, щоб не занепáла вíра твоя; і ти, колí навéрнешся, зміцні своїх братів.

**Є.** Той відказав Йомú:

**О.** Гóсподи, з Тобóю я готовий іти і до в'язниці, й на смерть.

**Є.** Icýс же мóвив:

**† Кажу тобі, Пéтре, не заспіває пíвень сьогодні, як ти тричі зречéшся Менé, стvérdжуючи, що не знаєш Менé.**

**Є.** I сказав їм:

**† Колí Я послáв вас без гаманця, без тóрби і без сандáлів, то хіба чогось вам бракувáло?**

**Є.** Вонí ж сказáли:

**К.** Нічого.

**Є.** А Він сказав їм:

**† Алé тепér, хто має гаманця, нехáй вíзьме йогó, тákож і тóрбу, а хто не має, нехáй продáсть свíй бдяг і кúпить мечá. Кажу вам, що в Мені має збúтися те, що напíсано: “До злочíнців зарахóвано Йогó”. Аджé те, що скáдане про Méне, дохóдить кíнця.**

**Є.** Вонí сказáли:

**К.** Гóсподи, ось тут два мечі.

Є. А Він відповів їм:

† Достатньо.

Є. Вийшовши, Він попрямував за звичаєм на Олівну гору, а за Ним пішли слідом і учні. Прийшовши ж на місце, Він сказав їм:

† Моліться, щоб не увійти у спокусу.

Є. А сам відійшов від них на віддаль, як кинути каменем, упав на коліна й молився, промовляючи:

† Отче, коли хочеш, пронеси цю чашу мimo Менé; однак не Моя хай буде болі, алé Твої.

Є. I з'явився Йому́ ангел з неба, який додав Йому́ сили. Переїбувачи у великій боротьбі, Він ще ревніше молився; піт Його́ став як краплини крої, що капали на землю. Встáвши від молитви, Він підійшов до учнів і знайшов, що воні заснули від смутку, і сказав їм:

† Чому́ спите? Встáньте й моліться, щоб ви не увійшли у спокусу.

Є. Він ще говорив, як з'явилася юрба і з ней той, хто звéться Юдою, один із Дванадцятьох; він ішов пéред ними і наблизився до Ісýса, щоби поцілувати Його. Ісýс сказав йому:

† Юдо, то ти поцілунком видаєш Сíна Людського?

Є. Ti, хто був з Ним, коли побачили те, що мало стáтися, сказали:

K. Господи, чи не вдáрити нам мечéм?

Є. I один з них вдáрив слугу́ первосвящéника і відтýв йому́ прáве вýхо. Та Ісýс у відповідь сказав:

† Обlíште, вже дóсить!

Є. і доторкнувшись до вýха, зцілив Його. А до тих, які вýступили прóти Ньюго, – до первосвящéників, начальників вárти хrámu та стáрших, – Ісýс сказав:

† Нáче прóти розбíйника вýйшли ви з мечáми і киями. Жóдного дня, коли Я був з вáми в хráмі, ви не підняли руки на Мéне. Алé це вáша годíна і вláда тéмряви.

Є. Вонí же, схопивши Його, повели й привели у дім первосвящéника. А Петро́ йшов слідом на віддалі. Коли розклáли вогонь серед двóру й разом сидíли, Петро́ сидів серед них. Коли він сидів при свítlí, помітила Його́ якась служниця і, розглédівши Його, сказала:

O. I цей був з Ним!

**Є.** Він же відрікся, кáжучи:

**О.** Жінко, я не знаю Його!

**Є.** Невдóвzі дру́гий, побáчивши Його, сказáv:

**О.** I ти – оди́n з них!

**Є.** Петрó ж сказáv:

**О.** Чоловíче, я – ní!

**Є.** Мину́ла прибли́зно одна́ годíна, і ще якийсь твéрдив, кáжучи:

**О.** Справdі, i цей був з Ним, бо i він – галіле́йнин!

**Є.** Та Петрó промóвив:

**О.** Чоловíче, не знаю, про що ти говориш!

**Є.** I тут же, як він ще говорív, заспívав пíвень. Оберну́vшись, Господь поглянуv на Петrá; i Петрó згадáv слово Гóспода, як Він йому́ сказáv: «Пéрше нíж пíвень сьогóдні заспíває, відречéшся від Мéне тричí». I, вийшовши геть, він гíрко заплákав.

А мужí, які тримáли Ісýса, глуми́лися з Нýого, б'ючи; вонí, закрýвшi Йому́ лицé, запитувáли Його, кáжучи:

**К.** Пророкý: хто Тебé вда́riv?

**Є.** I багáто іншого, зневáжливого, нагово́рювали на Нýого.

Коли почávся день, зібра́лися стárші наро́ду, первосвяще́ники i книжники, i повелí Його на свої збóri, кáжучи:

**К.** Якщó Ty – Христóс, то скажí нам.

**Є.** Він сказáv їм:

**†** Якщó Я вам скажú, не повírite; якщó ж запитаю, не відповíste. Віднýні ж бúде, що Син Людський сидíтиме по правíці Бóжої сíли.

**Є.** Тодí всí запитáli:

**К.** То Ty – Син Бóжий?

**Є.** А Він їм віdpovív:

**†** Ви самí говорите, що Я є.

**Є.** Вонí ж сказáli:

**К.** Навíшо нам потрібne ще якéсь свíдчення? Адже ми самí почúli з Його вуст!

**Є.** I встáла вся їхня многотá, i вонí повелí Його до Пилáta. Там почалий Його звинувáчувати, кáжучи:

**К.** Ми знайшли цього, який бунтіє наш народ, забороняє давати кесареві данину і каже, що Він – сам Христос, Цар.

**Є.** А Пилат запитав Його, кажучи:

**О.** Ти є Цар юдеїв?

**Є.** А Він у відповідь сказав йому:

**†** Ти сам кажеш.

**Є.** Пилат же сказав первосвященникам і юрбам:

**О.** Жодної вині я не знахόджу в цій людяні.

**Є.** Та воні наполягали, кажучи:

**К.** Він підбурює народ, навчає по всій Юдеї, починяючи з Галілеї і аж сюді!

**Є.** Пилат же, почувши це, запитав, чи ця людяна – галілеянин. Дізнавшись, що Він з півладних Ірода, відіслав Його до Ірода, який тими днями перебував у Єрусалимі.

Ірод же, побачивши Ісуса, дуже зрадів; адже давні бажав Його бачити, оскільки чув багато про Нього і сподівався побачити якесь знамення Ним зроблене. Ставив Йому багатьма словами запитання, алі Він нічого йому не відповідав. А первосвященники та книжники стояли, завзято обвинувачуючи Його. Ірод же зі своїми воїнами понехтував ним та вісміяв Його, одягнувшись у світливий одяг, і відіслав Його до Пилата. Того дня Ірод і Пилат стали між собою дружами, хоча раніше воні ворогували між собою.

Пилат, покликавши первосвященників, начальників та народ, сказав їм:

**О.** Привели ви мені цю людяну як того, хто підбурює народ. І ось, я піред вами допитував і не знайшов у цій людяні жодної провини з того, в чому її обвинувачуєте. Так само й Ірод не знайшов, адже повернув Його нам. А отже, нічого вартого смрті Він не зробив; тож, покаравши Його, відпушуй.

**Є.** Та воні всі разом закричали, вигукуючи:

**К.** Візьмі цього, а відпусті нам Варавву!

**Є.** Варавва був кинутий до в'язниці за якийсь заколот, вчинений у місті, й за вбивство. А Пилат, бажаючи відпустити Ісуса, знову заговорив до них. Та воні кричали, вигукуючи:

**К.** Розіпний, розіпний Його!

**Є.** Тож він утрέте сказа́в їм:

**О.** Якé ж зло Він вчинíв? Нічóго вárтого смéрті не знайшóв я в Ньóму. Я покараáю Йогó й віdpущý.

**Є.** Однáк вонí наполягаáли гучníми голосáми, вимагáли Йогó розíп'яти, і голосí їхнí дúжчали. І Пилáт присудív згíдно з їхními вимóгами: віdpustív тогó, за кóго вонí просíli, якíй за бунт і вбíвство був кíнутíj до в'язníцí, а Ісúса видаv на їхню вóлью. І колí повелí Йогó, вонí, схопívши якóгось Сímона з Киринéї, якíй йшов з пóля, покláli на ньóго нéсти за Ісúсом хрест. Ішла ж за Нíм слídom велика юrbá народу та жíнкí, якí голосíli й оплáкували Йогó. Повернувшись до них, Ісúc сказа́v:

**†** Дочкí єrusалимськí, не плачте наádi Mnóbu, кráще плачте над собóю та над своími dítímmi, бо ось настаóть дñi, колí скáжутъ: “Блажénní неплídñí й утробí, якí не родíli, і грúdi, якí не годувáli!” Тодí почнútъ казáti góram: “Упадítъ на нас!” – і горбáм: “Покрийтъ на нас!” Адже колí із зелéним déревom це рóблять, то шо стáнеться із сухím?

**Є.** I велиí z Нíм na strátu takój ínhix dvox zlochíncív.

I kolí priyshli na mísce, yaké zvéteáya Череповиše, tut rózíp'áli Йогó i zlochíncív – odnogó pravóruch, a drúgo – lívóruch. A Іsúc говорív:

**†** Отче, простí iм, bo вонí ne знають, що рóблять.

**Є.** Tí ж, яkí díliyli Йогó ódяg, kídali жéreb.

A наród stóyv i díviwся. Nasmíhaлися i начáльники, kájuchi:

**К.** Ínhix спасáv, тож нехáй спасé i себé samógo, якщó Віn Христós, Бóжий Обráнец!

**Є.** Глузуvali z Ньógo й воїni; вонí, приступáючи, подавáli Йомú ócet i казáli:

**К.** Якщó Ty – Цар юdeív, спасí себé!

**Є.** A бuv i nápis nad Нím: «Це – Цар юdeív». Одíн iз rózp'átykh zlochíncív lihoslóviv Йогó, kájuchi:

**О.** Xíbá Ty ne Христós? Спасí себé й нас!

**Є.** A drúgyi obízvávsi i, dokorjávchi Йомú, сказáv:

**О.** Chi ti ne boíshsya Bóga, kolí й sam na také zasúdjenniy? Alé mi – spravedlivó, bo dístaémo naléjne za te, що вчинíli! Віn же níchógo pogánogo ne zrobív.

**Є.** І додáв:

**О.** Ісýсе, згадáй менé, колí прийдеш у Цárство Твоé.

**Є.** А Він сказáв йому́:

**†** Во́истину кажу́ тобí: сьогóдні ти бúдеш зі Мною в Раю.

**Є.** А булó вже бlíзько шóстої годíни, і настáла тéмрява по всíй землí – до дев'ятої годíни; помéркло сónце, а завíса хрáму роздéрлася посерéдині. Скýркнувши гучníм гóлосом, Ісýс промóвив:

**†** Отче, у Твоїй рóки передаю свíй дух!

**Є.** Сказáвши це, Він віddáv dúха.

*Bci стають на колíна i певний час стоять мовчki.*

**Є.** Побáчивши те, що стáлося, сótник прослáвив Бóга, промовляючи:

**О.** Спáрвдí, прáведníй був цей чоловíк!

**Є.** А усí юрbi, якí зíйшлися на це видóвище, спостерíгаючи те, що стáлося, вертáлися, б'ючи себé в грúди. На вíдалí стояли й дивíлися на це всí Його знайомí та жíнкí, якí ишли за Ним із Галíлеї.

І ось одíн чоловíк, на ім'я Йóсиф, з юдéйського міста Аrimatéї, який був ráдником, муж добрíй й прáведníй, – той, хто не пристáв до їхнього рíшення та дíяння, – і який очíкував Бóжого Цárства, він, прийшóвши до Пилáта, попросív тіло Ісýса; і, знявши його, він обгорнýv полотнóм і покláv u вíscíchenу грóбniцю, де ще нíколи нíхтó не лежáv. Булá p'ятниця, День приготувáння, і вже починало ясніти субóтнє свíтло.

А жíнкí, котрí iшли слídom, – тí, якí прибули з Ним із Галíлеї, – побáчили грíb i як булó покládenе Його тílo. Повернúвшись, вонí приготувáли пáхощí та мýro, а в субóту спочiváli, згíдно із зáповíддю.

**Слóво Госpódne.**

*Мовиться “Bírjo”.*

#### ВСЕLENСЬКА МОЛИТВА

Вíслухавши óпис страстéй та смéрті нашого Гóспода Ісýса Христá, Бóжого Сína, просímo, щоб ми, смиréнno прийmáючи всí терпíння, удостóїлися úчастí в ráдостí Небéсного Цárства:

1. Молімось за святу Церкву, щоб вона допомагала нести хрест всім страждаючим і пригнобленим.

2. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.

3. Молімось за тих, хто нехтує святыми тайнствами, щоб розп'ять Христос допоміг їм побачити в тайнствах допомогу та зrozуміти їх істинну вартість.

4. Молімось за молодь, що збирається в дієцезіях на спільну молитву, щоб мала мужність до складання свідоцтва віри.

5. Молімось за всіх померлих християн, щоб Господь милостиво простив усі їхні гріхи та дав їм вінець святості у небесах.

6. Молімось за нас самих, щоб ми разом з Христом охоче несли хрест наших щоденних обов'язків і терпінь.

**Бóже, наш Отче, віслухай прохáння Твого нарóду і даруй йому своé милосéрдя на землі, а пíсля смéрті приймí до вíчної слáви. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Гóсподи, примирí нас із собóю страстями свого Сýна; † ми не заслугóвусмо цього нашими вчýнками \* лише вíруємо, що з Твого милосéрдя святá жéртва принесé нам прóщення. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

#### ПРЕФАЦІЯ Неділя Господніх страстей

**С.** Господь з вами. **В.** *I з духом твоїм.* **С.** Угору серця. **В.** *Підносимо їх до Господа.* **С.** Подяку складаймо Господу Богу нашему. **В.** *Достойне це і праведне.*

**Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасéнне, \* щоб ми завждí та всюди складáли подяку Тобí, \* святий Отче, Всемогутній, вічний Бóже, \* чéрез Ісýса Христá, Гóспода нашого. Він, непорóчний, страждáв за нечестíвих \* і за злочинців несправедливó був прирéчений. \* Його смерть знищила наші провíни, \* а Його воскресіння принéсло нам опрáвдання. Тому і ми з усіма Ангелами \* прославляємо Тебé, радісно взвиваючи: Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваót...**

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Отче Мій, коли ця чаша не може минути, \* щоб Я її не пив, \* хай буде Твоя воля! (*Mt 26, 42*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: **Поживлені святими дарами, смиренно благаємо Тебé, Господи, † щоб Ти, який смертю Твого Сíна дав нам уповання на те, в що вірюємо, \* Його воскресінням дав намсягнути те, до чого прямуюємо. Чéрез Христá, Господа нашого.**

МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ: Господи, прόсимо Тебé: споглянь мілостиво на цю Твою родину, † заради якої не завагається віддати себе у руки беззаконних \* і прийняти смерть на хресті наш Господь Ісус Христос. Котрий живе і царює на віки вічні.

## 11 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК

(фіол) Великий Понеділок

У цій дні маємо можливість придбати найдорогоцінніше миро, здобутись на найекровеннішу молитву, пробудити найсердечніше почуття, завмерти в найглибшій тиші, зійти до цілковитого смирення, і все це постелити в ноги Ісуса, адже Він іде, щоби віддати за нас життя.

АНТИФОН НА ВХІД Розсудій, Господи, моїх позбвників; \* воюй проти них, що бóєм ідуть на мене. \* Візьмі щит малий і великий, і встань мені на поміч! \* Господи, Бóже мій, сило мого спасіння!

КОЛЕКТА: **Всемогутній Бóже, доповни те, чого бракує нам з приводу нашої нémічності, \* за посередництвом страстей Твого Единородного Сíна. Котрий з Тобою живе і царює в єдності Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.**

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Ic 42, 1-7*

Читання з Книги пророка Ісаї.

Так говорить Господь: «Ось Мій Слуга, якого Я підтримую, Мій вибраний, якого вподобала Моя душа. Я поклав духа Мого на Нього: Він понесе народам право. Він не буде кричати, ані вигукувати, і го-

лосу свого на вулиці не дасть почути. Надломленої очеретини не долямає; льону, що куриться, Він не погасить; в істині провістить право. Він не ослабне і не зламається, аж поки не встановить на землі право, і острови чекають Його закон. Так говорить Бог, Господь, який створив небеса і розпростер їх, який ствердив землю з усім, що вона родить; Він, який дає на ній дихання людям, дух тим, хто по нійходить: “Я, Господь, покликав Тебе у праведності, Я взяв Тебе за руку, Я чуватиму над Тобою. Я поставлю Тебе як завіт для народу і як світло язичникам, щоб сліпим очі відкривати, виводити з в'язниці в'язнів, з темниці тих, хто сидить у темряві”». Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 27, 1. 2. 3. 13-14***Бог – мое світло і мое спасіння.**

Господь – мое світло і мое спасіння. \*

Кого мені боятись?

Господь – моє життя твердиня. \*

Кого мені жахатись?

Коли підступали до мене злочинці, \*  
 щоб їсти мое тіло, –  
 мої гнобителі і мої супостати, – \*  
 вони падали і знемагали.

Якщо проти мене тaborи повстануть, – \*  
 не злякається мое серце.

Якщо проти мене війна повстане, – \*  
 я й тоді надію буду мати.

Я ж маю надію побачити блага Господні \*  
 у живих країні.

З нетерпінням чекай на Господа, будь мужнім, \*  
 нехай зміцнюється Твоє серце – Господа очікуй!

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ***Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.***

Витай, наш Царю,

лише Ти милуєш нас, грішних.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 12, 1-11*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

За шість днів до Пасхи Ісус прийшов до Витанії, де був Лазар, якого Ісус воскресів із мертвих. Там Йому влаштували вечеरю, і Марта служила, а Лазар був однім із тих, хто був з Ним при столі. Марія, взявши фунт міра зі спріжнього дорогоцінного нарду, помазала Ісусові ноги й своїм волосям обтерла їх. Дім наповнився ароматом міра. Каже Юда Іскаріотський, один з Його учнів, той, який мав Його видати: «Чому б не продати це міро за триста динаріїв і не роздати бідним?» Він сказав це не тому, що турбувався про бідних, алі тому, що був злодієм і, маючи скрінью на гропі, носив те, що викидали. Тоді Ісус сказав: «Облиши ї! Треба, щоб вона зберегла це міро на день Мого похорону. Адже бідних ви завжди зі собою мате, Мене ж – не завжди мате». Великий наставник юдеїв довідався, що Він там, і прийшли не тільки задля Ісуса, а й щоб побачити Лазаря, якого Він воскресів із мертвих. Тож первосвященники змовилися, щоб і Лазаря вбити, бо чрез нього багато хто відходив від юдеїв і вірив в Ісуса. Слово Господнє.

ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

У ці дні перед спомином смерті і воскресіння Ісуса Христя просімо смиренно Господа про необхідні благодаті для нас – Його Церкви:

1. Просімо, щоб Церква в переслідуваннях та терпіннях завжди вірно виконувала своє служіння.

2. Просімо Господа за захисників нашої держави, про Його опіку і захист для них.

3. Просімо Господа, щоб жертовне служіння священиків та богоспочивчих осіб спричинилося до зміни світу на краще.

4. Просімо Господа, щоб грішники слезами каяття омили ноги Христу.

5. Просімо Господа, щоб у день свого повторного пришестя Він воскресив всіх померлих вірних для життя вічного.

6. Просімо Господа за нас присутніх, про духа ревного служіння в Церкві.

**Господи Ісусе Христе, Ти, коли жив на землі, приймав до себе грішників; помилуй всіх нас і приймі до єдності у Твоєму Царстві. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Споглянь мілостиво, Господи, на святі тайни, які ми звіршуємо, † щоб те, що Ти у своєму милосерді призначива для нашого візволення від осудження, \* дозволило нам приносити плоди на вічне життя. Через Христя, Господа нашого.

*Префація про Господні спасіння № 12*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ Не ховай обличчя Твого від мене \* у день моєї скрути. \* Прихили до мене Твоє вухо, \* коли до Тебе визиваю, вислухай мене скоро.

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ: Прόсимо, Господи: навідай своїх вірних та оточій дбайлівою любов'ю їхні серця, освячені святими тайнами, † щоб із Твоєю допомогою вони берегли дарій вічного спасіння, \* які отримали завдяки Твоєму милосердю. Через Христя, Господа нашого.

МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ: Прόсимо Тебе, Господи, нехай Твоя опіка супроводжує смиренних і у Твоєму милосерді оберігає тих, хто уповав на Тебе, † щоб вони готувалися до пасхальних свят не тільки тілесними зреченнями, \* але, передусім, чистотою сердеч. Через Христя, Господа нашого.

## 12 КВІТНЯ, ВІВТОРОК

*(фіол) Великий Вівторок*

У світому Серці Ісуса палає жертовна любов, Його ясні очі бачать учнів наскрізь, Він не розчарується в учнях, бо знає їх та любить такими якими є. Ісус не загине, Він не потрапить у нещасний випадок, Він – віддає життя.

АНТИФОН НА ВХІД Не відай мене на поталу моїм ворогам, \* бо проти мене встали свідки брехливі. (Пор. Пс 27 (26), 12)

**КОЛЕКТА:** Всемогутній, вічний Бóже, † допоможí нам так звéршити тáйну Господніх страстéй, \* щоб ми могли отрýмати Твоé прóщення. Чéрез Гóспода нашого Іcýса Христá, Сýна Твого, † котрий з Тобóю живé й царює в єдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

**ПЕРШЕ ЧИТАННЯ***Ic 49, 1-6***Читання з Книги пророка Ісаї.**

Слухайте мене, острови, вважайте, ви, далекі народи! Господь покликав мене від утроби, від лона матері моєї назвав мое ім'я. Зробив уста мої, немов гострий меч, сховав мене в тіні своєї руки. Виробив мене, наче гостру стрілу, сховав мене у своєму сагайдаци. Господь сказав мені: «Ти слуга Мій, у тобі Я прославлюся». А я сказав: «Дарма я трудився, на ніщо витрачав силу. Та мое право у Господа, моя заплата в Бога мого». А тепер каже Господь, який створив мене вже від утроби на те, щоб я був Його слугою, щоб навернув Якова до Нього та щоб зібрав Ізраїля до Нього, – бо я прославився в очах Господніх, і Бог мій – моя сила. Він мовив: «Того мало, що ти – слуга Мій, щоб відновити потомство Якова, щоб привести назад тих, які спаслися з-поміж Ізраїля. Я вчиню тебе світлом народів, щоб ти став Моїм спасінням аж до кінців світу». Слово Боже.

**РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ***Пс 71, 1-2. 3-4а. 5-6аб. 15аб і 17***Славити буду я Твоe спасіння.**

На Тебе, Господи, покладаю надію, \*  
тож хай не буду засоромлений навіки.  
У своїй праведності врятуй мене, мене визволь; \*  
прихили до мене своє вухо і дай мені спасіння.

Будь для мене Скеleю притулку, \*

в якій завжди я міг би заховатись;

Ти наказав мене спастi, †

бо Ти – моя Скеля і моя сила. \*

Боже мій, з рук грішника мене визволь.

Адже Ти – моя надія, Господи, – \*

Господь, мое уповання від юності моєї.

Від лона я на Тебе покладався, \*

Ти вивів мене з утроби матері моєї.

Мої уста про Твою праведність будуть сповіщати, \*

увесь день – про Твоє спасіння;

Боже, Ти мене навчив ще за юності моєї, \*

і я досі розповідаю про Твої чуда.

#### СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.*

Витай, наш Царю, Отцеві слухняний,  
приведений на розп'яття,  
як агнець смиренний на заклання.

#### ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 13, 21-33. 36-38*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус, сівши за стіл зі своїми учнями, стривожився духом, та й засвідчив і сказав: «Воїстину, воїстину кажу вам, що один із вас видасть Мене!» Учні дивилися один на одного, не здогадуючись, про кого Він говорить. Один із учнів, якого любив Ісус, лежав на лоні Ісуса. Тож Симон-Петр кивнув йому, щоби запитав, хто це міг би бути, про кого Він говорить. Тож, коли той так припав до грудей Ісуса, каже Йому: «Господи, хто це?» Ісус відповів: «Це той, кому Я умочу шматочок хліба і дам». Умочивши шматочок хліба, Він берє і дає Юді Іскаріотському, синові Симона. І тоді, після цього шматочка хліба, ввійшов у нього сатана. А Ісус сказав йому: «Що робиш, роби швидше!» Ніхтож з тих, хто був при столі, не зрозумів, до чого Він сказав це йому. Адже деякі подумали, що, оскільки в Юди була скринька на гропі, Ісус сказав йому: «Купи те, що потрібне нам на свято», або щоби дав щось бідним. Отже, взявши той шматочок хліба, він відразу вийшов. А була ніч. А коли він вийшов, Ісус говорить: «Нійні прославлений Син Людський, і Бог прославлений в Ньому. Якщо Бог прославлений в Ньому, то і Бог прославить Його в собі, – і негайно прославить Його! Діти, ще трохи Я з вами. Будете Мене шукати, і як Я казав юдіям, – куди Я іду, ви не можете прийти, – те я вам ніні кажу». Каже Йому Симон-Петр: «Господи, куди Ти йдеш?» Ісус йому відповів: «Куди Я іду, ти не можеш ніні за Мною йти, алі підеш

**пізніше». Каже Йому́ Петро: «Гóсподи, чому́ це я не мóжу нýні пítí за Тобою? Я дúшу свою́ за Тéбе покладý». Відповіда́є йому́ Ісýс: «Дúшу свою́ за Мéне покладéш? Воїстину, воїстину кажý тобí: не проспíвáє пíвень, як ти відречéшся від Мéне тричí». Слóво Господнє.**

#### ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

#### **Слúхаючи óпис Юdиної зráди, з бóстрахом просíмо Бóга:**

1. Молімось за священиків і семінаристів, щоб вони ніколи не віддалися від Христа, а день у день зростали у Божій милості та апостольській ревності.

2. Молімось за керівників держав, щоб у своїй праці вони керувалися духом служіння народу.

3. Молімось за ворогів і гонителів віри, щоб вони покаялися і повернулися до Христа.

4. Молімось за подружжя, щоб вони дотримувалися взаємної вірності і вміли прощати один одному.

5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.

6. Молімось за всіх нас, щоб Господь Бог завжди допомагав нам вірно Йому служити.

**Гóсподи, Ти був готóвий простýти нáвіть Юdі, колý б він вýзвав свíй грíх перед Тобoю; прósimo: удíлі всíм слабкýм i нémíchnim свого милосéрдя i ведí їх дорóгою вíri та любóví. Котrý живéш i царíбesh на вíki вíchni.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Прóсимо, Гóсподи: приймí мýlos-  
tivo приношeння Твоїх слуг † i дай тим, яких Ти вчи-  
нів сопричáсниками святих дарíв, \* участь в їхній по-  
внотí. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація про Господні спастi № 12*

АНТИФОН ПЕРЕД ПРИЧАСТЯМ Він влásного Сýна свого не пощаđív, \*  
а вýдав Його за всіх нас. (Рим 8, 32)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ:** **Пожівлені спасéнним дáром, блага́ємо Твоого милюсéрдя, Гóсподи, † щоб чéрез це тайство, якýм Ти схотíв насытити нас у земному життí, \* Ти вчинíв сопричáсниками вíчного життя. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ:** **Обдару́й, Бóже, Твоím милюсéрдям вíрний Твíй наро́д, † звíльни його від ома́ни старо́го життя \* та дозвóль йому вести новé життя у святості. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

## 13 КВІТНЯ, СЕРЕДА

(фiol) Велика Середа

Поки не прийшла мить гíркого розчарування в собі, дослідім наше сумління; поки сам Христос не озвучив присутність зрадника в спíльноті Церкви – перевіримо наші сумління. Попри все Ісус іде на смерть, щоби віддати своє життя за життя світу.

**АНТИФОН НА ВХІД:** Нехáй пéред Іменем Ісýса приклóниться всяке колíно \* на нéбі, на землї й пíд землéю. \* Він понíзив себé, стáвши слухnýним аж до смéрті, \* смéрті ж – хрéсної; \* щоб усякий яzik вíзnav, \* що Ісýс Христóс є Господь на слáву Бóга Отця.

**КОЛЕКТА:** **Бóже, Ти хотíв, щоб Твíй Син заради нас зíйшóв на дéрево хрестá † і тим подолáв ворóжу нам сíлу; \* дай нам, Твоím слúгам, осягнúти благодáть воскресíння. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрий з Тобóю живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.**

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Читання з Книги пророка Ісаї.

*Ic 50, 4-9a*

Господь Бог дав мені яzik учнів, щоб я пíдтримував моїм словом знесиленого. Щоранку будить Він, будить мое вухо, щоб я, як учень, слухав. Господь Бог відтулив мені вухо, і я не спротивив-

ся, назад не сахнувся. Спину мою віддав я тим, які мене били; щоки мої тим, які бороду в мене рвали; обличчя мого не відвертав я від плювків та глузування. Та Господь Бог мені допомагає, тому я не осоромлюся. Тому й тримаю мое обличчя, мов кремінь: я знаю, що не застидаюся. Близько Той, хто мене виправдовує. Хто посміє сперечатися зі мною? Станьмо разом! Хто мій супротивник? Нехай наблизиться до мене! Ось Господь Бог мені допомагає; хто мене осудить? Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

Пс 69, 8-10. 216-22. 31 і 33-34

**Почуй мій голос в своїм милосерді.**

Я за Тебе переніс зневагу, †

соромом покрилося мое обличчя. \*

Чужим для моїх братів я став, – †

чужинцем для синів матері моєї.

Адже ревність до Твого дому мене поїдає, \*

на мене впали зневаги тих, які Тебе зневажають.

Я занедужав, тож я з нетерпінням чекав на співчуття, †

та його не було, \*

шукав утішителів – і не знайшов їх.

Дали мені жовч у їжу, \*

і в моїй спразі мене напоїли оцтом.

Я прославлятиму піснею Ім'я Боже, †

звеличуватиму Його похвалою. \*

Побачать убогі та зрадіють.

Шукайте Бога, і оживе ваше серце, \*

бо Господь вислуховує нужденних †

і не погордuse в'язнями своїми.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Витай, наш Царю,

лише Ти милуєш нас, грішних.

ЄВАНГЕЛІЄ

Mt 26, 14-25

† Читання святого Євангелія від Матея.

Того часу один із Дванадцятьох, якого звали Юда Іскаріотський, пішов до первосвящеників і сказав: «Що ви хочете мені дати, і я відам Його вам?» Воні ж відважили йому тридцять срібних ше-

келів. І відтоді він шукав слухної нагоди, щоб Його відати. Першого дня Оприсноків до Ісуса підійшли учні й запитали: «Де хочеш, щоб ми приготували Тобі спожити Пасху?» Він відповів: «Ідіть у місто до такоого-то й скажіть йому: “Учитель каже: Мій час близько, в тебе спрівлю Пасху зі своїми учнями”». Учні зробили так, як звелів їм Ісус, і приготували Пасху. Коли настів вечір, Він сів до стілу з Дванадцятьма і, як вони були, сказав: «Воістину кажу вам, що один із вас Менé відасть». Дуже сумуючи, кожний почав говорити Йому: «Чи не я, Господи?» А Він у відповідь сказав: «Той, хто вмочить зі Мною рукою в мисці, – цей Менé відасть. Щоправда Син Людський іде, як написано про Нього; але горе тій людині, ким Син Людський видається! Краще булó б тій людині не народитися». Озвався і Юда, зрадник Його, і сказав: «Чи це не я, Учителю?» Відповів йому: «Це ти сказав». Слово Господнє.

#### ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

**Рázом з прорóком Іcáсio, який провіщáв stráстí Христá, i rázom з ycíeю Цéрквою просímo Гóспoda za нас та всíх охрéщених:**

1. Просімо Господа, щоб у години, коли Церква – Його містичне Тіло – потерпає від нападів злого духа, Він був її силою і допомагав протистояти спокусам.

2. Просімо Господа про силу духа для Святішого Отця у важкі години.

3. Просімо Господа про мир та захист для всіх жителів України.

4. Просімо Господа, щоб Він очистив наших померлих братів і сестер та благоволив обдарувати вічним життям.

5. Просімо Господа, щоб ми молитвою і покаянням зміцнювали свої узи з Христом – нашою Силою.

**Гóспodi Іcúse Хrýste, Ti ne хóчеш смéрті грíшника, а прáгнеш, щоб він покáявся і жив у святості, удíлі нам благодáті прáведності та вíрності Твоїм заповідям. Котрий живéш і царюéш на вíки вíчні.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Прóсимо, Гóсподи: приймí дарí, принéсені Тобí, † i вчинí мíлостиво, щоб ми, звérшу-ючи тáйну strastéй Твого Сíна, \* ряснíли її плодáми. Котрий з Тобóю живé і царюé на вíки вíчні.

*Префація про Господні страсті № 12*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Так сámо Син Чоловíчий прийшóв не для тóго щоб Йомú служíли, \* алé – послужíти й дáти життя своé на вýкуп за багатьóх. (*Mt 20, 28*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ:** **Всемогутній Бóже, зміцнюй у наших серцях вíру в те, † що чéрез земнú смерть Тво-гó Сíна, яку свíдчать преслávní тáйни, \*** **Ти дав нам життя вíчне. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

**МОЛИТВА НАД ЛЮДОМ:** Гóсподи, дай Твоїм вíрним охóче прий-мати пасхáльні тáйни та з великим прáгненням очíкувати майбутніх благ, † щоб, постíйно відрóджуючись у цих тáйнах, \* вонí своїми вчíнками дíйшли до новóго життя. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 14 КВІТНЯ, ВЕЛИКИЙ ЧЕТВЕР

(біл)

*Безкінечне смирення: перед тим як прославити Хрест, Ісус підперезався рушником, умив нам ноги – слугам і друзям, учням і браттям, вíрним і грішним. Він за мить буде піднесений священиком над віетарем, але відкриється лише простій душі. Слаea Тобі, Господи.*

*Згідно із старовинною традицією Церкви у цей день забороняється пра-вити будь-яку Месу без участі вірних.*

## МЕСА ГОСПОДНЬОЇ ВЕЧЕРІ

**АНТИФОН НА ВХІД** Нам же не доведí, Бóже, чимсь хвалитися, як тíльки хрестом Гóспода нашого Ісýса Христá, \* у Ньюому наše спасіння, життя і воскресіння, \* чéрез Ньюого ми спасéнні і вíзво-лені. (*Пор. Гал 6, 14*)

*Мовиться “Слава во вишніх”.*

**КОЛЕКТА:** Бóже, ми святкóмо Пресвяту Вечéрю, † пíд час якої Твій Єдинорóдний Син пéред тим, як вýдати себé на смерть, заповíв Цéркvi новú споконvíчну жéрту та трапезу своéї любóvi; \* вчинí, щоб ми з цéї великої тáйни черпáли повнотú любóvi та життя. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрий з Тобóю живé і царює в éдностi Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

**ПЕРШЕ ЧИТАННЯ**

Bux 12, 1-8. 11-14

**Читання з Книги Вíхід.**

Тýми днýми сказáв Госпóдь Мойсéєvi та Ааронoví в землí Єгíпетськíй: «Мíсяць цей нехáй бúде вам почátkom míсяcióв, péršíй нехáй бúде вíн вам míж míсяciómi róku. Промóвте do всíci iž-ráylísskoy gromádi tak: “Десятого дня цього míсяcia vízьmíté sobí kójzen dla svoéi sím’i ягнý: однé na hátu. Колí ж sím’i búde zamala na cilé ягнý, нехáй rázom z найближчim u meju súsiódom vízьmēte ягнý po числú dush; rozrahyúté, щоб ягнýti bułó dósítъ для kójñego, kto skílki zmóže z’isti. Ягнý ж нехáй вам bûde bez vádi, sámčik, одnołítok; móžete vzýti йогó z barancív abó z kozenyát. I dershátimete йогó do chotirnádçiatogo dnia цього míсяcia, i todí нехáй usý gromáda sínív Izraýla rázom zaríže йогó nadvéčir. I нехáй vízьmуть krovi i pomážjutъ néuo odvírki i naddvírok u domáx, de ištimume йогó. Нехáй iđáty m’ýso tíci sámoi nöchí; spéchenim na vogní нехáй iđáty йогó, z oprišnokami ta z gírkíimi trávami. A ištimumete йогó ось так: stégna vásí popídpérízuvaní, vztutí váshe na nogáx vásix, i pósóxi vásí v rukáx u vas; i ištimumete pospíshno: Пásha to Господня! Tiéi nöchí peréydu po zemlí Єгíпетськíй i ub’iо všíkogo pérvístka v zemlí Єгíпетськíй, víd ludíni do skotíni, i nad usíma bogámi єgípетсьkimi vchinío суд; Я – Госпódь. Кров bûde вам znákom po domáx, de bûdetе, i jak pobáchu krov, minú vas, i ne vpadé na vas níáka pogíbelnya kára, kolí urájzu Єгíпetсьkú zémľu. I stáne вам цей день na spómin, i vi svyatkuvátimete йогó jak sváto Gospodne; z ródu v ríd svyatkuvátimete йогó jak víchnu postanóvu”. Слово Bóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 116, 12-13. 15-16бв. 17-18***Для нас ця чаша – спільність в Крові Спаса.**

Чим я Госпуду віддячу \*  
 за все добро, яке мені дав Він?  
 Я підійму чашу спасіння \*  
 і прикличу Ім'я Господнє!

Дорогоцінна в очах Господніх \*  
 смерть Його побожних.  
 О Господи, я Твій слуга і син Твоєї слугині. \*  
 Ти розірвав мої кайдани.

Тобі принесу хвали жертву \*  
 і прикличу Ім'я Господнє.  
 Виконаю Госпуду мої обіти \*  
 перед усім Його народом.

ДРУГЕ ЧИТАННЯ*1 Кор 11, 23-26*

**Читання з Пέршого Послання святого апостола Павла до корінтян.**  
**Брати! Я прийняв це від Господа і вам передаю: що Господь Ісус тієї нічі, коли був видаєний, узяв хліб, і промовивши подяку, переломив і сказав: «Це – тіло Моє, воно за вас дається. Чиніть це на Мій спомин!» Так само я чашу взяв Він по вечері, як сказав: «Ця чаша – Новий Завіт у Мой крої. Чиніть це щоразу, коли будете пити, – на Мій спомин!» Бо щоразу, як тільки будете їсти цей хліб і чашу пити, ви звіщасте смерть Господа, аж поки Він прийде! Слово Бóже.**

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Йн 13, 34*

*Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.  
 Нову заповідь даю вам,  
 щоб ви любили один одного, як Я полюбив вас.*

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 13, 1-15*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Пéред свя́том Пáсхи Ісýс, знаючи, що надійшla Йогó годíна переїти з цього світу до Отця, полюбíвшi своїх, – тих, які у світі, – до кінця полюбíв їх. Під час вечéрі, як диявол ужé вкíнув у серце Юди Іскаріотського, сина Сýмона, відати Йогó, Ісýс, знаючи, що

все дав Йому́ Отéць в руки і що від Бóга вийшов та до Бóга йде, встав з вечéрі, зняв óдяг і, взявши рушника, пíдперезáвся. Пóтім налів воді до умивáльниці й почáв мýти нóги úчням і обтирати рушником, якýм був пíдперéзаний. Пíдхóдить Він до Симона-Петрá. А той кáже Йому: «Гóсподи, чи ж то Ти менí мýеш нóги?» Ісýс у вídpovíдь йому сказáv: «Що Я роблю, тогó ти нíні не знаєш, алé пíзнаєш пíсля цýого». Кáже Йому Петрó: «Ти не помýеш моїх нíг повíki!» Ісýс йому вídpovív: «Якщó не вмíю тебе, не матимеш ча́стки зі Мною». Симон-Петрó кáже Йому: «Гóсподи, не тíльки мої нóги, алé й руки та гóлову». А Ісýс говорить йому: «Умýтому не трéба вмивáтись, хíбá тíльки нóги, оскільки весь чýстий; і ви чýсті, алé не всí». Адже Він знов тогó, хто зрадить Йогó, тому й сказáv: «Не всí ви чýсті». А коли помýв їхні нóги і надів свíй óдяг, знóбуv сív при столí й сказáv їm: «Чи ви знаєте, що Я зробív вам? Ви називаєте Менé Вчýтелем і Гóсподом, і дòбре ви кáжете, бо Я Нím с. Отже, коли Я, Госпóдь і Учýтель, помýv вам нóги, то й ви повíйнні мýти нóги одíн óдному. Адже Я дав вам приклад, щоб, як Я зробív вам, так робíli і ви». Слóво Госpóднє.

## ОБМИВАННЯ НÍГ

Антифоны Госпóдь встав від вечéрі, \* налів воді до умивáльниці й почáв обмивáти úчням нóги: \* такýй приклад їm дав. (Пор. Йн 13,4,5,15)

Тож коли вмив вам нóги Я – Госпóдь і Учýтель, – то насکíльки більше ви повíйнні обмивáти нóги одíн óдному. (Пор. Йн 13, 14)

Новý зáповíдь даю вам, щоб ви любíли одíн óдного! Як Я був по-любíй вас, – говорить Госпóдь. (Йн 13, 34)

*Не мовиться “Вíрую”.*

### ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

**Зібрáвшись на Госpódníй Вечéрі, смиréнно просíмо Гóспода за святú Вселéнську Цéркву, все людство та за всíх нас:**

1. Молімось за Святíшого Отця, верховного пастиря Католицької Церкви, щоб Госпóдь обдарував його мíцним здоров'ям і укрíпив своїми благодатями.

2. Молімось за нашого епископа, щоб він у здоров'ї та силі Святого Духа міг служити Церкви.

3. Молімось за всіх священиків, які сьогодні відзначають спомин встановлення священства, щоби вони з радістю служили Богові та людям.

4. Молімось за нашу Батьківщину, щоб вона завжди була вірна Богові, Євангелю та Церкві та тішилася жаданим миром.

5. Молімось за наших померлих родичів та близьких, щоб Господь помилував їх і прийняв у свої батьківські обійми.

6. Молімось за всіх нас, щоб ми все своє життя живилися Христовим Тілом і Його Євангелієм.

**Господи, віслухай смиренні молитви своїх дітей, які зібралися навколо столу Тіла і Кроїв Твоїх, і обдаруй нас та все людство єдинством віри та любові. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

## ЄВХАРИСТИЙНА ЛІТУРГІЯ

*На початку євхаристійної літургії може відбутися процесія вірних, під час якої приноситься хліб і вино, а також дари, призначені для бідних.*

**МОЛІТВА НАД ДАРАМИ:** Прόсимо, Господи: дозволь нам гідно брати участь у цих тайнах, † бо кóжного разу, коли звéршується спомин цéї жéртви, \* довéршується дíло нашого спасіння. Чéрез Христá, Господа нашого.

### ПРЕФАЦІЯ

С. Господь з вами. В. *I з духом твоїм.* С. Угору серця. В. *Підносимо їх до Господа.* С. Подяку складаймо Господу Богу нашему. В. *Достойне це і праведне.*

**Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Всемогутній вічний Бóже, \* чéрез Ісýса Христá, Господа нашого. Він – істинний і вічний Свящеñник, \* устанóвлюючи обряд віковічної жéртви, \* спéршу з себе самóго склав Тобі жéртву спасенну \* і нам доручив**

звéршувати її на спóмин про сéбе. \* Умéртвлене за нас Його Тíло змíцнює нас, колí його споживáємо, \* а Кров за нас пролýта, колí її п'éмо, нас омиває. Тому з Ангелами й Архáнгелами, \* Престóлами і Госпóдствами та з усíм вóйством небéсним \* спíвáємо гíмн Твоéї слáви, безустáнно взиваючи: *Свят, Свят, Свят...*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Це моé Тíло, вонó за вас даéться; \* ця чáша – Новíй Завíт у Моíй Кроvі. \* Робíть це кóжний раз, колí будéте пíти, \* на Мíй спóмин. (*I Kor 11, 24-25*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: Всемогúтнíй Бóже, вчинí, щоб ми, пожíвлéni на земníй трапезí Твого Сíна, \* заслужíli на повнотú ýчастí в трапезí небéснíй. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## ПЕРЕНЕСЕННЯ ПРЕСВЯТОЇ ЄВХАРИСТІЇ

Пресвята Євхаристія переноситься у процесíї на місце зберігання, приготовлене у відповідно оздобленій каплиці. У цей час спíвається гíмн “*Pange, lingua*” без двох останніх строф, або його український переклад “*О язик людський, оспíвуй*” (теж без двох останніх строф).

### 1. О язик людський, оспíвуй

Тайну Тíла славного,  
Кров хвали – безцінну плату  
порятунку нашого,  
що її пролив Цар світу,  
лоня плíд пречистого.

### 2. Даний нам, для нас рожденний

З Дíви Непорочної,  
слово сíючи спасенне,  
серед нас жив на землі,  
потíм чином незбагненным  
увінчав труди свої.

**3.** На вечері в ніч останню,  
як зібрались за столом,  
їжу розділив з братами,  
сповна виконав закон,  
коли власними руками  
дав себе Дванадцятьом.

**4.** Втілене одвічне Слово  
Тілом чинить справжній хліб,  
а вино – то Кров Христова:  
Серцем це узріти слід,  
і якщо чуття підводять,  
віра лиш серця зміцнить.

*Коли процесія прийде на місце зберігання, священик окаджує Пресвяту Євхаристію. Тоді співаються дві останні строфи гімну **Pange, lingua** (тобто від слів **Tantum ergo Sacramentum**) або, українською, дві останні строфи **О язык людъский, оспівуй** (тобто від слів **Пресвята Господня Тайно**).*

**5.** Пресвята Господня Тайно,  
поклоняємось Тобі.  
перед Новим Ветхе право  
хай відступить назавжди!  
Наша віра хай доповнить  
Недоступне відчуттям.

**6.** I Отця, і Бога-Сина  
в вишніх величаємо,  
їм держава, честь і слава,  
їх благословляємо.  
Також рівного Їм Духа  
В Трійці прославляємо. Амінь.

*Після хвилинного поклоніння в тиші священик і міністрани преклоняють коліна, а потім повертаються до сакристії.*

## 15 КВІТНЯ, ВЕЛИКА П'ЯТНИЦЯ

(чевр) *П'ятниця Господніх Страстей*

Мука Господа нашого – це Ліки безсмертя. Страждаючий Ісус є Силою розпачливих душ. Для всіх, хто подорожує дорогою до свяності, Він – Світло Життя. Він Святий Бог і справжня людина: Серцем шляхетний, Духом могутній.

*Вівтар має бути цілком оголений: без хреста, свічників та обрусів.*

### ЛІТУРГІЯ ГОСПОДНІХ СТРАСТЕЙ

Священник і диякон йдуть у тиші до вівтаря і, віддавши йому шану, лягають долілиць на підлогу.

Далі священник з міністрантами прямує на місце головування. Обернувшись до вірних, він з розведеними руками мовить молитву, пропускаючи заклик “Молімось”:

**МОЛИТВА:** *Бóже, Ти страстями Христá, Твогó Сíна, нашого Гóспода, вýзволив нас від смéрті, якá, як спáдщина стародáвнього грíхá, володарювáла над усíмá по-колíннями; відновí нас на подóбу Твогó Сíна, і, як на-родженí у людськíй прирóбді, ми носíли у собí образ зем-ної людíни, так, освáченим благодáттю, дай нам носíти в собí образ небéсної. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.*

### ПЕРША ЧАСТИНА: ЛІТУРГІЯ СЛОВА

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Ic 52, 13 – 53, 12*

Читання з Книги прорóка Ісаї.

Ось пощасти́ть слузí моéму; він вознесéться, підé вгóру, стáне вéльми вели́ким. І як вражáлися числéннí, – так був спотвóрений йогó вýгляд, що мáйже перестáв бýти вýглядом чоловíка, і йогó подóба булá не такóю, як в людськíх синíв, – так числéннí нарóди бýдуть дивувáтись, царí затýлять рóта свогó; бо такé побáчать, що їм не оповіда́лось, довíда́ться про такé, чого не чу́ли. Хто б повíрив тому, що ми чу́ли? Комý рамéно Господнє об'явíлось? Він, мов той пágін, вýріс пéред Нім, мов кóрінь із землí сухої. Не булó в ньому нí вýду, нí красí, щоб на нього споглядáти, – нí вýг-ляду не булó у ньому, щоб нам подóбатись. Зневáжений, останній

між людьми, чоловік болів і той, хто знає, що такé страждати; немóв людíна, що пéред нéю облýччя закривають, зневáжений, і ми його нíзашо мали. Та він наші недýги взяв на сéбе, він нíс на собі наші болі. Ми ж, ми гадали, що його покáрано, що Бог його побíй, принíзив. Він же був порáнений за грíхі наші, роздáвлений за беззаконня наші. КараУа, що нас спасає, була на нýому, і його рáнами ми вýлікувані. Усí, як вíвцí, ми блукáли; кóжен ходíв своéю дорóгою; провíйни нас усіх Госпóдь покláv на нýого. Його мордóвано, та він упокоря́вся і не розтуляв своїх уст; немóв ягнá, що на зарíз ведúть його, немóв нíмá вíвцá пéред обстригачáми, не вíдкриваv він уст. Насильством і судом його усýнули. Хто вболíváv за його потóмство? Адже його вýrvano з землí живíх, за злодíяння Мого народу його побító аж до смéрті. Грíб йому призначили разом з безбóжними, і з злочíнцями його могíla, хоч він і не вчинív насильства, і не булó обмáну в устах у нýого. Та Госпóдь схотív придавíti його стражданням. Якщó він принесé своé життя в жéрту умílostivлення, то узríть потóмство, жítиме дóвго, і рукá його вчíнить успíшно вóлю Госпóдню. Пíслія трудіv душí своéї він по-бáчить свíтло і наसítиться своím знанíям. Слугá Míй вíправдаe багатьóх, їхнí беззаконня понесé на собі. Тому Я дам йому, як пай, премнóгих; він з сíльними бúде дíлýти здóбич, адже вýдав на смерть свою дúшу і був зачíслений до лиходíїв; а він узýв на сéбе грíхí багатьóх і за винувáтих заступávся. Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 31, 2 i 6. 12-13. 15-16. 17 i 25*

**Дух мíй ввíряю в руки Твої, Отче.**

Господи, я покладав надію на Тебе, †  
тож хай не буду засоромлений навíки. \*

У своїй праведності мене визволь.

У Твої руки дух мíй ввíряю. \*

Ти викупив мене, Господи, Бóже правди.

Для усіх моїх ворогів я посмíховищем став,  
також для моїх сусíдів, †  
і страховищем для моїх знайомих: \*  
вони, коли бачили мене надворі, втíкали геть від мене.  
Мене забули, наче померлого, викинули з серця; \*  
я став як розбитий глечик.

Я ж на Тебе, Господи, покладаю надію. \*

Я сказав: «Ти є моїм Богом. †

У Твоїх руках моя доля».

Спаси мене від руки моїх супостатів \*

і від тих, хто мене гонить.

Засяй на слугу Твого світлом свого обличчя, \*

спаси мене у своєму милосерді.

Тож всі ви, які надістеся на Господа, будьте мужні, \*

і нехай міцне буде ваше серце!

#### ДРУГЕ ЧИТАННЯ

*Єср 4, 14-16; 5, 7-9*

**Читання з Послання до євреїв.**

**Браті! Маючи великого Первосвященника, який пройшов небеса, – Ісуса, Бóжого Сíна, – тримаймося визнання. А́дже маємо не такого Первосвященника, який не може співчувати нашим слабкостям, алé який подібно до нас був випробуваний у всьому, за винятком гріха. Тому приступаюмо сміливо до престолу благодаті, щоб одержати мілість і знайти благодать для своєчасної допомоги. Христóс, за днів своєї плоті, з великим риданням і слізьми заніс благання і молитви до Того, хто може спасті Його від смерті, і був вислуханий за благочестя; хоча був Він Сíном, протé навчився послушу чéрез те, що постраждав. Досягнувши досконалості, Він став причиною вічного спасіння для всіх, хто Йому покірний. Слово Бóже.**

#### СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Пор. Флп 2, 8-9*

**Хвала Тобі, Христе, Царю вічної слави.**

Христос став для нас слухняним аж до смерті, і то смерті хресної.

Тому й Бог звеличив Його та дав Йому Ім'я, яке є понад всіма іменами.

**+** – слова Христа; **Є.** – слова євангеліста; **О.** – слова іншої особи (однієї);

**К.** – слова кількох осіб або натовпу (багатьох).

*Опис Страстей читається без свічок, кадила, привітання люду (“Господь з вами”) та без роблення знаку хреста на книзі. Опис може читати також лектор, але слова Христа, по можливості, має читати головний служитель.*

**Стрісти Господа нашого Ісуса Христя від Йоана.**

**С.** Того часу Ісус зі своїми учнями перейшов на другий бік потоку Кедрону, де був сад, до якого ввійшов Він та Його учні. Знав же це місце і Юда, зрадник Його, бо часто Ісус збиралася там зі своїми учнями. Тож Юда, взявши загін воїнів і слуг первосвящеників та фарисеїв, прийшов туди зі смолоскипами, світильниками та зброяєю. Ісус, знаючи все, що мало з Ним статися, вийшов і каже їм:

**+ Кого шукаєте?**

**С.** Йому відповіли:

**К.** Ісуса Назарянина!

**С.** Каже їм:

**+ То Я є!**

**С.** Стояв з ними і Юда, зрадник Його. Коли ж Він сказав їм: “То Я є!” – вони подалися назад і попадали на землю. Він знову запитав їх:

**+ Кого шукаєте?**

**С.** Вони ж сказали:

**К.** Ісуса Назарянина.

**С.** Ісус відповів:

**+ Я ж сказав вам, що то Я є. Тож якщо Мене шукаєте, то відпустіть цих, хай ідуть.**

**С.** Щоби сповнилося те слово, яке Він сказав: “З тих, кого Ти дав Мені, Я не втратаю жодного з них”. Тоді Сімон-Петр, маючи меч, витягнув його, вдарили слугу первосвященика й відтіяв йому право вухо; ім'я ж того слуги – Малх. Та Ісус сказав Петрові:

**+ Сховай меч, в піхви. Невже Мені не піти чаші, яку дав Мені Отець?**

**С.** Тоді загін воїнів, тисячний і слуги юдеїв схопили Ісуса і зв'язали Його та повели спочатку до Аїни. Він же був тестем Каяфи, який був того року первосвящеником. Це був той Каяфа, який дав пораду юдеям, що краще одній людяні вмерти за народ. А за Ісусом ішов слідом Сімон-Петр та ще один учень. Цей же учень був знайомий первосвященикові, тож він і увійшов разом з Ісусом до подвір'я первосвященика. А Петро стояв біля дверей ззорні. Тоді

війшов учень, який був знайомий первосвяще́никові, сказа́в одвірній й провів Петра. А служни́ця-одвірна й кáже Петро́ві:

**О.** Чи і не ти з учнів цього чоловіка?

**Є.** Той відповів:

**О.** Я ні!

**Є.** Стояли та́кож раби́й слу́ги, які розпа́лили вогнище, оскільки було хóлодно, і грілися. Петро́ та́кож стояв з ними й грівся. А первосвяще́ник запитáв Ісúса про Йогó учнів та про Йогó вчéння. Ісúс відповів йому́:

**+** Я говорíв світovі відкрýто. Я завжди навчáv у синагóзі й в храмі, де схóдяться всі юдеї, і та́мно не говорív нічо́го. Чому́ ти Менé питáеш? Запитáй тих, які слу́хали, що Я говорív їм. Ось вони́ знають, що Я говори́v.

**Є.** Коли́ Він це сказа́v, то оди́n з присутніх слуг завда́v уда́ру по що́ці, промóвивши:

**О.** Опé так Ти відповіда́еш первосвяще́никові?

**Є.** Ісúс йому́ відповів:

**+** Якщó Я зле сказа́v, то доведí, що зле; якщó ж дóbre, то чому́ Менé б’еш?

**Є.** Тодí Áнна послáv Йогó зв’язаним до первосвяще́ника Каяфи. А Сімон-Петро́ стояв і грівся. І тут запитáли його́:

**К.** А чи і не ти з Йогó учніv?

**Є.** Він заперéчив і сказа́v:

**О.** Я ні!

**Є.** Оди́n із слуг первосвяще́ника, рóдич тогó, якому́ Петро́ відтýв вýхо, кáже:

**О.** Чи не тебе́ я бáчив з Ним у саду́?

**Є.** Тодí знóбу Петро́ відрíкся. І враз заспіва́v пíveny.

А Ісúса повелí vід Каяфи у претóрій. Був же ранок. І вони́ не ввійшли до претóрію, щоб не опогáнитися, алé щоб могли́ їсти Пásху. Тодí Пилáт вийшов до них назóvní і кáже:

**О.** Якé обвинува́чення висува́ете про́ти цього чоловіка?

**Є.** Вони́ йому́ у відповідь сказáli:

**К.** Якби́ Він не був злочiнцем, ми не вýдали б Йогó тобi.

**Є.** Тодí Пилáт їм сказáv:

**О.** Візьміть Його ви і судіть Його за вашим законом!

**Є.** Сказали йому юдеї:

**К.** Нам не можна нікого страчувати, –

**Є.** щоби сповнилося Ісусове слово, яке Він сказав, зазначаючи, якою смртю мав померти.

Тоді Пилат зніву ввійшов у преторій, покликав Ісуса і запитав Його:

**О.** Чи Ти Цар юдеїв?

**Є.** Ісус відповів:

**+** Чи ти це від себе говориш, чи інші тобі сказали про Мене?

**Є.** Пилат відповів:

**О.** Хіба я юдеї? Твій народ і первосвященики відали Тебé мені. Що Ти зробив?

**Є.** Ісус відповів:

**+** Царство Моє не від цього світу; якби Моє царство булó від цього світу, Мої слуги воювали би, щоб Я не був відданий юдеям. Ніні ж Моє царство не звідси.

**Є.** Тоді Пилат Його запитав:

**О.** То Ти такий Цар?

**Є.** Ісус відповів:

**+** Це ти кажеш, що Я Цар. Я для того народився і для того прийшов у світ, щоби дати свідчення істині. Кожний, хто від істини, слухає Мій голос.

**Є.** Каже Йому Пилат:

**О.** А що такé істина?

**Є.** І сказавши це, він зніву вийшов до юдеїв і сказав їм:

**О.** Жодної провіни я в Ньому не знахόджу. Та є у вас звичай, щоб я вам відпускав одного на Пасху. Чи хочете, щоб я вам відпустив Царя юдеїв?

**Є.** Тоді воні зніву закричали, вигукуючи:

**К.** Не Його, а Варавву! –

**Є.** Варавва ж був розбійником.

Тоді Пилат узяв Ісуса й відшмагав бичем. А вояни, сплівши віночок із тірну, поклали Йому на голову й обгорнули Його багряним одягом; воні підходили до Нього й казали:

**К.** Радій, Цáрю юдéй! –

**Є.** ібáли Йогó по щокáх. I Пилáт зно́ву вийшов назóвнí і сказáв їм:

**О.** Ось вивóджу Йогó вам назóвнí, щоб ви знали, що жóдної провíни я не знахóджу в Ньюому.

**Є.** Вийшов Ісýс назóвнí, маючи на собí тернóвий вінóк та багряний óдяг. I Пилáт кáже їм:

**О.** Опé – Людíна!

**Є.** Та колí побáчили Йогó первосвящеníки й слúги, то закри-чáли, гукáючи:

**К.** Розíпнí, розíпнí!

**Є.** Кáже їм Пилáт:

**О.** Вíзьмíть і розíпнíть Йогó ви, бо я не знахóджу в Ньюому провíни.

**Є.** Юдéй віdpovíli йомý:

**К.** Ми маéмо Закóн, і за Закóном Він повíнен помéрти, бо Бóжим Сíном сам себé вчинíв!

**Є.** Тож колí Пилáт почúv це слóво, то ще бóльше зляка́вся. Ще раз зайшóв у претóрій і кáже Ісýсові:

**О.** Звíдки Тí?

**Є.** Ісýс же не дав йомý віdpovídi. Тодí кáже Йомý Пилáт:

**О.** До мéне не говóриш? Хíба не знаєш, що маю влáду Тебé віdpustíti і маю влáду розíп'яти Тебé?

**Є.** Ісýс йомý віdpovíb:

**+** Не мав би ти жóдної влáди на дí Мнóю, якби не була вона тобí дáна з висотí. Тому той, хто Менé вýдав тобí, має бóльший грíх.

**Є.** Віdtóді Пилáт намагáвся віdpustíti Йогó, та юdéй закричáли, гукáючи:

**К.** Якщó Йогó віdpústiш, ти не є дрúгом кéсаřя! Кóжний, хто себé рóбить царéм, протíвиться кéсаревí!

**Є.** Тож, почúvши цí словá, Пилáт вývів Ісýса назóвнí, сív на мíscze судdí, що звéться Лíтóстротос, – єvréйською móвою: Габбатá. Була ж п'ятниця, день Приготувáння пéред Пáschoю, близько шbстої годíни. I віn кáже юdéям:

**О.** Ось ваш Цар!

**Є.** Тоді воні зчинили гáлас:

**К.** Вíзьмí, вíзьмí та розіпнí Йогó!

**Є.** Пилáт їх запýтує:

**О.** Вáшого Царя маю розíп'яти?

**Є.** Первосвященики віdpovíli:

**К.** Ми не маємо царя, крім кéсаря!

**Є.** I тодí він вýдав Йогó їм, щоб був розíп'ятий.

Тож взяли Ісýса. I, несучи свíй хрест, Він вийшов на мíсце, якé називається Черепóвище, – єврéйською мóвою: Голгóфа, де ро-зíп'яли Йогó, із Ним двох інших: з одногó та з дру́гого бóку, а Ісýса – посередині. Пилáт же зробíв напíс i помістíв на хресті. А булó напíсано: “Ісýс Назарéйин, Цар юдéїв”. Цей напíс читáло багáто юдéїв, тому що мíсце, де розíп'яли Ісýса, булó поблизú міста, напíсано ж булó по-єврéйськи, по-латíнськи i по-грéцьки. Та юдéйські первосвященики говорíли Пилáтові:

**К.** Не пиши: “Цар юдéїв”, алé: “Він сказáv: Я – Цар юдéїв!”

**Є.** Пилáт віdpovíl:

**О.** Що я напíсáv, – те напíсáv!

**Є.** A воїни, розíп'яvши Ісýса, взяли Йогó óдяг i роздílili йогó на чотири частíни, кóжному воїнові по частíні, а тáкож хítón. Xítón був не з кусків шítий, а цíльно згорí ткаáний. Тож сказáli один одному:

**К.** Не роздира́ймо йогó, алé кíньмо жéреб на ньóго, – кому припадé.

**Є.** Це щóби збулося Писáння, якé говóрить: “Роздílili Míй óдяг між собою i за Мою одежíну кидали жéреб”. Воїни так i зробíli. A біля Ісýсовоого хрестá стояли Йогó матí, i сестrá Йогó матéri, Марíя Клеóпова, i Марíя Магдалина. Побáчивши матír i ýчня, який стóяв поряд i якóго Він любív, Ісýс промóvив до матéri:

**+ Жíнко, ось твíй син!**

**Є.** Пóтіm звернúvся до ýчня:

**+ Ось твóй матí!**

**Є.** I від тíéї годíни взяv її ýченý до сéбе.

Після цьóго, знаючи, що все вже звершилося, кáже Ісýс, аbí довершилося Писáння:

**+ Прáгну!**

**Є.** Стояла пòвна посùдина óту. Отже, настромивши на тростину гùбку, намочену в óтті, пòднесли до Його уст. Спрòбувавши óту, Ісùс сказáв:

**+** Звершилося!

**Є.** I схиливши гòлову, вòддав дùха.

*Всi стають на колiна i певний час стоять мовчи.*

**Є.** Оскiльки булá п'ятниця, день Приготування, то юдéй, щоб не залишилися на хрестi тiлá в субóту, томú що бùв великий день тiєї субóти, просíли Пилáта, аби перебíли їхнi голiнki й забрали. Тож вóйни прийшли і перебíли голiнki пérшому й дрóгому, розп'ятому з Ним. Пiдiйшóвши же до Ісùса, побáчили, що Вiн uжé помéр, i не стáли перебивати Йому голiнок. Алé одiй з вóйn спiсом проколóв Йому бíк, i тут же вýтекли кров та водá. A той, хто бáчив, засвiдчiv, – i правdiве Його свiдчення. I вiн знає, що кáже правdiвi реchi, щоб i ви повiрили. Bo стáлося це, аби збулося Писáння: "Кiстка Його не бùде полáманa". I знóву ж, у iншому мiсцi Писáння говориться: "Бùдуть дивитися на Тóго, когó проколóли".

Пiсля цьoго Йосиф з Аrimatéї, який був учнем Ісùса, – алé таéмним, iз-за stráhu péред юdéями, – попросíв Пилáта, щоби забрати тiлó Ісùса. I Пилáт дозвóлив. Тож прийшóв i забráv Його тiлó. Прибúв тákож i Никодíм, який ранiше приходив вночí до Nyógo, несучí сúmísh смíрni з алóe, bliýzъko sta mírok. Отже, вонi взáli tílo Ісùса та обгорнúli Його полótnami з páxoщами, – згíдно зi зvíchaem похovánnia в юdéiв. A на тóму мiсцi, de Вiн був розп'ятий, був сад, a в саду – новá гробníця, в якíй níkóli níxtó ne був похóваний. Тож тут i покláli Ісùса, з óгляду на юdéiсkу п'ятницю, день Приготування, bo гробníця булá bliýzъko.

Слóво Госpóдne.

#### ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

(**Д** – диякон або асистуючий мирянин; **C** – священик)

**Д.** Молíмося, возлиобленi, за святú Бóжу Цéркву, † нехáй наш Бог i Госpóдь обдару́є її мíром та єднiстю i оберiгáє по uсíй землí, \* a нам дозвóлить вестí життя тíхе та спокíйне \* на слávu Бóга Отця Всемогúтнього.

*Молитва в тиши. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Ти в Христові явив свою слáву усíм нарóдам, † оберігáй дíло Твого милосéрдя, \* щоб Твоя Цéрква, розпорóшена по всьому свíту, з непорúшною вíрою сповідуvalа Твоé Ім'я. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амíнь.*

**Д.** Молíмося за Святíшого Отця, Пáпу Рýмського Фран-циска, † нехáй наш Бог і Господь, котрий вибрav його для єпíскопського стáну, \* бережé його у здорóв'ї та безпéці для своéї святої Цéркви, \* щоб він керувáв святим Бóжим нарóдом.

*Молитва в тиши. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Твоя мúдрість усíм ке-рýє, † ви слухай милостиво наші молитвí і у своїй до-бротí оберігáй вибраного для нас Пáпу, \* щоб христи-янський нарóд, який від Тéбе отрýмує керівників, пíд головувáнням верхóвного пástиря зростáв у заслúгах своéї вíри. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амíнь.*

**Д.** Молíмося за нашого єпíскопа Н., † за всіх єпíскопів, пресвíтерів, дияконів Цéркви \* та за весь люд вíрний.

*Молитва в тиши. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Твíй Дух освя́чує усé тíло Цéркви і нею керýє, † ви слухай наші смиренні молитвí за Твоíх служíтелíв, \* щоб завдякí Твоíй благодáті вонí в усьому вíрно викóнували своé служіння. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амíнь.*

**Д.** Молíмося за (наших) катехумéнів, † нехáй наш Бог і Господь відкрýє їхні серця та бráми свого милосéрдя, \* щоб, отрýмавши відпúщення усіх грíхів у кúпелі відрóження, \* вонí віднайшли себé в Icýci Христí, Гóсподі нашому.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Ти безустанно збагачуєш своєю Цéрквою новим потомством; † примнож віру та розуміння (наших) катехуменів, \* щоб вони, відроджені у джерелі святого Хрещення, були зараховані до числа Твоїх усиновлених дітей. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімося за усіх братів, віруючих у Христá, \* щоб їх, котрі чинять істину, \* наш Бог і Господь благоволів згуртувати і зберегти у своїй єдиній Цéркві.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Ти збираєш розпорощених, а зібраних зберігаєш у єдності; † поглянь мілостиво на паству Твого Сíна \* і вчині, щоб усі, освячені однім Хрещенням, об'єдналися в істинній вірі та братній любові. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімося за юдеїв, \* щоб їм, до котрих найперше промовив Господь Бог наш, \* Він допоміг зростати в любові свого Імені \* та вірності свого союзу.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Ти дав свої обітниці Авраамові та його нашадкам; † вислухай ласкаво молитви своєї Цéркви, \* щоб першообраний народ міг осягнути повноту відкуплення. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімося за тих, хто не вірить у Христá, † щоб і вони, осяяні світлом Святого Духа, \* змогли стати на дорогоу спасіння.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, вчині, щоб невíруючі у Христá, керуючись пéред Твоїм облýччям щíрим сумлінням, знайшли істину, † і щоб ми зростанням у взаємній любові та повнішою участью в тайні Твого життя \* стáли в світі досконалими свідками Твоїї любові. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімось за тих, хто не знає Бóга, † щоб воні, зі щíрим сérцем слíдуючи за тим, що прáведне, \* так змогли дíйти до самóго Бóга.

*Молитва в тиші. Після неї священик спíває:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, Ти сотвори́в усіх людéй, щоб воні завжди з великим прáгненням Тебé шукáли, а заходячи Тебé, осягнули мир; † вчині милостиво, щоб усі, незважаючи на перешкóди та небезпéки, змогли побачити знамéння Твоїї доброти та свідчення дòбрих вчýнків вíруючих в Тéбе \* і з радістю вíзнали вíру в Тéбе, єдиного істинного Бóга і нашого рóду Отця. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімось за всіх правýтелів держáви, \* щоб Бог і Господь наш керувáв їхніми пóмислами і серцями згідно зі своєю вóлею, \* щоб усі жили в істинній свободі та мýрі.

*Молитва в тиші. Після неї священик спíває:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, у Твоїй руці людські серця і правá усіх народів; † поглянь милостиво на тих, хто керує наáми, \* щоб по Твоїй доброті в усьому світі запанували процвítання народів, істинний мир та свобода релігїї. Чéрез Христá, Гóспода нашого. *Амінь.*

**Д.** Молімось, за всіх, хто потерпає від наслідків нинішньої епідемії, \* щоб наш Бог і Господь подарував здоров'я хворим, \* силу тим, хто їх лíкує, \* розраду сім'ям у жалобі \* і повноту відкуплення всім жертвам, що померли.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, найнадійніший захисте людської слабкості, споглянь милостиво на рани всіх своїх дітей, які потерпають від нинішньої епідемії, † і своєю благодаттю полегши страждання хворим, дай сили тим, хто їх лікує, вічне спочивання померлим, \* і вчини, просимо, щоби впродовж усього часу тривання епідемії всі ми змогли отримувати втіху і милосердя. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.

**Д.** Молімося, возлюблени, до Всемогутнього Бóга Отця, щоб Він очистив світ від усіх помилок, \* відвернув хвороби, \* усунув голод, \* відчинів в'язниці, \* розірвав кайдани, \* дарував мандрівникам безпеку, паломникам – повернення, \* хвóрим – здоров'я, \* а погидаючим – спасіння.

*Молитва в тиші. Після неї священик співає:*

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, разрадо засмучених та сило страждених, † вислухай молитви тих, хто в будь-якій скруті звертається до Тéбе, \* щоб усі могли радіти, що у своїх потрібах зазнали Твоєго милосердя. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.

#### ДРУГА ЧАСТИНА: АДОРАЦІЯ СВЯТОГО ХРЕСТА

*Після вселенської молитви відбувається урочиста адорація святого Хреста. Залежно від пасторальних міркувань використовується одна з двох форм поклоніння Хресту (Римський Месал стор. 270-271).*

#### ПОКАЗУВАННЯ СВЯТОГО ХРЕСТА: ПЕРША ФОРМА

*Диякон з міністрантами або інший відповідний служитель йде до сакристії і звідти у процесії, що йде через храм, виносить до середини пресвітерія Хрест, накритий фіолетовим вельоном. Двоє міністрантів обабіч несуть запалені свічки. Священик, стоячи перед вівтарем обличчям до людей, бере Хрест, відкриває верхню його частину та, підносячи його, співає:*

## **Ось – дέрево Хреста, на якому повісло Спасіння світу.**

*Якщо є така потреба, йому допомагає співати диякон або хор. Усі відповідають: Прийдіте, поклонімось. Після закінчення співу всі стають на коліна і деякий час утишівшановують Хрест. У цей час священик стоїть, тримаючи Хрест піднесеним. Далі священик відкриває праву сторону Хреста і знову, підносячи Хрест, співає: Ось – дерево Хреста, потім усе відбувається, як і раніше. Нарешті він відкриває Хрест повністю і втретє співає Ось – дерево Хреста, далі все відбувається, як першого разу.*

### **ТРЕТЬЯ ЧАСТИНА: СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ**

*Із складеними руками священик голосно мовить:*

**Спасенними заповідями навчені \* і божественною настановою натхнені, \* осмілюємося взивати:**

***Отче наш, що єси на небесах...***

**C.** Візволи нас, просямо, Господи, від усякого зла і обдаруй милостиво наші дні миром, щоб з допомогою Твого милосердя ми завжди були вільні від гріха та безпечно від усякого сум'яття, очікуючи блаженну надію і пришестя нашого Спасителя Ісуса Христя.

**B.** *Бо Твоє Царство і сила, і слава навіки.*

*Священик зі складеними руками тихо мовить:*

**Господи Ісусе Христе, \* нехай прийняття Тіла й Кро-  
ви Твої \* не накличе на мене суд і вічне осудження, \***  
**але завдяки Твоєму милосердю нехай охороняє ме-  
нє \* та лікує мою душу й тіло.**

*Священик преклоняє коліно, бере малу гостю і, тримаючи її трохи піднесеною над дароносицею, звернувшись до людей, голосно каже:*

**Ось Агнець Божий, що берé гріхі світу. \* Блаженні ті,  
що на трапезу Агнця покликані.**

*I разом із людьми в один голос мовить:*

**Гóсподи, я не достóйний, щоб Ти прийшóв до méне, \*  
алé скажí лишé слóво, і одúжає душá моя.**

*Священик, звернений до вівтаря, з пошаною споживає Христове Тіло,  
тихо промовляючи:*

**Тіло Христа нехай береже мене на вічне життя.**

*Далі священик роздає вірним святе Причастя. Під час Причастя можна  
співати Пс 22 (21) або відповідні пісні.*

*Коли Причастя вже роздано, диякон або інший відповідний служитель  
відносить дароносиці до місця, приготовленого поза храмом, або, якщо  
цього вимагають обставини, кладе їх у дарохранительницю.*

*Потім священик мовить: “**Молімся**” і після короткої паузи мовить мо-  
литву після Причастя.*

**МОЛІТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ:** **Всемогутній, вічний Бóже, Ти**  
**благословéнною смéртю та воскресінням Христóвим**  
**обдарувáв нас новýм життýм, † збережí в нас плодí**  
**свого милосéрдя \* і вчинí, щоб ми, беручí úчасть у**  
**цíй тайні, завжdy жили у поклонінні Тобí. Чéрез**  
**Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

### ПРОЦЕСІЯ ДО ГОСПОДНЬОГО ГРОБУ

*Згідно з багатовіковою традицією, у Велику П'ятницю після закінчення  
Літургії Господніх Страстей, Пресвята Євхаристія переноситься до  
Господнього Гробу й виставляється для adoracíї.*

*У каплиці Господнього Гробу повинен бути вівтар, хоча б переносний, і даро-  
хранительниця для зберігання Пресвятої Євхаристії.*

*Монстранцію, покриту вельоном, можна виставити на вівтарі чи на  
троні, який повинен бути вміщений біля вівтаря.*

*Усі декораційні елементи і світло повинні скеровувати увагу вірних на  
Пресвяту Євхаристію, яка є Пам'яткою про Смерть та Христове Вос-  
кресіння, а не на фігуру Христа, котрий лежить у гробі.*

*По молитві після Причастя Пресвяту Євхаристію виставляється на вівтарі в монстранції, яка покривається прозорим білим вельоном.*

*Священик накладає кадило до кадильниці, стає на коліна та окаджує Пресвяту Євхаристію, потім в урочистій процесії переносить її до Господнього Гробу. Під час процесії співається пісня про Страсті Господні, напр. “Господи, Ісусе милий”.*

*Після виставлення Пресвятої Євхаристії в Господньому Гробі, священик окаджує її й після хвилинного мовчання промовляє наступну молитву:*

**Гόсподи Ісусе Христе, наše воскресіння і життя,  
воздвігни нас з гробу гріхів, навідай і наповни нас  
духовною силою. † Вчині, щоб ми, зміщенні вірою,  
надією та любою, могли зі всіма Святыми осягнути  
велич Твоєї любові. \* Ти нас так возлюбив, що заради  
нас прийняв хресту смерть, щоб жодна людина, яка  
вірує в Тебе, не загинула, алé маля життя вічне.  
Котрий живеш і царюєш на віки вічні. Амінь.**

*Після короткої адорації в тиші священик і міністраний йдуть до сакристії. Адорація Пресвятої Євхаристії в Господньому Гробі триває до початку Пасхальної Вігілії.*

*Після відправи з вівтаря зникається обрус. Вівтар залишається нічим не прикритий, на ньому можна поставити лише Хрест з двома або чотирма свічками. Хто в післяобідній час брав участь в урочистій відправі, той не мовить Вечірні з бревіарія.*

*Якщо немає процесії до Господнього Гробу, безпосередньо по молитві після Причастя священик відсилає людей. Перед розісланням диякон, або, за його відсутності, сам священик може промовити заклик: “**Схиліть ваши голови  
для благословення**”, після чого священик, стоячи обличчям до людей з про-  
стягнутими над ними руками, мовить наступну молитву над людьми:*

**Прόсимо, Гόсподи: нехай щедре благословення зійде  
на Твій нарід, котрий вшановує спомин смрті Твого  
Сина і надіється на своє воскресіння; † відпустій йому \* та  
забезпеч йому вічне спасіння. Через Христá, Гόспода  
нашого. Амінь.**

## 16 КВІТНЯ, ВЕЛИКА СУБОТА

*У Велику Суботу Церква перебуває біля Господнього Гробу, роздумуючи над Страстями, смертю Христа та над Його зішествіем у відхлань.*

### УВЕЧЕРІ 16 КВІТНЯ

### ПАСХАЛЬНА ВІГЛІЯ У СВЯТУ НІЧ (біл)

*Всі обряди Пасхальної віглії відбуваються вночі. Не можна починати їх раніше ніж настане ніч і треба закінчити їх перед світанком.*

#### I. ЛІТУРГІЯ СВІТЛА

##### ОСВЯЧЕННЯ ВОГНЮ ТА ПРИГОТУВАННЯ ПАСХАЛУ

Дорогі браті! В цю пресвяту ніч, в яку наш Господь Ісус Христос перейшов від смерті до життя, Церква закликає своїх дітей, розпорощених по всьому світі, щоб вони зібралися на чування та молитву. Якщо так будемо вшановувати пам'ять Господньої Пасхи, слухаючи Боже Слово та звіршуючи святі тайни, можемо надіятися, що матимемо участь у перемозі Христя над смертю та разом з Ним будемо жити в Богові.

##### Освячення вогню

Молімось. Ти через свого Сина обдарував Твоїх вірних світлом своєї слави, освяти **†** цей новий вогонь і цими великоцніми святами розпали в нас

**такé вели́ке прáгнення нéба, щоб ми з чýстим сéрцем дíйшли до свят одвíчного свítла. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

*Після освячення нового вогню один з міністрантів приносить пасхал, і, тримаючи його, стає перед священиком. На пасхалі священик креслить хресне знамення, над хрестом – грецьку літеру Альфа, під хрестом – літеру Омега, а на чотирьох полях між поперечками хреста – цифри по-точного року. Водночас він голосно й виразно мовить:*

**“1” Христóс вчóра й сьогóдні**

**“—” Почáток і Кíнéць**

**“ ” Альфа**

**“ ” і Омéга**

**“2” Йому налéжить час**

**“0” і вíчність**

**“2” Йому слáва й панувáння**

**“2” на вíки вíчні. Амíнь**

*Після накреслення хреста та інших знаків священик може вмістити п'ять символічних цвяхів у формі хреста, при цьому голосно кажучи:*

**1. Своїми святíми рáнами,**

**2. що сáють слáвою, 1**

**3. нехáй нас пильнúє 4 2 5**

**4. та збережé 3**

**5. Госпóдь Христóс. Амíнь.**

*Тепер священик запалює пасхал від нового вогню, голосно кажучи:*

**Нехай світло Христя, славно воскреслого, розпорóшиТЬ тéмряву наших сердéць та пóмислів.**

### ПРОЦЕСІЯ

*Біля брами храму диякон затримується, підносить пасхал і співає:*

**Світло Христóве. Богу подяка.**

*Головний служитель запалює свою свічку від палаючого пасхалу.*

*Диякон переходить до середини храму, затримується, підносить пасхал і вдруге співає: **Світло Христове.** Богу подяка. Усі запалюють свічки від палаючого пасхалу, подаючи вогонь один одному. Коли диякон прийде до вівтаря, стоячи, повернутий до людей, втретє підносить пасхал і співає: **Світло Христове.** Богу подяка.*

### ВЕЛИКОДНЕ ПОСЛАННЯ, ДОВША ФОРМА

*(Великодне послання можна також виконати у скороченій формі).*

Ликуй вже, ангельське воїнство небесне; \* нехай возвеселяться божественні тайни; \* і про Царя величну перемогу \* сурма хай сповістить довгождана. \* Нехай і твердь відрадується, опромінена таким великим сяйвом, \* і освітлена блиском вічного Царя, \* і весь світ нехай відчує, що тéмрыва від нього відступийла. \* Хай теж радіє Мати Церква, \* оздоблена промінням такого світла; \* а ця святиня нехай залунáє \* могутнім голосом наріду.

*(Тому прошу вас, наймиліші браття, \* котрі стойте тут, захоплюючись ясністю цього святого світла: \* разом зі мною закликайте милосéрдя Всемогутнього Бóга. \* Щоб Той, хто не за мої заслуги \* до числа Левитів благоволів менé зачислити, \* влившись в мéне світло свого сяйва, \* споміг доповнити слáву її свічки.)*

**С.** Господь з вами. **В.** *I з духом твоїм.* **С.** Угоро серця. **В.** *Підносимо їх до Господа.* **С.** Подяку складаємо Господу Богу нашому. **В.** *Достойне це і праведне.*

**Воистину достойне це і праведне, \* незримого Бога,**  
**Отця Всемогутнього, \* і Його Единородного Сина,**  
**Господа нашого Ісуса Христя, \* з усієї сили розуму**  
**і серця співом прославляти. \* Він за нас предвічному**  
**Отцю сплатив борг Адама \* і прадавньої вині борговий**  
**запис стер жертовою крою.**

**Бо оце пасхальні свята, під час яких вбивається тогого істинного Агнця, \* крою якого освячуються домівки вірних. \* Це та ніч, у яку колись нашим батькам, синам Ізраїля, виведеним з Єгипту, \* море Червоне по сухому дні Ти перейти дозволив. \* Адже це та ніч, що розсіяла тімряву гріхів \* стовпом вогняного світлом. \* Це та ніч, яка сьогодні по всьому світі віруючим у Христя, \* розділеним мирськими пороками та пітьмою гріха, \* благодаті повертає і прилучає їх до святості. \* Це та ніч, у яку, знищивши путь смерті, \* Христос із відхлані вийшов переможцем. \* Проте нічого би нам не дало народження, \* якби ми не були відкуплені. О, яка ж предівна сила Твоєї доброти до нас! \* О, яка незбагненна міць Твоєї любові: \* щоб відкупити невільника, Сина свого Ти видає! \* О, дійсно необхідним був гріх Адама, \* знищений Христовою смертью! \* О, щаслива провіна, яка удостоїлася мати такого великого Відкупителя! \* О, воистину блаженна ніч, \* єдина, яка була гідна пізнання час і годину, коли Христос воскрес із мертвих! Це та ніч, про яку написано: \* а ніч, як день, зясніє: \* і ніч буде мені світлом та радістю. \* Освячуєща сила цієї ночі віддаляє злочини, \* змиває провіни, \* повертає невіян-**

ність упáлим, і опечáленим рáдість; \* нýщить ненáвисть, \* будýє злáгоду і сокрушає цárства. Тож в цю нíч благодáтну \* приймí, святíй Отче, вечíрню жéртву прославлення, \* якú Тобí в урочíстому приношеннí цíєї свíчки – з плóду праці бджíл \* рукáми своїх слуг складáє святá Цéрква. Ми вже знаéмо знаéчення цíєї воскової колóни, \* якú на Бóжу слáву запалило блискúче пólum'я. \* Вонó хоч і дíлиться на частíни, \* не зазнаé однáк збýтку, посилаючи свíтло. \* Бо жýвиться вонó стрúменями вóску, \* який бджолá далá для цього цíнного свíточа. О, воíстину блажéнна нíч, \* у якú єднаéться небéсне з земníм \* та божéственне з людськýм. Бла-гáємо ж Тебé, Гóсподи: \* нехáй ця свíчка, освячена на слáву Твогó Іменí, \* палáє безустáнно, щоб розсíяти тéмряву цíєї ноči. \* I, прийнятa Тобóю як аромáт бла-гíй, \* нехáй вонá з'єднаéться з небéсними свíтýлами. \* Хай її пólum'я зустрíне зорю досвítню, \* цю зорю, якá не знаé заходу \* – Христá, Твогó Сýна, що, повернувшись із вíдхланí, \* ясно засяяв рóду людськóму \* і живé й царює на вíки вíчні. *Амíнь.*

*Bci гасять свíчки*

#### ДРУГА ЧАСТИНА: ЛÍТУРГІЯ СЛОВА

Дорогí братí і сестри! Пíсля урочíстого почátku Пасхáльної Вíглíї в мýрі сéрця слúхаймо зараз Бóжого Слóва. Роздúмуймо, як Бог у минúлому вíзволив свíй нарóд і як зíслáв нам свого Сýна, нашого Спасýтеля. Молíмося, щоб наш Бог дав нам пóвну ýчасть у пасхáльному дíлі спасіння.

*У Пасхальну Віглію пропонується дев'ять читань, тобто сім зі Старого Завіту і два з Нового. Якщо промовляють за цим обставини, у виняткових випадках, число читань може бути зменшено. Проте нехай буде мінімально три читання зі Старого Заповіту, у крайніх випадках лише два, перед Апостолом і Євангелісм. Однак нехай ніколи не пропускається читання з Книги Виходу про перехід через Червоне море (третє читання).*

#### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Бут 1, 1 – 2, 2*

#### **Читання з Книги Буття**

В нача́лі сотвори́в Бог нéбо й зéмлю. Земля́ ж була́ пустá й порóж-  
ня та й тéмрява була́ над повéрхнею безóдні, а дух Бóжий ширя́в  
над повéрхнею вод. I сказáв Бог: «Нехáй бúде свíтло!» I настáло  
свíтло. I побáчив Бог свíтло, що воно́ дóбре та й віddíliв Бог свíтло  
і від тéмряви. Назвáв же Бог свíтло – день, а тéмряву назвáв нíч. I  
був вéчíр і був рáнок – день пéрший. I сказáв Бог: «Нехáй стáнеться  
твердь посерéдині вод і нехáй вона́ віddíliaс вóди від вод!» I зробíв  
Бог твердь і віddíliв вóди, що під твéрдю, від вод, що над твéрдю.  
Тож стáлося так. I назвáв Бог твердь – нéбо. I був вéчíр і був рáнок –  
день дру́гий. I сказáв Бог: «Нехáй зберúться вóди, що під нéбом, в  
однé мíсце і нехáй з'явиться сúша». I так стáлося. I назвáв Бог сúшу  
– земля́, а збíр вод назváv морýми. I побáчив Бог, що воно́ дóбре. Бог  
скажáв: «Нехáй земля́ зростíть рослини: траву́, що розсíває  
насіння, і плодóві дерéва, що рóдять плодí з насінням, за їхníм  
ródom на землї». I так стáлося. I вýвела земля́ з сéбе рослини: траву́,  
що розсíває насіння за своїм рódom, і дерéва, що рóдять плодí з  
насінням у них, за їхníм рódom. I побáчив Бог, що воно́ дóбре. I був  
вéчíр і був рáнок – день трéтій. I сказáв Бог: «Нехáй бúдуть свíтýла  
на твéрді небéсній, щоб віddíliти день від нóчі й нехáй воно́ бúдуть  
знáками для пíр рóку, для днів і рокíв; нехáй бúдуть свíтýла на  
tvérdi небéсній, щоб освítлювати зéмлю». I так стáлося. I зробíв  
Бог два вели́кі свíтýла: свítýlo бíльше – прáвити днем, а свítýlo  
ménше – прáвити níčchю, i зóri. I примістív їх Бог на тvérdi небéсній,  
щоб освítлювати зéмлю, та управляти днем і níčchю i віddíliти  
свítlo від témryvi. I побáчив Бог, що це дóбре. I був вéчíр і був  
ránok – день четвéртій. I сказáv Бог: «Нехáй закищáть вóди  
живýми істótами й нехáй пта́ство лíтáє над земléю попíd тvérdju

небесною». І сотворів Бог великих морських потворів і всілякі живі створіння, що пòвзають та киша́ть у воді, за їхнім рóдом, і всіляке птаство крилате за його рóдом. І побáчив Бог, що воно добрé; і благословів їх Бог, кáжучи: «Будьте плідні і множтеся та наповнійте водоу в морях, і птаство нехáй множиться на землі!». І був вéчir і був ранок – день п'ятий. І сказáв Бог: «Нехáй земля виведе з сéбе живі створіння за їхнім рóдом: скотíну, плазунів і дýких звíрів за їхнім рóдом». І стáлося так. І сотворів Бог земніх звíрів за їхнім рóдом, скотíну за рóдом її, і всіх земніх плазунів за їхнім рóдом. І побáчив Бог, що воно добрé. І сказáв Бог: «Утворíмо людíну на наш образ і на нашу подобу, і нехáй вона панує над рýбою морською, над птаством небесним, над скотíною, над усіма земніми звíрами й над усіма плазунами, що пòвзають на землі!» І сотворів Бог людíну на свíй образ; на Бóжий образ сотворíв її; чоловíком і жíнкою сотворíв їх. І благословів їх Бог і сказáв їм: «Будьте плідні й множтеся і наповнійте зéмлю та підпорядкóвуйте її собі; пануйте над рýбою морською, над птаством небесним і над усýким звíром, що рýхається по землі!». По тóму сказáв Бог: «Ось Я даю вам усýку трапý, що розсíває насіння по всíй землі, та всяке дéрево, що приноси́ть плоди з насінням: вони бúдуть вам на пожíву. Всякому ж земному звíрові, всякому небесному птаству, всýому, що пòвзає по землі й має в собі живу дýшу, Я даю на пожíву всяку зéлень трав». І так стáлося. І побáчив Бог усé, що утворíв був: і воно булó дýже добрé. І був вéчir і був ранок – день шостий. Так закінчено нéбо й зéмлю з усіма її оздобами. Бог закінчив сýмого дня своé дíло, що його творíв, і спочíв сýмого дня від усýого свого дíла, що його творíв. Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ    *Пс 104, 1-2a. 5-6. 10 i 12. 13-14. 24 i 35в*

**Хай зíде Дух Твíй і відновить землю.**

Благослови, душа моя, Господа! \*

Господи, Боже мíй, Ти надзвичайно величний!

У велич і красу Ти одягнувся. \*

Ти одягаєшся у світло, як в одяг.

Ти заснував землю на твердих основах, – \*

вона не захитається на віки вічні.

Безоднею, мов плащем, Ти її покрив. \*

На горах зберуться води.

**Хай зійде Дух Твій і відновить землю.**

Ти джерела спрямовуєш у потоки, – \*  
між горами вони протікають.  
Над ними поселиться птаство небесне, – \*  
з-поміж листя подаватимуть голос.

Ти зі своїх горниць напуваєш гори; \*  
насититься земля Твоїх діл плодами.  
Ти вирощуєш траву для худоби †  
і зелень на службу людям, \*  
щоби земля хліб давала.

Які величні Твої діла, Господи! \*  
Ти все вчинив премудро –  
земля сповнена Твоїм творінням. \*  
Благослови, душа моя, Господа Бога!

**Молімося. Боже, Ти предівно сотвори́в люді́ну і ще  
більш предівно її відкупи́в, † вчини́, щоб ми си́лою  
ду́ха чини́ли опі́р прина́дам гріхá \* і заслужи́ли на  
ося́гнення ві́чної рáдості. Чéрез Христá, Гóспода  
на́шого. Амінь.**

**ДРУГЕ ЧИТАННЯ**

*Бут 22, 1-2. 9а. 10-13. 15-18*

**Читання з Книги Буття**

Тýми днýми Бог вýprobував Авраáма. Отóж сказáв до нýо́го:  
«Авраáме!» Той же віdpovív: «Ось я!» Бог сказáv: «Вíзьмí сýна  
твого, твого єдиного, якого любиш, Ісаáка, і пíді в Мóрія-край  
та й принесí його там у всепáлення на одній з гíр, що її Я тобí  
вкажú». Як же прийшли на місце, про якé сказáv йому Бог, про-  
стягнúв Авраáм свою рóку й узя́в ножá, щоб принéсти в жéртув  
сýна свого. Та áнгел Госpódníj kliéknuv до нýо́го з нéба і сказáv:  
«Авраáме, Авраáме!» Той віdpovív: «Ось я!» I сказáv Бог: «Не  
простягáй руки твоéї на хлóпця, не чини йому нíчого! Тéпер бо  
знаю, що ти бóйся Бóга, що ти не пощаdíв свого сýна, свого  
єдиного, для Мéне». Авраáм пíдвív очí свої й дíвиться: аж ось  
позáду нýо́го барáн, запlútаний у кущáх рогáми. Пíшóв Авраáм,  
узя́в тогó барана і принíс його у всепáлення зáмість свого сýна.

Áнгел же Господній кликнув до Авраáма вдрóгє з нéба і сказáв:  
 «Клянúся Мною самим – слóво Господнє: за те, що ти вчинíв це  
 і не пощадíв сýна твого, твого єдíного, Я поблагословлю тебе вéльми й дýже розмнóжу твоé потóмство, як зóрі на нéбі, і як  
 пісóк, що на бéрезі мóря. Твої нащáдки займутъ містá своїх вórogíв. У твоéму потóмствí благословляться всí нарóди землí,  
 тому що ти послúхав Мого гóлосу». Слóво Бóже.

2 РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 16, 5 i 8. 9-10. 11*

**Врятуй нас, Бóже, Ти – наша надія.**

Господь – частка моего спадку, Ты – моя доля; \*

Ты – Той, кто мою спадщину оберигае.

Я завжди маю Господа перед собою, – \*

Він праворуч мене, я не похитнуся.

Через це зраділо мое серце і мое ество звеселилось, \*

охоплює впевненість навіть мое тіло,

бо Ты не залишиш душі мої в шеолі \*

і не даси своєму побачити тління.

Ти даси мені дорогу життя пізнати, \*

повнота радості – у Твоїй присутності,

у Твоїй правиці – \*

радість навіки.

**Молíмося. Бóже, Отче усíх вíруючих, Ти вилиттýм  
 своéї благодатí усинóвлення примнóжуєш в усьому  
 свíті числó дíтей Твоéї обítницí; † чéрез пасхáльне  
 тайство викónуєш клятву, дáну Твоéму слузí Ав-  
 раáмові, чýнячи його бáтьком усíх нарóдів; \* дай  
 Твоéму нарóдові гíдно віdpovísti на благодáть Твого  
 покликання. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

**ТРЕТЬЄ ЧИТАННЯ***Bux 14, 15 – 15, 1***Читання з Книги Віхід**

*(Рекомендується, щоб читання читав той, хто буде співати респонсорійний Псалом)*

Тіми дніями сказа́в Госпо́дь Мойсéєві: «Чого́ голо́сиш до Мéне? Вели́ синáм Ізраїль, нехáй ви́рушáють. Ти ж пíдіймí твою́ пáлициу та простягнí твою́ рúку над мóрем і роздíлí йогó, і нехáй синí Ізраїль сúшею пройдúть чéрез серéдину мóря. Ось Я закаменí сéрце єгиптýн, і вонí пíдúть за вáми слíдом, і тодí покажú на фараóні і на всíм йогó вíйську, на колíснíцях і на вéршниках йогó Мою́ слáву. I вznáють єгиптýни, що Я – Госпо́дь, як покажú на фараóні, на колíснíцях і на вéршниках йогó Мою́ слáву». I поверну́вся тодí áнгел Бóжий, що йшов поперéд тáбору Ізраїль, та й спинíвся позáд них; і стовп хмáровий, що йшов пéред нýми, спинíвся позáд них. Вíн спинíвся помíж єгíпетським тáбором та ізраїльським тáбором; і булá хмáра тéмрявою для одногó тáбору і свíтíлом для другóго, так, що не наблизjáвся одíн тáбíр до другого всю нíч. I простяг Мойсéй rúку над мóрем, і вíдганя́в Госпо́дь мóре всю нíч сíльним схíдníм вíтром, і зробíв мóре сухíм, і вóди роздíлíлись; і синí Ізраїль вvíйшli і йшли середíною мóря по сúшí; водá булá для них стínoю правóруch і лíвóруch. Єгиптýни погна́лись, і rúшили слídom за нýми всí фарабóновí kóni, колíснíci і вéршники в серéдину мóря. В ранішnю сторóжу глянув Госпо́dь із вóгненного та хmáрового стov-pá na єгíпетський тáбír та й strivóživ йогó; pозагальмóбуvav kolésa їхníh kolíсnícy, так, що цí з трудом просувáлись наперéд. I за-kričali єгипtýni: «Vtíkáymo víd Izraïl, bo Gospódь wojoé za nyógo próti єgipetýn». Todí Gospódь сказа́v Mойсeєvі: «Простягнí rúku над мórem, і нехáй вódi xliinutъ nazád, na їхní kolíсníci і na їхníх vérpshnikív». I простяг Mойсeй rúku над мórem, і na свítgánku vonó povernúloся зно́vu на своé zvichájne mísce; єgipetýni ж, utíkáochi, йшли йому назústrích. Oták to kínuv Gospódь єgipetýn u serédinu mória. Ziliis' vódi znov dокúpi ta й затопíli kolíсníci, vérpshnikív ta все фарабóнове вíйсьko, якé uviyshlo za nými v móre; ání odíin iз них ne zaliíshivsya. Синí ж Izraïl йшли по súshí, poseréд mória, і вódi dla них stójli, як stína, pravóruch і lívóruch. Oták

вірятував Госпόдь у той день Ізраїля з рукі єгипетської, і побачив Ізраїль єгиптян мертвими на березі моря. І як побачив Ізраїль, з якою потугою Госпόдь побив єгиптян, став нарід боятися Господа та й повірив Господу й слузі його Мойсієві. Тоді Мойсей і сини Ізраїля заспівали Господу ось яку пісню:

(Не мовиться: Слово Боже)

З РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Bux 15, 1-2. 3-4. 5-6. 17-18*

**Співаймо Богу, славою бо вкриється.**

Заспіваю Господу, бо славою прославився; †  
коня і його вершника поверг у море. \*

Міць моя та пісня – Господь, Він став мені спасінням.  
Це Бог мій, і я Його прославлю,\*  
Бог батька моого, і я Його буду вихвалюти.

Господь – муж воїн,\*

Господь – Його Ім'я.

Колісниці фараона та військо його вкинув у море,\*  
добірні витязі його втопились в Червоні морі.

Бездодні їх покрили,\*

пішли на дно, неначе камінь.

Твоя правиця, Господи, прославилась у силі,\*

Твоя правиця ворога розгромила.

Ти поведеш їх і насадиш на горі спадщини Твоїї \*  
на місці, яке зготував Ти, Господи, собі для оселі,  
у святині, яку Твої руки, Господи, утвердили.\*  
Господь царює назавжди і навіки.

**Молімося. Бóже, тáкож і нýні сáють пéред наáми Твоїї  
дávní чудесá: † қóлісь Ти своéю сíлою вíзволив одíн  
нарóд вíд переслíдувань фáрабóна, явíвши сíлу своéї де-  
снýцí, а нýні чéрез вóди вíдрóження ведéш усí нарóди  
до спасíння; \* вчинí, щоб усé людство увíйшло до числа  
Авраáмових синíв та отрýмalo гídníсть вíбраного ізра-  
їльського нарódu. Чéрез Христá, Гóспода наáшого. Амíнь.**

ЧЕТВЕРТЕ ЧИТАННЯ*Ic 54, 5-14***Читання з Книги прорόка Ісаї**

**Той, хто тебе створів, буде твоим женихом, Господь Сил – Його Ім'я. Твій Відкупитель – Святий Ізраїль, який звітється Богом усієї землі. Немов покинуту й засмучену духом жінку, Господь прикліче тебе знобу. «Чи ж можна жінку молодошів відіслати?» – каже Бог твій. «Я на короткий час тебе покинув, але з великим співчуттям тебе приймаю. У палкім гніві Я на хвильку сховав обличчя Моє від тебе, але в Моїй любові вічній Я зжалився над тобою», – каже Господь, твій Відкупитель. «Це для Мене так як за днів Ної: як Я поклявся тоді, що води Ної вже не затоплять більше землі, отак клянусь тепер не гніватись на тебе і не сварити тебе більше. Гóри зрушається й горбі похитнуться, Моя ж любов від тебе не відступить, Мій союз миру не похитнеться», – каже Господь, який тебе жаліє. «О нещасна, бурею кідана, безутішна! Ось Я кладу основи твої на малахіті, підвальні твої на сапфірі. Зроблю зубці твої з рубіну, твої ворота з каменя гранату, всю твою огорожу з са-моцвітів. Усі твої діти будуть Господніми учнями, великий мир буде проміж дітьми твоими, на справедливості будеш заснована. Від гніту ти будеш далéко, нічого не будеш більше боятися; далéко й від страху, бо не наблизиться до тебе». Слово Бóже.**

4 РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 30, 2 i 4. 5-6. 11 i 12a i 13d***Звеличу Бога, бо мене возвигнув.**

Господи, звеличу Тебе, бо Ти мене витяг \*  
і моїм ворогам не дав насміятися наді мною.

Господи, Ти вивів мою душу з шеолу, – \*

Ти врятував мене з-поміж тих, які сходять у могилу.

Співайте Господу, Його побожні, \*

пам'ять Його святості прославляйте.

Адже на мить гнів у Нього, †

а на все життя Його благовоління. \*

Ввечері плач вселиться, а на ранок – радість.

Почуй, Господи, і мене помилуй! \*

Пошли поміч, Господи, мій Боже!

Ти мій плач обернув мені на танець – \*

Буду славити Тебе я вічно.

**Молімось. Всемогутній, вічний Бóже, для слáви Твого  
Імені примножуй те, що Ти урочисто обіцяv праotцяm  
з óгляду на їхню вíру, † нехáй чéрез благодáть святого  
усиновлення зростає число дíтей обітницї, \* щоб  
Цéрква бáчила, що так багáто з тóго, що без сúмніву  
очíкували святі Старóго Завíту, вже здíйснюються  
в наші дні. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

**П'ЯТЕ ЧИТАННЯ***Ic 55, 1-11***Читання з Книги прорóка Ісаї**

Так говорить Господь: «Ви всі спрáглі, йдіть до водí, нáвіть і тí, в  
кого грошéй немá! Ідіть, купуйте ѹ споживáйте! Ідіть, купуйте без  
грошéй, без пла́ти, винó та молокó! Навíшо ви відвáжуете срíбло  
на те, що не є хліб, і вáшу прáцю на те, що не насычує? Слухайте  
Менé увáжно, щоб ви їли те, що дóбре, і щоб розкошувáла у сítості  
вáша душá. Прихилíть вáше вúхо і прийдіть до Мéне, слухайте,  
і душá вáша будé жýти! Я укладú з вáми союз вíчний, незміnnі мý-  
losti для Давíда. Ось Я його постáвив свídkом для нарódіv, кня-  
зем і волóдарем нарódіv. Ось ти приклíчеш нарód, якого ти не  
знаeш; нарód, який тебе не знаe, прибíжíть до téбе заради  
Гóспода, Бóга твого, і заради Святого Ізráїлевого, бо Вíн тебе про-  
слáвив. Шукайте Гóспода, дóki Вíн дозволяє себé знайти! Взи-  
вáйте до Ньюго, дóki Вíн близъко! Нехáй злочíнець покýне свою  
пúть, і муж непráвий – свої зáдуми! Нехáй повернèться до Гóспо-  
да, і Вíн його помíлує, до Бóга нашого, бо Вíн на прóщення преба-  
гатий. Думкíй бо Мої – не вáші думкíй, і дорóги вáші – не Мої до-  
рóги, – говорить Господь. Бо так, як небесá возносяться над зем-  
лéю, так Мої дорóги возносяться над вáшими дорóгами, і думкíй  
Мої – над вáшими думкáми. Адже так, як дощ i сніг схóдить з нéба  
i не повертається тудí, дóki не напoйт zémlju, щоб вонá зростíла  
пáростки та дала насíння сіячý, i хліб томý, хто єсть, отáк i Моé  
слóво, якé вихóдить з Моїх уст: не повертається до Мéне по-  
róжníм, алé чýнить те, що Я хóчу, довéршує те, за чим Я його  
вýслав». Слóво Бóже.

5 РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс: Іс 12, 2-3. 4бвг. 5-6***Будете пити із джерел спасіння.**

Ось Бог – мое спасіння! Я уповаю і не боюся, \*  
 бо Господь моя сила і моя пісня,  
 Він – мое спасіння! \*

Ви будете з радістю черпати воду з джерел спасіння.

Хваліте Господа, \*  
 признавайте Його Ім'я!

Розголосіть між народами про Його діла велики, \*  
 нагадуйте, що Ім'я Його величне!

Співайте Господа, бо він учинив велике; \*  
 нехай про це по всій землі відомітимуть!

Ликуйте й веселіться, мешканці Сіону! \*  
 Бо Святий Ізраїль – великий у твоєму лоні.

**Молімось. Всемогутній, вічний Бóже, єдина надіє світу, Ти голосом пророків провістив таїни, які здійснюються в наші часи, † милостиво зміцнюю праґнення відданого Тобі народу, \* бо тільки з Твоого натхнення походить зростання чеснот Твоїх вірних. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.**

ШОСТЕ ЧИТАННЯ*Вар 3, 9-15. 32 – 4, 4***Читання з Книги пророка Варуха.**

Слухай, Ізраїлю, заповіді життя, насторожий вухо, щоб розсудку навчитись. Чому, Ізраїлю? Чому сидиш у краї ворожім? Ти зістарився у землі чужосторонній, ти мертвими опоганився, і тебе заражовано до тих, хто в аді. Ти полішив джерело мудрості! Якщо б ти ходив шляхом Божим, ти жив би вічно в мірі. Злаганий, де знання і де сила, де розум, щоб тобі також знати, де довголіття, де життя, де світло очей та мир. Хто знайшов її місце? Хто ввійшов у її скарбі? Та Той, хто відає все, знає її; Він розумом своїм звідав, – Він, який землю утвірив повіки, чотириногими віповнив її; який посилає світло, – і воно йде, закликає його, – і воно його слухається у трепеті. Зорі блищають на своїй вárті і веселяться; покликі чех, – вони відкликаються: «Ось ми!»

І світять радісно для Того, хто створів їх. Такий наш Бог; ніхто Йому не рівний! Він звідав усі дороги знання і дав його Якову, слузі своєму, Ізраїлеві, улюбленцеві своєму. А пітім вона й на землі з'явилася і з людьми перебувала. Вона – це книга велинь Бóжих, закон, що перебуває вічно. Усі ті, які пильнують її, будуть жити; а ті, які її покидають, повмирають. Повернісь, Якове, вхопись її; простуй до її блиску, до її світла. Не віддавай іншому своєї слави, своїх привileїв – нарідові чужому! Які ж боми, Ізраїлю, щасливі, – бо те, що вгóдне Бóгові, знане нам! Слово Бóже.

#### 6 РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 19, 8. 9. 10. 11*

Лише у Тебе – слово життєдайне.

Господній закон бездоганний, – \*  
він підкріпляє душу.

Господнє свідчення вірне, – \*  
воно робить мудрими простодушних.

Господні постанови праведні, – \*  
вони звеселяють серце.

Господня заповідь чиста, – \*  
очам дає вона світло.

Господній страх чистий – \*  
він перебуває навіки.

Господні присуди незмінні, \*  
всі вони справедливі.

Їх бажають більше від золота – \*  
від безлічі каменів дорогоцінних,  
вони за мед солодші, \*  
що з вощини стікає.

**Молімось. Бóже, Ти завжди примножуєш свою Цéркву, закликайчи нові народи до віри; ти вчиниш мілостиво, щоб ті, якіх Ти омив водами Хрещення, \* постійно відчували Твою опіку. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.**

СЬОМЕ ЧИТАННЯ*Єз 36, 16-17a. 18-28***Читання з Кніги прорόка Єзекіїла**

Надійшлó до мéне такé слóво Господнé: «Сíну людськý! Колí дíм Ізраїля жив у своїй землї, він її опогáнив своїми вчýнками й своїми дíяннями. Тодí Я вíлив на них Мíй gnív за кров, яку проливáли на зéмлю, та за те, що погáнили її своїми боввáнами. I Я їх порозсíваў помíж нарóдами, вонí були розвíянí по зéмлях. Я їх судív згíдно з їхními путýми і згíдно з їхními вчýнками. Отáк поприходíли вонí до нарóдів, і там, кудí вонí прибули, знеслáвили Моé святé Ім'я, бо про них говорíли: “Оцé Гóспода нарóд, та вонí з Його землї геть собí пíши!” Алé Я заступívся за Моé святé Ім'я, якé вонí, дíм Ізраїля, знеслáвили мíж нарóдами, кудí прийшли. Тож скажí дóмові Ізраїля: “Так говóрить Господь Бог: Не заради вас Я це чинíо, дóме Ізраїля, а задля Могó святого Імені, якé ви осквернíли мíж нарóдами, кудí прийшли. Я освячú Моé велике Ім'я, знеслáвлене мíж нарóдами, якé ви знеслáвили посерéд них; і зрозумíють нарóди, що Я – Господь, – слóво Гóспода Бóга, – колí явлю себé святýм мíж вáми пéред їхníми очýма. Áдже Я заберú вас з-мíж нарóдів, Я позбираю вас з усíх земель і приведú вас у зéмлю вáшу. Я окроплí вас чýстою водóю, і ви очýститеь. Я вас очýщу від усíх вáших гидót і від усíх вáших кумýрів. Я дам вам новé сérце, і новýй дух вкладú в вáше нутрó. Я вíйму кам'янé сérце з вáшого tíla й дам вам сérце tílesne. Я вкладú в вáше нутрó дух Míй і вчинíо так, що ви бúдете ходíти в Moíh záповídях та берегтý й викóнувати Moí ustanóvi. Ви жýтимете в землї, яку Я дав батьkám váshim, і бúдете Moím нарódom, а Я бúду váshim Bógom”». Слóво Bóже.

7 РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 42, 2-3. 5; 43, 3. 4***Бога живого душа моя прагне.**

Як олень прагне до джерел потоків водних, \*  
так душа моя прагне до Тебе, Боже.

Прагне душа моя до Бога, Бога живого. \*

Коли прийду і з'явлюся перед обличчям Бога?

Згадую про це я і виливаю перед собою свою душу, \*  
коли ходив я з юрбою, вів їх до Божого дому –  
З голосом радості і прослави \*  
святкового гурту.

Пошли своє світло \*

і свою правду.

Вони мене ведуть і допровадять \*

до Твоєї святої гори і в Твої оселі.

І я прийду до Божого жертвовника, \*

до Бога, радості моого ликування.

Прославлятиму Тебе на арфі, \*

Боже, мій Боже!

*Або, якщо відбувається Хрещення:*

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Iс 12, 2-3. 4бвг. 5-6*

**Будете пити із джерел спасіння.**

Ось Бог – мое спасіння! Я уповаю і не боюся, \*

бо Господь моя сила і моя пісня,

Він – мое спасіння! \*

Ви будете з радістю черпати воду з джерел спасіння.

Хваліте Господа, \*

признавайте Його Ім'я!

Розголосіть між народами про Його діла велики, \*

нагадуйте, що Ім'я Його величне!

Співайте Господа, бо він учинив велике; \*

nehай про це по всій землі відомі!

Ликуйте й веселіться, мешканці Сіону! \*

Бо Святий Ізраїль – великий у твоєму лоні.

**Молімось. Бóже, нескінченнна Сíло і вíчне Свítlo, поглянь мýlostivo на дивовíжне тáйство усíєї Цéркви та у мýrі вершí дíло спасіння людства згíдно зí своїми споконвічними задумами; † нехáй увéсь свít побачить, що Ти пíдносиш тих, що впали, відрóжуєш слабкíх і повертаєш усé до первоздáнної непoроčnosti \* завдякí Христóvі, від котрóго усé похóдить. Котрý живé і царює на вíki вíчні. Амíнь.**

*На вівтарі запалюють свічки.*

**Гімн: “Слава во вишніх Богу”**

*Під час спíву б'ють дзвони та грає орган.*

КОЛЕКТА: **Бóже, Ти чийниш, що ця пресвятá ніч сяє світлом Господнього воскресіння, † пробудí у своїй Цéркві дух усінóвлення, \* вчинí, щоб ми, відновлені душéю та тілом, з цілковитою віданістю служíли Тобі. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрий з Тобóю живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.**

---

АПОСТОЛ*Рим 6, 3-11*

**Читання з Послання святого апостола Павла до рíмлян.**  
**Брати! Чи ви не знаєте, що всі ми, які хрестíлися в Христá Ісýса, хрестíлися в Йогó смерть? Тож ми похóвані з Ним чéрез хрéщення в смерть, щоб так, як Христóс був воскрéшений із мéртвих слáвою Отця, так і ми почали би ходíти в онóвленні життя. Бо якшо ми стáли такíми, що зрослися з подóбою Йогó смéрті, то так сáмо бúдемо і з подóбою Йогó воскресіння; знаючи опé: старá наша людíна розп'ята разом з Ним, щоб булó знищene тіло грíхá, щоб ми бíльше не служíли грíхóві; бо хто помéр, той оправданий від грíхá. Якщо ми помéрли з Христóм, то вírimo, що й бúдемо жíти з Ним; знаючи, що Христóс, встáвши з мéртвих, бíльше не вмиráє – смерть над Ним бíльше не панує. Бо як Він помéр, то тíльки один раз помéр для грíхá, а як живé, то для Бóга живé. Так сáмо й ви вважáйте себе мéртвими для грíхá і живíми для Бóга в Христí Ісýci. Слóво Бóже.**

*Після Апостола всі встають. Священик урочисто спíває “Алілуя”, яке усí повторюють. В разі необхідності “Алілуя” починає кантор.*

*Потім кантор спíває Пс 118 (117), а люди повторюють рефрен “Алілуя”. В разі необхідності кантор сам спíває Алілуя.*

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Прославляйте Господа, бо Він добрий, \*  
бо Його милість навíки.

Нехай скаже Ізраїль: \*  
«Його милість навíки!»

*Пс 118, 1-2. 16-17. 22-23*

Господня правиця піднялася вгору, \*  
 Господня правиця виявляє силу.  
 Я не помру, я буду жити \*  
 і розповідати про діла Господні.  
 Камінь, який відкинули будівничі як непридатний, – \*  
 він став наріжним:  
 від Господа це сталося, \*  
 і це чудо в очах наших.

*Священик у звичайній спосіб наспає ладан і благословляє диякона.*

*На читання Євангелія свічників не приноситься, використовується лише ладан.*

#### ЄВАНГЕЛІЄ

*Лк 24, 1-12*

† Читання святого Євангелія від Луки.

Першого дня тижня дуже рано жінки прийшли до гробу, несучі пахощі, які приготували. І знайшли, що камінь відвалений від гробниці; а ввійшовши, не знайшли тіла Господа Ісуса. І сталось, як були вони чéрез це розгублені, ось два мужі стали біля них у близькому бдзі. Коли ж вони, налякані, посхилили обличчя до землі, ті сказали їм: «Чому ви шукáсте живого між мéртвими? Немає Його тут, бо Він воскрéс! Згадайте, як казав вам, коли ще був у Галілії. Він говорив: “Потрібно, щоб Син Людський був відданий у руки грішних людей, був розп'ятий і воскрéс на третій день”». Тоді вони пригадали Його слова. Тож, повернувшись від гробу, вони сповістили про все це Одинадцятьом і всім іншим. То були Марія Магдалина, Йоанна, Марія, мати Якова. Також інші жінки, які були з ними, розповідали про це апостолам. Та їхні слова здалися тим маячинею, – і вони не вірили їм. А Петро, підвішившись, побіг до гробу і, схилившись, побачив лише полотна, – і пішов до сéбе, дивуючись з того, що сталося. Слово Господнє.

*Після Євангелія обов'язково проголошується гомілія.*

### ТРЕТЬЯ ЧАСТИНА: ЛІТУРГІЯ ХРЕЩЕННЯ

*Запалоються свічки.*

**Возлюблени, спільною молітвою підтримаймо блаженну надію наших братів, \* щоб Бог Отєць Всемогутній супроводжував щедрими дараами свого милосердя \* тих, котрі наближаються до джерела відродження.**

*Якщо благословляється вода для Хрестення, але немає кандидатів до Хрестення:*

**Возлюблени, смиренно взиваймо благодаті Бóга Отця Всемогутнього над цим джерелом, \* щоб ті, котрі з нього відродяться, \* до усиновлених дітей у Христі були приєднані.**

*Далі двоє канторів співають літанію.*

Господи, помилуй.	Господи, помилуй.
Христе, помилуй.	Христе, помилуй.
Господи, помилуй.	Господи, помилуй.
Свята Марія, Мати Божа,	молись за нас.
Святий Михаїле,	молись за нас.
Святі Ангели Божі,	моліться за нас.
Святий Йоане Хрестителю,	молись за нас.
Святий Йосифе,	молись за нас.
Святі Петре і Павле,	моліться за нас.
Святий Андрію,	молись за нас.
Святий Йоане,	молись за нас.
Свята Марія Магдалино,	молись за нас.
Святий Стефане,	молись за нас.
Святий Ігнатію Антіохійський,	молись за нас.
Святий Лаврентію,	молись за нас.
Святі Перпетує і Феліцито,	моліться за нас.
Свята Агнеса,	молись за нас.
Святий Григорію,	молись за нас.
Святий Августине,	молись за нас.
Святий Атанасію,	молись за нас.
Святий Василію,	молись за нас.

Святий Мартине,  
Святий Бенедикте,  
Святі Франциску і Домініку,  
Святий Франциску Ксаверію,  
Святий Йоане-Маріє Віаннею,  
Свята Катерино Сієнська,  
Свята Терезо від Ісуса,  
Усі Святі Божі,  
  
Будь нам милостивий,  
Від усякого зла  
Від кожного гріха  
Від вічної смерті  
Твоїм втіленням  
Твоєю смертю та воскресінням  
Зісланням Святого Духа  
Ми, грішні, Тебе просимо:

молись за нас.  
молись за нас.  
моліться за нас.  
молись за нас.  
молись за нас.  
молись за нас.  
молись за нас.  
моліться за нас.  
  
спаси нас, Господи.  
вислухай нас, Господи.

*Якщо є кандидати до Хрещення:*

**Благоволі́ відродити цих вибраних благодаттю  
свято́го Хрещення, Тебé прόсимо:**

*вислухай нас, Господи.*

*(Або) Якщо немає кандидатів до Хрещення:*

**Благоволі́ своєю благодаттю освятити цю вóду,  
якою мають відродитися Твої дíти, Тебé прόсимо:**

*вислухай нас, Господи.*

**Ісýсе, Сíну Бóга живóго, Тебé прόсимо:**

*вислухай нас, Господи.*

**Почу́й нас, Хри́сте.**

*Почуй нас, Христе.*

**Вíслухай нас, Хри́сте.**

*Вислухай нас, Христе.*

*Якщо є кандидати до Хрещення, священик, склавши руки, мовить молитву подану нижче, якщо ж нема кандидатів до Хрещення, проводиться освячення води – див. сторінку 101.*

Всемогутній, вічний Бóже, прийди у таїнствах Твоїх великої любо́ві і заради відродження нових людéй, яких рóдить Тобі хрестильне джерело, зішлий дúха усінóвлення, \* щоб те, що здійснюється чéрез наše покíрне служіння, булó довéршene завдяки Твоїй сíлі. Чéрез Христá, Гóспода нашого. В. Амíнь.

#### БЛАГОСЛОВЕННЯ ХРЕСТИЛЬНОЇ ВОДИ

Бóже, який нeвýдимою сíлою чéрез сакраментальнí знáки чýниш надзвичайне, \* Ти приготувáв вóду, Твоé творіння, щоб вона являла благодáть Хрещення. Бóже, Твíй Дух на світánку творіння витáв над вóдами, \* щоб вже тодí прирóда вод набráла сíли освячения. Бóже, Ти навíть у вóдах потóпу дав нам óбраз відрodження, \* бо ця самá стихíя покlála край злóчинам і далá почáток чесnótам. Бóже, Ти вчинív, що Авраáмові синí проийшли по сухóму дні Червóного мóря, \* щоб нарóд, вýзволений з невóлі фараóна, \* став прообразом майбútньюї спíльноти охréщених. Бóже, Твíй Син, охréщений Йоáном у вóдах Йордáну, був помázаний Святим Дúхом; \* і колí Він висíв на хрестí, з Його бóку вýтекла кров і вoda; \* а пíсля свógo Воскресіння Він наказáв своíм úчням: \* “Ідіть і навчáйте всí нарóди, хрéстячи їх в Ім'я Отця, і Сíна, і Святого Дúха”. Споглянь на обlíччя своéї Цéркви \* і благоволí відкрíти її джерело Хрещення. Нехáй ця вoda чéрез Святого Дúха отрýмає благодáть Твогó Единорóдного Сíна, \* щоб людíна, сотвóрена на Твою подóбу, \* таїнством Хрещення омýта

**від усього бруду гріха, \* відродилася з води і Святого Духа до нового життя Божої дитини.**

*Вставляючи пасхал до води один або три рази, священик співає далі:*

**Прόсимо Тебé, Гóсподи, нехáй чéрез Твоего Сíна зíде на цю повноту вод сíла Святого Духа,**

*i, тримаючи пасхал у воді, продовжує:*

**щоб усí, похóванí з Христом занúренням у смéрті, \* з Нím теж до нового життя воскрéсли. Котрий з Тобóю живé і царює в єдності Святого Духа, \* Бог, на вíki вíчні.**

**В. Амінь.**

*Пасхал виймається з води. Вірні виконують акламацію:*

**Благословіте Гóспода, джерéла, \* хваліте й возвеличуйте Його повіки.**

### БЛАГОСЛОВЕННЯ ВОДИ

*Якщо немає кандидатів до Хрещення і не благословляється хрестильна вода, священик благословляє воду для покроплення.*

**Возлюблені братій і сестри, смиренно благáймо Гóспода Бóга нашого, \* щоб Він благословів цю сотворену воду, \* якою ми бúдемо окроплені на спóмин нашого Хрещення. \* Нехáй Він сам відновить нас, \* щоб ми були вірні Духові, якого отримали.**

*Після короткої паузи священик, розпростерши руки, мовить цю молитву:*

**Гóсподи, наш Бóже, \* явій мілостиво себе чuváючому в цю святу ніч Твоéму нарóдові, \* і для нас, споминаючих предівне дíло сотворення † і ще більш предівне дíло нашого відкуплення, \* цю воду зволь благословити. Ти сотвори її, \* щоб вона чинила врожайними зéмлі та наші тіла зміцнювала й омивала. \* Її Ти зробив**

також слугінею свого милосердя, \* розв'язавши нею путь неволі Твого народу \* і втамувавши його спрагу в пустелі. В ній пророки вбачали початок Нового Завіту, \* який з людьми Ти мав уклáсти. \* I, врéшті, водою, яку Христос освятив у Йордані, \* Ти відновив у кúпелі відродження нашу понівечену природу. \* Нехай завжди ця вода нагáдує нам прийняття Хрещення, \* щоб ми радíли з нашими братами, охрещеними під час великоцніх урочистостей. \* Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.

#### ВІДНОВЛЕННЯ ОБІТНИЦЬ ХРЕЩЕННЯ

Дорогí братí і сестри! Чéрез пасхальну тáйну ми у Хрещенні були поховані разом з Христом, щоб разом із Ним увійти в новé життя. Тому після закінчення сорокаденного посту відновімо обітниці святого Хрещення, в яких ми колиś відреклися від сатани і його справ і присяглися служити Бóгові у святій вселенській Цéркві.

Чи відрікаєтесь від гріха, щоб жити у свободі Бóжих дітей? *Відрікаюся.*

Чи відрікаєтесь від усього, що ведé до зла, щоб гріх не запанувáв над вáми? *Відрікаюся.*

Чи відрікаєтесь від сатани, котрý є першопричиною гріха? *Відрікаюся.*

Чи віруєте в Бóга, Отця Вседержителя, Творця нéба і землі? *Вірюю.*

Чи віруєте в Ісýса Христá, Сíна Його Єдиного, Гóспода нашого, народженого від Дíви Марíї, розп'ятого й похованого, котрý воскрéс із мéртвих і сидить правóруч Отця? *Вірюю.*

**Чи віруєте в Святого Духа, святу вселенську Церкву, сопричачтю Святих, прощення гріхів, воскресіння плоті й життя вічне? Вірюю.**

*Священик закінчує:*

**Всемогутній Бог, Отєць Господа нашого Ісуса Христя, який відродив нас з води і Святого Духа і дарував нам прощення гріхів, сам нехай береже нас своєю благодаттю в Христі Ісусі, Господі нашому, на вічне життя. Амінь**

*Священик кропить людей свяченого водою. У цей час усі співають пісню, яка була б пов'язана з таїнством Хрещення.*

### ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА

**Час скорботи скінчивається. У цю ніч святкування Воскресіння Господнього з великою радістю прикладимо до Переможця смрті:**

*Христе, Царю Слави, почуй нас.*

1. Просімо Господа, щоб наповнив Церкву пасхальною радістю свого Воскресіння.
2. Просімо Господа, щоб дарував усім людям участь у своєму Божественному житті.
3. Просімо Господа за Папу, аби зміцнений молитвою усієї Церкви, постійно давав свідчення віри в Боже Провидіння.
4. Просімо Господа, щоб дарував помірлым участь у славі свого Воскресіння.
5. Просімо Господа, щоб зберіг нас у своїй благодаті та любові.

**Господи Ісусе Христе, смртю смрті подолавши, почуй моління наші і допоможі нам цілим життям свідчити перед світом Твоє Воскресіння. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**ЧЕТВЕРТА ЧАСТИНА: ЄВХАРИСТИЙНА ЛІТУРГІЯ**

*Священик підходить до вівтаря і розпочинає у звичайній спосіб євхаристійну літургію. Варто, щоб хліб і вино принесли новоохрещені, або у випадку Хрещення дітей – їхні батьки чи хресні.*

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Прόсimo Тебé, Гóсподи: приймí мо-  
літвí й дарí Твогó наро́ду † і вчинí, щоб жéртва, якá  
взяла почáток у пасхáльних тáйнах, \* стáла для нас  
зцíленням для вíчності. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**ПРЕФАЦІЯ:**

С. Господь з вами. **В.** *I з ду́хом твоим.* С. Угору серця. **В.** *Під-  
носимо їх до Господа.* С. Подяку складаймо Господу Богу  
нашому. **В.** *Достойне це і праведне.*

**Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасéнне, \***  
щоб ми Тебé, Гóсподи, завждí слáвили, \* а особливо  
цíєї нóчі урочíсто проголóшували Твою слáву, \* коли  
Христóс був принéсений у жéрту як наша Пásха. Бо  
Він є істинним Агнцем, \* який зниїщив грíхí свíту. \*  
Він своєю смéртю подолáв смерть нашу \* і, воскрéши,  
повернýв нам життя. Тому повнотóю пасхáльних bla-  
годáтей \* радíють всі нарóди по усíй землí. \* Тáкож  
хóри Святíх та áнгельські сíли \* спíвáють гíмн Твоéї  
слáви, безустáнно взиваючи: *Свят, Свят, Свят ...*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Пásха наша – Христóс, принéсений  
у жéрту; \* отóж святкýмо в опрісноках чистотí й прáди. \*  
Алілúя

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ:** Гóсподи, вíлий на нас Дúха  
Твоéї любовí † та у своїй добротí поєднáй усíх, \* кот-  
рýх Ти поживíв велико́днíми тáйнствами. Чéрез  
Христá, Гóспода нашого

---

*Якщо немає резурекційної процесії вночі, то:*

УРОЧИСТЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ

**Нехай Всемогутній Бог благословить вас, що берете участь у цій пасхальній урочистості, і нехай збереже вас від пагубної неволі гріха. Амінь.**

**Нехай Бог, який відновлює вас воскресінням свого Єдинородного Сина, приведе вас до нагороди безсмертя. Амінь.**

**Нехай Бог, який після завершення днів Господніх страстей дає нам радісно переживати пасхальні свята, допоможе вам із радістю в серцях дочекатися свят, котрі наповнять ваші душі вічною радістю. Амінь.**

**Благословення Всемогутнього Бóга, Отця, і Сíна, ї і Святого Духа нехай зійде на вас і залишиться назавжди. Амінь.**

*На розілання люду диякон або, за його відсутності, священик співає або говорить:*

**Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.**

*Bci відповідають:*

**Богу подяка. Алілúя, алілúя.**

*Пасхал запалюється під час усіх урочистих літургійних цeleбрацій впродовж усього Великоднього періоду.*

*Обряди закінчення опускаються, якщо відбувається процесія*

### **РЕЗУРЕКЦІЙНА ПРОЦЕСІЯ (ВНОЧІ)**

**C. Воскрéс із грóбу Госпóдь. Алілúя.**

**B. Котрий за нас повис на дереві хреста. Алілúя.**

*Головний служитель віddає хрест міністрантові, який стає на чолі процесії.*

**С. Нéбо і земля радіють. Алілúя.**

**В. Твоїм Воскресінням, Христе. Алілуя.**

**Молімося. Бóже, Ти у пасхáльній жéртві Христá дав своéму народові спасіння; наділій його щéдро своїми дарáми, щоб він осягнúв побvну свободу і успадкувáв радість вічного життя, якú Ти дозволяéш йому куштуvати на землї. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

*Головний служитель окаджує монстранцію.*

*В цей час коментатор може повчати вірних про значення процесії такими або подібними словами:*

*Під час Великодньої Віглії ми почули слова: “Ликуй вже, ангельське воїнство небесне; нехай возвеселяться божественні тайни; і про Царя величну перемогу сурма нехай сповістить довгождана. Нехай і твердь возвадується, опромінена таким великим сяйвом, і освітлена блиском вічного Царя, і весь світ нехай відчує, що темрява від нього віdstупила. Хай теж радіє Мати Церква, оздоблена промінням такого світла; а ця святиня нехай запунає могутнім голосом народу”. Слухаючи цей заклик, ходімо урочистою процесією за Воскреслим Христом, щоб визнати нашу віру в Його перемогу над смертю і сатаною. Воскреслому Христові, присутньому серед нас у Пресвятій Євхаристії, будемо дякувати за те, що Він відкрив віруючим Небесне Царство.*

*Священик отримує вельон на плечі, бере монстранцію і розпочинає процесію співом: “День веселий днесъ насташъ” або іншою відповідною піснею.*

*На чолі процесії несуть процесійний хрест, оздоблений червоною епітрахиллю, та фігуру Воскреслого. Якщо є така можливість, процесія виходить назовні і обходить навколо храму раз або тричі. Після повернення процесії до головного вівтаря хрест і фігуру ставлять обіч вівтаря. Співається гімн “Te Deum” (стор. 108).*

*Після закінчення гімну головний служитель мовить:*

**Молімося. Бóже, Ти пасхáльним таїнством Христá відкупíв усіх людéй, збережí в нас те, що вчинíло Твоé милосéрдя, щоб ми, неустáнно вшанóвуючи тайну нашого спасіння, могли отрýмати його плодí. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

*Потім головний служитель благословляє вірних Пресвятою Євхаристією і ховає її у дарохранильницю. На закінчення співається великодній антифон до Пресвятої Діви Марії.*

## 17 КВІТНЯ, НЕДІЛЯ ВОСКРЕСІННЯ ГОСПОДЬОГО

*(біл)*

### РАНКОВА РЕЗУРЕКЦІЙНА ПРОЦЕСІЯ

**C. Христόс воістину воскрéс. Алілúя.**

**B. Йому слава і панування на віки вічні. Алілуя.**

**C. Воскрéс із грóбу Господь. Алілúя.**

**B. Котрий за нас повис на дереві хреста. Алілуя.**

**C. Нéбо і земля радíють. Алілúя.**

**B. Твоїм Воскресінням, Христе. Алілуя.**

**Молімось. Бóже, Ти у пасхальній жéртві Христá дав своéму народові спасіння; наділій його щéдро своїми дара́ми, щоб він осягнув пóвну свободу і успадкувáв радість вічного життя, якú Ти дозволяéш йому куштувати на землі. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амінь.**

*Головний служитель окаджує монстранцію.*

*Священик отримує вельон на плечі, бере монстранцію і розпочинає процесію співом: “День веселий днесъ настает” або іншою відповідною піснею.*

*На чолі процесії несуть процесійний хрест, оздоблений червоною епітрахиллю, та фігуру Воскреслого. Якщо є така можливість, процесія виходить назовні і обходить навколо храму раз або тричі. Після повернення процесії до головного вівтаря хрест і фігуру ставлять обіч вівтаря. Співається гімн “Te Deum”.*

## **ВИХВАЛЯЄМ ТЕБЕ, БОЖЕ (Te Deum)**

1. Вихваляєм Тебе, Боже, \* Визнаємо віру в Тебе, \*  
Слава Тобі, вічний Отче, \* Господи землі і неба.
2. Тобі ангели і Сили \* Всі, що небо населяють, \*  
Херувими й Серафими, \* Слави гімн Тобі співають.
3. Свят, Свят, Святий Ти, Боже, \* Саваот, Господь ласкавий, \*  
Сповнені земля і небо \* Величі Твоєї слави.
4. Хор Апостолів й Пророків, \* Всіх, хто кров пролив за віру, \*  
Вся земна святая Церква \* Богу спів несуть в офіру:
5. Ти величний, Боже Отче \* Й Син Твій істинний єдиний, \*  
І Святий Дух Утішитель – \* Слава Трійці щохвилини.
6. Ти – Цар слави, Христе Боже, \* Вічний Син Отця правдивий, \*  
Рід людський щоб відкупити, \* Не згордив Ти лоном Діви.
7. Ти відкрив нам брами Раю, \* Подолавши смерті жало, \*  
В славі Ти праворуч Бога \* Світ судитимеш по праву.
8. Ти нас спас ціною крові: \* Дай же поміч Твоїм слугам, \*  
Славу дай в Небеснім Царстві, \* Нам яви свою потугу.
9. Бережи народ свій, Боже, \* Дай своє благословенство, \*  
Вказуй нам свої дороги, \* Зішли вічнеє блаженство.
10. По всі дні Тебе ми славим, \* Твоє Ім'я превозносим, \*  
Хай навіки, безустанно \* Гімн ззвучить повноголосий.
11. Від гріха оберігай нас, \* Стережи від всього злого, \*  
Змилуйся над нами, Боже, \* Віддали усі тривоги.
12. Дай своє нам милосердя, \* Господи землі і неба, \*  
Сорому хай не зазнаєм, \* Бо надіємось на Тебе.

**Молімось. Бóже, Ти пасхáльним тáйством Христá  
відкупíв усíх людéй, збережí в нас те, що вчинíло  
Твоé милосéрдя, щоб ми, неустáнно вшанóвуючи  
тáйну нашого спасíння, могli отрýмати його плодí.  
Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.**

*Потім головний служитель благословляє вірних Пресвятою Євхаристією і ховає її у дарохранильницю. У св. Месі, яка правиться безпосередньо після резурекційної процесії, опускається спів на вхід, акт покаяння і “Господи, помилуй”. Головний служитель іде до місця головування і вводить вірних у Месу такими або подібними словами:*

**Возлюблені браті і сестри, дякуймо Богові за новé життя, джерелом якого є воскресіння Христá, нашого Спасителя. Рáзом з усією Цéрквою співаймо гімн прославлення.**

*Співається гімн “Слава во вишніх Богу”. Під час співу можна бити в дзвони.*

*Далі Меса правиться як звичайно.*

**КОЛЕКТА:** *Бóже, Ти сьогодні чéрез Твого Єдинорóдного Сíна переміг смерть і відкрýв нам бráми вíчного життя, † вчинí, щоб ми, відзначаючи урочистість Господнього воскресіння, були відновлені Святим Дúхом \* і могли воскрéснути до новóго життя у світлі. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твого, † котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.*

#### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Діян 10, 34а. 37-43*

**Читання з Діянь Апóстолів.**

Тýми днýми відкрýвши устá, Петró промóвив: «Ви знаєте про ті подiї, що стáлися у всій Юдéї, починáючи від Галíлеї, після хрéщення, якé проповідував Йоán, про Ісýса з Назарéта: як помáзвав Йогó Бог Дúхом Святим і сýлою, і Він ходíв, рóблячи добро й оздорóвлюючи всіх поневóлених дíяволом, тому що Бог був з Ним! I ми є свíдками всього, що Він рóбíв у юдéйському краї та в Єруса-лýмі. Йогó вбíли, повíсивши на дéреві; та Бог воскресíв Йогó на трéтій день і дав Йому з'явítися, – не всьому народу, алé свíдкам, які були наперéд призначéні Богом, – нам, які з Ним єли й пíли по Йогó воскресінні з мérтвих. I Він наказáв нам проповідувати народові та засвідчити, що Він встанóвлений Богом Суддя живих і мérтвих. Про Нього свíдчать усí прорóки, що кóжний, хто вíрить у Нього, Йогó Ім'ям отрýмує прóщенні грíхів!» Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 118, 1-2. 16-17. 22-23*

**Цей день – Господній, веселімось в ньому!**

Прославляйте Господа, бо Він добрий, \*  
бо Його милість навіки.

Нехай скаже Ізраїль: \*  
«Його милість навіки!»

Господня правиця піднялася вгору, \*

Господня правиця виявляє силу.

Я не помру, я буду жити \*

і розповідати про діла Господні.

Камінь, який відкинули будівничі як непридатний, – \*  
він став наріжним:

від Господа це сталося, \*  
і це чудо в очах наших.

ДРУГЕ ЧИТАННЯ*Кол 3, 1-4*

**Читання з Послання святого апостола Павла до колосян.**

Браті! Коли ви з Христом воскресли, то шукайте горішнього – тогó, де Христós сидить правобруч Бóга. Думайте про горішнє, – не про земнé. А́дже ви помéрли, і вáше життя поховане з Христóм у Бóзі! Коли з'явиться Христós – вáше життя, тодí ѿ ви з'явитеся з Ним у слáві. Слóво Бóже.

*Або:*

*1 Кор 5, 6б-8*

**Читання з Пéршого Послання святого апостола Павла до корíнтян.**  
Браті! Хіба не знаєте, що невелика кількість заквáски за-  
квáшує все тісто? Усуньте стару заквáску, щóб бути новим  
тістом, бо ви прісні, а́дже наша Пásха – Христós, принесений у  
жéртву. Тому святкýмо не в старій заквáсці ѹ не в заквáсці злó-  
би та лукáства, а в опрісноках чистоти та істини. Слóво Бóже.

**СЕКВЕНЦІЯ**

Хай Пасхальній жертові вічна хвала лине,  
хай її прославлять християни спільно.

Відкупив овець всіх Агнець непорочний,  
примирив з Отцем нас та увів в дім Отчий.

Дивовижно стрілись смерть ѹ життя в дуелі:  
вождь життя царює, скуштувавши смерті.

Розкажи, Маріє, що в путі узріла?  
 І кого в дорозі раптом ти зустріла?  
 Гріб пустий узріла Господа живого,  
 славу воскресіння і Його самого.

Бачила я свідків – ангелів у білім,  
 хустки там лежали й полотно без тіла.

Вже воскрес Ти, Христе, Бог мій і надія,  
 і випереджаєш нас у Галілеї.

Знаєм, що насправді Ти воскрес із мертвих,  
 Царю Переможцю, будь нам милосердний.

#### СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*1 Kor 5, 7б-8а*

*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Христос, наша Пасха, був принесений у жертву;  
 тож в Господі вчинімо свято.

#### ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 20, 1-9*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Першого дня тижня Марія Магдалина прийшла вдома від гробниці, як ще булó темно, до гробниці й побачила відвáлений від гробниці камінь. Тож вона побігла й прибула до Симона-Петра та до другого учня, якого Ісус любив, і сказала їм: «Забрали Господа з гробниці й не знаємо, де Його поклали!» Тоді вийшов Петро й інший учень, і вони пішли до гробниці. Бігли обидва разом, та інший учень побіг швидше за Петра й прибув першим до гробниці. І нахилившись, побачив полотна, що лежали, однак він не ввійшов. Тут прибув слідом за ним і Симон-Петро; і він увійшов до гробниці й побачив полотна, що лежали, та хустку, яка була на Його голові; вона лежала не з полотнами, але згорнена окремо в одному місці. Тоді ж увійшов інший учень, який прибіг першим до гробниці, – і побачив, і повірив. Оскільки вони ще не знали Писання, що Йому треба воскреснути з мертвих. Слово Господнє.

Мовиться “Вірую”.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**В день Господнього воскресіння із серцем, сповненим радості, просімо Бога за святу Церкву:**

1. Молімося за Святішого Отця, за всіх єпископів та священиків, щоб воскреслий Христос обдарував їх своїм миром та радістю.
2. Молімося за все людство, щоб усі народи жили в мирі, свободі та злагоді.
3. Молімося за захисників нашої держави, про Божу опіку і захист для них.
4. Молімося за наші сім'ї, за наших близьких та друзів, щоб Божа благодать постійно перебувала в їхніх серцях.
5. Молімося за душі померлих, щоб воскреслий Христос був для них милостивий і прийняв їх до свого Царства.
6. Молімося за всіх нас, щоб радісне “Алілуя” лунало не тільки в наших храмах, але також у серці кожного з нас.

**Всемогутній вічний Бóже, смиренно прόсимо Тебé: ви слухай наші молитви і дай усім повноту благодаті, яка випливáє з воскресіння Твого Сíна Ісуса Христá. Котрий з Тобою живé і царює на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Гóсподи, спóвнені велико́дньою радістю, приносимо Тобі жéрту, † якою Твоя Церква чудéсно відрóджується \* і якою вона живиться. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

ПРЕФАЦІЯ:

**С.** Господь з вами. **В.** *Із духом твоїм.* **С.** Угору серця. **В.** *Підносимо їх до Господа.* **С.** Подяку складаймо Господу Богу нашему. **В.** *Достойне це і праведне.*

**Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасéнне, \*** щоб ми Тебé, Гóсподи, завжди слáвили, \* а особливо цього дня урочисто проголóшували Твою слáву, \* коли́ Христóс був принéсений у жéрту як наша Пásха. **Бо** Він є істинним Агнцем, \* який знищив грíхі свíту. \* Він своєю смéртю подолáв смерть нашу \* і, воскрéши, по-

вернув нам життя. Тому повнотою пасхальних благодатей \* радіють всі народи по усій землі. \* Також хори Святих та аngельські сіли \* співають гімн Твоєї слави, безустанно взиваючи: *Свят, Свят, Свят ...*

Антифон на причастя Пásха наша – Христос, принесений у жéртву; \* отóж святкуймо в опрісноках чистотí й прáви. \* Алілúя.

Молитва після причастя: Бóже, отóчуй Твою Цéркву своєю безустанною опíкою, † щоб, відновлена пасхальними таїнствами, \* вона осягнула слáву воскресіння. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

#### УРОЧИСТЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ

Нехáй Всемогутній Бог благословіть вас, що берéте участь у цíй пасхальнíй уроčистості, і нехáй збережé вас від пágубної невóлі грíхá. *Амíнь.*

Нехáй Бог, який відновлює вас воскресінням свого Єдинорóдного Сíна, приведé вас до нагорóди безсмéртя. *Амíнь.*

Нехáй Бог, який після завéршення днів Господніх страстей дає нам рáдісно переживáти пасхальнí святá, допомóже вам із рáдістю в серцях дочекáтися свят, котрí напóвнятъ вáші души вíчною рáдістю. *Амíнь.*

Благословéння Всемогутнього Бóга, Отця, і Сíна, \* і Святого Духа нехáй зíйде на вас і залишиться на зáвжди. *Амíнь.*

Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.

*Богу подяка. Алілуя, алілуя.*

## 18 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК

(бл) Понеділок у Великодній октаві

Заповідь воскреслого Господа це радість. Радість у хрестах, у здоров'ї, у хворобі, у проголошенні Євангелія, в усамітненні, у подружжі, у служінні Церкві. Від дня Воскресіння аж до сьогодні християнство несе в собі велику радість.

АНТИФОН НА ВХІД Христос воскрес із мертвих, як заповідає, \*  
радімо і веселімось усі, \* бо ж Він царює повіки. \* Алілуя.

Мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА: Бóже, Ти безустáнно примнóжуєш число дítéй своéї Цéркви, † вчинí, щоб Твої вíрні берегли у своéму життí благодáть тáйства, \* якé вонí у вíрі прийняли. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобóю живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíki вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Діян 2, 14. 22-33

Читання з Діянь Апостолів.

У день П'ятдесятниці Петро, ставши з Однадцятьма, підвищив свій голос і звістив їм: «Мужі ізраїльські, послухайте оці слова: Ісуса Назарянина, мужа, засвідченого вам Богом проявами сили, чудесами й знаменнями, які Бог вчинив через Нього серед вас, як самі знасте, – Його, виданого згідно з визначенім наперед задумом і передбаченням Бога, ви вбили, прибивши до хреста руками беззаконників; та Бог Його воскресив, звільнинши від мук смерті, бо вона не могла тримати Його під собою. Давид говорить про Нього: “Я завжди бачив Господа переді мною, бо Він – праворуч мене, щоб я не похитнувся. Тому зраділо мое серце і звеселився мій яzik, навіть тіло мое спочине у надії, бо Ти не залишиш душі моєї у відхлані й не даси своєму Святому побачити тління. Ти дав мені пізнати дороги життя і сповниш мене радістю перед Твоїм обличчям!” Мужі-брати! Потрібно сміливо сказати вам про патріарха Давида, який помер і був похований, і його гріб у нас аж до сьогодні. Будучи пророком і знаючи, що Бог клятвою урочисто пообіцяв йому посадити на його престолі когось з плоду його сте-

гон, він, передвіщаючи, говорив про воскресіння Христа, що Він не залишиться у відхлані, і тіло Його не побачить тління. Цього Ісуса воскресив Бог, свідками чого є ми всі. Отже, правицею Божою Він був вознесений і, одержавши від Отця обітницю Святого Духа, вилив те, що ви бачите і чуєте». Слово Боже.

**РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ**

*Пс 16, 1-2a i 5. 7-8. 9-10*

**Врятуй нас, Боже, Ти – наша надія. (Або: Алілуя)**

Збережи мене, Боже, бо я на Тебе покладаю надію. \*

Ти сказав Господу: «Ти – Господь мій».

Господь – частка моого спадку, Ти – моя доля; \*

Ти – Той, хто мою спадщину оберігає.

Благословлятиму Господа, який дав мені пораду. \*

Навіть ночами мое нутро давало мені настанови.

Я завжди маю Господа перед собою, – \*

Він праворуч мене, я не похитнуся.

Через це зраділо мое серце і мое ество звеселилось, \*

навіть мое тіло спочине у надії,

бо Ти не залишиш душі моєї в шеолі \*

і не даси своєму святому побачити тління.

Ти даси мені дорогу життя пізнати, \*

повнота радості – перед Твоїм обличчям,

у Твоїй правиці – \*

радість навіки.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

**СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ**

*Пс 118, 24*

**Алілуя, алілуя, алілуя.**

Це день, що його створив Господь:

радіймо і веселімось у ньому!

**ЄВАНГЕЛІЄ**

*Mт 28, 8-15*

**† Читання святого Євангелія від Матея.**

Того часу жінкі з поспіхом відійшли від гробниці – зі страхом та великою радістю; побігли, щоби сповісти Його учнів. Аж ось Ісус зустрів їх, кάжучи: «Радійте!» Воні ж підійшли, обняли Його ноги й поклонілися Йому. Тоді кάже їм Ісус: «Не бійтесь, ідіть, сповістіть Моїм братам, щоб ішли до Галілеї, – там Менé

побачать». Коли воні йшли, дέхто з вартових, прийшовши до міста, сповістів первосвященикам про все, що сталося. Зібравшись зі старшими і відбувши нараду, вирішили дати достатньо срібняків воїнам і сказали: «Говоріть, що Його учні, прийшовши вночі, викрали Його, коли ми спали. А як почусе це правитель, ми переконаємо його і звільнимо вас від неприємностей». Тож воні, взявши срібнякій, зробили так, як їх навчили. І це слово розійшлося між юдеями – аж до сьогоднішнього дня. Слово Господнє.

#### МОЛИТВА ВІРНИХ

**Співнені радості з Христової перемоги над смертю, гріхом і сатаною, просімо Господа:**

1. Молімось за Святу Церкву, щоб перемога Христа була для всіх віруючих провіщенням і початком перемоги їхньої віри, надії та любові над байдужістю, розpacем та ненавистю.
2. Молімось за Святішого Отця, щоб проголошенням Божого слова він зміцнював віру людей у воскреслого Христа.
3. Молімось за нашу Батьківщину, щоб її діти скинули з себе пута брехні та заздрощів та вбрались у шати правди й людської гідності.
4. Молімось за наших родичів та близьких, щоб Господь щедро обдарував їх своїми благодатями.
5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.
6. Молімось за всіх нас, щоб Христос завжди знаходив у наших серцях для себе гідне помешкання.

**Господи Ісусе Христе, Спасителью світу, смиренно прόсимо Тебé: вчини, щоб добро завжди перемагало зло, мир – війну, а любов тріумфувала над ненавистю, і допоможі нам боротися та перемагати самих себе. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Прόсимо, Господи: приймій мілостиво дарій свого народу та і вчини, щоб він, відроджений сповідуванням Твого Імені та святым Хрещенням, \* осягнув вічне щастя. Через Христá, Господа нашого.**

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Христόс, воскрéснувши з мéртвих, вже більше не вмирає, \* смерть над Ним вже більше не панує. \* Алілúя.

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: Прóсимо, Гóсподи: нехáй напóвнить наші серця благодáть пасхáльного тáїнства, \* та сподоби нас, яких Ти вýвів на путь вíчного спасіння, Твоїх дарів. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.**

*Богу подяка. Алілуя, алілуя.*

## 19 КВІТНЯ, ВІВТОРОК

(біл) Вівторок у Великодній октаві

Як жінка може переживати подíї смерті і воскресіння? Кожна жінка це історія сім'ї, історія жіночості, історія материнства, історія любові. Благенні ті жінки, які пішли за Ісусом і стали благословенням для своїх чоловіків та сімей.

АНТИФОН НА ВХІД Напувáтиме їх водою мúдрості. \* Зміцнítь їх так, що не похитнúться, \* прославить їх повíки. \* Алілúя.

*Мовиться “Слава во вишніх”.*

КОЛЕКТА: Бóже, Ти обдарувáв свíй нароd пасхáльними тáїнствами спасіння, † удíляй йому щéдро небéсного дáру, \* щоб віn осягнúв пóвну свободу й отрýмав радість вíчного життя, завдáток якої Ти дозволя́еш йому зазнати на землі. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сýна Твогó, † котрýй з Тобóю живé і царює в єдиності Святóго Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Діян 2, 36-41

Читання з Діянъ Апостолів.

В день П'ятдесятниці Петро сказав юдеям: «Нехай твердо знає весь дім Ізраїля, що і Господом, і Христом зробив Його Бог – цього Ісуса, якого ви розіп'яли!» Почувши, вони були вражені в

саме серце і сказали Петрові й іншим апостолам: «Що ж нам робити, мужі-брати?» А Петро каже їм: «Покайтесь, і нехай охреститься кожний з вас в Ім'я Ісуса Христа на відпущення ваших гріхів, і приймете дар Святого Духа! Адже для вас ця обітниця і для ваших дітей, і для всіх тих, хто далеко, кого лише покличе Господь, Бог наш!» Багатьма іншими словами він свідчив та заохочував їх, кажучи: «Спасайтесь від цього зіпсутого роду!» Отже, вони, прийнявши його слово, охрестилися; і приєдналися того дня зо три тисячі душ. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 33, 4-5. 18-19. 20 i 22***Милість Господня сповнює всю землю.**

Праведне Господнє слово \*  
і всі Його діла вірні.

Він любить праведність і справедливість, \*  
милістю Господа земля повна.

Адже очі Господні на тих, які Його бояться, \*  
котрі покладають надію на Його милосердя,  
щоби спасти їхні душі від смерті, \*  
прогодувати їх під час голоднечі.

Наша душа Господа чекає – \*

Він наш помічник і оборонець.

Господи, нехай буде на нас Твоє милосердя, \*  
оскільки на Тебе ми покладали надію.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пс 118, 24****Алілуя, алілуя, алілуя.***

Це день, що його створив Господь:  
радіймо і веселімось у ньому!

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 20, 11-18***† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того часу Марія стояла назовні біля гробниці й плакала. А плачучи, нахилилася до гробниці й побачила двох ангелів, які сиділи в білому: один у головах, а один у ногах, де було покладено тіло Ісуса. І вони кáжуть їй: «Жінко, чого ти плачеш?» Відповідає їм: «Забрали могб Господа, і не знаю, де поклали Його!» Сказавши це,

вонá обернúлася назáд і побáчила Ісýса, який стояв, та не знала, що то Ісýс. Кáже їй Ісýс: «Жíнко, чого ти плачеш? Кого шукáеш?» Вонá, дúмаючи, що це садíвníк, кáже Йому: «Пáне, якщó ти Йогó вíніc, то скажí менí, де ти Йогó поклáв; і я заберý Його!» Кáже їй Ісýс: «Марíе!» Обернúвшись, вонá кáже Йому свréйською мóвою: «Раввунí!» – що значить: «Вчíтелью!» Кáже їй Ісýс: «Вже не три-мáй Менé, бо Я ще не пíднявся до Отця. Іди до Моїх братíв і скажí їм, що Я пíднімáюсь до Отця Могó і Отця вáшого, до Бóга Могó і Бóга вáшого!» Прихóдить Марíя Магдали́на і звíщаc учням: «Я бáчила Гóспода!», і що Він сказáv їй оцé. Слóво Господíн.

#### МОЛИТВА ВÍРНИХ

**Переживаючи радíсний час воскресíння, вознесíмо до Гóспода нашí прохáння:**

1. Молíмося, щоб слова Святíшого Отця були такими ж плíдни-ми, як слова святого Петра .
2. Молíмося про мир та захист для всíх жителíв України.
3. Молíмося за керíвників держав, щоб вони у своїй праці за-вжди прислухались до голосу свого сумління.
4. Молíмося за священиків та проповідників, щоб вíруючí в їхніх словах і житті могли побачити самого Христа.
5. Молíмося за померлих, щоб Христос явив їм милість і дарував їм вíчну радість у своєму Царстві.
6. Молíмося за нас самих, щоб ми гíдно приготували свої серця на Благу Вість про Христову перемогу над грíхом і смертю.

**Гóсподи, Ти явíв Марíї Магдалиñi, якá хотíла вшанувáти Твоé тíло у грóбі, особливу мíлість, явíв і нам – тим, хто прославляє Тебé в Пресвятíй Євхáriстíї, – свою добrotу і вíслухай нашí молитвí. Котрýй живéш і царíєш на вíки вíчні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Прóсимо, Гóсподи: приймí мíлос-тиво принóшення своїх вíрних † і вчинí, щоб пíд Твоéю опíкою вонí не втрáтили отрýмані благодáті \* і осягнúли вíчні дарí. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*Префація Великодня № 13 (стор. 112)*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ А коли́ ви з Христо́м воскре́сли, \* то шука́йте тогó горішнього, \* де Христо́с перебувáє, сівши по прави́ці Бóга. \* Думайте про горішнє. \* Алілúя. (*Кол 3, 1-2*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: Ві́слухай нас, Всемогутній Бóже, † і приготуй до ві́чного ща́стя серця́ Твоїх вірни́х, \* яких Ти обда́рува́в вели́кою благодаттю святого Хрещення. Чéрез Христá, Гóспода на́шого.

**Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.**

*Богу подяка. Алілуя, алілуя.*

## 20 КВІТНЯ, СЕРЕДА

(біл) Середа у Великодній октаві

Як людина може переживати подiї смертi і воскресіння? У подорожi з Христом набуваємо досвiду, що Вiн спраeдi величний Муж, пророчий, великий словом i дiлом. Блаженна та людина, яка побачила в Христi безумовний авторитет, побачила Бога. А той, хто безумний i повiльний серцем, нехай вiдкриє очi.

АНТИФОН НА ВХІД Прийдіть, благословéнні Отця́ мого, \* візьміть у спáдшину Цárство, \* що булó приготóване вам вiд стvóрення свiту. \* Алілúя.

*Мовиться “Слава во вишнiх”.*

КОЛЕКТА: Бóже, Ти щорóку даéш нам пережива́ти рáдість уроčистості Господнього воскресіння, † вчинí мýлостиво, щоб ми чéрез святá, які відзначаємо на землі, \* дíйшли до ві́чного ща́стя. Чéрез Гóспода на́шого Іcýса Христá, Сýна Твогó, † котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на віki вічні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ*Діян 3, 1-10***Читання з Діянь Апостолів.**

Тими днями Петро та Йоан підіймалися в храм о годині молитви – о дев'ятій. І був один чоловік, кульгавий від лона матері своєї; його приносили і садовили щодня перед воротами храму, котрі називали Гарними, аби просив милостиню в тих, хто входив до храму. Побачивши Петра і Йоана, які хотіли ввійти до храму, він просив, щоб дали йому милостиню. Петро разом з Йоаном поглянув на нього і сказав: «Подивися на нас!» Він пильно дивився на них, сподіваючись щось від них одержати. А Петро сказав: «Срібла й золота не маю, але що маю, те й даю тобі: в Ім'я Ісуса Христа Назарянина встань і ходи!» І, взявши його за праву руку, підвів його. Відразу ж зміцніли його стопи й суглоби. Підскочивши, він встав і почав ходити. Тож ввійшов з ними в храм, ходив і підскакував, хвалячи Бога. І весь народ побачив, як він ходив, підскакував і хвалив Бога. Коли ж дізналися, що це той, який сидів заради милостині біля Гарних воріт храму, переповнилися страхом і подивом від того, що з ним сталося. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 105, 1-2. 3-4. 6-7. 8-9***Шукайте Бога і знайдете радість.**

Прославляйте Господа, Його Ім'я закликайте, \*  
між народами про Його діла сповіщайте.  
Йому співайте, Йому грайте, \*  
роздумуйте про всі Його діла дивовижні.

Його святым Ім'ям хваліться; \*  
nehай веселиться серце тих, хто Господа шукає.  
Шукайте Господа і Його сили, \*  
постійно шукайте Його обличчя.

Нащадки Авраама – Його слуги, \*  
сини Якова – Його обранці!  
Він є Господом, нашим Богом, \*  
суди Його – на всю землю.

Він навіки заховав у пам'яті завіт свій, \*  
слово, яке заповів для тисячі родів:  
завіт, який уклав з Авраамом, \*  
свою присягу Ісааку.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Пс 118, 24*

*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Це день, що його створив Господь:  
радіймо і веселімось у ньому!

ЄВАНГЕЛІЄ

*Лк 24, 13-35*

† Читання святого Євангелія від Луки.

Ось двоє, з учнів Ісуса, тогож самого дня, піршого в тижні, йшли до села, віддаленого на шістдесят стадій від Єрусалима, яке називалося Емая; вони говорили між собою про все, що відбулося. І сталося, коли вони вели бесіду й обговорювали, сам Ісус, наблизившись, пішов разом з ними; очі ж їхні були стримувані, щоби Його не візирали. Тож Він запитав їх: «Що це за розмови, які ви ведете між собою, йдучи дорогою?» Ті зупинилися, повні смутку. У відповідь один, на ім'я Клеопа, сказав Йому: «Ти хіба єдина захόжа людина в Єрусалимі, яка не знає того, що сталося в ньому цими днями?» І запитав їх: «Що сáме?» А вони сказали Йому: «Те, що сталося з Ісусом Назарянином, який був мужем пророком, сильним ділом і словом перед Богом і перед усім народом; і як відали Його первосвященики та наші старші на смéртний прийуд і розп'яли Його. А ми сподівалися, що Він той, хто мав викупити Ізраїля. І до того всього, оце третій день, відколи те сталося. Та діякі наші жінки здивували нас: побувавши рано в гробниці та не знайшовши Його тіла, вони прийшли й розповіли, що бачили появу ангелів, які сповістили, що Він живий. Тоді пішли діякі з нас до гробу – і знайшли все, як говорили жінки; Його ж самого не побачили». Тоді Ісус сказав їм: «О нерозумні й повільні серцем, аби вірити в усé, що говорили пророки! Хіба не треба було Христові постраждати й увійти у свою славу?» І, почавши від Мойсея та від усіх пророків, Він пояснив їм в усіх Писаннях те, що стосувалося Його. І вони наблизилися до села, до якого йшли. А Він удавав, що йде далі. Та вони наполягли, кажучи: «Залишайся з нами, бо вечорє, і день вже схилився». І Він увійшов, щоби залишитися з ними. І сталося, як сів Він за столом з ними, то, взявши хліб, промовив благословення і, розломивши, подавав їм; тут і відкрилися їхні очі, та вони візирали на Його. Та Він став невидимий для них. І сказали вони один одному: «Хіба не

палáло в нас наше сéрце, колí Він говорíв нам у дорóзі та колí відкривáв нам Писáння?» Тож встáвши, тíєї ж годíни вонí повернúлися до Єрусалíма та знайшлí зíбраних Одинадцятьóх і тих, якí були з нíми; вонí говорíли, що спrávdí Госпóдь воскрéс і з'явíвся Сýмонові. І вонí розповílí про те, що стáлося в дорóзі, та як вонí розпíзнали Його в ламánní хлíba. Слóво Госпóднє.

#### МОЛИТВА ВÍРНИХ

**Під час свого земного життя Госпóдь не лишé проповíдував, алé й чудесáми підтвéрджував свої словá; просíмо, щоб Він і сьогóдні явíв свою міць:**

1. Молімось за Святíшого Отця, який приділяє хворим таку велику увагу і оточує їх особливою опíкою, щоб Госпóдь укрíпив його здоров'я і обдарував своїми благодатями.

2. Молімось за захисників нашої держави, про Божу опíку і захист для них.

3. Молімось за місіонерів, які займаються хворими, немíчними, самотníми та голодними, щоб вони завжди мали достатньо засобів для допомоги всім потребуючим.

4. Молімось за хворих, щоб вони нíколи не були позбавлені турботи і любові з боку близніх.

5. Молімось за померлих, щоб Госпóдь простив їхні земні грíхи і дарував вíчне життя на небесах.

6. Молімось за нас, присутніх тут, щоб ми, беручи участь у Пресвятíй Євхаристíї, заслужили на участь у небесній трапезі.

**Гóсподи Іcýse Хrýste, Ти супровóджуєш нас на дорóгах життя; відкрíй наші очі та серця, щоб ми могли бáчити Тебé в навкóлишньому свíті, в наших близніх і в нашому сьогодéнні. Котрý живéш і царюєш на вíки вíчні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Прóсíмо, Гóсподи: приймí цю жéртву відкúплення людíни \* і дай нам здорóв'я душí і тíла. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*Префація Великодня № 13 (стор. 112)*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Учнí пíзнали Гóспода Іcýса \* при ламánní хлíба. \* Аллélýя. (*Лк 24, 35*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ:** Прόсимо Тебé, Бóже: † нехáй достоýна úчасть у таінстві Твогó Сíна \* очистить нас від усієї дáвньої винí і перетвóрить нас у новé творіння. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.**

*Богу подяка. Алілуя, алілуя.*

## 21 КВІТНЯ, ЧЕТВЕР

(біл) Четвер у Великодній октаві

Серед сум'яття, страхів, розчарувань і успіхів цього світу, серед досягнень і змагань, серед багатьох турбот, торжеств, торгів і прибутків, серед надбаних чеснот і зубожіння гріхів, в кінці лишається тільки те, що відбувалось насправді між мною і Господом. Він – в середині моєї історії, моого дому.

**АНТИФОН НА ВХІД** Сláвили, Гóсподи, Твоé святе Ім'я й оспíвували одноголосно Твою оборо́нну руку. \* Бо мудрість німім устá відкрила \* і язики немовлят учинíла вимóвними. \* Алілúя.

*Мовиться “Слава во вишніх”.*

**КОЛЕКТА:** Бóже, Ти об'éднуєш рíзні нароðи у сповíдуванні Твогó Імені, † вчинí, щоб усí відрóджені у джерелі Хréщення \* зберегли éдність вíри в серцях й любов у вчýнках. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрý з Тобóю живé і царює в éдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Діян 3, 11-26*

Читання з Діянь Апостолів.

Тими днями сталося так, що оскільки зцілений кульгавий тримався Петра і Йоана, то збігся до них весь народ, здивований, у притвор, який називається Соломоновим. Побачивши це, Петро звернувся до народу: «Мужі ізраїльські! Чого дивуетесь з цього? Або чого дивитеся на нас так, наче ми своєю силою або побожністю зробили, щоб він ходив? Бог Авраама, Бог Ісаака і Бог Якова, Бог наших батьків, прославив свого слугу Ісуса, якого ви видали й відреклися

перед Пилатом, у той час, коли він присудив Його відпустити. Ви ж відреклися від Святого Й Праведного, а випросили дарувати вам людину-вбивцю. Вождя життя ви вбили, та Бог воскресив Його з мертвих, свідками чого є ми. І по вірі в Ім'я Його, укріпило Його Ім'я того, кого бачите й знаєте. Віра, яка через Нього, дала йому цю повну справність перед усіма вами. А тепер, брати, знаю, що зробили ви так через незнання – так само і ваші начальники. Бог же, як провістив наперед устами всіх пророків, що Його Помазаник має постраждати, так і виконав. Тож покайтесь і наверніться, аби були стерти ваші гріхи; аби від обличчя Господнього прийшли часи прохолоди, і аби Він послав наперед призначеного вам Христа – Ісуса, якого небо повинно прийняти до часу відновлення всього, про що Бог віддавна говорив устами своїх святих пророків. Адже Мойсей сказав: “Господь, Бог ваш, підійміте вам пророка з братів ваших, як і мене: Його будете слухати в усьому, що тільки скаже вам. Буде так, що кожна душа, яка не послухає того пророка, буде вигублена з народу”. І так само всі пророки – від Самуїла й пізніших – говорили й сповіщали про ці дні. Ви – сини пророків і Завіту, який Бог заповів вашим батькам, кажучи Авраамові: “І в потомстві твоєму благословляться всі роди землі!” Воскресивши Слугу свого, Бог на самперед вам послав Його – Того, хто благословить вас, щоб кожний відвернувся від своїх злих діл». Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 8, 2а і 5. 6-7. 8-9*

**Як же величне Ім'я Твоє, Боже.**

Господи, наш Боже! \*

Яке на всій землі Твоє Ім'я величне!

Хто така людина, що пам'ятаєш про неї, \*

або людський син, що навідується до нього?

Ти зробив її не набагато меншою за ангелів, \*

Ти увінчав її славою і честю.

Ти дав йому владу над рук своїх ділами, \*

все підкорив йому під ноги.

Коряться йому бики і вівці, \*

а також польові тварини,

птахи небесні, морські риби, \*

що носяться глибинами морськими.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Це день, що його створив Господь:  
радіймо і веселімось у ньому!

*Пс 118, 24*ЄВАНГЕЛІЄ*Лк 24, 35-48*

† Читання святого Євангелія від Луки.

Того часу учні Ісуса розповіли про те, що сталося в дорозі, та як воні розпізнали Його в ламанні хліба. Коли воні говорили про це, сам Ісус став посеред них і сказав їм: «Мир вам!» Та злякавшись, охоплені жахом, воні думали, що бачать духа. А Він сказав їм: «Чому ви збентежені, чому сумніви постають у ваших серцях? Гляньте на Мої руки і на Мої ноги! Це ж Я сам! Доторкніться до Мене і подивіться, що дух тіла й костей не має, так як Я, як бачите, їх маю!» Сказавши це, Він показав їм руки та ноги. А як воні ще не вірили з радості і дивувалися, Він сказав їм: «Чи маєте тут щось із їжі?» Воні подали Йому частину печеної риби. Тож, взявши, Він їв перед ними. І промовив до них: «Це Мої слова, які Я сказав вам, коли ще був з вами, що потрібно, аби збулося все написане про Мене в Законі Мойсея, і в Пророків, і в Псалмах». Тоді відкрив Їхній розум, щоби розуміли Писання. І Він сказав їм: «Так написано: Христос мав постраждати та воскреснути з мертвих на третій день, і що мало проповідуватися в Ім'я Його покаяння для прòщення гріхів між усіма народами, почавши з Єрусалима. Ви ж є свідками цього». Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Радіючи воскресінню Ісуса Христя, з довірою взиваємо:**

1. Просимо Господа за Католицьку Церкву, щоб їй ніколи не бракувало світла Святого Духа у проповідуванні Благої Вісти людям третього тисячоліття.

2. Просимо Господа за братні християнські Церкви та релігійні спільноти, щоб Святий Дух освітлював розум і серця їхніх пастирів.

3. Просимо Господа за священиків, монахів та монахинь, щоб вони з любов'ю і радістю служили Христові та людям.

4. Просимо Господа за вихователів та наставників, щоб вони виховували дітей і молодь згідно з принципами Євангелія.

5. Просимо Господа за всіх загиблих на війні: нехай Він прийме їх до вічної радості та миру.

6. Просімо Господа за всіх нас, щоб Боже Слово та Євхаристія були для нас джерелом сили та радості.

**Господи Ісусе Христе, наш найкращий Учителю, обдаруй своєю благодаттю всіх людей доброї волі, щоб вони завжди вміли бачити Тебе в близьких та вірно йшли за Тобою. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Прόсимо, Господи: прийми мілосердство як подяку ці дарі, † які ми принесли за відродженіх \* з вдячністю і з уповінням на поспішну небесну допомогу. Через Христя, Господа нашого.

*Префація Великодня № 13 (стор. 112)*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Роде вибраний, звістуй похвали Того, \* хто вас покликав з темряви у дівне своє світло. \* Алілуйя.

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ:** Вислухай, Боже, наш Отче, наше молитви, † щоб священний обмін дараами заради нашого спасіння принес нам Твою допомогу у цьому житті \* і віковічну радість – у прийдешньому. Через Христя, Господа нашого.

**Ідіть, жертва звіршена. Алілуйя, алілуйя.**

*Богу подяка. Алілуйя, алілуйя.*

## 22 КВІТНЯ, П'ЯТНИЦЯ

(блі) П'ятниця у Великодній октаві

Хто ж як не Ісус спитав би нас з такою любов'ю і щирістю: “Діточка, чи маєте щось з'есті?” Тридцятитиричний воскреслий Чоловік величезним Серцем обійняв і своїх учнів і ввесь світ. Нехай прославиться Ісус Христос.

**АНТИФОН НА ВХІД** Господь провадив свій народ безпечно, \* а ворогів їхніх покрило море. \* Алілуйя. (Пс 78 (77), 53)

*Мовиться “Слава во вишніх”.*

КОЛЕКТА: Всемогутній, вічний Бóже, Ти в пасхальній тайні примирів із собою людство і уклáв з ним новий союз, \* вчинí, щоб наші вчинки були згідні з тим, що ми сповідуємо. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ*Діян 4, 1-12*

Читання з *Діянь Апостолів*.

Тими днями, коли Петро і Йоан промовляли до народу після того, як зцілився кульгавий, підійшли до них священики, начальник сторожі храму та садукої, обурені тим, що вони навчали народ і провідували воскресіння з мертвих в Ісусі. Вони наклали на них руки і посадили у в'язницю до ранку, оскільки був уже вечір. Проте багато з тих, які чули слово, повірили; кількість чоловіків сягала п'яти тисяч. А наступного дня в Єрусалім зібралися їхні начальники, старші й книжники; і Анна – первосвященик, і Каяфа, і Йоан, і Олександр, і всі інші, які були з первосвященичого роду; поставивши їх посередині, вони допитувалися: «Якою силою чи яким ім'ям ви це зробили?» Тоді Петро, сповнений Святым Духом, сказав їм: «Начальники народу і старші! Якщо нас нині допитують про благодіяння недужому: через що він був врятований, то хай буде всім вам і всьому народові ізраїльському відомо: через Ім'я Ісуса Христа, Назарянина, якого ви розіп'яли, якого Бог воскресив із мертвих; через Його оцей стойте перед вами здоровий. Він є камінь, відкинутий вами, будівничими, – камінь, що став наріжним. І в нікому іншому немає спасіння, бо під небом немає іншого імені, даниого людям, яким належить нам спастися!» Слово Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 118, 1-2 i 4. 22-24. 25-27a*

**Ось став наріжним знехтуваний камінь.**

Прославляйте Господа, бо Він добрий, \*  
бо Його милість навіки.

Нехай скаже Ізраїль: «Його милість навіки!» \*

Хай скажуть ті, які Господа бояться: †  
«Його милість навіки!»

Камінь, який відкинули будівничі як непридатний, – \*  
він став наріжним:

від Господа це сталося, і це чудо в очах наших. \*

Це день, що його створив Господь: †

радіймо і веселімось у ньому!

О Господи, дай своє спасіння! О Господи, пошли успіх! \*

Благословенний той, хто йде в Ім'я Господнє!

Ми благословляємо вас з Господнього дому. \*

Бог – Господь, Він освітив нас.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Пс 118, 24*

*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Це день, що його створив Господь:

радіймо і веселімось у ньому!

ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 21, 1-14*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус явив себе знову учням біля Тиверіадського моря. А явив так: були разом Симон-Петр і Тома, прозваний Близнюком, і Натааніл, який був з Кані Галілейської, і сині Зеведіїв, і інші два Його учні. Каже їм Симон-Петр: «Іду рибу ловити!» Говорять йому: «Ідемо й ми з тобою». Вони вийшли й сіли в човен, та тієї нічі не зловили нічого. А як настáв ужé ранок, став Ісус на березі, алé учні не знали, що це Ісус. Отже, каже їм Ісус: «Діти, чи є у вас щось з риби пойсти?» Відповілій йому: «Немає». Він же сказав їм: «Закіньте нéвода праворуч човнá – і знайдéте». Вони закінули, і вже не могли витягти його від великої кількості риби. Тоді учень, якого любив Ісус, каже Петрові: «Це ж Господь!» Тож Симон-Петр, почувши, що це Господь, накінув на себе одяг, бо був нагий, і кінувся в море. А інші учні попливли човном, оскільки були недалеко від землі, якіхось двісті ліктів, тягнучи нéвода з рибою. А коли вийшли на землю, бачать, що розкладений жар і лежить на ньому риба й хліб. Ісус каже їм: «Принесіть тієї риби, яку ви ніні зловили». Тож Симон-Петр піднявся і витяг на землю нéвода, побного великих риб, – сто п'ятдесят три; і хоч стільки булó, нéвід не порвáвся. Каже їм Ісус: «Ідіть, снідайте». І ніхтò з учнів не наважився запитати Його: «Хто Ти?» – знаючи, що це Господь. Ісус підходить, берé хліб і дає їм, так сáмо й рибу. Це вже втрéте з'явився Ісус учням, після того, як воскрéс з мертвих. Слово Господнє.

**МОЛИТВА ВІРНИХ**

**До мілостивого Господа, який дбає про своїх учнів, вознесімо наші прохання:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб йому ніколи не бракувало сил приходити з допомогою потребуючим.

2. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.

3. Молімось за священиків та місіонерів, яких переслідують за проповідування Христового вчення, щоб воскреслий Ісус був їхньою міццю.

4. Молімось за всіх несправедливо засуджених і ув'язнених, щоб вони змогли повернутись до своїх сімей.

5. Молімось за померлих, щоб воскреслий Господь Христос прийняв їх до свого Царства.

6. Молімось за нас самих, щоб ми, йдучи за Божим голосом, своїм життям, працею і молитвою приносили щедрі плоди.

**Господи Ісусе Христе, Ти наповнююеш свою Церкву радістю воскресіння; вчини, щоб усі ми отримали плоди добра та миру. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Вчини мілостиво, Господи, в нас святий обмін пасхальних дарів, \* щоб ми, залишивши земні прив'язаності, запалали небесними бажаннями. Через Христя, Господа нашого.**

*Префація Великодня № 13 (стор. 112)*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Ісус сказав до своїх учнів: \* “Йдіть по-снідайте!” \* Взяв хліб і давав учням. \* Алілуйя.

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: Прόсimo, Господи: оточуй батьківською опікою своїх вірних, † яких Ти відкупив стражданнями Твого Сина, \* і вчини, щоб вони завжди перебували в радості Його воскресіння. Котрий живе і царює на віки вічні.**

**Ідіть, жертва звіршена. Алілуйя, алілуйя.**

*Богу подяка. Алілуя, алілуя.*

## 23 КВІТНЯ, СУБОТА

(бл) Субота у Великодній октаві

Нехай Господь зйшле свого Духа і відновить обличчя землі – цієї землі. А ми понесемо Його Євангеліс Радості думкою, словом, вчинком і дбайлівствою. Коли Ісус переможе в нас замкнутість, розплачливий смуток і плаксивість, ми встанемо і піддемо, як це зробили Божі Святі.

АНТИФОН НА ВХІД Госпо́дь випровáдив із рáдістю наро́д свíй \* і з торжествóм – своїх вибрáнців. \* Алілúя. (*Пс 105 (104), 43*)

Мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА: **Бóже, Ти в своїй доброті примножуєш народи, що вірять в Тéбе, † поглянь милостиво на своїх вýбра- них, щоб ті, котрих Ти відродів таїнством святого Хре- щення, \* приодяглися у блажéнне безсмертя. Чéрез Гó- спода нашого Ісýса Христá, Сýна Твого, † котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.**

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Діян 4, 13-21*

Читання з Діянин Апостолів.

Тими днями начальники, старші народу і книжники, помітивши відвагу Петра і Йоана і дізnavшись, що це люди невчені й прості, – вони дивувалися і розпізнавали в них тих, хто був з Ісусом. І, див- лячись на оздоровленого чоловіка, який стояв з ними, вони нічого не могли сказати проти. Наказавши їм вийти із синедріону, вони ради- лися між собою, кажучи: «Що нам робити з цими людьми? Адже через них зроблено явне знамення, яке відоме всім, хто живе в Єрусалимі, – і не можемо того заперечувати. Але щоби більше не поширювалося між народом, пригрозимо їм, щоби далі нікому з людей не говорили про це Ім'я!» І, покликавши їх, наказали зовсім не говорити і не навчати в Ім'я Ісуса. А Петро та Йоан у відповідь сказали їм: «Розсудіть, чи справедливо перед Богом більше слуха- ти вас, аніж Бога? Адже ми не можемо не розповідати про те, що бачили і чули!» Вони ж, погрозивши, відпустили їх, нічого не знахо- дячи, щоби покарати їх, – через народ, бо всі прославляли Бога за те, що сталося. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

Пс 118, 1 і 14. 15-16. 17-18. 19-21

**Дякую, Боже, що почув мій голос.**Прославляйте Господа, бо Він добрий, \*  
бо Його милість навіки.Господь – моя сила і пісня, \*  
Він став мені порятунком.У праведних, в наметах їхніх – †  
голос радості й спасіння: \*

«Господня правиця виявляє силу.

Господня правиця піднялася вгору, \*  
Господня правиця виявляє силу».Я не помру, я буду жити \*  
і розповідати про діла Господні.  
Господь покарав мене суверо, \*  
та на смерть мене не видав.Відчиніть мені праведності брами: \*  
увийшовши ними, я буду Господа прославляти.  
Це Господня брама, праведні увійдуть нею. \*  
Прославлятиму Тебе, бо Ти до мене відізвався †  
і став мені порятунком.

(Можна заспівати Пасхальну Секвенцію – стор. 110)

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

Пс 118, 24

**Алілуя, алілуя, алілуя.**Це день, що його створив Господь:  
радіймо і веселімось у ньому!ЄВАНГЕЛІЄ

Мк 16, 9-15

† Читання святого Євангелія від Мárка.

**Як Ісус воскрес уранці першого дня тижня, то з'явився найперше Марії Магдалині, з якої вигнав сім бісів. Пішовши, вона сповістила тим, що були з Ним, які плакали й ридали. І оці, почувши, що Він живий і що вона бачила Його, не повірили. Після цього Він з'явився в іншому вигляді двом з них, коли вони подорожували і йшли до села. А ті вже, пішовши, сповістили іншим, алі і їм не повірили. Нарешті Він з'явився Одинадцятьом, коли вони були за столом. Він докоряв їм за їхнє невірство і скам'янілість серця, тому що не повірили тим, які побачили Його воскресного. І Він сказав їм: «Ідучи по цілому світі, проповідуйте Євангеліє усьому творінню». Слово Господнє.**

**ВСЕЛЕНСЬКА МОЛИТВА**

**Віслухавши Бóже Слóво, з почуттýм відповідáльностí, прósimo в námíraх Цéркви й усьógo свítu:**

1. За заступництвом Марії, яка радіє з воскресіння Ісуса, молімося за святу Церкву, щоб вона несла світові Благу Новину.

2. За заступництвом Марії, Матері Церкви, молімося за Святого Отця, щоб довірена йому паства своїм істинно християнським життям була приводом його радості й нагородою за його труди.

3. За заступництвом Марії, Цариці святих, молімося за Україну, щоб запанували в ній мир та добробут.

4. За заступництвом Марії, Цариці сім'ї, молімося за всі подружжя та сім'ї, щоб вони йшли дорогою вірності Господнім заповідям.

5. За заступництвом Марії, Цариці Святих, молімося за всіх померлих, щоб Господь помилував їх і прийняв до сонму святих.

6. За заступництвом Марії, молімося за всіх тут зібраних, щоб ми у Ней вчилися служити своїм близкім.

**Всемогúтній вíчний Бóже, Ти чéрез воскресіння свого Сíна дав нам надію спасіння, прósimo за заступництвом Його Матері, щоб ми могли осягнúти рáдість вíчного життя. Котрий живéш i царюéш на вíки вíчні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Прósimo, Гóсподи: дай нам завждí втішáтися цíми пасхáльними тáйнами; † нехáй безустáнна дíя благодáті заради нашого відку́плення \* стáне для нас джерелом вíчної ráдості. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація Великодня № 13 (стор. 112)*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Всі бо ви, що у Христá хрестíлися, \* у Христá зодягнúлися. \* Алілúя. (Гал 3, 27)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬ:** Прósimo, Гóсподи: поглянъ мýlostivo на свíй нарóд, † котрий Ти благоволíв відновíти вíчними тáйнами, \* і приведí його до нетлінного прославного воскресіння у плóті. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**Ідіть, жéртва звérшена. Алілúя, алілúя.**

*Богу подяка. Алілuya, аліluya.*

## 24 КВІТНЯ, НЕДІЛЯ

(біл) II Великодня Неділя (Неділя Божого Милосердя)

Духом Святим священик відпустить гріхи тим, хто каеться і затримає тим, які грішать проти Святого Духа. Кожен Тома, що шукає стигматів, – знайде їх, а кожний, хто увірує не бачивши, – отримає від Господа похвалу. Як в одних, так і в других нехай прославиться Ісус Христос.

АНТИФОН НА ВХІД Жадайте, ненáче новонарóджені дитя́тка, \*  
молокá чýстого, духóвного, \* щоб ним ростý вам на спасіння. \*  
Алілúя.

Мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА: **Бóже одвíчного милосéрдя, †** Ти повтóрен-  
ням пасхáльних свят розпáлюєш вíру Твого свя-  
того люду; \* примнóж благодáть, яку́ посила́єш, \*  
щоб всіх нас напóвнило дивови́жне розуміння, \*  
якою купíллю ми обмýті, яким Дúхом ми відрó-  
джені, \* якою Крóб'ю ми відкúплені. Чéрез Гóспо-  
да нашого Ісýса Христá, Сýна Твогó, † котрий з  
Тобóю живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог,  
на вíки вíчні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Діян 5, 12-16

Читання з Діянь Апóстолів.

Рукáми апóстолів у нарóді здíйснювалися числéнні знамéння та чудесá. I всí однодúшно перебувáли в притвóрі Соломóна. Ніхтó зі сторóнніх не навáжувався приседнати до них, алé нарóд їх вели-  
чáв. Алé й щорáz більше долучáлося вíруючих у Гóспода – багáто чоловíків та жíнóк – так, що й недúжих винóсили на роздорíжжя і клáли на носíлках і постéлях, щоб, як прохóдить Петró, хоч би тíнь його впа́ла на дéкого з них. Схóдилось тákож багáто людéй з довkóлишніх міст Єрусалýма; вонí приносили недúжих і тих, які страждали від злих дúхів, й усí вонí зцíлювались. Слóво Бóже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 118, 2-4. 22-24. 25-27а***Господа славте, бо Він милосердний.**

Нехай скаже Ізраїль: «Його милість навіки!» \*

Нехай скаже дім Аарона: «Його милість навіки!»

Хай скажуть ті, які Господа бояться: \*

«Його милість навіки!»

Камінь, який відкинули будівничі як непридатний, – \*

він став наріжним:

від Господа це сталось, і це чудо в очах наших. \*

Це день, що його створив Господь: †

радіймо і веселімось у ньому!

О Господи, дай своє спасіння! О Господи, пошли успіх! \*

Благословенний той, хто йде в Ім'я Господнє!

Ми благословляємо вас з Господнього дому. \*

Бог – Господь, Він освітив нас.

ДРУГЕ ЧИТАННЯ*Одкр 1, 9-11а. 12-13. 17-19***Читання з Книги Одкровення святого апостола Йоана.**

**Я, Йоан, ваш брат і спільнік у скорботі, в царюванні та у витривалості в Ісусі, був на бstromі, що звється Патмос, за Слово Бóже і за свідчення Ісуса. Я був у духові Господнього дня і почув за собою гучний, наче сурми, голос, який промовляв: «Те, що бачиш, запиши в книгу і пошли до семи Церкòв». І я оглянувся, щоби подивитися, чий це голос говорив зі мнòю, і, обернувшись, я побачив сім золотих світильників, а серед світильників – подібного до Сíна Людського, одягненого у добгий одяг і оперéзаного по грудях золотим поясом. І коли я Його побачив, то впав Йому до ніг, наче мéртвий. А Він поклав свою правицю на мене та й промовив: «Не бíйся! Я – Пéрший і Останній, і Живий. І був Я мéртвий, і ось Я живий навіки-віків і маю ключі від смéрті й від аду. Отже, напиш, що ти побачив: і те, що є, і те, що має стáтися після цього». Слово Бóже.**

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пор. Йн 20, 29***Алілуя, алілуя, алілуя.**

Тому що ти побачив Мене, Томо, ти повірив.

Блаженні ті, які не бачили, а повірили!

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 20, 19-31*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Тоді, коли був вечір, у п'ерший день тижня, коли двірі, де перевували учні, були замкнені зі стрáху п'еред юдеями, прийшов Ісус, став посередині й сказав їм: «Мир вам!» Промовивши це, показав їм руки та бік. Тож зрадили учні, побачивши Господа. Тоді Ісус знову сказав їм: «Мир вам! Як послав Менé Отéць, – і Я посилаю вас!» Промовивши це, Він дихнув і сказав їм: «Прийміть Святого Духа! Кому відпустите гріхи, – будуть відпущені їм; кому затримаєте, – будуть затримані». Тома ж, один із дванадцятьох, званий Близнюком, не був з ними, коли прийшов Ісус. Тож інші учні розповідали йому: «Ми бачили Господа!» Та він сказав їм: «Якщо не побачу на Його руках ран від цвяхів і не вкладу мого пальця в рані від цвяхів, і не вкладу своєї руки в Його бік, – не повірю!» І чéрез вісім днів знову були всередині Його учні, і Тома з ними. Приходить Ісус – а двірі були замкнені – та став посередині й сказав: «Мир вам!» Потім сказав Томі: «Покладі сюди свій палець і поглянь на Мої руки, піднеси свою руку і вкладі у Мій бік, – і не будь невіруючий, алé віруючий!» У відповідь Тома сказав Йому: «Господь мій і Бог мій!» Каже йому Ісус: «Тому що ти побачив Менé, ти повірив. Благені ті, які не бачили, а повірили!» Багато і інших знаменъ зробив Ісус п'еред своїми учнями, які не записані в цій книзі. А це було написане, щоб ви повірили, що Ісус є Христос, Син Бóжий, і щоб вірячи, життя мали в Його Ім'я. Слово Господнє.

*Мовиться “Вірую”.*

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Являючись апостолам, Ісус Христос приніс їм плоди свого воскресіння: мир, милосердя, укріплення віри та владу прощасти гріхів; просімо Його, щоб Він і нам удаїв своїх благодатей:**

1. Молімся за святу Церкву, щоб вона невтомно несла Боже милосердя сучасному світові.
2. Молімся за Святішого Отця, щоб він своїм праведним життям зміцнював віру Церкви.
3. Молімся за захисників нашої держави, про Божу опіку і захист для них.

4. Молімось за тих, хто у своєму житті матеріальні блага ставить на перше місце, щоб вони відкрили для свого серця вічні цінності.

5. Молімось за померлих наших родичів і близьких, щоб милостивий Господь прийняв їх до Небесного Царства.

6. Молімось за всіх нас, щоб кожна зустріч з Христом наповнювала наші серця миром та любов'ю.

**Господи Ісусе Христе, Ти після воскресіння щедро обдарував своїми благодатями апостолів, явій і нам своє милосердя, зміцній нашу віру та вчиній, щоб ми були вірними Тобі аж до кінця нашого життя. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ** Прόсимо, Господи: приймій дарій свого народу (і новоохрещених) † та вчиній, щоб усі відроджені сповідуванням Твого Імені та святим Хрещенням \* осягнули вічне щастя. Чéрез Христá, Господа нашого.

*Префація Великодня № 13 (стор. 142)*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Рýку твою простягні і вкладій її у місце цвяхів, \* та й не будь невíруючий, – а вíруючий. \* Алілúя.

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ** Всемогутній Бóже, вчиній, щоб дія велико́днього таїнства, котré ми прийняли, \* безустáнно тривáла в наших душах. Чéрез Христá, Господа нашого.

**Ідіть, жéртва звéршена. Алілúя, алілúя.**

*Богу подяка. Алілúя, алілúя.*

## 25 КВІТНЯ, ПОНЕДІЛОК

Св. МАРКА, ЄВАНГЕЛІСТА  
(черв) Свято

Однадцять чоловіків, які не мають якоїсь спеціальної освіти, отримують завдання: «ідіть по цілому світі ... й проповідуйте...». Доручення, яке можна було б вважати шаленим, якби не результати, які ми бачимо. Бо проповідь Євангелія дієва не завдяки якимось спеціальним здібностям проголошуючих, а завдяки тому, що це Господь співіде і підтверджує слово Святим Духом. Це розіслання-доручення Ісус спрямовує й сьогодні до кожного, хто чує на закінчення Святої Меси: «Ідіть у міри Христові».

АНТИФОН НА ВХІД Ідіть по всьому світу і проповідуйте Євангеліє всійкому створінню. Алілӯя. (*Мк 16, 15*)

Мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА: Бóже, своєю благодаттю Ти зміцнів святого Марка, євангеліста, в проповідуванні Благої Вісті; † вчиній, щоб ми, утвéрджені його вченнем, \* вірно наслідували Христá. Котрий з Тобою живé і царює в єдиності Святого Духа, \* Бог, на віки вічні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

1 Пт 5, 5б-14

Читання з Першого послання святого апостола Петра

Любі! Ви, молодші, коріться старшим; та й усі виявляйте покору один до одного, адже Бог гордим противиться, а покірним дає благодать. Тож покоріться під міцну Божу руку, щоб Він вас підняв свого часу. Покладіть на Нього всі ваші турботи, бо Він дбає про вас. Будьте тверезі, пильнуйте. Ваш ворог – диявол – ходить і ри-чить, мов лев, шукаючи, кого б поглинути. Протидійте йому міцною вірою, знаючи, що тих же самих страждань назнають і ваші брати у світі. А Бог усякої благодаті, Який в Ісусі Христі покликав вас до Своєї вічної слави, нехай тих, хто трохи постраждав, поновить; нехай укріпити, нехай зміцнить, нехай твердо поставить! Йому слава і влада навіки-віків! Амінь. Коротко, як я вважаю, написав вам через вірного брата Силуана, закликаючи й засвідчуши, що це істинна

**Божа благодать, у якій ви стоїте. Вітає вас вибрана, як і ви, Церква, що у Вавилоні, та мій син Марко. Вітайте один одного поцілунком любові. Мир усім вам у Христі Іусі. Амінь. Слово Боже.**

**РЕСОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ***Пс 89, 2-3. 6-7. 16-17***Навік прославлю Боже милосердя.**

Повік оспіуватиму Господнє милосердя, – \*  
 з роду в рід своїми устами буду сповіщати про Твою вірність.  
 Я ж сказав: «Навіки буде встановлене милосердя». \*  
 Там, на небесах, встановиш Ти правду свою.

Небеса прославлятимуть Твої дивовижні діла, Господи, \*  
 і Твою правду в зібрannі святих.  
 Бо хто на хмарах зрівняється з Господом \*  
 і хто між Божими синами уподібниться до Господа?

Блаженний народ, який знає переможний клич! \*  
 Господи, вони ходитимуть у сяйві Твого обличчя.  
 Твоїм Іменем вони радітимуть увесь день, \*  
 і Твоєю правдою вони будуть звеличені.

**СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ***1Кор 1, 23-24***Алілуя, алілуя, алілуя.**

Ми проповідуємо розп'ятого Христа,  
 Божу силу й Божу премудрість.

**ЄВАНГЕЛІЄ***Мк 16, 15-20***† Читання святого Євангелія від Марка**

У той час Ісус явився Однадцятьом і сказав їм: «Ідіть по цілому світі й усьому творінню проповідуйте Євангеліє. Хто повірить і охрестиТЬся, буде спасений, а хто не повірить, осуджений буде. І такі знамення будуть супроводжувати тих, хто повірив: Моїм Ім'ям виганятимуть бісів, говоритимуть новими мовами, братимуть у руки зміїв; і хоча щось смертоносне вип'ють, їм не зашкодить; будуть покладати руки на хвóрих, і вони ставатимуть здоровими». Після того, як Господь Ісус промовив до них, Він вознісся на небо і сів правобоч Бóга. Вони ж пішли і проповідували всім, а Господь допомагає і стверджував слово чудесами, які його супроводжували. Слово Господнє.

**МОЛИТВА ВІРНИХ**

**За засту́пництвом святого Маркá, Євангеліста, просімо Гóспода Бóга, Отця усýкої мýдрості й святості, потрібних Цéркvi дарíв та благодáтей:**

1. Молімось за Святішого Отця, нехай він зуміє наповнити євангельським духом працю святої Церкви наших часів.
2. Молімось за богословів та священиків, щоб своїм навчанням вони наближали сучасним людям Господа Христа.
3. Молімось про урожай, щоб нікому не бракувало хліба.
4. Молімось за катехетів, які готують дітей до першого святого Причастя, щоб Господь дарував їм мудрість і терпеливість.
5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.
6. Молімось за нас самих, щоб з кожним днем ми все більше любили Святе Письмо – джерело істини.

**Бóже, Ти чéрез Євáнгеліс від святого Маркá наблизив до нас Христá; вчини мýlostиво, щоб ми своїм життям і слóвом теж зуміли наблизити нашим ближнім Спасителя. Котрýй з Тобою живé і царює на вíки вíчні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: Вшановуючи святого Маркá, євангеліста, ми складáємо Тобі, Гóсподи, жéрту величання † і смирénно Тебé благáємо, \* щоб Твоя Цéрква завждí витрива́ло проголóшувала Євáнгеліс. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*Префація про Апостолів № 33*

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ** Отóж Я з вáми по всі дні \* аж до кінця вíку, – говорить Господь. Алілúя. (*Пор. Mt 28, 20*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ: Всемогутній Бóже, нехай таїнство, прийняте з Твого вівтаря, освя́ти нас \* і зміцнить нашу вíру в Євáнгеліс, якé проголóшував святий Маркó. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

## 26 КВІТНЯ, ВІВТОРОК

(біл) *Вівторок II Великоднього тижня*

*Iстину про те, що світ створив Бог, можна осягнути людським розумом, тобто спираючись на певний життєвий досвід. Дух же віс де хоче і тілу він непідвладний. Вість про можливість воскресіння із мертвих та переміни тлінного людського тіла у нетлінне лежить поза межами інтелектуального відкриття. Так само поза межами інтелектуальних спекуляцій лежить майбутнє кожного із нас, проте досвід зустрічі із Христом через Хрещення, Покаяння і Помазання Духом відкриває нам знання Бога, який є Отцем. Бажаєш відновити у собі це джерело Хрещення в ім'я Ісуса Христа?*

**АНТИФОН НА ВХІД** Радуймося і веселімося \* і віддáймо слáву Бóгу, \* бо воцарíвся Госпóдь, Бог наш, Вседержítель. \* Алілúя.

**КОЛЕКТА** Прόбсимо Тебé, Всемогúтній Бóже: дай нам так проповідувати сíлу воскрéслого Гóспода, † щоб, отрýмавши завдáток Йогó дарíв, \* ми змоглí осягнúти об'явлéні плодí. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрий з Тобóю живé і царює в єдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

*Діян 4, 32-37*

Читання з Діянъ Апостолів.

Велике число тих, які повірили, мали одне серце й душу; і ніхто нічого зі свого майна не називав власним, бо все було в них спільне. Апостоли з великою силою свідчили про воскресіння Господа Ісуса, і велика благодать була на них усіх. Не було між ними жодного нужденного. Бо ті, хто мав поле або дім, продавали їх та приносили кошти від проданого і клали біля ніг апостолів, а кожному давалося те, чого хто потребував. Так Йосиф, прозваний апостолами Варнавою, – що в перекладі означає «син потіхі», – левит, родом з Кіпру, мав поле; він продав його, приніс гроші й поклав біля ніг апостолів. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 93, 1. 2 і 5*

**Господь царює, вдягнений у велич.**

Господь воцарився, \*

Він одягнувся у велич, –

Господь силою одягнувся і підперезався. \*

Адже Все світ стоїть твердо, – він не похитнеться.

Віддавна Твій престол поставлений твердо, – †

Ти є споконвіку! \*

Твої свідчення вельми вірні.

Твоєму домові, Господи, належить святість \*

на дні довгі.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Пор. Йн 3, 14-15*

**Алілуя, алілуя, алілуя.**

Син Людський має бути піднятий,  
щоб кожний, хто вірить у Нього, мав життя вічне.

ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 3, 76-15*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Того часу Ісус сказав Никодіму: «Вам потрібно народитися згорій. Вітер, де хоче, віє, і ти чуєш його голос, але не знаєш, звідки приходить і куди прямує. Так є з кожною, хто нарощений від Духа». Відповів Никодім і сказав Йому: «Як може це статися?» Ісус у відповідь промовив до нього: «Ти – учитель Ізраїля, і цього не знаєш? Воїстину, воїстину кажу тобі, що про те, що знаємо, ми говоримо і про те, що бачили, свідчимо, – та нашого свідчення ви не приймаєте. Якщо про земнє Я сказав вам, і ви не вірите, то як повірите, якщо скажу вам про небесне? Ніхто не підіймається на небо, тільки Той, хто зйшов з неба: Син Людський. І як Мойсей піднів змія в пустелі, так трέба, щоб був піднятий Син Людський, щоб кожний, хто вірить, у Ньому мав вічне життя». Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Дівлячись на взаємну любов, яка панувала у першій християнській спільноті, молімось до всемилостивого Бóга:**

1. Молімось за всіх християн, щоб вони могли подолати всякі труднощі та поєднатися у вірі і любові.

2. В річницю Чорнобильської катастрофи молімось за всіх, хто постраждав від цієї аварії, про необхідні Божі благодаті для них.

3. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.

4. Молімось за чернечі громади, які дбають про людей хворих та людей з інвалідністю, щоб не бракувало їм щиріх та відданих співпрацівників.

5. Молімось за померлих наших братів і сестер, які за життя зраницли Господнє Серце своїми гріхами, щоби всемилостивий Бог простиш усі їхні провини.

6. Молімось за нас самих, щоб ми вміли шанувати думки й погляди інших людей, навіть якщо вони відрізняються від наших.

**Гóсподи наш і Отче, навчí нас жýти з усіма в брátній любóві та мýрі. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ **Прόсимо, Гóсподи: дай нам завжди втішатися цýми пасхальними тýнами; † нехáй безустáнна дýя благодáті заради нашого відкуплення \* стáне для нас джерелом вíчної радості. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*Префація Великодня № 13-17 (стор. 142-143)*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬ Тréба булó, щоб Христós страждáв і воскрéс із мéртвих \* і так увійшóв у свою слáву. \* Алілúя.

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬ **Вíслухай, Бóже, наш Отче, наші молитви, † щоб свящéнний обмін дара́ми заради нашого спасіння приніс нам Твою допомóгу у цьому житті \* і віковíчну радість – у прийдéшньому. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

## 27 КВІТНЯ, СЕРЕДА

(біл) Середа II Великоднього тижня

У дорозі до світла нам твоаришує правда про Боже Милосердя і наші провини. Нехай виявляться наши діла, бо сподіяні вони в Бозі. Світло життя нехай помагає людям. Адже твоє життя в Бозі може стати єдиною Біблією, яку прочитають люди.

АНТИФОН НА ВХІД Гóсподи, між народаами Тебé прославлю, \* я сповіщу моїм братам про Твоé Ім'я. \* Алілуя.

КОЛЕКТА: Бóже, Ти щорóку дозволяєш нам переживáти пасхáльну тáйну, завдяки якíй людська прирóда віднайшla втрáчену гíдність і надію на воскресіння; † смирénно прóсимо Твою величність: \* вчинí, щоб ми рéвною любо́в'ю досягли тогó, про що з вíрою споми-наємо. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Тво-го, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Діян 5, 17-26

Читання з Діянь Апостолів.

Тими днями піднявся первосвященик і всі, які були з ним, із садукейської течії, – вони наповнилися заздрістю, наклали руки на апостолів і посадили їх у громадську в'язницю. Та ангел Господній уночі відчинив двері в'язниці, вивів їх і сказав: «Ідіть, ставайте в храмі й кажіть народові всі слова цього життя!» Почекувши це, вони пішли вдосвіта до храму й навчали. Тим часом первосвященик і ті, котрі з ним, прийшовши, скликали синедріон і усіх старших з-поміж синів Ізраїля і послали до в'язниці, щоб їх привести. Слуги пішли, та у в'язниці їх не знайшли. Повернувшись, сповістили, кажучи: «В'язницю ми знайшли ретельно замкненою, з охороною, яка стояла перед дверима. Але відчинивши, всередині нікого ми не знайшли!» Коли почули ці слова, начальник охорони храму та первосвященики дивувалися, як це все могло статися. Тут прийшов хтось і сповістив їм: «Ось мужі, яких ви посадили до в'язниці, перевібають у храмі, стоять і навчають народ». Тоді начальник охорони пішов зі слугами, привів їх без застосування сили, бо боялися народу, щоб не побив їх камінням. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 34, 2-3. 4-5. 6-7. 8-9***Господь Бог чує бідного волання.**

Благословляти му Господа в кожному часі, – \*

хвала Його на моїх устах постійно.

Господом хвалитися душа моя буде. \*

Хай почують лагідні і звеселяться.

Звеличуйте Господа зі мною, \*

тож разом Його Ім'я будемо прославляти.

Я шукав Господа, і Він до мене відізвався, \*

і визволив мене від усіх моїх страхів.

Погляньте на Нього і просвітіться, \*

і не будуть засоромлені обличчя ваші.

Цей убогий заволав – і почув Господь його, – \*

Він спас його від всякого горя.

Господній ангел отaborиться навколо тих, які Його бояться, – \*

і їх порятує.

Скуштуйте і побачите, як Господь добрий. \*

Блаженний чоловік, що покладає на Нього надію.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ*Йн 3, 16****Алілуя, алілуя, алілуя.***Аж так Бог полюбив світ,  
що дав свого Єдинородного Сина,  
щоб кожний, хто вірить у Нього,  
не загинув, але мав життя вічне.ЄВАНГЕЛІЄ*Йн 3, 16-21***† Читання святого Євангелія від Йоана.**

Того часу Ісус сказав Никодіму: «Аж так Бог полюбив світ, що дав свого Єдинородного Сина, щоб кожний, хто вірить у Нього, не загинув, але мав життя вічне. Адже не послав Бог Сина у світ, щоб судити світ, але щоб світ був спасений через Нього. Хто вірить у Нього, того не судять, а хто не вірить, той уже осуджений, бо не повірив в Ім'я Єдинородного Бóжого Сина. Це і є суд, що світло прийшло у світ, але лиди полюбили тімряву більше, ніж світло, бо погані були іхні діла. Адже кожний, хто чинить зло, ненавидить світло і не приходить до світла, щоб його діла стали явними. А хто чинить правду, той іде до світла, щоб його діла стали явними, бо зроблені вони в Бóгові!» Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Споминаючи пέрше ув'язнення єчнів Христá, молімося до Гóспода разом з усією Цéрквою:**

1. Молімося за єпископів та священиків, яких переслідують за вірність Господу Богу, щоб Ісус Христос сам був їхньою силою.

2. Молімося за захисників нашої держави, про Божу опіку і захист для них.

3. Молімося за тих, кого переслідують за віру, щоб вони отримали свободу віросповідання.

4. Молімося за в'язнів, щоб вони відродилися у Святому Духові й повернулися до своїх сімей.

5. Молімося за померлих, щоб після трудів земного життя вони осягнули вічне спочивання у Небесному Царстві.

6. Молімося за нас самих, щоб ми у житті керувалися голосом сумління, а після смерті могли спокійно стати перед Ісусом Христом, Суддею живих і мертвих.

**Гóсподи Ісýсе, Ти провістів своїм єчням переслідування; отóчуй своєю опікою Твою Цéркву, а особливо Цéркву, яка тéрпить гоніння, і допоможі нам бути завжди вірними Тобі. Котрий живéш і царюєш на віки вічні.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ: **Бóже, Ти чудéсним обмíном дарíв, що відбувається у цій жéртві, робиш нас учасниками своєї єдинії і всевиšніої божéственної природи; † вчинí, прóсимо, щоб ми, пізнáвши Твою істину, \* по-вóдилися достóйно нéї. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

*(Префація Великодня № 13-17 (стор. 142-143)*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Я вас вýбрav зi свíту, – мóвить Господь, – \* і призначив, щоб ви йшли \* і плíд принéсли, \* та щоб triváv ваш плíд. \* Алілúя. (Пор. Йн 15, 16. 19)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ: **Прóсимо, Гóсподи: будь мíлос-тівий до свого нарóду, який Ти оросíв небéсними тáйнами; \* вчинí, щоб він, покýнувши дávní грíхí, жив новýм життýм. Чéрез Христá, Гóспода нашого.**

## 28 КВІТНЯ, ЧЕТВЕР

(біл) Четвер II Великоднього тижня

У нас є вибір, який був неможливий до моменту приходу Христа. Господь представляє його, даючи можливість бути кимось згори або походити із землі. Якщо ви хочете відчути, пережити близькість Бога й бути з Ним у єдності, піднесіть свою молитву до Того, хто вже мав досвід цієї любові, і хто прийшов для того, щоб допомогти тобі бути людиною з неба.

Або (черв) довільний спомин св. ПЕТРА ШАНЕЛЯ, пресвітера і муч.

Св. Петро Шанель народився в Куєті у Франції в 1803 році. Бувши пресвітером, він вступив до місіонерської конгрегації Маристів і був посланий для місіонерської праці на острови Океанії. Зустрів великі перешкоди з боку язичників та з боку методистів. Коли ж св. Петро привів до віри сина короля острова Футуна, 28 квітня 1841 року король наказав його вбити. Після смерті св. Петра весь острів прийняв католицьку віру.

Спільні Меси: про одного мученика у Великодній період

Або (біл) довільний спомин св. ЛЮДОВИКА МАРІЇ ГРІНЬЙОНА  
де МОНФОРА, пресвітера

Народився 31 січня 1673 року у відомій дворянській сім'ї в містечку Монфору Франції і був другим з 18 дітей. Сім'я була бідна, але віруюча – крім Людовіка, ще один його брат став священиком, а шість сестер вступили до монастиря. Після отримання відповідної освіти був капеланом в шпиталі в Пуатьє, де заснував жіночу конгрегацію для опіки над хворими, а потім став мандрівним проповідником. Мав особливу побожність до Пресвятої Діви Марії і написав кілька богословських трактатів та аскетичних праць. Інтенсивна апостольська діяльність вичерпала його сили, і св. Людовик помер 28 квітня 1716 року, проживши 43 роки.

Спільні Меси: про одного пасторя

АНТИФОН НА ВХІД Бóже, колí Ти йшов пéред Твоím нарóдом, \*  
колí вýрушив із ним в дорóгу і з ним перебувáв, \* земля  
тремтіла, топíлось нéбо. \* Алілúя. (Пор. Пс 68 (67), 8-9. 20)

**КОЛЕКТА:** Бóже, Ти для спасіння свíту склав пасхáльну жéртву; † віслухай мýлостиво благáння свого наро́ду: \* нехáй наш Застúпник і Верхóвний Архієréй Христóс, † завдяки Йогó подобí до нас, примíрить нас із Тобою, \* і, завдяки Йогó рівності з Тобою, перемінить нас. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святóго Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.

*Або:*

Бóже, для зростання Твоéї Цéркви Ти увінчáв слáвою мýчеництва святóго Петра Шанéля, † дай нам у дñі пасхáльної рáдості так святкувати тáйни помéрлого та воскрéслого Христá, \* щоб ми удостоїлися стáти свíдками новóго життя. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святóго Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.

*Або:*

Бóже, Ти за застúпництвом Пресвятої Дíви Марíї схотíв скерувáти қróки святóго Людóвика Марíї, пресвíтера, на дорóгу спасіння і любóві до Христá; † дай нам за йогó приkладом невпíнно будувáти Твою Цéркву, \* роздýмуючи над тáйнами Твоéї любóві. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твогó, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святóго Дýха, \* Бог, на вíки вíчні.

#### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

Читання з Дíянь Апостолів.

Дíян 5, 27-33

Тими днями начальник охорони зі слугами, привівши апостолів, поставили їх у синедріоні. І первосвященик запитав їх, кажучи: «Чи не заборонили ми вам виразно навчати в це Ім'я? Та ось ви наповнили Єрусалим вашою науковою і хочете навести на нас кров цієї людини?» Та Петро й апостоли у відповідь сказали: «Потрібно більше слухатися Бога, нíж людей! Бог батьків наших воскре-

сив Ісуса, якого ви вбили, повісивши на дереві. Бог підняв Його своєю правицею як Князя і Спасителя, щоби дати Ізраїлеві показання і прощення гріхів. І ми є свідками щодо цих слів та Дух Святий, якого дав Бог тим, хто кориться Йому!» Почувши це, вони лютували і змовлялися їх убити. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ

*Пс 34, 2 i 9. 17-18. 19-20*

**Господь Бог чує бідного волання. (або: Алілуя.)**

Благословлятиму Господа в кожному часі, – \*  
хвала Його на моїх устах постійно.

Скуштуйте і побачите, який Господь добрий. \*

Блаженний чоловік, що покладає на Нього надію.

Обличчя Господнє – проти тих, які зло чинять, \*  
щоб вигубити із землі про них всяку пам'ять.

Вони закликали – і Господь почув їх \*  
та визволив їх від всякого горя.

Господь близький до тих, чиї серця у скруси, \*  
і спасе пригноблених духом.

У праведного скорбот багато, \*  
та від них усіх Господь його порятує.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Йн 20, 29*

**Алілуя, алілуя, алілуя.**

Тому що ти побачив Мене, Томо, ти повірив.

Блаженні ті, які не бачили, а повірили!

ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 3, 31-36*

† Читання святого Євангелія від Йоана.

Хто приходить згорі, Той над усіма. Хто із землі, той земний і по-земному говорить. Хто приходить з неба, Той над усіма, і те, що Він побачив і почув, про це і свідчить; але Його свідчення ніхто не приймає. Хто ж прийняв Його свідчення, той завірив, що Бог правдивий. Бо Кого Бог послав, Той говорить Бóжі слова, тому що не міркою Бог дає Духа. Отéць любить Сíна і дав усé в Його руку. Хто вірить у Сíна, той має вічне життя, а хто Сíну не кориться, той життя не побачить, але Бóжий гнів перевуває на ньому. Слово Господнє.

**МОЛИТВА ВІРНИХ**

**Слухаючи слів святого Йоана євангеліста і проповідь святого апостола Петра, молімось в наших потребах і за Святу Церкву:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб він був сповнений радістю з приводу нових священицьких та чернечих покликань у країнах, які особливо цього потребують.

2. Молімось за священиків та монахів, щоб Господь завжди підтримував їх у труднощах їхнього служіння.

3. Молімось за духовні семінарії, щоб вони зміцнювали у своїх вихованців істинну побожність і апостольську ревність.

4. Молімось за тих, хто добросовісно працює, щоб вони отримали за це відповідну нагороду.

5. Молімось за всіх загиблих на війні: нехай милосердний Господь прийме їх до вічної радості та миру.

6. Молімось за всіх нас, щоб ми з Євхаристійної жертви черпа-ли сили для вірного служіння Богу та близькому.

**Господи Ісусе Христе, оточуй любов'ю свого серця тих, котрі присвятили своє життя Тобі та служінню близькім, і веді їх дорогою вірності. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

**МОЛИТВА НАД ДАРАМИ:** Господи, наш Боже, нехай вознесуться до Тебе наші молитви й жертовні дарі, \* щоб ми, очищені Твоєю величчю, гідно брали участь у таїнствах великої любові. Через Христя, Господа нашого.

Префація Великодня № 13-17 (стор. 142-143)

**АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ** Отож Я з вами по всі дні \* аж до кінця віку. \* Алілуйя. (*Mt 28, 20*)

**МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ:** Всемогутній, вічний Боже, Ти Христовим воскресінням відродив нас до вічного життя; † примнож в нас плоди великоднього таїнства \* та зміцні наші серця поживою, що дає спасіння. Через Христя, Господа нашого.

## 29 КВІТНЯ, П'ЯТНИЦЯ

Св. КАТЕРИНИ СІЄНСЬКОЇ, діви і Вчителя Церкви,  
Покровительки Європи  
(біл) Свято

Часто Божі глибини недоступні мудрим і розсудливим цього світу. Люди, яких Ісус називає *немовлятами*, здатні швидше зрозуміти Христа. Вони вміють брати на себе Його ярмо, яке дає те, чого – свідомо або несвідомо – прагне кожна людина: глибокий внутрішній мир, спокій серця, зцілення душі. Таким “немовлям” була і Катерина Сієнська.

Катерина Бенінкаса народилася у 1347 році. Вона була двадцять четвертою дитиною фарбувальника вовни з Сієни. Маючи 16 років, прийняла терциарську рясу св. Домініка. Жила глибоким, повним зречень, внутрішнім життям, але, разом з тим, мала сильний вплив на громадське життя тих часів. За її клопотанням Папа Григорій XI повернувся з Авіньйона до Рима. Свята Катерина вела широке листування, диктувала духовні роздуми. Померла в Римі 29 квітня 1380 року. Папа Павло VI оголосив її Вчителем Церкви.

АНТИФОН НА ВХІД Оцé діва мудра, \* однá з розвáжливих, \* якá вийшла назустріч Христу з палáючою лáмпою. Алілúя.

Мовиться “Слава во вишніх”.

КОЛЕКТА Всемогутній Бóже, святá Катерíна з Сіéни, роздумуючи над Господніми страстями і слúжачи Твоїй Цéркві, палáла любоб'ю до Тéбе; † вчинíй за її застúпництвом, \* щоб Твій нарóд, з'éднаний тайною Христá, завждí радів об'явленим Його слáви. Котрýй з Тобóю живé і царює в єдності Святóго Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

### ПЕРШЕ ЧИТАННЯ

1 Йн 1, 5 – 2, 2

Читання з Першого Послання святого апостола Йоана

Улюблені! Ось звістка, яку ми почули від Нього й сповіщаємо вам: Бог є світло, і в Ньому немає жодної темряви! Коли скажемо, що маємо спільність з Ним, а ходимо в темряві, то брешемо і правди не робимо. Коли ж ходимо у свіtlі, як сам Він є у свіtlі, то маємо спільність одне з одним, і кров Ісуса, Його Сина, очи-

щає нас від усякого гріха. Коли скажемо, що не маємо гріха, то самих себе обманюємо, і немає в нас правди. Якщо ж визнаємо свої гріхи, то Він, вірний і праведний, щоби простити нам гріхи й очистити нас від усякої неправедності. А коли скажемо, що ми не згрішили, то робимо Його неправдомовним, і Його слова в нас немає. Дітоньки мої, пишіть вам це, щоб ви не згрішили. А коли хто згрішить, то маємо Заступника перед Отцем, Ісуса Христа, Праведника. Він – умилостивлення за наші гріхи, і не тільки за наші, а й за гріхи всього світу. Слово Боже.

ПСАЛОМ РЕСПОНСОРІЙНИЙ                            *Пс 103, 1-2. 3-4. 8-9. 13-14. 17-18а*

**Слав, душа, Бога, Господа святого.**

Благослови, душа моя, Господа \*

і, все нутро мое, – Його святе Ім'я.

Благослови, душа моя, Господа \*

і не забувай усі Його благодіяння.

Він прощає всі твої беззаконня, \*

зцілює всі твої хвороби.

Він визволяє твоє життя від могили, \*

щедрістю і милосердям Він тебе вінчає.

Господь щедрий і милосердний, \*

довготерпеливий і багатомилостивий.

Не завжди буде Він палати гнівом, \*

не навіки обурюватися буде.

Як милує синів батько, \*

так Господь милосердиться над тими, хто Його боїться.

Адже Йому відомо, з чого ми зліплені, – \*

Він пам'ятає, що ми – порох!

А Господня милість від віку й до віку \*

на тих, хто Його боїться,

і праведність Його на синах синів, †

які Його завіт зберігають.

і про Його заповіді пам'ятають.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Mт 11, 25*

**Алілуя, алілуя, алілуя.**

Благословенний Ти, Отче, Господи землі і неба,

бо відкрив таємниці Царства немовлятам.

ЄВАНГЕЛІЄ*Mt 11, 25-30***† Читання святого Євангелія від Матея**

Того часу Ісус, відповідаючи, сказав: «Славлю Тебе, Отче, Господи неба і землі, що втайв Ти це від мудрих та розумних і відкрив те немовлятам. Так, Отче, бо таким було Твоє уподобання. Усе передане мені Моїм Отцем, і ніхто не знає Сина, тільки Отэць; ані Отця ніхто не знає, лише Син – і той, кому тільки Син захоче відкрити. Прийдіть до мене всі струджені та обтяжені, – і Я дам вам відпочинок! Візьміть моє ярмо на себе і навчіться від мене, бо Я лагідний і покірний серцем, – і знайдете відпочинок своїм душам. Адже моє ярмо любе, і мій тягар лèгкий». Слово Господнє.

МОЛИТВА ВІРНИХ

**На прикладі святої Катерини Сіенської ми пізнаємо, що Господу угòдно послуговуватися найпростішими знаряддями, щоб вершити великі діла; отож з упованням просімо у Нього благодатей, потрібних нам сьогодні:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб довкола нього були люди, які активно допомагали б йому в праці на благо Церкви.
2. Молімось про мир та захист для всіх жителів України.
3. Молімось за монахинь, щоб за прикладом святої Катерини Сіенської вони невтомно прямували до святості.
4. Молімось за працівників медицини, щоб вони слугували хворим, як робила це свята Катерина Сіенська: з радістю та любов'ю.
5. Молімось за померлих наших родичів та близьких, щоб Господь обдарував їх вічним блаженством.
6. Молімось за нас самих, щоб ми, за заступництвом святих Господніх, завжди були вірні нашому покликанню та молитві.

**Бóже, наш Отче, Ти не любиш гордості та пíхи, а смиренних обда- ровуєш своїми благодатями; віслухай наші молитви і даруй нам духа істинного смирення та любові. Чéрез Христá, Господа нашого.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ **Господи, приймі спасенну жéрту, яку ми складаємо, споминаючи святу Катерину, \* і вчиній, щоб під впливом її вчénня ми ревно величали Тебé, істинного Бóга. Чéрез Христá, Господа нашого.**

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Якщо у світлі хόдимо, як Бог сам – у світлі, \* то перебуваємо в єдності один з одним, \* а Кров Ісуса Христá, Його Сíна, нас очищує від усякого гріхá. Алілúя.

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ Гóсподи, ми прийняли небéсну пожíву, яка підтрíмуvala нáвіть земнé життя святої Катерíни, \* нехáй же ця пожíva запévnить нам життя вíчne. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

## 30 КВІТНЯ, СУБОТА

(бл) Субота II Великоднього тижня

Ісус має будувати нашу вíру. Якщо ми вважаємо інакше, тодí ми просто не маємо вíри і на наше життя дивимось суто по-людськи. Говорячи мовою Біблíї – «тілесними очima». Тому ѹ сьогодні Ісус знає, що ми потребуємо його присутностi, і каже: «Це Я, не бíйтесь!»

Або (бл) довільний спомин св. ПÍЯ V, Папи

Святий Пíй V народився у 1504 році в Ломбардії. Вступив до ордену Домініканців. У 1566 році св. Пíй став Папою і ревно впроваджував у житті декрети Тридентського собору. Опублікував літургійні книги, якими Римська Церква користувалася впродовж чотирьохсот років. Помер у Румi 1 травня 1572 року.

Спільні Меси: про Папу

АНТИФОН НА ВХІД Ви – рід вибраний; \* звістуйте похвалий Того, \* хто вас покликав з тéмряви у дíвне своé світло. \* Алілúя.

КОЛЕКТА Знищ, о Гóсподи, вýкарбуваний закónom гріхá борговий зáпис, \* який Ти від нас усýнув у пасхальній тайні чéрез воскресіння Христá, Твого Сíна. Котрий з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчni.

Або:

Гóсподи Бóже, Ти дав своїй Цéркві святого Пíя, Пáпу, щоб він дбав про вíру та достóйне Тебé вшанувáння, †

вчиній за його засту́пництвом, \* щоб з живою вірою та плідною любо́в'ю ми брали участь у Твоїх тайнах. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá, Сíна Твого, † котрýй з Тобою живé і царює в єдності Святого Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

ПЕРШЕ ЧИТАННЯ*Діян 6, 1-7*

**Читання з Діянь Апостолів.**

Тими днями, коли зростала кількість учнів, почалися нарікання елліністів на юдеїв, що, мовляв, їхніх вдів занедбують при щоденному служінні. Склікавши громаду учнів, Дванадцятьо сказали: «Не годиться нам, облишивши Боже Слово, прислуговувати при столах. Виберіть, брати, з-поміж вас добре засвідчених сімох мужів, сповнених Духа та мудрості, і ми поставимо їх на це служіння. Ми ж постійно перебуватимемо в молитві та служінні слова!» Всій громаді сподобалося це слово. І вони вибрали Стефана – мужа, сповненого віри і Святого Духа, Филипа, Прохора, Никанора, Тимона, Пармена і Миколу, прозеліта з Антіохії. Їх поставили перед апостолами, і, помолившись, ті поклали на них руки. А Боже Слово росло; кількість учнів у Єрусалимі дуже множилася; також і серед священиків дуже багато були слухняними вірі. Слово Боже.

РЕСПОНСОРІЙНИЙ ПСАЛОМ*Пс 33, 1-2. 4-5. 18-19*

**Яви нам милість, бо в Тобі надія.**

Ликуйте, праведні, у Господі, – \*

хвала праведним личить.

Прославляйте Господа на арфи, \*

на десятистрінному інструменті Йому вигравайте.

Бо праведне Господнє слово \*

і всі Його діла вірні.

Він любить праведність і справедливість, \*

милістю Господа земля повна.

Адже очі Господні на тих, які Його бояться, \*

котрі покладають надію на Його милосердя,

щоби спасті їхні душі від смерті, \*

прогодувати їх під час голоднечі.

СПІВ ПЕРЕД ЄВАНГЕЛІЄМ

*Алілуя, алілуя, алілуя.*

Христос, який створив усе, воскрес із мертвих,  
і змилосердився над людським родом.

ЄВАНГЕЛІЄ

*Йн 6, 16-21*

**† Читання святого Євангелія від Йоана.**

**З настанням вечора Ісусові учні спустилися до моря, увійшли в човен і попливли на другий бік моря, до Капернаума. Уже настала темрява, а Ісус ще не приходив до них; море ж, із-за того, що дув сильний вітер, підіймалося. Отож, коли вони пропливли десь двадцять п'ять чи тридцять стадій, то побачили Ісуса, який іде по морю й наближається до човна, – і налякалися. Він же каже їм: «Це Я є, не бійтеся!» Тож вони хотіли взяти Його до човна, і вмить човен опинився на землі, до якої вони прямували. Слово Господнє.**

МОЛИТВА ВІРНИХ

**Споминаючи жертву, яку Господь склав заради нашого спасіння, смиренно просямо:**

1. Молімось за Святішого Отця, щоб він непохитно вів Церкву до вічного спасіння.
2. Молімось за пастирів, щоб вони вміли довірити всі свої життєві труднощі Божій опіці та милості.
3. Молімось за захисників нашої держави, про Божу опіку і захист для них.
4. Молімось за органістів, міністрантів та всіх, хто піклується про стан наших храмів, щоб вони з радістю виконували свої обов'язки і були прикладом віри та відданості для інших.
5. Молімось за всіх померлих наших братів і сестер, щоб Господь простив їхні провини і благоволив прийняти до свого Царства.
6. Молімось за всіх нас, щоб ми приймали гідну участь у Літургії, яка є провіщенням Небесної Трапези.

**Господи Ісусе Христе, безустанно зміцнюю свою Церкву серед життєвих бурь, а нас навчай вірно служити Тобі. Котрий живеш і царюєш на віки вічні.**

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ Прόсимо, Гóсподи: освятí мýлостиво ці дарí, якí ми принéсли на знак духóвної жéртви; \* вчинí, щоб ми самí стáли вíчним dáром для Тéбе. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація Великодня № 13-17 (стор. 142-143)*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЬЯ Отче! Хо'чу, щоб ті, якіх Ти Менí передáв, \* перебува́ли там, де і Я, \* щóби й вонí були зі Мною та й бáчили Мою слáву, яку Ти дав Менí. \* Алілúя. (*Йн 17, 24*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЬЯ Гóсподи, Ти поживíв нас дара́ми свято́го та́йства; † смире́нно благáємо Тебé, щоб жéртва, яку́ Твíй Син наказáв нам звéршувати на Його спóмин, \* спричинíлася до зростáння нашої любóві. Чéрез Христá, Гóспода нашого.



## ОБРЯД СВЯТОЇ ЛІТУРГІЇ

**В Ім'я Отця, і Сíна, і Святого Духа. Амінь.**

---

**(А) Благодáть Гóспода нашого Ісýса Христá, любóв Бóга Отця і сопричáстя в Святому Дúхові нехáй бúдуть з усíма вáми.**

*I з дúхом твоїм.*

**(Б) Госпóдь з вáми. I з дúхом твоїм.**

---

**Братí і сéстри, вíзнаймо наші грíхи, щоб ми стáли гíдними звéршення святих тайн.**

**(А) СПОВІДÁЮСЯ ГÓСПОДУ БÓГУ ВСЕМОГÚТНЬОМУ \* і вам, братí і сéстри, \* що безмíрно согрíши́в я \* думкою, слóвом, учíнком і недбáльством. Моя провíна, моя провíна, моя дúже велика провíна. Тому благáю Пресвяту́ зáвжди Діву Марію, \* всіх Ангелів та Святих, і вас, братí і сéстри, \* молýтися за мéне до Гóспода Бóга нашого.**

**Нехáй помíлує нас Бог Всемогутній і, відпустивши наші грíхи, приведé нас до вíчного життя. Амінь.**

---

**(Б) Помíлуй нас, Гóсподи. Бо згрíшили ми пéред Тобóю.**

**Яви нам, Гóсподи, своé милосéрдя. I дай нам своé спасіння.  
Нехáй помíлує нас... Амінь.**

---

**(В1)**

**С. Ти, котрýй був посланий, щоб зцілити розкáяніх у сéрці: Гóсподи, помíлуй.**

*Гóсподи, помíлуй.*

**С. Ти, котрýй прийшóв закликáти грíшників: Христé, помíлуй. Христé, помíлуй.**

**С. Ти, котрий сидіш правобруч Отця, щоб заступатися за нас: Господи, помилуй. Господи, помилуй.  
Нехай помилує нас...**

(B2)

**С. Ти, котрий є дорогою, що веде до Отця: Господи, помилуй. Господи, помилуй.**

**С. Ти, котрий є світлом, що освічує кожну людину: Христе, помилуй. Христе, помилуй.**

**С. Ти, котрий помер на хресті, щоб нам дати життя: Господи, помилуй. Господи, помилуй.**

**Нехай помилує нас...**

**Господи, змілуйся над нами. Господи, змілуйся над нами.  
Христе, змілуйся над нами. Христе, змілуйся над нами  
Господи, змілуйся над нами. Господи, змілуйся над нами.**

*Або:*

**Господи, помилуй. Господи, помилуй.**

**Христе, помилуй. Христе, помилуй.**

**Господи, помилуй. Господи, помилуй.**

#### **ОБРЯД ОСВЯЧЕННЯ ВОДИ І ПОКРОПЛЕННЯ ВІРНИХ**

Возлюблені брати, смиренно благаємо Господа Бога нашого, щоб Він благословив цю сотворену водою, якою ми будемо окроплені на спомин нашого Хрещення. Нехай Він сам відновить нас, щоб ми були вірні Духові, якого отримали.

*Після короткої паузи священик зі складеними руками мовить:*

Всемогутній, вічний Боже, Ти хочеш, щоб водою, котра є джерелом життя і засобом очищення, були очищенні таож і наші душі, щоб вони отримали дар вічного життя; просьмо Тебе: благословий цю водою, якою ми будемо окроплені в Твій день, Господи. Відновй в нас джерело своєї благодаті і охороняй від усікого зла наші душі й тіла, щоб ми могли з чистим серцем наблизитись до Тебе та отримати Твоє спасіння. Через Христя, Господа нашого.

*Амінь.*

Після окроплення вірних освяченою водою священик промовляє зі складеними руками наступну молитву:

**Нехай Всемогутній Бог очистить нас від гріхів \* і вчиńить, щоб завдяки Євхаристійній Жéртві ми удостоїлися участи у трапезі Його Цárства.**

*Амінь.*

**СЛАВА ВО ВІЙШНІХ БÓГУ \*** і на землі мир людям доброї волі.  
 \* Проставляємо Тебé, \* благословляємо Тебé, \* поклоняємось Тобі, \* величáємо Тебé. \* Подяку Тобі складаємо, \* бо велика слáва Твоя, \* Гóсподи Бóже, Цárю Небесний, \* Бóже Отче Всемогутній. \* Гóсподи Сýну Единорóдний, \* Icýse Христé, \* Гóсподи Бóже, Агнче Бóжий, Сýну Отця, \* що берéши гріхів світу, \* помíлуй нас; \* що берéши гріхів світу, \* приймій благання наші; \* що сидíши правóруч Отця, \* помíлуй нас. \* Бо лише Ti – Святíй, \* лише Ti – Госпóдь, \* лише Ti – Всеvійшній, Icýse Христé, \* зі Святим Дúхом у слáві Бóга Отця. \* Амінь.

**КОЛЕКТА.** Молімося...

**ЛІТУРГІЯ СЛОВА:**

Л. Читання..., Слово Боже. В. Богу подяка.

С. Всемогутній Бóже, очисти сérце ѹ устá мої, щоб я міг гідно проголошувати Твоé святé Євáнгеліe.

С. Госпóдь з вáми. В. I з дúхом твоїм. С. Читання святого Євáнгелія від... В. Слáва Тобі, Гóсподи. С. Слóво Госпóднє. В. Слáва Тобі, Христé. С. Словáми Євáнгелія нехáй змійтесь наші провійни.

**ВÍРУЮ В ЄДÍНОГО БÓГА,** \* Отця Вседержителя, Творця нéба і землі, \* всього видимого і невидимого. \* I в єдíного Гóспода Icýса Христá, \* Сýна Бóжого Единорóдного, \* від Отця рóженого пéред всіма віkámi. \* Бóга від Бóга, Світло від Світла, \* Бóга істинного від Бóга істинного, \* рóженого, несотвореного, \* єдиносúщного з Отцем, \* що чéрез Ньюго все стáлося. \* Він зáдля нас, людéй, і нашого ráди спасіння зíйшóв із небéс (під час наступних слів аж до “Став

чоловіком” всі схиляються в поклоні), і воплотився з Духа Святого і Марії Діви, \* і став чоловіком. \* І був розп'яtyй за нас \* за Пóнтия Пилáта, \* і страждаv, і був похóбаний. \* І воскрéс у трéтій день згíдно з Писáнням, \* і возніssя на нéбо, і сидíть правóруч Отця. \* І вдругé прийde зі слáвою \* судити живих і мéртвих, \* а Його Цárству не бúде кíнця.\* І в Духа Святого, Гóспода Животвóрного, \* що від Отця і Сíна ісхóдить, \* що з Отцем і Сíном rіvnopoklonýemий і rіvnoслávimий, \* що говорív чéрез прорóків. \* І в єдíну, святу, вселéнську й апóстольську Цéркву. \* Iсповídую однé Хréщення на віdpúщення грíхів. \* Очíkую воскресіnnя мéртвих \* і життя майбутнього вíку. \* Amíнь.

#### МОЛИТВА ВІРНИХ

### ЄВХАРИСТИЙНА ЛІТУРГІЯ

**Благословéнний Ти, Гóсподи, Бóже всéсвіту, бо з Твоєї щéдрості ми отрýмали хліб, який Тобі приносимо, – плíд землі й праці рук людських. Нехáй він стáне для нас хлíбом життя.**

*Благословéнний Ти, Бóже, навíki.*

Чéрез цю тáйну водí й винá дай нам, Бóже, úчасть у божéственнíй природі Тóго, котрий прийnяv нашу людську природу.

**Благословéнний Ти, Гóсподи, Бóже всéсвіту, бо з Твоєї щéдрості ми отрýмали винó, якé Тобі приносимо, – плíд виногráдної лозí й праці рук людських. Нехáй вонó стáне для нас духóвним напóсм.**

*Благословéнний Ти, Бóже, навíki.*

Нехáй ми з дúхом смирення і сокrúшеним сérцем бúдемо прийняті Тобóю, Гóсподи. Нехáй наша жéртва так нíнí звérшиться пéред Тобóю, Гóсподи Бóже, щоб вонá булá Тобí угóдною.

Омíй менé, Гóсподи, від могó беззакónня і від грíхá могó ме-нé очýсти.

**Молітва, брати і сестри, щоб моя і ваша жертва стала угодною Богу Отцю Всемогутньому.**

*Нехай Господь прийме жерту з твоїх рук на честь і славу Своєї імені, а також для блага нашого і всієї Його святої Церкви.*

#### **МОЛИТВА НАД ДАРАМИ**

**Господь з вами. I з духом Твоим.**

**Угору серця. Підносимо їх до Господа.**

**Подяку складаємо Господу Богу нашому. Достойне це і праведне.**

#### **ПРЕФАЦІЯ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ (7)**

Воїстину, достойне це і праведне, слухне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отець, Всемогутній вічний Боже, \* через Ісуса Христя, Господа нашого. Ти бо сам дозволяєш своїм вірним щороку з очищеною душою \* радісно очікувати Великодніх свят, \* щоб, ревніше віддаючись молитві та ділам милосердя, \* через участь у таїнствах відродження вони досягли повноти Божого дитинства. Тому з Ангелами й Архангелами, \* Престолами і Господствами та з усім воїнством небесним \* співаємо гімн Твоєї слави, безустанно взиваючи: Свят, Свят, Свят ...

#### **ПРЕФАЦІЯ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ (8)**

Воїстину, достойне це і праведне, слухне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отець, Всемогутній вічний Боже. Ти нам даєш час благодаті та спасіння, \* щоб ми очистили серця від невпорядкованих звичок \* і, серед земних справ, дбаєши передусім про вічне спасіння. Тому зі всіма Ангелами та Святими \* прославляємо Тебе, безустанно взиваючи: Свят, Свят, Свят ...

#### **ПРЕФАЦІЯ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ (9)**

Воїстину, достойне це і праведне, слухне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отець, Всемогутній вічний Боже. Ти приймаєш наші зрешення як жерту задля Твоєї слави, \* бо вони вгамовують нашу піху \*

та відкривають серця потрібам бідних. \* Поспішаючи до них з допомогою, ми наслідуємо Твою доброту. Тому з незліченими Ангелами \* возвеличуємо Тебé, одноголосно взиваючи: Свят, Свят, Свят ...

#### **ПРЕФАЦІЯ НА ВЕЛИКИЙ ПІСТ (10)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завждí та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Все-могутній вічний Бóже. Ти тлесним постом приборкуєш вáди, \* підносиш духа, обдаровуєш чеснотами і нагородами \* чéрез Ісуса Христá, Господа нашого. Чéрез Нього Твою велич прославляють Ангели, \* їй поклоняються Господства і благоговіють перед нею Сíли, \* а небеса та іхні мешканці і блаженні Серафíми разом з ними радіють. Вчині, прósимо, щоб і наші голоси приєдналися до них, смиренно взиваючи: Свят, Свят, Свят ...

#### **1 ВЕЛИКОДНЯ ПРЕФАЦІЯ (13)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми Тебé, Господи, завждí слáвили, \* а особливо цієї нóчі (циого дня, у цей час) урочисто проголошували Твою слáву, \* коли Христóс був принесений у жéрту як наша Пásха. Бо Він є істинним Агнцем, \* який знищив гріхі світу. \* Він своєю смéртю подолав смерть нашу \* і, воскрéсши, повернув нам життя. Тому повнотою пасхальних благодатей \* радіють всі народи по усій землі. \* Також хóри Святих та аngельські сíли \* співають гімн Твої слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

#### **2 ВЕЛИКОДНЯ ПРЕФАЦІЯ (14)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми Тебé, Господи, завждí слáвили, \* а особливо у цей час урочисто проголошували Твою слáву, \* коли Христóс був принесений у жéрту як наша Пásха. Чéрез Нього сині світла наріджуються до вічного життя, \* а бráми нéба для віруючих відчиняються. \* Він своєю смéртю візволив нас від смéрті, \* а Його воскресіння є завда́тком нашого воскресіння. Тому повнотою пасхальних благодатей \* радіють всі народи по усій

землі. \* Тáкож хóри Святíх та áнгельські сíли \* спíвають гíмн Твоїї слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

### **3 ВЕЛИКОДНЯ ПРЕФАЦІЯ (15)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб ми Тебé, Гóсподи, завждí слáвили, \* а особливо у цей час урочíсто проголóшували Твою слáву, \* колí Христóс був принéсений у жéрту як наша Пásха. Він бо не перестає жéртвувати себé за нас \* і заступáється за нас пéред Тобóю як наш Оборонець. \* Раз по-жéртвуваний, бóльше не вмиráє, \* але завждí живé, як закóлений Áгнець. Тому повнотóю пасхáльних благодáтей \* радíють всí нарóди по усíй землі. \* Тáкож хóри Святíх та áнгельські сíли \* спíвають гíмн Твоїї слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

### **4 ВЕЛИКОДНЯ ПРЕФАЦІЯ (16)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб ми Тебé, Гóсподи, завждí слáвили, \* а особливо у цей час урочíсто проголóшували Твою слáву, \* колí Христóс був принéсений у жéрту як наша Пásха. Він перемíг сíлу грíхá, \* відновíв усí творіння \* і повернúв нам втráчене життя. Тому повнотóю пасхáльних благодáтей \* радíють всí нарóди по усíй землі. \* Тáкож хóри Святíх та áнгельські сíли \* спíвають гíмн Твоїї слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

### **5 ВЕЛИКОДНЯ ПРЕФАЦІЯ (17)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб ми Тебé, Гóсподи, завждí слáвили, \* а особливо у цей час урочíсто проголóшували Твою слáву, \* колí Христóс був принéсений у жéрту як наша Пásха. Чéрез жéрту свого Тíла на хрестí \* Він звérшив жéрту Старóго Завítu \* i, віддаючíсь за наše спасіння, \* сам став Свящеñником, \* Вівтарéм і жéртвóвним Áгнцем. Тому повнотóю пасхáльних благодáтей \* радíють всí нарóди по усíй землі. \* Тáкож хóри Святíх та áнгельські сíли \* спíвають гíмн Твоїї слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

### **ПРЕФАЦІЯ ПРО ПРЕСВЯТУ ЄВХАРИСТИЮ (28)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб ми завждí та всюди складáли подáку Тобí, \* святий Отче,

Всемогутній вічний Бóже, \* чéрез Ісýса Христá, Гóспода нашого. Він – істинний і вічний Свящеñник, \* устанóвлюючи обряд віковічної жéртви, \* спéршу з сéбе самого склав Тобí жéртву спасéнну \* і нам доручíв звéршувати її на спóмин про сéбе. \* Умéртвлене за нас Його Тíло зміцнює нас, коли́ його споживáємо, \* а пролýта за нас Кров, коли́ її п'éмо, нас омиває. Тому́ з Ангелами й Архáнгелами, \* Престóлами і Госпóдствами та з усíм воїнством небéсним \* спíвáємо гímn Твої слáви, безустáнно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

#### **ПРЕФАЦІЯ ПРО ПРЕСВЯТУ ДÍВУ МАРІЮ (30)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб ми завждí та всюди складáли подýку Тобí, \* святий Отче, Всемогутній вічний Бóже, \* і щоб ми Тебé в ... Пресвятої Дíви Марíї \* возвеличували, благословляли та прославляли. Вонá, отíнена Святым Дúхом, зачалá Твого Єдинорóдного Сýна \* і, зберігаючи слáву дíвочості, дáла свíтові предвíчне Свítло, \* Ісýса Христá, Гóспода нашого. Чéрез Нього Твою вéлич прославляють Ангeli, \* їй поклоняються Госпóдства і благоговíють пéред нéю Сíли, \* а небесá та іхні мéшканці і блажénní Серафíми разом із нíми радíють. Вчинí, прóсимо, щоб і наші голосí приєдналися до них, смиренno взиваючи: Свят, Свят, Свят...

#### **ПРЕФАЦІЯ ПРО ПРЕСВЯТУ ДÍВУ МАРІЮ (31)**

Воїстину, достóйне це і прáведне, слúшне та спасéнне, \* щоб за чуда, якí Ти здíйснів у Твоїх святих, ми Тебé прославляли, \* і, вшанóвуючи Пресвяту Дíву Марíю, \* дáкували за Твою мíлість, повtóрюючи Її гímn величáльний. Великі дíла вчинíв Ти для всíєї землí і Твоé милосéрдя огортає всí покоління. \* Ти зглянувся на покírnість Твої слугíni і чéрез Нéї послáv людям Спасíтеля – \* Ісýса Христá, Твого Сýна і нашого Гóспода. Чéрез Нього Твою вéлич прославляють воїнства Ангeli, \* які завждí радíють у Твой присутності. \* Вчинí, прóсимо, щоб і наші голосí приєдналися до них, радíсно з нíми взиваючи: Свят, Свят, Свят...

**ПРЕФАЦІЯ ПРО СВЯТИХ (35)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Всемогутній вічний Боже, \* чрез Ісуса Христя, Господа нашого. Чрез прекрасне свідоцтво життя Твоїх Святих \* Ти обдарувуєш своєю Церквою силою \* і даєш нам докази своєї любові. \* Приклад Святих нас спонукає, \* а їхня братня молитва нам допомагає, \* щоб ми осягнули повне спасіння. Тому і ми, Господи, з усіма Ангелами та Святими \* прославляємо Тебе, з радістю взиваючи: Свят, Свят, Свят...

**ПРЕФАЦІЯ ПРО СВЯТИХ МУЧЕНИКІВ (37)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Всемогутній вічний Боже. Адже Ти возвеличився у славі Твоїх Святих, \* і те, що вони перенесли страждання, є дивовижною дією Твоєї сили: \* Ти розпалив жаром їхню віру, \* додав сили витривалості, дав перемогу у боротьбі, \* чрез Христя, Господа нашого. Тому усі земні та небесні створіння співають Тобі нову пісню величання \* і ми разом з усіма воїнствами Ангелів прославляємо Тебе, взиваючи: Свят, Свят, Свят...

**ПРЕФАЦІЯ ПРО СВЯТИХ ПАСТИРІВ (38)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Всемогутній вічний Боже, \* чрез Ісуса Христя, Господа нашого. З радістю віддаємо честь святому Н., якого Ти дав своєму народові як ревного пастыря. \* Його приклад зміцнює нас у доброму житті, його слова нас навчають, \* а його заступництво випрощує нам Твою опіку. Тому зі сонмами Ангелів та Святих \* співаємо Тобі гімн слави, безустанно взиваючи: Свят, Свят, Свят...

**ПРЕФАЦІЯ ПРО ПОМЕРЛИХ (46)**

Воїстину, достойне це і праведне, слушне та спасенне, \* щоб ми завжди та всюди складали подяку Тобі, \* святий Отче, Всемогутній вічний Боже, \* чрез Ісуса Христя, Господа нашого. У Ньому засвітла для нас надія славетного воскресіння, \* і хоча нас засмучує неминучість смрті, \* ми втішаємося обітницею

майбутнього безсмертя. \* Тому що життя Твоїх вірних, о Господи, змінюється, алé не кінчачеться; \* і коли зруйнується дім земного паломництва, \* їм у небі буде приготоване вічне помешкання. Тому з Ангелами й Архангелами, \* Престолами і Господствами та з усім воїнством небесним \* співáмо гімн Твоїї слáви, безустáнно взиваючи:

*СВЯТ, СВЯТ, СВЯТ Госпóдь Бог Саваóт. Пóvní небесá i земля́ слáви Твоéї. Осáнна во вýшніх. Благословéнний, хто йде в ім'я Госпóднe. Осáнна во вýшніх.*

### ДРУГА ЄВХАРИСТИЙНА МОЛИТВА

**Госпóдь з вáми.**

*I з дýхом Твоїм.*

**Угóру серця.**

*Піднóсимо їх до Гóспода.*

**Подя́ку складáимо Гóсподу Бóгу нашому.**

*Достóйne це i прáведne.*

Воїстину, достóйне це й прáведне, слúшне та спасéнне, щоб ми завжди та всіоди складали подяку Тобі, Святий Отче, чéрез Ісýса Христá, Твогó возлюблéнного Сíна. Він – Твоé Слóво, якýм Ти усé створýв. Ти зіслáв нам Йогó як Спасителя і Відкупителя, котрий воплотíвся з Дýха Святого і народíвся з Дíви. Він, виконуючи Твою вóлью і набувáючи для Тéбе святий нарóд, розпростéр Свої rúки на хресті, щоб подолати смерть і явíти воскресíння. Тому з Ангелами і всімá Святими проголóшуємо Твою слáву, разом із нýми взиваючи:

*Свят, Свят, Свят Госпóдь Бог Саваóт. Пóvní небесá i земля́ слáви Твоéї. Осáнна во вýшніх. Благословéнний, хто iдé в ім'я Госпóднe. Осáнна во вýшніх.*

**ГЦ** Воїстину святий Ти, Бóже, джерело всякої святості.

**ВК** Тож освяти ці дари росою Твого Духа, щоб вони стáли для нас Тілом † і Крóв'ю Гóспода нашого Ісýса Христá.

Він, коли добровільно віддає себé на страждання, взяв хліб і, складаючи Тобі подяку, розламав і дав своїм учням, кáжучи:

**БЕРІТЬ І ЄЖТЕ З ЦЬОГО ВСІ:**  
**ЦЕ є ТІЛО МОЄ,**  
**КОТРЕ ЗА ВАС БУДЕ ВИДАНЕ.**

Так сáмо пíсля вечéрі взяв чáшу і знóву, складаючи подяку, подáв своїм учням, кáжучи:

**БЕРІТЬ І ПІЙТЕ З НЕЇ ВСІ:**  
**ЦЕ є ЧÁША КРОВІ МОЄЇ**  
**НОВОГО І ВÍЧНОГО ЗАВÍТУ,**  
**КОТРА ЗА ВАС І ЗА БАГАТЬОХ БУДЕ ПРОЛИТА**  
**НА ВІДПУЩЕННЯ ГРИХІВ.**  
**ЧИНІТЬ ЦЕ НА МІЙ СПÓМИН.**

ГЦ Це велика тáйна вíри.

*Проголóшуємо смерть Твою, Гóсподи Ісýсе, сповідúємо Твоé воскресіння і очíкуємо Твого пришестя в слávi.*

**ВС** Споминаючи смерть і воскресіння Твого Сýна, жéрт-  
вуємо Тобі, Бóже, Хліб життя й Чáшу спасіння і дякуємо за те, що Ти нас удостоїв предстáти пéред Тобою і Тобі слу-  
жyти. Смиренno благáємо Тебé, щоб Святий Дух з'єднáв нас усіх, причáсників Тíла і Крóви Христá.

**1С** Пам'ятáй, Бóже, про Твою Цéркву, розпорóшену по всій землі. Вдосконалой її в любобí разом з нашим Пáпою Н., нашим спíскопом Н. та всім духовéнством.

**2С У МЕСАХ ЗА ПОМЕРЛИХ:**

Пам'ятай про Твого слугу Н., якого /Твою/ слугиню Н., яку/ Ти /сьогодні/ поклікав до сеbe з цього світу. Вчини, щоб той, який був з'єднаний /та, яка була з'єднана/ з Твоїм Сіном подобою Його смрті, таож був з'єднаний /була з'єднана/ з Ним подобою Його воскресіння.

**2С** Пам'ятай таож про наших померлих братів і сестер, що заснули з надією воскресіння, та про всіх, котрі в Твоїй благодаті відійшли з цього світу. Приведі їх до світла Твого обличчя. Прόсимо Тебé, помилуй всіх нас і дай нам участь у вічному житті з Пресвятою Богородицею Дівою Марією, зі святым Йоаном, її Обручником, з блаженними Апостолами і всіма Святими, котрі впродовж віків були Тобі угодні, щоб ми разом з ними славили і величали Тебé чéрез Твого Сина Ісуса Христá.

**ВС** Чéрез Христá, з Христом і в Христі Тобі, Бóже, Отче Всемогутній, в Єдності Святого Духа всяка честь і слáва на віки вічні.

**Амінь.**

## ОБРЯД ПРИЧАСТЯ

**ПІД ЧАС ВЕЛИКОГО ПОСТУ**

Прóсімо Небесного Отця, щоб Він відпустив нам наші гріхи і захистив нас від зла.

**ПІД ЧАС ВЕЛИКОДНЬОГО ПЕРІОДУ:**

Ми звemoся Бóжими дітьми і дíйсно є ними, \* тому осмілюємося взивати:

**ПРИ ХРЕЩЕННІ ДІТЕЙ:**

С. Новоохрещені діти будуть Господа Бóга називати Отцем. Від їхнього імені молімося так, як навчив нас Ісус Христос:

---

**ОТЧЕ НАШ, що єсі на небесах, нехай святиться ім'я Твоє, нехай прийде Царство Твоє, нехай буде Воля Твоя як на небі, так і на землі. Хліб наш насущний дай нам сьогодні і простій нам провіни наші, як і ми прощаемо винуватцям нашим. I не введій нас у спокусу, алé візволи нас від лукавого.**

Візволи нас, просямо, Господи, від усякого зла і обдаруй милостиво наші дні миром, щоб з допомогою Твого милосердя ми завжди були вільні від гріха та безпечні від усякого сум'яту, очікуючи блаженну надію і пришестя нашого Спасителя Ісуса Христя.

*Бо Твоє Царство, і сила і слава навіки.*

#### ПІД ЧАС ВЕЛИКОГО ПОСТУ

Господи Ісусе Христе, Твоєю смертю на хресті Бог Отець примирив небо і землю:

#### У ВЕЛИКОДНІЙ ПЕРІОД:

Господи Ісусе Христе, в день Воскресіння Ти привітає учнів словами: “Мир вам”:

---

**Не зважай на наші гріхи, алé на віру своєї Церкви і, згідно з Твоєю волею, благоволій обдарувати її миром та єдиністю. Котрий живеш і царюєш на віки вічні. Амінь.**

**Мир Господній нехай завжди буде з вами.  
I з духом твоим.**

**Передайте один одному знак миру.**

Це з'єднання Тіла і Крої Господа нашого Ісуса Христя нехай стає нам допомогою на вічне життя.

*Агнче Бóжий, що берéши гріхí світу, помíлуй нас.*

*Агнче Бóжий, що берéши гріхí світу, помілуй нас.*

*Агнче Бóжий, що берéши гріхí світу, даруй нам мир.*

Господи Ісусе Христе, нехай прийняття Тіла і Крої Твоєї не накличе на мене суд і вічне осудження, алé завдяки Твоєму милосердю нехай охороняє мене та лікує мою душу тіло.

**Ось Агнець Бóжий, що берé гріхí світу. Блажénnі ті,  
що на трáпезу Агнця покликають.**

*Господи, я недостойний, щоб Ти прийшов до мене, алé скажи  
лише слово, і оду́жає душа моя.*

Тіло Христя нехай береже мене на вічне життя.

Кров Христя нехай береже мене на вічне життя.

Господи, дай нам чистим серцем прийняти те, що ми спожили  
устами; нехай цей дар, отриманий у земного житті, стає  
цілющим для нас на життя вічне.

#### **МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ.**

### **ОБРЯД ЗАКІНЧЕННЯ**

**Господь з вами. I з ду́хом твоїм.**

**Нехай благословить вас Бог Всемогутній, Отéць, і Син, †  
і Святий Дух. Амінь.**

**Ідіть з міром Христóвим. Бóгу подяка.**

# МОЛИТОВНІ ПРОПОЗИЦІЇ У НАМІРІ МИРУ І ПРИПИНЕННЯ ВІЙНИ В УКРАЇНІ

---

## АДОРАЦІЯ ІСУСА В ПРЕСВЯТИХ ДАРАХ

### СВЯТА ГОДИНА

*Адораційне богослужіння, що має назву Свята Година, служать у четвер перед першою п'ятницю місяця. Це богослужіння можна перенести на першу неділю місяця. Свята Година є відповіддю на прохання Христа, який молився в Гетсиманському саду: «Залишайтесь тут і пильнуйте зі Мною (...) Пильнуйте та моліться, щоб не потрапити у спокусу, бо дух завзятий, а тіло немічне» (Мт 26, 38-41). Цей молебень можна відслужити перед або після вечірньої Святої Меси.*

**ПІСНЯ НА ВИСТАВЛЕННЯ: *Перед Тобою, Боже Предвічний.***

*Як вступ до адорації можна використати нижченаведені пропозиції:*

**Господи Ісусе, Ти наш Еммануїл – “Бог з наїми”. Твоя радість – це перебувати з людьми. Стаемо навколошки перед Тобою і міцно віримо в Твою присутність у Пресвятих Дарах. Ти прийшов до нас від Отця і ведеш нас до Нього. Приймі нашу подяку і дай нам Твого Духа, щоб ми з вірою могли закликати: “Авва, Отче”.**

*Або (Євхаристія – дар Отця):*

**Господи, Ісусе Христе, віримо, що Ти присутній посеред нас у вигляді хліба. Прославляємо Тебе і дякуємо Тобі за те, що Ти об'явив нам свого Отця, який праґне бути також нашим Отцем. Він дав нам Тебе, як справжній хліб з неба. У Тобі розпізнаємо доброту Твого та нашого Отця, бо хто бачить Тебе, бачить і**

**Отця.** Завдяки Твоєму об'явленню ми віримо, що Ти весь в Отці, а Отéць увéсь у Тобі разом зі Святим Духом. Гóсподи Ісýсе, дай нам Твого Духа, який від Отця походить, щоб ми могли звергáтися до Нього: “Авва, Отче” і нікóли не сумнівáлися в тóмú, що ми Йогó дíти.

*Або (Церква живе з Євхаристiї):*

Гóсподи Ісýсе, ми, як Твої учні, стаємо пéред Тобою навkóлішки з вірою та любоб'ю. Дáкуємо Тобі за дар Євхаристiї, яка є життям Цéркви і в якій міститься все її духовне добро. Ти є наш Госпóдь і Спаситель, наша Пásха і Хліб живий. Пráгнемо завжdy брати úчасть у Пресвятій Євхаристiї і поклонятися Тобі, присутньому у Пресвятих Дарах. Це є джерелó і вершина нашого життя віри. Спóвни нас своєю благодаттю, щоб ми краше розумíли тáйну Євхаристiї і тáйну Цéркви.

*Або (“Я з вами аж до кінця вíку”):*

Гóсподи, Ісýсе Христе! Пéред своїм вознесінням на небесá, Ти сказáв до своїх учнів: “Я з вáми по всі дні аж до кінця вíку”. Цí словá чудóво відображають тáйну Пресвятой Євхаристiї. Ти з на́ми щохвилини. Ти з усіма поколіннями своїх учнів. Прославляємо Тебé і подяку Тобі складаємо. Віддаємо Тобі наші серця і все наše життя. Тобі дáкуємо і до Тéбе з благáннями приходимо.

*Або (дáкуємо за благодать участi в Євхаристiї):*

Прославляємо і благословляємо Тебé, подяку Тобі складаємо, наш Гóсподи і Бóже. Ти є посéред нас, дозволяєш нам перебувáти разом із Тобою і брати úчасть у Пресвятій Євхаристiї. Ти тáкож даєш нам благодать молитви, завдяки якій плоди Євхаристiї глибше проникають у наші серця. Допоможи нам зрозумíти в тýші наших сердéць вéлич дáру, який ми отримали зі столу Слóва та Хлíба.

*Або (передусiм у перiод Великого Посту):*

Гóсподи, Ісýсе Христе, Ти наспráвdi перебувáеш у Пресвятих Дарах, спóвнені довíри та смирénня, стаємо пéред Тобою на колíна. Ти сказáв, що не здоровi потребують лíкаря, а хвóрі, і

приходиш до нас зцілювати наші поранені серця. Віруємо в Тебе і в Твою любо́в до кожної людіни. Ти, як Добрий Пастир, шукáєш заблукáлих овéць. Прославляємо Тебé у Таїнстві Твоєї любо́ві.

*Або (передусім у Великодній період):*

Гóсподи Ісýсе Христе, як велико́днього вéчора серця Твоїх учнів спóвнилися рáдістю, так і ми сьогóдні втішаємося Твоєю присутністю посеред нас, прославляємо Тебé і дякуємо Тобí.

Учні дорóгою до Емáуса не впізнали Тебé, бо їхні очі були стрíмувані, а сьогóдні Ти прихóваний під вýглядом хлíба у Пресвято́му Таїнстві. Воні розпізнали Тебé під час ламáння хлíба, так сáмо і ми сýлою нашої вíри бáчимо Тебé в цьому знáку.

Ми не бáчимо Твоїх ран, ми не хóчемо вкладати рýку у Твій прокóлений бíк, алé за святýм Томою сповíдусмо: “Господь мýй і Бог мýй”. Прославляємо Тебé, Ісýсе, що пíсля воскресіння Ти залиши́вся з на́ми. Амíнь.

## ВСТУПНА МОЛИТВА

**C.** Гóсподи Ісýсе Христе, у цíй Святíй Годіні ми прáгнемо відповісти на Твій зáклика: «Пильнуйте та молíться». Тому хóчемо поклонітися Тобí й вíзнати нашу вíру й любо́в до Тéбе, присутнього сéред нас у Пресвятих Дарáх. Ти обіця́в залиши́тися з на́ми аж до кінця вíку. Прáгнемо подякувати Тобí за це й перепросíти за недосконалість нашої любо́ві та слабку вíру. Зміцній очи́сти нас сýлою Твого Святого Дúха. Просвітій очі наших сердéць, щоб ми прославляли Тебé не лише вустáми, а й святістю нашого життя. Нáша молітва прágne бути розмóвою з Тобóю, тому спочáтку Ти, Гóсподи, промóв до нас своїм спасéнним словом.

## ЧИТАННЯ БОЖОГО СЛОВА

*Слід підібрати читання відповідно до літургійного періоду. Після читання може бути хвилина медитації в тиші або коротка гомілія.*

ПІСНЯ: *Боже, подяку Тобí складаєм.*

## СВЯТА ГОДИНА

### **ВІРА В ПРИСУТНІСТЬ ХРИСТА**

**С.** Господи Ісусе Христе, Сину Бóга Живого, Ти – істинний Бог і Людина, слáвимо Тебé за Твою дíйсну та різноманітну присутність серед нас. Прáгнемо виразити Тобі нашу віру, разом повtóрючи слова:

**В.** *Вírimo, Гóсподи Іcýce!*

- Вírimo в Твою особливу присутність тут, у Пресвятому Таїнстві Євхаристії.
- Вírimo тáкож у Твою присутність у слові Святого Письма.
- Вírimo у Твою присутність серед вірних, котрі зібралися тут, у Твоє Ім'я.

**С.** Господи Ісусе, величáємо Тебé, слáвимо і дякуємо Тобí за те, що Ти схотів оселитися між нами, аби стати світлом нашого життя та єдиним шляхом до Отця, якому слáва на віки вічні.

**В.** *Amíнь.*

**С.** У тиšі роздумуймо над святою таємницею Христової присутності.

*Хвилина молитви у тиши.*

### **ПЕРЕБУВАЙТЕ В МОЇЙ ЛЮБОВІ**

**ПІСНЯ:** *Заповідь нову даю Я вам.*

**Л.** Під час Тайної Вечері Госпόдь Ісус сказав: «Як полюбíв Менé Отéць, так і Я полюбíв вас; тож перебувайте в Моїй любові. Якщо будете зберігати Мої заповіді, то перебуватимете в любові Моїй, так сáмо, як Я зберіг заповіді Могó Отця і перебуваю в Його любові. Це Я сказав вам, щоб Моя радість була в вас і щоб вáша радість була спóвнена» (*Ін 15, 9-11*).

## ЧАСТИНА I

**С.** Дякуємо Тобі, Господи Ісусе, за Пресвяте Тайнство – дар Твоїї любові. Ніхто не має більшої любові за того, хто своє життя віддає за інших. У Пресвятуому Таїнстві Ти цілковито віддаєшся нам, Твоїї любовь огортає всіх людей, зокрема і кожного з нас. Тому Ти, Господи, маєш право вимагати від нас, щоби ми перевували в любові. Наш обов'язок любові до Тебе має обґрунтування в Тобі самому. Ти вивищив теж взаємну людську любов. Ми любимо наших близькіх, бо бачимо в них Тебе, бо Ти в них перебуваєш. Прославляємо Тебе за це тепер і навіки.

**В.** Амінь.

**ПІСНЯ:** *Боже, змилийся над нами.*

## ХЛІБ ЖИТТЯ

**Л.** Справжній хліб, що дає життя, Бог заповів іще в Старому Завіті, коли пророк Ілля, втікаючи, опинився віснажений у пустелі. Він ліг під ялівцем і, бажаючи вмерти, «молився так: “Тепер, Господи, візьмі мою душу, бо я не ліпший від моїх батьків”. Ліг він та й заснув під ялівцем. Аж ось торкнувся його ангел і сказав йому: “Вставай, їж!” Дивиться він, а у головах у нього печеній на камені корж та жбан з водою. Встав він, з’їв, напився і, підкріпившись тією їжею, йшов сорок день і сорок ночей аж до Божої Хори-гори» (1 Цар 19, 4-8).

**С.** Господи Ісусе Христе, Ти є нашою поживою на шляху нашого життя, Ти є у Пресвятуому Таїнстві нашим Хлібом. Дякуємо Тобі за це і одночасно палко молимо: укріплюй нас, Господи, своїм життєдайним Хлібом.

**В.** Прόсимо Тебé, Господи.

– Господи, Ти – Хліб, що зійшов із неба. Хто прийде до Тебе, не буде голодувати, а хто вірить у Тебе, ніколи не відчуваємо спраги. Зглянися, Господи, над нашим невірством.

– Господи, Ти сказав: «Хто єсть Моє тіло і п’є Мою кров, той має вічне життя, і Я його воскрешу останнього дня». Нехай ця істина буде джерелом нашої радості.

- Господи, перед нами довгий шлях, підкріпій нас Твоєю поживою, як Ти підкріпів пророка Іллю.
- Господи, Твій Євхаристійний хліб – це джерело єдності, дай, щоб ми, споживаючи його, ще тісніше єдналися з Тобою та нашими братами.

**C.** Господи Ісусе, наділі нас своєю силою, щоб не слабшала наша ревність; примініж нашу любов до Тебе і нашу віру; примініж теж нашу любов до братів; дозволь нам споживати Хліб життя за Твоїм євхаристійним столом, а силою цієї поживи удастобій нас дійти до Тебе, де Ти живеш і царюєш з Богом Отцем в єдності Святого Духа нині, і повсякчас, і на віки вічні.

**B.** Амінь.

ПІСНЯ: *Xriste, v chlobi utasnii.*

### **БЛАГАЛЬНА МОЛИТВА**

**C.** Господи і Боже наш, за посередництвом Ісуса Христя, Твого Сина, присутнього серед нас у цьому Пресвятому Таїнстві, возносимо до Твого ліку наші смиренні прохання.

**B.** Віслухай нас, Господи.

- Молімося за святу Божу Церкву, щоб наш Спаситель очищав, освячував та змінював її в усьому світі.
- Молімося за Святішого Отця **H.**, нашого єпископа **H.**, усіх священиків, дияконів та весь вірний народ, щоб ми, укріплені Тілом і Кров'ю Твого Сина, могли колись разом узяти участь у Небесній Трапезі.
- Молімося за всіх розпорощених та роз'єднаних християн, щоб наш Бог з'єднав їх у одне, як цей євхаристійний хліб, утворений з багатьох зернін.
- Молімося за всі народи землі, щоб між ними запанували справжній мир, свобода і справедливість.
- Молімося за тих, хто трудиться у полях, на фабриках і заводах, в державних установах та навчальних закладах, щоб вони розуміли людський та Божий вимір праці, а Господь благословляв їхні зусилля.

- Молімось за нашу (парафіяльну) спільноту, щоб сила цього Тайнства зміцнювала нас і приносить плоди взаємної любові.
- Молімось також за всіх нас, тут зібраних, щоб ми, з'єднані з Христом, свідчили про Його нашим щоденним життюм.

**С.** Всемогутній, вічний Бóже, ви слухай наші благання і вчиній, щоб ми, євхаристійно поєднані з Ісусом Христом, Твоїм Сýном і нашим Гóсподом, являли Його нашим братам своїм дедалі гіднішим життюм. Нехай Він промовляє нашими вустами, нехай діє через наші руки та наші серця. Вчиній нас учнями і благовісниками Твоєї любові та миру. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

**В.** Амíнь.

*Можна відмовити Літанию до Пресвятого Імені Ісуса, Літанию до Пресвятого Таїнства вівтаря або іншу відповідну молитву.*

### ЄВХАРИСТИЙНЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ

*Служитель підходить до вівтаря і стає перед ним навколошки. Потім робить окадження, якщо Євхаристія виставлялася в монстранції. В цей час вірні співають гімн «Пресвята Господня Таїно». Служитель може мовити молитву перед благословенням і благословляє зібрання Пресвятым Таїнством.*

### ЄВХАРИСТИЙНА ПІСНЯ НА ЗАКІНЧЕННЯ

## ВІДВІДИНИ ІСУСА В ПРЕСВЯТИХ ДАРАХ

### **Прославляємо Тебе, Господи Ісусе**

Прославляємо Тебé, Гóсподи Ісúсе за чудóвий дар Твоїї при-  
сúтності в Євхарíстїї, постíйний знак Твого посвячeння Отцó, а  
також Твоїї любо́ві до кóжної людíни. Перемінною нас, колí ми  
з вдýчиством споглядаємо Твою покíрну і лáгідну Присутність у  
таємніці цього таїнства. Насíчуй нас і зміцнюй, щоб ми могли  
щорáзу вірніше наслíдувати Тебé і повніше брати úчасть у Твоїї  
місїї. Укрíпляй нашу взаéмну любо́в і поглýблюй нашу місíйну  
révnість, щоб ми нічого не занедба́ли і відвáжно чинíли те, що  
сприя́є Твоéму панувáнню. Хлíбе Життя, ось ми перебуваємо  
пéред Тобóю, спóвнені пóдиву і вдýчності щóдо таємніці Твоїї  
Присутності. Котрý живéш і царюєш нíні і повсякчáс, і навíки  
вíчні. Амíнь.

### **Ісусе, приходжу до Тебе**

Гóсподи Ісúсе, прихóджу до Тéбе, що предíвно перебуваєш у  
Євхарíстїї, а Твої слова відлúнюють у менí: “Хлíб наш  
насúщний дай нам сьогóдні”. Гóсподи, Ти є Хлíбом Життя, а  
Твоé тіло – спráвжня пожíва для свíту. Я вíрю, що Ти наспráвді  
перебуваєш у цьóму покíрному сýмволі хлíба: такому крихкому  
і вразливому, і водночас у такому простóму і спóвненому життя.  
Твоя присутність напóвнює менé гóлом справедливостí, що  
прихóдить у Твоéму Цárстві, де всí будуть втішáтися повнотóю  
життя. Перебуваючи в Тобí, я глибокó єднаюся з убóгими. Їхня  
убóгість має багáто обли́ч, а їхній стан гólosno промовляє про  
спасіння і надію, яку лише Ти мóжеш дáти свíтові. Допоможі  
менí, щоб моé життя булó великодúшною місíйною жéртвою як  
сýмвол глибокої єдності з Тобóю і убóгими. Амíнь.

### **Літанія до Пресвятого Таїнства**

Гóсподи, помílуй,  
Христе, почýй нас,  
Отче, Небéсний Бóже,

*Xriste, pomílуй, Гóсподи, помílуй*  
*Христе, вýслушай нас.*  
*помílуй нас.*

Сíну, Відкупítелю свíту, Бóже,  
Дúху Святíй, Бóже,  
Святá Трíйце, Єдíний Бóже,  
Хлíбе живíй, що зíйшóв з нéба,  
Бóже прихóваний і Спасítелю,  
Пшенице вýбраних,  
Гóстіє свята,  
Гóстіє живá,  
Гóстіє, Бóгу приéмна,  
Пожíво Áнгелів,  
Мáнно прихóвана,  
Жéртво чýста,  
Жéртво неустáнна,  
Агнче непорóчний,  
Вíвтаре найчистíший,  
Пожíво і ýчто,  
Чáшо благословéння,  
Свящéнику і Жéртво,  
Тáйно вíри,  
Тáйство побóжностí,  
У́зи любóві,  
Пáм'ятко Бóжих чудéс,  
Хлíбе надприрóдний,  
Жéртво безкрóвна,  
Пресвятá і найвелíчнíша тасмníце  
Божéственнí лíки безсмертя,  
Наймíцнíший фундáменте благодáтей,  
Велíчне і шанóване тáйство  
Найсвятíша над усé Жéртво  
Слóво, якé стáло тíлом і оселíлося мíж нáми,  
Небéснí лíки, що бережúть нас від грíхíв,  
Найсвятíший спóмине Страстéй Госпóднíх,  
Чýдо, що захóплює пónад усé,

*помíлуй нас.*

Особлива пам'ятко Бóжої любóві,помíлуй нас.  
 Нескінчénна скарбniце Бóжих багáтств,  
 Животвóрне тáйство, що спóвнює трéпетом,  
 Укрíплення святих душ,  
 Найсолóдша трáпезо, на якíй прислугóвують Áнгели,  
 Справжня покаянна Жéртво за живих і помéрлих,  
 Пожíво на дорóгу для тих, що вмиráють у Гóсподі,  
 Передсмаку майбúтньої слáви,  
 Будь нам милостíвий,спасí нас, Гóсподи.  
 Від негíдного прийняття Твоїх Тíла і Кróvi,  
 Від пожáдливості тíла,  
 Від пожáдливості очéй,  
 Від життéвої гордíні,  
 Від всíлякої нагóди до грíхá,  
 Чéрез Твоé прáгнення спожýти Пásху зі своíми ýчнями,  
 Чéрез найви́ще смиréння, з якýм Ти обмíв ýчням ноги,  
 Чéрез найпалкíшу любóв, з якою Ти встановíв це Бóжéственне  
     Тáйство,  
 Чéрез Твоó дорогоцíнну Кров, яку Ти нам залиши́в на вíтварí,  
 Чéрез п'ять ран Твогó Пресвято́го Тíла, якé Ти зáдля нас  
     прийняв,  
 Прóсимо Тебé, ми грíшní,вíслухай нас, Гóсподи.  
 Прóсимо Тебé, щоб Ти змíцнíв в нас і зберíг вíру, честь і пошáну  
     до тóго предíвного тáйства,  
 Прóсимо Тебé, щоб Ти допровáдив нас чéрез щíру спóвідь  
     до ча́стого прийняття Євхáристíї,  
 Прóсимо Тебé, щоб Ти звíльни́в нас від усíх помилóк,  
     вíровідстúпництва і заслíплого сéрця,  
 Прóсимо Тебé, щоб Ти вдíлів нам дорогоцíнних та небéсних  
     плодíв цього Пресвято́го Тáйства,  
 Прóсимо Тебé, щоб Ти цíєю небéсною пожíвою на дорóгу  
     zmíцnív нас у годíну смéртí,  
 Прóсимо Тебé, Icyéе, Сíну Бóга Живóго,

**Агнче Бóжий, що берéш грíхí свíту,**

*Гóсподи, простý нас.*

**Агнче Бóжий, що берéш грíхí свíту,**

*Гóсподи, вíслухай нас.*

**Агнче Бóжий, що берéш грíхí свíту,**

*помíлуй нас.*

**В.** Молімось: Гóсподи, Ти у Пресвятому Тáїнстві залишив нам спóмин своїх Страстей; † дай нам так вшановувати святі тáйни Твоїх Тíла й Крóві, \* щоб ми могли безустáнно пожинáти плоди Твого відкúлення. Котрий живеš і царюєш на вíки вíчні.

**У.** Амíнь.

### Возвеличення Бога

**Благословéнний Бог.**

**Благословéнне Ім'я Йогó святé.**

**Благословéнний Ісýс Христóс, істинний Бог та істинна людíна.**

**Благословéнне Ім'я Ісýсове.**

**Благословéнне Сéрце Йогó Пресвяте.**

**Благословéнна Кров Йогó найдорогоцінніша.**

**Благословéнний Ісýс у Пресвято му Тáїнству вíвтаря.**

**Благословéнний Дух Святíй, Утішитель.**

**Благословéнна велична Ма́ти Христóва, Марíя найсвятíша.**

**Благословéнне Її святé і непорóчне Зачаття.**

**Благословéнне Її преславне Взяття до нéба.**

**Благословéнне ім'я Марíї, Дíви і Мáтері.**

**Благословéнний святий Йóсиф, Її пречистий Обрúчник.**

**Благословéнний Бог у своїх Áнгелах і у своїх Святих.**

### Нехай буде прославлена

**Нехáй бúде прославлена Пресвята Господня Тáйна**

**Нýні і повсякчáс, і навíки вíчні. Амíнь.**

### Молитва перед Пресвятыми Дарами

Гóсподи Ісýсе Христé, Ти з любóві до людéй удéнь і вночí перебуваéш у цьому Пресвято му Тáїнству; спóвнений милосéрдя і любóві чекáеш, запрóшуеш і приймаеш всíх, хто прихóдить до Тéбе. Вíрю, що Ти присутній у Тáїнству вíвтаря, схиляюся пéред Тобóю в своїй нíкчéмності і дýкаю за всí милості, якими Ти менé

обдарувáв, особливо за те, що Ти зáдля мéне залиши́вся в цьому Тáйнстві, що свою Пресвяту́ Мáтір Ти дав менí за Мáтір і що менé схиляв відвідати Тебé в цьому хráмі.

О мíй Ісýсе, люблю Тебé всíм сérцем. Жалíю, що так чáсто за- смúчuvав Твою безмéжну доброту. Постановляю за допомóгою Твоéї благодáті бíльше не ображáти Тебé, а тепéр, хочá нíчого і не маю, пóvníстю ввíрýюся Тобí і цíлковýто відрíкаюся від своеї вóлі, почуттíв і бажáнь. Відтепéр керýй мною і тим, що моé, як Тобí, Гóсподи, подóбається. Прошú тóльки: дай менí прáгнути Твоéї любóві і милосéрдя, щоб вýстояти в добром та завждí викóнувати Твою святú вóľu.

Доручáю Тобí дúші, які страждають в чистíлищі, передусíм тí, котrí з особливою побóжністю вшанóували Пресвяте Тáйнство і Пресвяту Дíву Марíю. Доручáю Тобí теж усíх грíшинків. Мíй любóй Спасíтелю, з'єднáй всí мої почутtя з по- чутtями Твогó милостíвого Сéрця.

Жéртвую їх Твоéму Предвíчному Отцю, прóсячи Йогó у Твоé Ім'я, щоб з любóvі до Тéбе прийняв мої прохáння і вíслухав. Амíнь.

### **Молитва до Євхаристíйного Ісуса**

Бóже, наш Отче, вírimo, що Ти – Творéць усього, що Ти вчинíв нас подíbними до сéбé в образі Твогó Сíна, який був зачáтий від Дúха Святóго і народívся від Дíви Марíї. Вírimo, дбайlíвий Отче, що сýлою Святóго Дúха хлíb і винó перетвóрються в Тíло і Кров Твогó Сína, на пожívu, якá втамóвus наш гóлод на жittéвому шляху. Вírimo, Гóсподи Ісýсе, що Твоé vtílenня про- дóвжується у Твоéму євхаристíйному хлíbí, щоб годувáти тих, хто прágne свítla і прávdi, любóvі і прóщення, мílostí та спасíння.

Вírimo, що Ти даéш себé в Євхарíстї, щоб насытiti палóмників і заспокóйти їхню спráгу. Знаéмо, що у Вифлеémí, в «дóмі хлíba», споконвíчний Отéць чéрез лóно Дíви Марíї дав хлíb голódnim, спráglím víchnogo життя. Вírimo, що Ти, Євхаристíйний Хríste, наспrávdí перебувáеш у перемíнених хлíbí та винí, у яких продóвжується Твоя спасéнna присútnístъ, і своїм вívcям даéш соковýtu пáшу та чýсту воду. Помилáється наш зíр, колí бáчimo консекróvаний хлíb, хíбить наш смак, колí куш-

тўємо перемінене вино, алé знаємо, що це є Ти, принесений у жертув зáдля спасіння світу. Тієї ночі, у світлиці, взявши хліб і віно у свої руки, Ти пожертував нам ці дарі на всю вічність. Агнче Нового Завіту, на кóжному вівтарі, на якому Ти складаєш себе в жертув Отцеві, разом з Тобою ми складаємо плоди землі та праці людських рук, складаємо своє людське життя, сùмніви тих, хто шукає, сміх дітей, життєві плахи молоді, біль страждених і дар тих, хто жертує і віддає себе за братів і сестрів. Віrimo, Icýse Христе, що Твоя доброта приготувала стіл для малих і великих, що за цим столом ми стаємо братами і сестрами, щоб своє життя віддати за інших, як Ти відав себе за нас. Icýse, віrimo, що на вівтарі Твої жерти відновлюються силы нашого слабкого тіла, які не завжди йде за бажанням духа, які Ти, однак, хочеш перемінити і зробити схожим на своє Тіло. Віrimo, що біля приготованого столу завжди буде місце для того, хто шукає, і простирає для того, хто опинився на узбіччі життя. Тут також подолаємо смéрть і розпочинається для нас новé небо і нова земля.

Віrimo, Icýse, що Ти не залишив своїх братів і сестрів, алé пereбуваєш посеред нас і на Твоєму столі у вигляді хліба і віна, як світло і сила для втімлених паломників. Ми віrimo, що Ти супроводжуєш нас на нашему життєвому шляху. «Відпливі на глибину» – ось гáсло Твої Церкви. Дякуємо Тобі, Євхаристійний Христе, за те, що заохочуєш нас до нової, ще інтенсивнішої євангелізації. Прósимо Тебé, дозволь, щоб Твоя Матір супроводжувала тих, хто приймає Твоє слово, ним живé і його проповідус; щоб за її застúпництвом вонó давало рясні плоди. Амінь.

### Молитва св. Павла VI до Ісуса Христа

Христе, наш єдиний Посереднику! Ти нам, без жодного сùмніву, потрібен, щоб ми могли дійти до єдності з Отцем, щоб разом з Тобою, Його Единородним Сíном і нашим Гóсподом, могли стати усиновленими дітьми і відродитися у Святому Духові. Ти нам, без жодного сùмніву, потрібен, Спасителю, щоб ми могли побачити свою моральну злідèність і вілікувати її, щоб ми могли зrozуміти чим є добро і зло, а також відродити в собі надію святості, щоб ми могли розкáюватися в гріхах і отримати прощення. Ти нам, без жодного сùмніву, потрібен, первородний Бráте людського

рόду, щоб ми могли пізнати справжнє джерело братерства між людьми, принципи справедливості, скарбі любові. Ти нам, без жодного сумніву, потрібен, Ісусе, адже Ти пізнав наш біль, щоб ми могли злагодити сенс страждання і надати ѹому вартість відшкодування за гріхів і покаянної жертви.

Ти нам, без жодного сумніву, потрібен, Перемо́жцю смерті, щоб звільнити нас від відчаю і дати впевненість у вічності. Ти нам, без жодного сумніву, потрібен, Христе, Господи і Еммануїле – «Бóже з на́ми», щоб ми навчилися по-справжньому любити і з радістю долали нелегкий шлях, який має остаточно нас привести до Тебе, якого ми любимо, якого ми очікуємо і якого благословляємо назавжди. Амінь.

### **До Твого Серця прибігаємо**

До Твого Сéрця прибігаємо, Ісусе, Божественний Спасителью. Нáшими гріхáми не засмúчуйся, о Господи Святíй, алé від всілякого зла завжди нас бережі, Бóже милостíвий і наймилосéрдніший.

О Ісусе, о Ісусе, о Ісусе добрий, Спасителю мíлий, Посереднику Божественний, притулку наш єдиний! У своєму Сéрці, обмíй нас. До Сéрця Твого пригорні нас. У Твоєму Сéрці збережі нас навіки. Спасителю мíлий, Посереднику Божественний, притулку наш єдиний!

### **Самозабуття у Пресвятому Таїнстві**

Сéрце Ісуса в Пресвятому Таїнстві! Ти милостіво дíлиш із на́ми долю земного вигнання. Преклоняєшся перед Тобою. Сéрце Ісуса в Пресвятому Таїнстві, Ти такé самотнє, такé принижене, такé покинуте, такé забúте, такé знéхтуване. Люди так часто недооцінюють Тебé, так часто зневажають. Ти любиш на́ши серця і очікуєш на на́шу любов. Ти терпляче чекаєш нас, хочеш нас почути. Ти бажаєш, щоб ми молилися Тобі. Ти – джерело нових мілостей. Ти мовчиш і всé-таки хочеш бésіди з душами. Ти – найкращий захист вну́трішнього життія, Ти вчиш нас таємніці єднання з Бóгом. Ти – сéрце Тогó, хто спить і всé-таки завжди пильнý. Сéрце Ісуса у Пресвятому Таїнстві, пройміся співчуттім до нас. Амінь.

## Молитва до Євхаристійного Серця Ісуса, зраненого гріхами світу

Євхаристійне Сέрце Ісуса! Вірю в Тéбе!

Євхаристійне Сέрце Ісуса! Помнож у мені віру й любо́в.

Євхаристійне Сέрце Ісуса, що палаєш любо́в'ю! Розпалі серця наші любо́в'ю.

Євхаристійне Сέрце Ісуса, Джерелό істинної свободи! Звільний нас від гріха.

Євхаристійне Сέрце Ісуса, Створителью світу! Не випускай нас із-під своєї опіки.

Євхаристійне Сέрце Ісуса, Бóжий лікарю, який прийняв смерть на хресті! Вілікуй наші гріховні рані.

Євхаристійне Сέрце Ісуса, Джерелό вічного світла! Дозволь нам споглядати Тебé у вічності.

Євхаристійне Сέрце Ісуса! Дозволь, роздумуючи про Твою гірку Мýку, зазнати сердечного жалю і відпущення гріхів.

Євхаристійне Сέрце Ісуса! Вияви нам милосéрдя в годину смерті.

Амінь.

## Сім відвідин Пресвятої Євхаристії (Молитви на кожен день тижня)

### Понеділок

#### *Привітання:*

Вітаю Тебé, мій Ісусе, у Пресвятій Євхаристії. Я прийшов Тебé відвіdatи. Моло́сь Тобі, вели́чаю з міцною й живою вірою тут і всюди, де Ти перебувáеш у Пресвятому Таїнстві. Тебé бажає й до Тéбе пра́гне моя душá; іду, поспішаю до Тéбе, щоб бути побrяд з Тобою, перебува́ти з Тобою у святій любо́ві. Гóсподи Ісусе, Ти сказа́в: «Прийдіть до Мéне всі струджені та обтяжені, – і Я дам вам відпочинок!» – приймі мої відвідини. З найглибшою пошаною я стою перед Тобою на колінах: поглянь на менé ми-лостіво, віддали від ме́не все, що Тобі не подобається, а потім говорі до могó сéрця, щоб вонó раділо. Запали його вогнem Твоєї Бóжої любо́ві, щоб я удостоївся прийняті Тебé й назавжди з'єднатися з Тобою. Амінь.

**Ісус – мій Бог**

«Господь мій і Бог мій», – сказа́в апостол Тома́, коли зустрів Тебé, Ісýсе, після Тво́го воскресіння. Ти – істинний Бог; Ти, як Церква молитися у Символі віри, – народжений від Отця перед усіма віками, Бог від Бóга. Ти, Ісýсе, зішов із небéс, прийняв людське тіло, об'єднавши людську природу з Бóжою в одній особі. Тридцять рóків Ти жив між на́ми. И коли людська злоба хотіла Тебé усéнути із землі живих, Ти в своїй мудрості й любові встановив цю святу Тáйну, щоб залиши́тися в нíй між людьми аж до кінця світу. Увéчері перед Страстями Ти взяв хліб у свої святій пречисті рóки і сказа́в: «Беріть, їжте, це – Тіло Моé». Так само Ти взяв чашу й сказа́в: «Пийте з неї всі, бо це Кров Моя Нового Завіту, що за багатьох проливається на відпущення гріхів. Чинить це на Мій спомин». Скільки разів свящéник під час святоті Літургії промовляє над хлібом і вином ці слова, стільки разів Ти сам приходиш до нас під виглядом хліба і вина, з тілом і душéю, з природою Бóга і людіни. Мій Гóсподи і Бóже! Я прославляю Тебé в цій святій Тáйні; Ти, що створи́в нéбо і зéмлю, Ти – тут! Ти, що народи́вся у вифле́емській стáйні; Ти, якому Ангели співали: «Сла́ва во ви́шніх Бóгу». Ти – тут! Ти, що проли́в на хресті свою кров і відда́в своє життя за нас. Ти – тут! Ти, що слáвно воскрéс із мéртвих і возні́сся на небеса. Ти – тут! Ти, що перебуваєш в одвічній слáві правобrуч Отця, Ти тут присутній! Господь мій і Бог мій! Навколошках молю Тебé най-покíрніше в цій святій Тáйні як свого Творця. Я молю Тебé як найвищого Законодáвця, я слáвлю Тебé як свого Спа́са, я молю Тебé як Перемóжця смéрті і пéклa. Прийми, найсолóдший Ісýсе, цю мою молитву. Прийди, Спасителю, у моé серце; зігрíй, оживи́й зміцній йогó, щоб я нікóли не відішов від Тéбе. Амінь.

**Сла́ва й подя́ка без кінця Пресвятій Євхарíстії!**

**Нíні, і повсякчáс, і на вíки вíчні. Амінь.**

***Закінчення:***

Дякую Тобí, Ісýсе, за те, що Ти дарувáв мені благодáть відвíдати Тебé. Я вже йду. Нехай пам'ять про Твою святu присутність ніколи не зникає з моого серця, щоб я міг сказати: «Прощаюсь, алé моé серце залишається з Тобóю. Поглянь на всі мої вчинки,

**спráви й страждання, бережй менé, зміцнью і не дай відійтý від Тéбé».**

**Марíє, Мати мого Ісýса, молю Тебé: будь менé покрóвом!  
Мій Ангеле-Хранителью, охороняй менé! Амíнь.**

## Вівторок

### *Привітання:*

**Із благоговінням і трéпетом я ступаю на святé місце, де Ти, Христе, перебувáеш у дарохранительниці під вýглядом хліба. Поглянь милостивим óком на мéне, свого негідного слугу, і пошлý промінь благодаті моéму сérцю. Амíнь.**

### Ісус – Божий Агнець

**«Ось Агнець Бóжий», – казáв коли́сь Йоán Хрестýтель своїм учням, покáзуючи на Тéбe, Ісýсе Христе. I спрávdí, Ти в Пресвятíй Євхарíстíї – юстиинний Агнець Бóжий. Ти щодні жéртвуєш себé на вíвтарі, а я кажу разом з Отцими Нíкéйського собóру: «Нам, осяянним святóю вíрою, трéба вíрити, що на цьому святóму престóлі лежить Агнець Бóжий, який берé на себе гріхí свíту і духóвно жéртвує себé». Ти – Агнець, закóлений за наші гріхí; Твоя Кров воíстину спасає нас від гріхá, вічної смéрті й сатани; Твоя Кров, Ісýсе, не накликáє помstu, а дарує нам милосéрдя. Ти – Агнець непорóчний, який не відкрýв уст, коли Його велí на смерть, не нарікав сéред усіх переслідувань. Цим жертовним ягнýм є Ти, Ісýсе Христе, коли перебувáеш із нами у Пресвятóму Тáїнстві; Ти й дóсі мóвчки знóсиш усі зневáги, якими ображáють Тебé нечестíві грíшники. Чи не булó між нíми й менé? Не припиняй просíти для мéне прощення й милосéрдя! Покажй Твоéму Отциó рáни, які Ти прийняв за нас: вонí вýмолять менí помíлування. Всім сérцем я кáюсь у своїй чóрній невdячностí! Ісýсе, я кáюсь у всьому, чим Тебé бúдь-коли обráзив і засмутíв. Солóдкий Агнчe, Ісýсе, я жéртвую Тобí всього себé й хóчу бúти лишé Твоéю влásністю. Милостиво приймí менé й дозвóль прийняти Тебé у святóму Причастí, щоб на нéбí я удостоївся налéжати до тих, які «вýпрали свíй óдяг, і вýбілили його в кróvi Агнця», а їхні імена запíсані в книзі життя Агнця, і**

**співати з німи похвальну пісню: Слава нашому Бóгові, який сидить на престолі, й Агнцеві. Прийди до мене в духовний спосіб, зміцні мене силою Твоєї святого Тіла й оживі духовним напоєм Твоєї святоті Крòві, щоб я став терпеливим, лагідним, смиренним ягњем і перебував з Тобою у святій любові навіки. Амінь.**

**Закінчення:**

**О, як зраділо моє сéрце, що Ти дарував мені благодать розмовляти з Тобою. Гóсподи Ісусе, я хόчу жити для Тéбе, для Тéбе вмирати, бути Твоим у житті та після смéрті. Амінь.**

## **Середа**

**Привітання:**

**Вклоняюсь Тобі, Пресвятий Гóсподи Ісусе Христе, присутній тут і в усіх Твоїх храмах на землі. Благословляю Тебé, що чéрез свíй хрест і страждання Ти відкупив світ. Молю Тебé й слáвлю Твоє Пресвяте Сéрце, дякую за всі Твої благодіяння щóдо мене. Маріє, вýпроси для мене благодать істинної побóжності та святоті любові, щоби, вшановуючи Ісуса, Твоє Сíна, у Пресвятій Євхаристії, я був вірний Бóжим зáповідям щодня.**

**Ангеле Бóжий, мій Хранителю, я приéдну своє поклоніння до твóго. Амінь.**

## **Ісус – Добрый Пастир**

**«Я є Пастир добрий! Пастир добрий кладé своє душу за овéць», – так коли́сь казáв Ти, Божéственний Спасителю. І спрávdí, Ти – Пастир добрий, Ти віddáv своé життé за овéць. «Більшої любові ніхто не має за ту, коли́ хто душу свою кладé за дру́зів своїх». І Ти це зробíв, бо віddáv життé нáвіть за своїх ворогів. Ти зíйшóv з небéс, залишивши там дев'яносто дéв'ять святих овéць – Ангелів, а прийшóv на зéмлю, щоб спастí однú заблукáлу вівцó – людський рíд. Ти пролíв свою Кров за нас, щоб вýрвати нас із зубів пекéльного вóвка; Ти привів нас до своégo стáда – до святой Цéркви; Ти дав нам свящеñників за духовних настáвників, Ангелів – за наших невíдимих Хранителів; Ти напувáеш нас із джерелá благодатей Святых Тайн; Ти дав нам своé Тíло та свою Кров як**

їжку і напій. О, як же нам не бути вдячними за такі благодіяння! Однак як часто я був невдячний, як часто нехтував Твоєю благодаттю! Ти ж, коли я, нерозумний, віддаляєшся від Тебе, Ти йшов за мною і просив, щоб я повернувся: «Покайся, чому ти добровільно хочеш вмирати навіки?» Ти взяв мене на свої плечі і милостиво приніс назад до стада. Твої руки обіймали мене, я ж наважився спочивати при Твоїм Божім Сирці, я, що так глибоко поранив це сповнене любові Сирце. Розкайвавшись, я наблизяюся до Тебе, доброго Пастиря в Пресвятій Євхаристії. Очисти моє сірце від усього, що Тобі не подобається, і в духовний спосіб увійди до нього. Обіймаю Тебе і навіки бажаю з Тобою з'єднатися. Не дай мені будь-коли відійти від Тебе. Амінь.

#### *Закінчення:*

Словами праєдника Симеона: «Ніні відпускаєш свого слугу, Владіко, згідно зі своїм словом, у мірі», – я прошук Тебе, Ісусе: у Пресвятій Євхаристії даруй Твоїй святій Католицькій Церкві мир; віддаляй від неї всі помилки та ересі; звелічуй її, свою Наречену, яку Ти набув власною Крох’ю. Зміцнюй праєдних, звільні душі з чистилища і приведі всіх людів до Царства Твоєго Пресвятого Сирця. Амінь.

## Четвер

#### *Привітання:*

Ісусе Христе, Боже мій і Спаситель, присутній тут у Пресвятій Євхаристії! Ти сам кличеш нас: «Прийдіть до Мене всі». Я прийшов відвідати Тебе, побути з Тобою і з’єднатися у святій любові. Приношу Тобі дарій Твоєї доброти: мій розум, моє пам’ять, воля, усі сили моєї душі та могі тіла.

Наймиліша Маті, Діво Маріє, нехай мої відвідини і мої дарії будуть приємні Твоєму Синові. Амінь.

#### Ісус – наш Лікар

«Не здорові потребують лікаря, а хворі», – так сказав Ти, Ісусе. І вже багато-багато недужих отримали Твоє допоможу. На багатьох Ти клав свої руки, і всі воні видужували. Ти зцілив паралітиків, сліпім повертаєш зір, глухим – слух, німім – дар мови. Алé Ти рідше

прийшов до нас, аби зцілювати не тіла, а душі від гріхів. Сáме про Тéбе скázano цí словá: «Він грішників приймає і разом з нýми юстъ». Однак Ти, Божéственний Спасителью, не є лíкарем лишé тих, хто жив колíсь, Ти є й нашім небéсним лíкарем, адже Ти сказаў: «Я з вáми по всі дні до кінця вíку». Ти – Той сáмий милосéрдний лíкар, що ходíв колíсь містáми й сéлами Палестíни; Ти є тут, у Пресвятíй Євхарíстї. Ти й тепér кáжеш нам: «Не здорóві потребуþть лíкаря, а хвóрі. Прийдіть до Мéне всí». Божéственний Спасителью, ось і я прийшов відкрýти пéред Тобою всí слáбкості своїї душí. Зміцній менé й зігрíй своєю благодáттю. Дай світло моїм очам і слух увáжний моїм вúхам; дозвóль менí вести з Тобою святú розmóву. Подай менí рýку допомóги, зміцній моé слабкé тílo, удíлій краплýну своїї солóдкості й поведí менé за собóю. Амíнь.

#### *Закінчення:*

Перш нíж пíтý, я, Ісýсе Хrýсте, віддаюся Твоéму Сéрцю, п'ятьом рánam Твогó божéственного тíла й пálko молюся: Дúше Христóva, освяти менé. Тíло Христóve, спасí менé. Кróve Христóva, напíй менé. Вódo з бóку Христóvого, омíй менé. Страстí Христóvi, зміцніть менé. Дóбрíй Ісýсе, вíслухай менé. В ráнах Твоїх укрíй менé. Не дозвóль менí від Тéбе віddalítisya. Пéред вórogom лukávim захистí менé. В смéртну годíну покlích mené, і дозвóль прийтí до Тéбе, щоб мíг зі Святíми слáвити Тебé на víki víchni. Амíнь.

Прошу Тебé, Непорóчна Dívo Maríe: заступíсь за менé пéред Сýном, благáючи про спасínnia моїї душí, а такóж про зvílъnennia bídñih dush iž chistílišča, про всí потrébi svyatõi Katolićz̄koi Čérkvi, про покаяnnia gríshnikív ta pro спасínnia všygo svítu.

Ángele Bóžij, Xranítelю míj, якómu doruchiila mené bátykívska любóv Всевíšnýogo, oxorónají i vedi mené. Аmíнь.

## П'ятниця

#### *Привітання:*

Всеблагíй Гóспodi Іsýse Xrýste! Я прийшов до Тéбе, щоб смиренно просíти: нехáй сíla Твоїї полум'яної любóvі vіddalítisya moé sérce vіd usýogo zemnógo, щоб я був готовий pomérti za rádi Tébe, nasámpered dla mógo gríhá ta egoízmu, як Ти за rádi méne zwóliv pomérti na dérevi хрестá.

**Маріс, моя наймиліша Маті! Веді мене ніні до Твоого Сіна.  
Нехай Він погляне на мене милостиво і прийме мої відвідини.  
Амінь.**

### **Ісус – наша пожива**

**Усі надіються на Тебе, Ісусе, і Ти годуєш їх у свій час; Ти відкриваєш своє руку й наповнююеш благословенням всяке створіння. Ти оживляєш рослини небесною росою і вологою землі. Ти наказуєш рості зеленим травам і годуєш звірів. Якщо різноманітну їжу Ти, Бóже, дав своєму творінню! О, яка велика Твоя щедрість! Алé ще більше я захоплююсь Тобою, коли подумаю, якою їжею Ти годуєш людську душу, щоб зміцнити її духовне життя. «Не хлібом самим житиме людина, алé кóжним словом, що виходить з Бóжих уст», – так навчáєш Ти. Палкá молітва зміцнює і насичує зголоднілу душу. Алé найпрекрасніше те, що Ти сам хочеш бути нашою поживою, кажучи: «Я є хліб живий, який зійшов з неба; якщо хто буде їсти цей хліб, житиме вічно. Хліб же, який Я дам, – це Моє тіло заради життя світу! Адже Моє тіло – спрáвжня пожива, а Моя кров – спрáвжній напій». Гóсподи, я вірю Твоїм словам. Чого не збагнє жóден людський рóзум, те постановила Твоя мудрість; чого б ніяке людське сérце не наважилося побажати, те подарувала Твоя любов; чого жóдна могутність не вважає за можливе, те здійснила Твоя сíла. Ти перетворив хліб і вино у своє Тіло і свою Кров, щоб годувати німи душі. Гóсподи, дýкую Тобі за цей дар! Яка величезна сíла в цій їжі! Ти кáжеш: «Хто споживáтиме цей хліб, буде жити вічно». Рáзом зі святобю Цéрквою я кажу: «Ти зіслáв нам хліб небесний, який може дати всяку насоліду». Ця небесна їжа єднає нас з Тобою. Споживаючи ці небесні дари, ми перетворюємося у Тебе, о Ісусе! І все ж, причащаючись Твоїх Святих Дарів, я чáсто бувáю неуважним, ледачим, холodним, байдужим. Прошу Тебé, Спасителю: прожені з моого сérця все, що Тобі не подобається. Ти сказáв: «Прийдіть до Мене всі струджені та обтýжені, – і Я дам вам відпочинок». Поглянь: ось я з покóрою приступаю до Тебе. Як олéнь прáгне до вóдних джерéл, так душá моя прáгне до Тебе, Бóже. Амінь.**

***Закінчення:***

Ісусе, я вже йду, алé мій дух залишається тут. Нехай мої душа шукає лише Тебé, Тебé праґне, слáвить тільки Тебé. Амінь.

**Субота*****Привітання:***

Вітаю Тебé, Ісусе в Пресвятій Євхаристії! Я прийшóв до Тéбе віявити мою пошáну, мою любо́в до Тéбе та вдýчність. Тебé слáвлю, мого Гóспода і Бóга, Тебé люблю, моé найви́ще блáго. Дýкую Тобí за те, що Ти перебувáш тут у Пресвятій Євхаристії та дозволяєш мені відвідувати Тебé. Маріе, веди менé до Тво́го Сíна, ввіряй менé Йому. Амінь.

**Ісус – моя Любов**

«Бог є любо́в», – кáже апóстол Йоáн. Ти одвíчно хотíв створи́ти менé й зроби́ти уча́сником Твоéї слáви і блажéнства. Колí ж чéрез грíх на́ших прéдкíв увéсь людський рíд потрáпив у велику скrúту, Ти сам, Бóжий Сíну, прийшóв, «щоб кóжний, хто вíрить в Тéбе не загíнув, алé мав життя вíчне». Ти став людиною, вýтерпíв заради нас багáто стражда́нь і вмер на хрестí. Та цього замáло булó Твоíй любо́ві: Ти залиши́в нам спóмин своéї любо́vi, щóби постíйно бути між людьmi, щоб хрéсну жéрту приносити безкрóвно разом із на́ми. Увéчері пéред свою Мýкою Ти дав Твоím ýчням своé Tílo й свою Кров як їжу і напíй, пíд вýглядом хлíба і вина, сказávши їм: «Чинíть це на Мíй спóмин». Цим Ти дав влáду свяще́никам перет্঵орювати хлíб і винó мíццю Святóго Дúха у Твоé Tílo і Кров. О, якá велика Твоя любо́в до нас! Алé як чáсто я ображáв Тебé, о безмéжна Любóbe! Я щýро кáюсь у цýому! Тобí віддаю своé сérце, нехай воно б'є́ться лише для Тéбе. Бóже мíй, прийдí, очисти моé сérце, запали його полум'ям своéї любóvi, прийдí й оселíся в менí. Знаю, я недостóйний, щоб Ти прийшóв до ме́не, алé надíюся на Твою безмéжну любóv та милосéрдя. Я благаю Тебé: увійдí до мо́го сérця в духóвний спóсіб. Я обіймаю Тебé, зачиняю у своéму сérці, єднаюся з Тобóю, щоб разом з апóстолом Павло́м сказáти: «Живý вже не я, а Христóс живé в менí». У Твоíй любóvi я хóчу жити, у Твоíй любóvi хóчу помéрти. Амінь.

***Закінчення:***

Дякую Тобі, Христе Господи, за благо́дать відвідин. Я дуже ціну́ю ці хвилини перебування з Тобою. Дякую, що Ти милостіво віслухав мене. Залиша́йся в моїх думках, у моєму серці, в моїй душі, охороняй мене.

**О Мати мого Господа!** Веді мене, щоб я не зійшов з істинного шляху. Допоможі мені дійти до Ісуса, Пастиря й Друга моєї душі. Святий Ангеле-Хранителю, не залишай мене. Амінь.

**Неділя*****Привітання:***

Ісусе Христе, я прийшов відвідати Тебе, відкрити перед Тобою своє серце. Поглянь на мене милостіво, звернісь до моєго серця, зміцні мою слабку душу своєю небесною благодатью. О Маріє, молісь за нас. Амінь.

**Ісус – Наречений моєї душі**

Вітаю Тебе, Володарю моєї душі. Ти, Ісусе, – моя радість і моя втіха. З нетерпінням я чекаю на цю хвилину, щоб відкрити перед Тобою своє серце й довести Тобі свою любов. Ти, Ісусе, – любов мого серця; я не маю спокою, коли не маю в серці Тебе. Все гірке солідшає, все тяжке лежить, коли згадую Тебе. Один лише у мене біль: я не можу постійно перебувати з Тобою.

*Ісус:* Де ти, там і Я біля тебе; в Мені ти живеш і перебуваєш, ти очима душі бачиш Мене як Бóга і як людіну в Пресвятій Євхаристії. Я чую твої слова, бачу твої вчінки, заглядаю до твоого серця; Я знаю, що ти думаєш, чого бажаєш, за чим зітхáеш. Хоч би як далéко від Мене ти був, можеш з'єднатися зі Мною, причастівшись Святих Тайн. Я ношу тебе у своєму серці, живу у твоєму серці; ти – Мій, а Я – твій.

*Душа:* Ісусе, я бачу Тебе в усьому, бо Ти – Сила, що оживляє творіння. В першому промені сонця я бачу відблиск Твоого сяйва, у вечірніх сутінках бачу відблиск Твоєї любові. Небеса розповідають про слáву Твою, зорі оспівують Твою велич. У шумі вітру я чую Твою лагідну мóву, в бурій грому – силу Твого голосу. Небесні хмари – це Твої послі, вони вітають нас від

Твого Імені. Квіти духмяніють ароматами Твоїх пахощів, а пташиний хор співає Тобі хвалу. Вся природа говорить мені про Тебе й наповнює моє серце захопленням, вдячністю і любов'ю. А особливо дивовижне є прекрасне те, що, як колись на землі, так і тут, Ти перебуваш у Пресвятій Євхаристії. О, яка величезна радість наповнює моє серце, бо мені, як Магдалині, можна сидіти біля Твоїх ніг, як святому Йоану, можна спочивати на Твоїх грудях; бо я можу брати участь у Твоїй Тайній Вечері, під час якої я чую Твої слова: «Беріть, їжте, це є Тіло Моє». Запали моє серце своєю Божою любов'ю; спали все, що Тобі в ньому не подобається. Оселися в моєму серці, з'єднай мене з собою, щоб я міг сказати: «Я знайшов Того, кого полюбила душа моя». Слава, пошана та любов Ісусовому Серцю в Пресвятому Таїнстві! Амінь.

#### *Закінчення:*

О Ісусе! Я люблю Тебе всім серцем. Я каяюсь у тому, що часто ображав Твою безмежну любов. Я не хочу більше зневажати Тебе. Віддаю Тобі своє тіло і свою душу. Все, що я роблю, нехай прославляє Тебе. Віддаю Тобі всіх моїх рідних, друзів і ворогів, усіх тих, хто просив мене помолитися за них, а особливо дужі в чистилищі. Пресвята Діво Маріє, Мати моя! Віддай мене Твоєму Синові, піклуйся про мене, моліся за мене і за всіх, кого я віddав Пресвятому Серцю Ісуса. Амінь.

#### **З'єднання з Ісусом у Євхаристії**

Ісусе, жертівний Агнче, єднаюся з Тобою, жертовую себе разом із Тобою. Я хотів би забути себе, щоб думати тільки про Тебе; я хотів би бути забутим і погордженим з любові до Тебе. Я хочу, щоб тільки Ти мене розумів і любив. Хочу мовчати і чути лише Тебе одного. Хочу відмовитися від себе і повністю зануритися в Тобі. Ти один повинен жити в мені. Тобі передаю дух мій, щоб Ти освятив його; серце моє, щоб Ти володів ним; воля, щоб Ти зміцнив її; моє нелегке становище, щоб Ти полегшив його; душу і тіло моє, щоб Ти насилив їх.

Серце Ісуса могло в Пресвятому Таїнстві, Кров Твой – це життя моєї душі. Не хочу я більше жити сам. Ти один повинен жити в мені. Амінь. (Лев XIII)

## МОЛИТОВНЕ ПРИГОТУВАННЯ ДО СВЯТОЇ МЕСИ

Бóже, я стою пéред Тобóю, схвильбаний і збентéжений Твоéю незбагнéною любóв'ю і величью. Не досить Тобí було вмéрти за мéне. Ти ще встановив Пресвяте таїнство Євхаристїї, щоб у такий спóсіб цілком віддалися мені й увійти в мою дúшу. Ти, Гóсподи, став тýхим і покíрним, аби тýльки з'єдналися зі мною. Могутність приходить до слáбкості, любóв – до грішника, нéбо – до мізéрної земної пилинки. Бóже, як же я Тобí за все це дýкуватиму? Віддаю Тобí моé сéрце. Тýльки Ти знаeш, наскíльки воно нездáтне до вдýчності. Прийми мою любóв, хоча вона нестáла, змінна, мінливá. Очисти її любóв'ю свого Пресвятого Сéрця, напóвни своєю могутністю, оточи сáйвом своїх небéсних дарів. Навчі гíдно прославляти Тебé моéю молітвою і гíдно приймати Тебé в сéрці. Я знаю, що тýльки в Тобí принесуть плíд мíй бíль і моé страждання, мої радості й кóжна хвилина життя. Амíнь.

### Молитва перед святым Причастям

Вíрую, Гóсподи, і сповíđую, що Ти – воїстину Христóс, Син Бóга живóго, який прийшóв у свíт спастí грішників, пérший з яких – я. На Тáйну Твою вечéрю, Сíну Бóжий, нíні менé, причасника, прийми, бо ворогам Твоїм я тáйни не розповíм і поцілунку не дам Тобí, як Юда, алé як Дóбрý Розбíйник сповідаюся Тобí:

Пом'яни менé, Гóсподи, коли прийдéш у Цárство Твоé.

Пом'яни менé, Владíко, коли прийдéш у Цárство Твоé.

Пом'яни менé, Свяtyй, коли прийдéш у Цárство Твоé.

Нехáй не на суд і не на осúđження менí бúде причастя святих Твоїх тайн, Гóсподи, а на зцілення душí та тíла.

Бóже, милостíвий будь менí, грішному.

Бóже, очисти менé від грíхів і помíлуй менé.

Без числа нагрішив я, Гóсподи, простí менé. Амíнь.

### Перед святым Причастям

*Bira: О мíй Ісýce! Вíрую в усé, що явíв Ти в одкровénní і чому навчáє Твоя святá Цéрква. Особливо вíрую в те, що Ти воїстину, дíйсно і сýтнісно, тíлом і душéю, в божéственності та людяності своїй, перебувáеш у Пресвятому Таїнстві вíвтаря. Вíрую в*

**усé це, бо Ти, о вічна Істино, сам відкрíв це нам. Підтрíмай же менé в істинній вíрі!**

**Надія:** О мій Ісýсе! Хоч я і не гідний зустрітися з Тобою, моїм Гóсподом і Бóгом, алé, покладаючись на нескінчénне милосéрдя Твоé, сподіваюся, що Ти не відкíнеш менé від Твоого святого стóлу, алé чéрез споживáння Пресвятих Тíла і Кроvі Твоїї за-lúчиш менé до вічного життя. Сподіваюся на це, бо Ти сам, о Бóже милосéрдний і вíрний, усé це провістив. Укрíпí ж менé в цíй надíї.

**Любов:** О мій Ісýсе! Люблю Тебé над усé від повноти сéрця, бо Ти мій Господь і Спаситель, моé найвище блáго і моé все. З любóvі до Тéбе люблю такóж усіх близкіх моїх, як самóго себé, бо Ти, о спóвнений любóvі Спасителю, сам так звелів. О, примиóж у мені цю святú любóv!

**Розкаяння:** О мій Ісýсе! З чистої любóvі до Тéбе, від повноти сéрця ненáвиджу все те і відрíкаюся від усього тóго, чим я прóтягом життя могó обраzив Тебé, о найвище і улюблене блáго моé.

**Прагнення:** О мій Ісýсе! Як тýжить по Тобí душá моя! Прийді ж у моé сéрце, моя розráдо, моé найвище блáго, моé все. Шукáй менé і з'єdnáйся зі мною, щоб я завжди залишався однім цíлим із Тобою.

**Смирення:** О мій Ісýсе! Хто я такíй, щóби звáжитися пíдійтí до Твоого святого стóлу? О мій Бóже, я не достойний прийнятí у своé грíшне сéрце Тебé, найвищого Гóспода нéба і землí. Алé скажí, мій Ісýсе, лишé слóво, і оду́жає душá моя. Амíнь.

### **Молитва св. Амвросія**

О добрий Гóсподи Ісýсе Христе, ось я, грíшник, не покладаючись на свої заслуги, а довíряючи лишé Твоéму милосéрдю і доброті, з благоговінням і трéпетом пíдхóджу до стóлу Твоїї найсолóдшої трапези. Аджé моé сéрце і тíло заплямовані багатьма провíнами, я не стерíг пíльно моїх думók і язикá. Тому, о добрий Бóже, велична сíло, я, нещáсний у своїх бíдах, прибíгаю до Тéбе – джерела милосéрдя, поспíшаю до Тéбе, щóби зцілítись, і шукáю Твоїї опíki, і Того, пéред ким я неспромóжний встóяти, якщó бúде Суддéю, я гáряче прáгну мати Спасителем.

Тобí, Гóсподи, я відкрíвáю свої ráни і визнаю Тобí мій сóром. Я бáчу бéзлíч моїх грíхів та важких провíн, і менé огор-

таке страх, але я уповав на Твоє милосердя, яке не знає меж. Поглянь, Отче, на мене очима свого милосердя; зглянься на мене, Господи Ісусе Христе, Царю вічності, який є Богом і людиною, який був розп'ятий заради спасіння людей. Вислухай мене, бо уповав на Тебе: помилуй мене, сповненого гидот і гріхів, адже джерело Твоєї милості ніколи не висихає.

Вітай же, спасенна жертво, принесена за мене та за всіх людей на дереві хреста! Вітай же, о найдорогішніша Кровь, що плиниеш із ран моїх розп'ятого Господа Ісуса Христя і обмиваш гріхи всього світу. Зглянься, о Господи, над своїм творінням, яке Ти відкупив своєю Кров'ю.

Розкаючися, що згрішив, і праґну віправити те, що я скрів. Милостивий Отче, віддали від мене всю мою неправедність і гріхи, щоб, очищений душою і тілом, я удостоївся прийняття святої свяtyх.

Вчини, щоб ця свята жертва Твого Тіла і Крові, якою я, недостойний, бажаю наслитися, стала для мене відпущенням гріхів, досконалим очищеннем із провин, розпорощенням злих думок, відновленням добрих почуттів, спасенним джерелом угодних Тобі вчинків і надійним захистом для душі і тіла проти ворожих тенет. Амінь.

### **Молитва св. Томи Аквінського перед святым Причастям**

Всемогутній вічний Боже, ось я приходжу до таїнства Твого Єдинородного Сина, Господа нашого Ісуса Христя. Я приходжу до нього, як хвобрий до лікаря життя, як нечистий до джерела милосердя, як сліпий до світла вічної ясності, як убогий і жебрак до Господа неба і землі.

Я благаю, щоб Ти у своїй безмежній щедрості вилікував мене від слабкості, обмив мою гидоту, просвітлив сліпоту, вивів зі зліднів, прикрий болячкою мою наготу, щоб я міг спожити Хліб Ангелів – Царя царів і Господа всіх володарів – з такою пошаною і смиренням, каяттям та побожністю, з такою непорочністю і вірою, з таким благоговінням і трепетом, як цього вимагає моє спасіння.

Вчини, прошу, щоб я прийняв не тільки зовнішній знак таїнства Господнього Тіла і Крові, але його істоту та міць. О все-

**милостівий Бóже, дай мені так прийняті Тíло Твого́ Єдинорóдного Сíна, нашого Гóспода Ісýса Христá, якé Він отрýмав від Дíви Марíї, щоб я міг бúти втлений у Його́ містичне Тíло і зарахóваний до Його́ члéнів.**

О найулюблéніший Отче, дозвóль мені вíчно споглядáти без заслóни лик Твого́ возлюблéнного Сíна, якóго, укрýтого, бажаю прийняті пíд час свóго земного паломництва. Котрий з Тобóю живé і царює на вíки вíчні. Амíнь.

## МОЛИТВИ ПОДЯКИ ПІСЛЯ СВЯТОЇ МЕСИ

### Молитва до Дíви Марíї після Святого Причастя

О Марíє, Пресвята Дíво і Мати, ось я прийняв Твого́ возлюблéнного Сíна, якóго Ти зачала у своїм пречíстім лónі, якóго Ти породила, годувáла і пригортала до сéбе. Зі смиренням і любóб'ю я віддаю Тобі Того́, чия́ присутність напóвнювала Тебé найбíльшим щáстям і рáдістю, щоб Ти взяла Його́ у свої обíйми і любíла своїм сérцем. Я приношу Його́ Всеviшній Трíйці як вíяв найбíльшого Бóжого кúльту, а такóж на Твою честь і слáву та за потréби мої і всього свíту.

Прошу́ Тебé, о добра́ Мати, вýблагай для мяне прощення грíхíв, щéдро благодáть, щоб я ще ревніше служíв Христóві, і благодáть остатóчну, щоб я разом із Тобóю міг прославляти Його́ повíki. Амíнь.

### Молитва до розп'яного Христа

О всеblагíй і найсолóдший Ісýсе, ось я преклоняю свої колíна пéред Твоїм лицéм і благаю, щоб Ти влив у моé сérце живí почуття вíри, надíї та любóvі, а такóж щíре розkáяння у моїх грíхах і сíльне прáгнення змінити життя. Отóж із сérцем, пепрóвненим великим почуттям та бóлем, я в уýві споглядаю Твої п'ять ран і занúрююся в них дýмкою, пам'ятáючи про те, всеblагíй Ісýсе, що ще прорóк Давíд вklav у Твої вустá такí словá: “Пробíли рóки і нóги Мої, порахувáли усí Мої кóсті” (*Пс 22, 17-18*).

### Душе Христова

Дұше Христóва, освяты́ менé.  
 Тіло Христóве, спаси́ менé.  
 Крóве Христóва, напíй менé.  
 Вóдо з бóку Христóвого, омíй менé.  
 Стráсті Христóві, зміцнítъ менé.  
 Добрий Ісýсе, вýслушай менé.  
 В ра́нах Тво́их укрíй менé.  
 Не дозвóль менí від Тéбе віддали́тися.  
 Перед вóрогом лукáвим захистí менé.  
 В смéртну годíну покли́ч менé,  
 і дозвóль прийтí до Тéбе,  
 щоб міг зі Святíми слáвити Тебé  
 на вíки вíчні.  
 Амíнь.

### Присвячення себе Богові

Приймí, Гóсподи, всю мою свободу. Приймí пám'ять, весь рóзум і вóлю. Все, що я маю і чим володíю, від Тéбе походить: я віддаю це все Тобі і пóvnістю пíдкоряюсь Твойї вóлі. Дай мені лишé любобó до Тéбе та свою благодáть, і я бúду вже багáтий, і нічого бóльш я не прáгнутиму.

### Молитва-прохання св. Отця Піо після Святого Причастя

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, бо Твоя присутність необхíдна менí, щоб я не забувáв про Тéбе. Ти знаєш, як лéгко я полишаю Тебé.

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, бо я слабкий і менí потрібна Твоя сýла, щоб так часто не пáдати.

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, бо Ти моé життя, без Тéбе я знеохóчуюсь.

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, бо Ти – моé свíтло, без Тéбе менé поглинає тéмрява.

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, щоб виявляти менí свою вóлю.

Залиши́ся зі мною, Гóсподи, щоб я чув Твíй гóлос і йшов за Тобóю.

**Залишийся зі мною, Господи, бо я дуже хочу любити Тебе і завжди перебувати з Тобою.**

**Залишийся зі мною, Господи, якщо Ти хочеш, щоб я був Тобі вірний. Залишийся зі мною, бо моя душа, хоч така бідна, хоче бути для Тебе місцем розрахів і вогнищем любові.**

**Залишийся зі мною, Господи, бо тімрява настає, і день добігає кінця, це означає, що життя минає, а смерть, суд і вічність наближаються. Отже, мушу відновити свої сили, щоб не затриматися в дорозі, тому Ти потрібен мені. Я боюся тімряви, спокус, байдужості, хрестів, страждань, тому так сильно – серед ночі та вигнання – Ти потрібен мені, Господи Ісусе.**

**Залишийся зі мною, Господи, бо цієї ночі життя і небезпека Ти потрібен мені. Дай мені пізнати Тебе так, як Твої учні, – під час ламання хліба, тобто в Євхаристійному Причасті, щоб воно було світлом, яке розсіює тімряву, силою, що підтримає мене і єдиною радістю могло серця.**

**Залишийся зі мною, Господи, бо в годину смерті я хочу бути з'єднаний з Тобою у Причасті, або принаймні у благодаті та любові.**

**Залишийся зі мною, Ісусе. Я прошу Тебе не про божественну розраду, якої не заслуговую, а про дар Твоєї присутності. Так, я благаю Тебе про цей дар!**

**Залишийся зі мною, Господи. Тільки Тебе я шукав, Твоєї любові, Твоєї благодаті, Твоєї волі, Твого Серця, Твого Духа, тому що я люблю Тебе і не хочу жодної іншої нагороди, крім тієї, щоб любити Тебе ще більше. Я хочу любити Тебе сильною любов'ю, щодня, всім серцем на землі, щоб потім завжди і досконало любити Тебе всю вічність. Амінь.**

### **Молитва подяки після святого Причастя**

**Дякую Тобі, Найдорожчий Спасителю, за те, що Ти побажав прийти до моого серця й наповнити його своєю присутністю. Славлю Тебе, Христе, і дякую за те, що Ти встановив Пресвяте таїнство Євхаристії. Вчини так, щоб я ніколи не віддалився від Тебе через гріхи, щоб я виконував усі, що Тобі подобається, і як тепер у вигляді хліба бачу Тебе, так щоб колись бачив Тебе на небі віч-на-віч. Амінь.**

\*

**Найсоло́дший Ісусе, нехáй Твої Пресвяты́ Тіло і Кров бúдуть на-  
соло́дою моєї душі, спасінням від усяких споку́с, радістю і  
миром у кожній прýкрості, світлом і сýлою в кожному слові та  
вчýнку, а в годину смéрті останнім захистом. Амíнь.**

\*

Ісусе, істинний Бóже та істинна людýно, пáдаю навкóлішки  
перед Тобою і разом з усіма вірними на землі та Святýми на нéбі  
величаю Тебé. Щиро люблю Тебé, Ісусе, за превеликий дар Твýй.  
Ти гідний безмéжної любо́ві, Гóсподи! Дай же мені благодáть,  
щоб я вже нíкóли Тебé нíчим не обráзив, щоб, зміцнений Тобою  
у Пресвяты́ Євхаристíї тут, на землі, удостоївся бути колíсь на  
нéбі з Твоєю Матíр'ю та Святýми у Твоїй благословéнній при-  
сутності. Амíнь.

### Акт вíри

Гóсподи мíй, Ісусе Хrýste! Вíрую, що Ти в менí спrávdí при-  
сутній своїм Тíлом, Кróv'ю, душéю і божéственністю. Вíрую в це  
мíцніше, нíж бáчив би це на влásні очі.

### Акт прославлення

О Ісусе мíй! Прославляю Тебé, присутнього в менí, і єднаюся з  
Пресвятою Дívою Марíєю, Ангелами і Святýми, щоб віddáти  
Тобí хвалу.

### Акт подяки

Дякую Тобí, Гóсподи мíй, від усього серця за те, що Ти прийшов  
до моєї душі. Святá Марíє, Ангеле-Хранíтелью мíй, усі Ангели і  
Святí, від мо́го імені складіть Бóгу подяку.

### Молитва св. Кирила Александрийського

Гóсподи Ісусе Хrýste, Бóже наш, нехáй Твоє святé Тíло дастъ  
менí життя вíчне, а чéсна Кров Твоя – відпущення грíхíв. Нехáй  
ци Пресвята Євхаристíя спóвнить менé душéвною радістю і  
фíзичним здорóв'ям. А в день Твого Страшного сýду, Гóсподи  
Ісусе Хrýste, вчинí так, щоб я рáди Причастя Святíх Твоїх  
Тайн удостоївся стáти правóруч Твоєї слáви і хвалити Тебé  
разом із Твоїми Святýми. Амíнь.

**Молитва св. Томи Аквінського**

**Я дякую Тобі, Господи, святий Отець, Всемогутній вічний Боже, за те, що Ти мене, грішника, недостойного Твого слугу, без жодних моїх заслуг, а лише у своєму безмежному милосерді благоволів наситити дорогоцінними Тілом і Крів'ю Твого Сина, нашого Господа Ісуса Христя.**

Прошу Тебе, нехай святе Причастя не стає для мене вироком осудження, але спасеною запорукою Твого пробачення, зброяю моєї віри і щитом добра волі. Нехай воно стає для мене звільненням від моїх провійн, знищеннем пожадливості і нечистоти, а також зміщенням любові і терпеливості, смиріння і послуху, та всіх чеснот. Нехай воно стає міцним захистом від тенет видимих і невидимих ворогів, а також заспокоєнням як тіленого, так і духового сум'яття. Нехай воно приведе мене до міцної зліки з Тобою, єдиним істинним Богом та буде щасливим завершенням моєго життя.

Прошу Тебе, щоб Ти мене, грішника, благоволів привести до тієї дивовижної тріпези, на якій Ти разом зі своїм Сином і Святым Духом є істинним світлом, повною сіттю, повнотою щастя і досконалою вічною радістю. Через Христя, Господа нашого. Амінь.

**Вселенська молитва, яка приписується Папі Клименту XI**

Вірую, Господи, але дай віру міцнішу; уповію, але надію бажаю сильнішу; коханю, але любов хай буде палкіша; каяюсь, але каяття хай буде щиріше. Поклоняюсь Тобі як Першопричайні всього; праґну Тебе як меті остаточної; славлю як Благотворця одвічного і прикладаю як захисника милостивого. Своєю мудростю веді мене, своєю праведністю огорні мене, своєю добродією утіш мене, своєю міццю оберігай мене. Жертвує Тобі, Господи, помисли, щоб лінули до Тебе; слова, щоб мовили про Тебе; діла, щоб із волею Твоєю були згідними; усе життя, щоб Тобі належало. Бажаю того, чого бажаєш Ти, бажаю, бо так бажаєш Ти; бажаю, як бажаєш Ти, і так довго, як бажаєш Ти. Молю, Господи: освіті мій розум, розпалі мою волю, очисть моє серце, освяти мою душу. Дай мені за гріхи скосні жалкувати, спокуси відкидати, вади виправляти і в чеснотах зростати. Дай мені, добрій Боже, любити Тебе і зреクトися себі, турбу-

вáтися про ближнього і нéхтувати світом. Навчí менé стáршим слухняníм бúти, пíдлéглім допомагáти, про дру́зів дбáти, ворогáм пробачáти. Пристрastí нехáй долáю зréченнями, жáдіbність – щéдрістю, запáльnість – лáгіdnістю, байдúжість – пálкістю. Дай менí мýdrість в порáдах, непохýтність у небезpéках, терпеліvість у випробувáннях, смиréння в благополúччі.

Вчинí, Гóсподи, щоб на молýтві я був увáжним, у їжí помírkóваним, в обóв'язках сумліnnим, у зáдумах рíшучим. До-поможí píклувáтися про невínnість вну́tríшню, про скróм-ність зóvnішню, про поведíнку взíрцéву, про життj прáведne. Інстýнкти прирódní дай опанувáти, благодáть зберіgáти, прáва дотрýмuvатись, спасіння удостóїtись. Навчí менé, яким малим є земнé, яким великим – божéственне, яким корóтким є доchaсne, яким тrивálim – вíчne. Дай менí до смéрті приготувáтись, про суд пам'ятати, пéкла унікнутi i рай осяgnúti. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Аmíнь.

### Після Святого Причастя

**Поклоніння:** О мíй Icýse! Я знайшóв те, що шукáв. Ти – моя єдíна утíха, моя надія, моé найвище блáго, моé все. Пóвний смиréння, я стаю на колína péред Тобóю i вшанóвou Тебé як свого Бóга, Гóспода i Спасíтеля. Хвалá, честь i подяка Тобí nавíki.

**Подяка:** О мíй Icýse! Пíзнаю безмéjnість добротí Tвоéї i дýкую Тобí vіd повнотí сérця за нескінчénni благodíjння, якими Ти удостóїv менé, так набlízivshisь до méne i насытивши менé своím Tíлом i Króv'ю zádля víchnogo життj. Душá моя nавíki зróшена Tvoím нескінчénним milosérdjям.

**Принесення жертуви:** О мíй Icýse! Сpóvnений якнайглибшої подяки, приношu в жéртуvу Тобí все, що маю. Тобí присвячую тílo моé, dúшу мою, життj моé, сýli мої, думки мої, слова i спrávi. I нехáй búdu я угódnij Тобí завждí i в усьому!

**Прохання:** О мíй Icýse! Вídtепéр Ти в менí, невícherpne джерeló всéjкого благá. Заберí vіd méne все, що неугódnе Тобí, i дай менí все, що спрямóvue до Tébe. Допоможí Цéркvi Tvoíj, щоб могла вонá служítи Тобí u свíti. Пролíj, Гóсподи, благословéння Tvoé nad моimi батьkámi ta opíkunámi душí moej, добрódíjnikami i rodi-chami, a takój usímá людьmí na zemlí, i дай dúšam pomérljix u víri pokójtisya v mýrì za благословénjam Tvoím. Amíнь.

## КОРОНКА ДО ПРЕСВЯТИХ РАН ГОСПОДА ІСУСА

*(складена з високих актів, що їх Господь Ісус дав у одкровенні  
сестрі Марії Марті Шамбон, яка помира в ореолі святості  
в монастирі Сестер Візитанток у Шамбери)*

*На початок:*

**О Ісусе, Божественний Відкупителью, будь милосердним до нас і всього світу. Амінь.**

Святий Бóже, Святий Кріпкий, Святий Безсмертний,  
помилуй нас і весь світ. Амінь.

Прости, помилуй, мій Ісусе, в небезпеках, що оточують нас,  
захисті своєю найдорожчою Кров'ю. Амінь.

Предвічний Отче, вияви нам мілість чéрез Кров Ісуса Христá,  
Твого Єдиного Сíна, прósимо Тебé, змилюється над нáми.  
Амінь. Амінь. Амінь.

*Замість Отче наш:*

**В.** Предвічний Отче, жéртвуя Тобí Рáни Гóспода нашого Ісуса Христá,

**У.** Рáди зцілення ран душ наших.

*Замість Радуйся, Marie:*

**В.** О мій Ісусе, прóщення та милосердя,

**У.** Заради заслúг Твоїх святих Ран.

*На кінець коронки тричі повторюють:*

Предвічний Отче, жéртвуя Тобí Рáни Гóспода нашого Ісуса Христá рáди зцілення ран душ наших.

## МОЛИТВИ ЗА МИР

### Христе, Князю миру!

Ти даєш людям мир, якого світ дати не може. Прийди на землю українську, в час, важкий для українського народу, благаємо Тебе ревно. І як після свого Воскресіння Ти приніс мир Апостолам, так і сьогодні ОБДАРУЙ СВОІМ МИРОМ нас, стравохвильних тим, що діється.

Ти сповнюючи людіну думками миру, а не терзань. Відновий в нас любов і довіру.

З гарячою вірою повторюємо нині, о Ісусе, Твої слова: «Нехай прийде Царство Твоє!» Нехай наблизиться в ці дні до всіх мешканців Дому України та його сусідів Твоє Царство любові й правди, справедливості й миру, святості і благодаті. Твоє Царство, проголошуване над Дніпром ужé понад тисячу років!

Приймаючи хрещення, слов'янські народи визнали Тебе своїм Господом і Спасителем. Віра єднає нас в одну християнську родину.

Ти – Цар землі всієї. Ти «до кінця полюбив» людіну: аж до хреста, до останньої крапліни кроплі, о Спасителю!

Твій хрест – це знак святій, це таїнство Твоєї любові, яка прощає. Через хрест і воскресіння своє Ти назавжди набув право на кожну людіну, з кожного народа і з усієї людської сім'ї. Ти пануєш над нами міццю Твоєї любові.

Ужé довгі місяці серця мешканців України згризає неспокій. Загроза війни, що висіла над нашим народом, стала дійсністю. Хто ж затримає лавіну насильства – війну? Хто розірве ланцюгі помости?

Господи, помилуй всіх людей Київської Русі!

Святé Хрещення закликáє нас до будування миру. Більшість цього люду хрестить своїх дітей в Ім'я Пресвятої Трійці. Вони, як і Ти, Ісусе, обрали шлях без насильства.

Ти не даваєш людіні права убивати іншу людіну.

Ми з тривою сприймаємо той факт, що на наших очах і на очах цілого світу охрещені убивають одні одних!

**Ми у Святому Хрещенні зrekлися сатані – князя тьми, який за гріх пла́тить смéрю.**

**Ми зrekлися війні, яка є спрáвою тих, хто ще не пізна́в навéрнення.**

**Християни вибирають життя. Рáзом зі Святим Хрещенням ми прийняли Євангеліє Життя.**

**Ти говориш до нас сьогодні:**

«Блажéнні миротворці»,

«Любіть ворогів ваших»,

«Робіть добро тим, хто вас переслідує»,

«Зло доброму перемагайте»...

**Ми прáгнемо бути Твоими учніями, Твоими ученицями – прáгнемо будувáти цивілізацію любо́ві і життя!**

**Ісусе, Подáтелю мýру!**

**Нехáй зíйде Дух Твíй – і принесé нам примíрення!**

**Нехáй об'єдна́с всі наро́ди, які нíні мéшкають на землі українській!**

**Зробій нашу зéмлю – землéю примíрення, землéю мýру...**

**Надихні нас любо́в'ю, яка за день прощає сімдесáт по сім разів.**

**Нехáй вогóнь Твоїї любо́ві зáново розпáлить Україну, як розпали́в він Апóстолів і згромáджених довкóла них людéй із рíзних нарóдів на майдáні в Єрусалимі, у день народження Цéркви, у день П'ятдесятниці.**

**Вíхор Дúха Святого нехáй відновить хрещáльний спáдок Кíївської Рýсі, нехáй скерує серця всіх, хто черпає з хрещáльно-го джерела, на шлях примíрення. Нехáй пíдемо дорóгою бла-же́нств!**

**Нехáй Цéрква стáне для нас, подíбоно як багáто разів в істóрії наших нарóдів, місцем Бóжої любо́ві, яка рятує людíну, яка рóбить людéй братáми однé бдному.**

**Ісусе Христе! У драматичну годíну істóрії, в якій опинíлася нíні наша кохáна Вíтчýзна, будь бlíзько біля нас, бlíзько біля наших сестéр і братíв:**

**– щоб нíхто нí на кóго вже бíльше не пíдносив руки,**

– щоб усі проблеми і всі важкі справи були вирішені шляхом діалогу.

**Богородиця зі Святої Софії, заступайся за всіх мешканців землі української!**

**Святі покровителі та мученики України, моліться про мир для нашого народу і для всієї людської родини!**

**Нехай прийде Царство Боже на нашу змучену землю!**

**Амінь.**

*о. Анджей Мадей ОМІ*

### Молитва про мир

Господи, джерело святих бажань! Даруй своїм вірним мир, якого не може дати світ, щоб ми могли цілковито присвятити себе служінню Тобі, і щоб усі наші дні, позбавлені страху перед ворогами, проходили в мирі під Твоїм захистом. Амінь.

\*

Боже, це Ти даєш нам святі прагнення і надихаєш нас на добре вчинки, обдаруй своїх слуг миром, який тільки Ти даєш можеш. Нехай наші серця будуть покірні Твоїй волі, а часій, в які ми живемо, нехай з милості Твоїї будуть мирними. Амінь.

### Молитва про мир

*(за текстом св. Йосифа Більчевського)*

Господи Ісусе Христе, Ти з любові до нас помер на хресті, щоби дати мир кожній душі, яка в Тебе вірус, на Тебе уповас і Тебе любить. Ось ми припадаємо до Твоїх ніг, благаючи: нехай припіниться між нами всяка ненависть і незгода, нехай запанують справедливість і свята любов. Нехай зі справедливістю та любов'ю настane мир Твій – мир між вівцями та пастирями, мир між батьками та дітьми, мир між керівниками і підлеглими, мир між бідними і багатими, мир у суспільстві та між народами, мир у кожній сім'ї.

Обдаруй також нашу країну щедротами своїх благодатей і доброю долею; нехай наш народ завжди буде вірним Тобі і Твоїй Церкві. Амінь.

### **Молитва про дар миру св. Йоана Павла II**

Бóже батьків наших, великий і милосéрдний! Гóсподи життя і ми́ру, Отче всіх людéй. Ти бажаєш ми́ру, а не страждання. Засу́ді війнú і здолáй гордінь насильників.

Ти послáв свого Сíна Ісýса Христá, щоб Він проголóшував мир близькім і далéким і об'єднáв людéй усіх рас та поколінь в однú сíм'ю.

Нехáй більше не бúде війнí – злóї авантюри, яку вже не можна завернúти назад, нехáй більше не бúде війнí – хáосу боротьбí і насильства.

Вчинí, щоб припинíлася війнá, яка загróжує Твоїм творінням на нéбі, на землі та в мóрі.

Рázом з Марíєю, Ісýовою і нашою Матíр'ю, ми благáємо Тебé: доторкнісь до сердéць людéй, віdpовідальних за дóлю нароdіv.

Знищи лóгіку віdpлати і пóмsti та надихní чéрез Святóго Дúха на новí велиcodушні та шляхéтні рíшення в дíалóзі та тер-плячому очíкуванні – ефектиvніші, нíж жорстóка війná.

Отче, обдаруй наші часí днýми ми́ру.

Нехáй більше не бúде війнí.

Амíнь.

### **Молитва про мир**

О Бóже, Волóдарю нашого життя, який пíклуєшся про всяке творіння Твоé, подаруй нам Твíй мир.

Нехáй наша безпéка ґрунтúється не тéльки на збрóї, що несé в наш прекрасний світ лишé руїнацію, сльози і смерть, а на довíri до Тéбе.

Нехáй наша сíла віdkriється іншим не в насильстві, а в любові та повázi до кóжного життя.

Нехáй наše багáтство бúде не в грошах, а у спíвperеживánní з тýми хто téрпитъ гóлод, або не має свого місця на землі.

Прямýmo дорóгою не хвóрої амбíцїї, а любові і справедливостí.

Нехáй наша перемóга віdkriється всýому свíтовí в людяності нашого нарóду, а не в зvírствах і насильстві.

**Відкриті для всіх наших братів і сестер, хόчемо з довір'ям захистити честь кóжного Твого творіння, ділячись сьогодні і завжди молітвою – хлібом єдності та миру.**

*В Ім'я Ісуса Христа, Твого Єдинородного, Возлюбленого Сина, Господа нашого, котрий будучи жертвою нашої жорстокості, навіть з дерева хреста простив усіх нас. Амінь.*

### **Молитва про захист від ворожості**

*Miriām van Nazaret*

Найдорóżчча Богородице, Царице мýру і Перемóжнице дéмонів. Заради Твоїї безмéжної любові прошу Тебé: захисті менé, моїх рíдних та моé майнó від усілякої агрéсїї. Захисті менé від усіх негатíвних думóк, ненáвисті та зáздрощів, якими люди хóчуть менé знищити, викликати в мені огíду, зашкóдити моїй душі, моéму рóзуму, сérцю, тíлу, моїм близькýм чи матеріальним зáсобам.

Захисті менé від усіляких плíтóк, наklepív, брехнí чи знеслáвлення з бóку інших людéй та всіх, пов'язаних з цим наслíдків для méне та моїх близькýх. Захисті менé і моїх близькýх від усіляких нечíстих і негíдних прáгнень з бóку інших людéй. Могутня Богородице і наша Заступница, познач усю істóту мою і моїх близькýх хрестом Небéсного вогню, який розвíює і віддаляє від méне все, що мені загróжує. Нехáй за Твоїм заступництвом святі Бóжі Ангели збудують навколо méне та моїх близькýх свítlíй мур, щоб жóдна тémrjava не могла торкнúтися менé, а бúдь-які ознаки ненáвисті чи ворóжості до méне були б знищені вогнem Бóжої Любóvi.

### **ФАТИМСЬКА КОРОНКА**

*(молитва на розарії)*

*На великих зернятках:*

*О мýй Бóже... Пресвята Трійце...,  
на малих: Царице Святого Розарію...*

*Перший десяток*

**О мýй Бóже, вíрую в Тéбе, прославляю Тебé, уповáю на Тéбе і люблю Тебé.**

**Благáю Тебé про прóшення для тих, якí не вíрують в Тéбе, не прославляють Тебé, не довíряють Тобí і не люблять Тебé. (3x)**

Пресвята Трíйце, Отче, Сíну, Дúху Святíй, прославляю Тебé з найглибшим поклонінням і жéртвою Тобí Найдорого-цінніше Тíло і Кров, дýшу і божéственність Ісýса Христá, при-сутнього на вівтарях усього свíту як жéртва за зневáги, свято-татства і занедбáння, якими Йогó ображáють!

Чéрез безкінéчні заслуги Йогó Пресвято́го Сéрця і чéрез за-стúпництво Непорóчного Сéрця Марíї благáю Тебé про навéре-нення бíдних грíшників.

**Царíце Святóго Розáríю, вíпроси всьому свíтові і Святíй Цéркві благодáть милосéрдя і мíру. (10x)**

#### *Другий десяток*

*О мíй Боже... (3x)*

*Пресвята Трíйце...*

**Царíце Святóго Розáríю, вíпроси всíм сíм'ям благодáть мило-сéрдя і мíру. (10x)**

#### *Третíй десяток*

*О мíй Боже... (3x)*

*Пресвята Трíйце...*

**Царíце Святóго Розáríю, вíпроси всíм заблука́лим та шукáючим благодáть милосéрдя і мíру. (10x)**

#### *Четвертий десяток*

*О мíй Боже... (3x)*

*Пресвята Трíйце...*

**Царíце Святóго Розáríю, вíпроси всíм грíшникам благодáть милосéрдя і мíру. (10x)**

#### *П'ятий десяток*

*О мíй Боже... (3x)*

*Пресвята Трíйце...*

**Царíце Святóго Розáríю, вíпроси всíм страждéнним і поми-раючим благодáть милосéрдя і мíру. (10x)**

## ДЕВ'ЯТНИЦЯ ДО СВЯТОЇ ЖАННИ Д'АРК

*Спомин 30 травня*

### Перший день (21 травня)

Свята Жанно д'Арк, Господь сповістив чéрез святого Архангела Михаїла, що ти з'явишся на світ, і наділів тебе місією спасити Королівство Франції. Ти була віддана служінню Бóгові і прáгнула робити все, щоб тільки Йому подобатись. Тобі винесли вýрок, незважаючи на твій страх бúти негідною та неспроможною вýконати свою місію. Нéбо далó тобі меч, щоб ти борóлась, і голосі святії Катеріни та святії Маргаріти, щоб тебе провáдили. Свята Жанно д'Арк, заступайся за нас, щоб ми завждí моглí віdpovídáti на наше покликання. Амінь.

### Другий день (22 травня)

Свята Жанно д'Арк, ти відвідала дофíна – намісника Франції. Ти сповістила йому, що він спрáвжній спадкоéмець Франції і син короля, що він бúде коронованний у Реймсі і що ти прибула вýконати вóлю Нéба. Ти пророкувáла багáто битв прóти англійців і завждí вихóдила перемóжницею. Ти оголосíла бýтву грíхам у вláсному тáборі і просíла вóїнів повернútisя у стан Бóжої благодáті. Свята Жанно д'Арк, заступайся за нашу країну, щоб вона пам'ятала про своé Хréщення та віdnайшla шлях до святості. Амінь.

### Третій день (23 травня)

Свята Жанно д'Арк, Пасхáльний Тýждень 1430 рóку ти провелá у траншéї Мелéну. Голосі святії Катеріни та святії Маргаріти сповістили тобі, що ти бúдеш ув'язнена перед святом святого Йоана, алé Бог удíлить тобі своєї допомóги на час усього цього важкого вýprobування. Ти була огорнута тривóгою та мала спокýсу не пídkorя́tisь Бóжій вóлі. Свята Жанно д'Арк, молісь за нас, щоб ми завждí викóнували не свою, тільки Бóжу вóлю. Амінь.

*Четвертий день (24 травня)*

Святá Жáнно д'Арк, 26 трáвня, після жорстóкої бýтви, ти булá взýта у полóн лúчником ворóжого тáбору. Ти булá затryмáна і звинувáчена інквізíцію в éресi та ідолопоклонстві. Незважаючи на страх і переживáння під час свóго уv'ýзнення, ти не втрáтила довíри до своїх голосів і просíла їхнього застúпництва, щоб зуміти віdpovістí на постáвлéні тобі питання сýду. Святá Жáнно д'Арк, вýпроси для нас у Бóга відвáги та мýжності зберегти нашу вýру. Амíнь.

*П'ятий день (25 травня)*

Святá Жáнно д'Арк, ти булá морáльно гnóблена, багатьма переслíдуванa і бézlích разív допýтуванa; покýнутa і зráджena всíмá, в тóму числі королéм, осúджena, як вýйськóвий в'ýзень; крývdjena охорónцями свógo кárцеру, без адвокáta звинувáчена за помилкí, до яких ти не булá причétna; завждí покírна порáдам своїх голосів, ти віdpovídaла без страху на всі запитáння. Святá Жáнно д'Арк, заступáйся за нас, щоб у годíну вýprobувань ми завждí звертáлися до Богá. Амíнь.

*Шостий день (26 травня)*

Святá Жáнно д'Арк, всí твої напáдники докláli зусíль, щоб тебе зниýцити, щоб ти заперéчила фáкти, які розповідала; тебе звинувáчували, погróжуvali фízíчними тортурами, тебе безпестáнку переслíduвали; ти завждí мала віdpovídí на всі запитáння, аж до дня, коли ти більше не вýtrimala i, огórnuta страхом смértí, віdmóvилася від усього. Пóтім, завдякí Бóгові, ти повернúлася до самозréчення та віdváжно прийняла мýcheñictvo. Незважаючи на те, що дéякі сýдлі вýзнали Небéсne вtrúčanýя у твою поведíнку, тебе засудíli на смértñi мýki на вогнí. Святá Жáнно д'Арк, молíсь, щоб наша країна пíднялась і згадála свої обíцяñки дání Бóгові. Амíнь.

*Сьомий день (27 травня)*

Святá Жáнно д'Арк, тебе в надпíрóдний спóсіб пíдтрýмuvали Небéсні сýли і ти не втекла від стражdáнь, вýнесених тобі вýро-

ком. Ти воліла «бути обезголовленою в сім разів швидше, ніж спаленою та перетвореною на порох». На похоронному вогні ти просила вібачення у англійців та у всіх своїх ворогів за бітви проти них та чітким голосом вібачила всіх тих, хто тебе засудив. «Мої святі мене не зрадили, мої місія була від Бога. Святий Архангеле Михаїле, свята Катеріно та свята Маргарито – всі мої брати та сестри у Раю, прийдіть мені на допомогу!» Посеред вогню ти дивилась на хрест, який бачила, і перед смертью проводила Ім'я Ісус. Святая Жанно д'Арк, будь нашою настівницею у покорі, у вірі в Бога та у наполегливості у нашій місії. Амінь.

#### Восьмий день (28 травня)

Святая Жанно д'Арк, коли кат погасив вогонь, всі бачили понівечене мертвє тіло тієї, котру так боялися. Кат збирав попіл і сталося чудо на переліканіх очах присутніх: твоє сірце було там, воно ще жило, переповнене червону крів'ю. Політий звірху сіркою та олією вогонь зайнявся і знобув погас. Занепокосний цим чудом і лякаючись хвилювання людій, кардинал Англій віддавнаказ, щоб твої кости, твій попіл і особливо твоє сірце були негайно вкинені у Сену. Кат сказав: «Я дуже боюсь бути проклятим за спалення Святої!» В наставі піднялися крики: «Ми всі прокляті за спалення Святої!» Святая Жанно д'Арк, допоможі нам служити Богові і шукати лише Небесної слави. Амінь.

#### Дев'ятий день (29 травня)

Святая Жанно д'Арк, після твоєї смерті скінчилось процвітання англійців у Франції. З часу смертонісного вогню у Руані вони зазнавали тільки розчарувань та поразок. На своє превелику ганьбу, вони були викинуті з усіх країн, які захопили. Так сповнилося пророчство святої Жанни д'Арк, об'явлене їй у в'язниці її голосами: «Ви будете врятовані! Ви будете візволені великою перемогою! Здайтесь на Божу волю! Не журіться вашим мучеництвом! В кінці ви ввійдете в Царство Небесне!» Воскресіння є єдиним сенсом нашого життя Святая Жанно д'Арк, будь з нами та освячуй нашу землю. Амінь.

## ЛІТАНІЯ ДО СВЯТОЇ ЖАННИ Д'АРК

**Гóсподи, помíлуй,**

*Xrýste, pomílуй, Гóсподи, помілуй*

**Христе, почуй нас,**

*Xriste, вýслушай нас.*

**Отче, Небесний Бóже,**

*помілуй нас.*

**Сíну, Відкупителю світу, Бóже,**

**Духу Святый, Бóже,**

**Святá Трíйце, Єдиный Бóже,**

**Святá Маріе, Мати Бóжа,**

*молíсь за нас.*

**Святий Архангеле Михаїле,**

**Святá непорóчна мýченице, Катерíно Александрийська,**

**Святá непорóчна мýченице, Маргарýто Антioхийська,**

**Святá Жáнно д'Арк, вýбрана Бóгом у Домремí,**

**Святá Жáнно д'Арк, народження якої сповістíв святий  
Архáнгел Михаїл та його Ангели,**

**Святá Жáнно д'Арк, народжена в ніч Богоявлення,**

**Святá Жáнно д'Арк, дочко землеробів,**

**Святá Жáнно д'Арк, взірець трудолюбівого життя,**

**Святá Жáнно д'Арк, завжди рáдісна,**

**Святá Жáнно д'Арк, милосéрдна для вбóгих,**

**Святá Жáнно д'Арк, співчутлива до всіх страждénних,**

**Святá Жáнно д'Арк, простá і покíрна донька своєї країни,**

**Святá Жáнно д'Арк, віддана молітві,**

**Святá Жáнно д'Арк, для якої Пресвятá Євхарíстія була  
насолóдою,**

**Святá Жáнно д'Арк, вíрна шанувáльнице Богомáтері,**

**Святá Жáнно д'Арк, покíрна гóлосу Бóга,**

**Святá Жáнно д'Арк, вíрна і послúшна святим голосам,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка пообіцяла Ангелу зберегти свою  
незáйманість,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка відмóвилася від замíжжя,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка присвятíла себé лише поклику Бóга,**

Святá Жáнно д'Арк, взірець усіх жіночк, молісь за нас.  
 Святá Жáнно д'Арк, якій святий Архангел Михаїл наказаў  
     прийти на порятунок королю Франції,  
 Святá Жáнно д'Арк, прикладе вірності небесному покликанню,  
 Святá Жáнно д'Арк, взірець вдячності у служенні Бóгові,  
 Святá Жáнно д'Арк, яку привели до дофíна – намісника Франції,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка стойла на колінах пéред майбутнім  
     королем,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка сповістила дофíну, що він бúде  
     посвяченим та коронованим у Реймсі,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка булá озбрóєна передусім молітвою,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка сповістила про порáзку англійців,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка воювала під знамéном нашого Гóспода,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка спонукала солдатів своєї армїї до каяття,  
 Святá Жáнно д'Арк, взірець відвáги та чистоти для вýська,  
 Святá Жáнно д'Арк, трíумфálно прийнята в Орлеáні,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка англійцям трíчі давáла накáз  
     залишити Королівство Франції,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка відвáжно йшла на штурм,  
 Святá Жáнно д'Арк, взірець єдності під час бóю,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка візволила з облоги місто Орлеан,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка відкрила дорóгу до Рéймса,  
 Святá Жáнно д'Арк, яка перемогла всі бої прóти англійців,  
 Святá Жáнно д'Арк, сильна своїми дивови́жними перемóгами,  
 Святá Жáнно д'Арк, воини́ча та непорóчна,  
 Святá Жáнно д'Арк, покрита смиреністю,  
 Святá Жáнно д'Арк, похвáло Рéймсу,  
 Святá Жáнно д'Арк, визволителько Батьківщíни,  
 Святá Жáнно д'Арк, сповіщена голосами святої Маргариты  
     та святої Катерíни про своé ув'язнення,  
 Святá Жáнно д'Арк, зраджена королем,  
 Святá Жáнно д'Арк, ув'язнена в Комп'єні,  
 Святá Жáнно д'Арк, чистота та терпeliвосте у в'язниці,

**Святá Жáнно д'Арк, героїчна й доблесна пéред сúддями,**  
молісь за нас.

**Святá Жáнно д'Арк, котrá в годíну випробувáння покладáлася  
лишé на Бóга,**

**Святá Жáнно д'Арк, гнóблена впродóвж тривалих дóпитів,**

**Святá Жáнно д'Арк, якій погróжували тортурами,**

**Святá Жáнно д'Арк, засуджена до спáлення на вогні,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка геройчно прийняла вýрок,**

**Святá Жáнно д'Арк, мўжня і побвна смілівості,**

**Святá Жáнно д'Арк, спóвнена терпелівості,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка прославляла Бóга, бúдучи на вогні,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка пéред смéртю промовляла Ім'я Ісýс,**

**Святá Жáнно д'Арк, якою захóплювалися її ж кати,**

**Святá Жáнно д'Арк, яка віддала дúшу Бóгові в стáні благодáті,**

**Святá Жáнно д'Арк, сérце якої знайшли неушкóдженим сéред  
пóпелу,**

**Святá Жáнно д'Арк, мўченице Руáну,**

**Святá Жáнно д'Арк, чéрез яку Бог врятуváv Королíвство Францїї,**

**Святá Жáнно д'Арк і святá Терéзо з Ліз'é, покровительки Францїї  
та наші застúпниці пéред Гóсподом,** моліться за нас.

**Всі Святí Бóжí,** моліться за нас.

**Агнче Бóжий, що берéш гріхí свíту,** Гóсподи, простí нас.

**Агнче Бóжий, що берéш гріхí свíту,** Гóсподи, вýслушай нас.

**Агнче Бóжий, що берéш гріхí свíту,** помíлуй нас.

**Молісь за нас, святá Жáнно д'Арк.**

**Щоб ми удоствíлись обítницí Христóвих.**

**Молімося:** Бóже, який чудéним спóсobом поклíкав Дíву з Дом-ремí – святú Жáнну д'Арк, для захисту вíri i країни, прósimo Тебé, вчинí за її застúпництвом, щоб Цéрква перемогла всі напади ворогів i втішáлася вíчним мýром. Пробудí в нашій країні вírní i доблесні дúші, смиrénní та послúшні Твоїм заповідям, i за застúпництвом святoi Жáнни д'Арк, дай нам усíм відвáги та наполéгливості, щоб ми зберегли вíру, мир та свободу на наших зéмлях. Чéрез Христá, Гóспода нашого. Амíнь.

## МОЛИТВА ВЕЛИКОЇ НАДІЇ

### Молитва України і за Україну

**Всемогутній Бóже, за засту́пництвом Ма́тері Бóжої Фаті́мської, спóвнені уповáння на Твоé безмéжне милóсердя, в цю важку́ годíну істóрії наро́ду нашого ми благáсмо Тебé про порятунок.**

**Спогля́нь на на́ших очíльників, даруй їм усвідомити рíвень за-грози. Переміні їхні серця і дай їм благодáть послуху Свято́му Дúхові. Напóвни їх праѓненням мýру і поша́ною до Десяти́ заповідей та людського життя.**

**Підтрíмай сім'ї полéглих, влій утіху в серця вдів та сиріт, а по-мérлих зволь прийняті до свого Цárства. Прояви́ Твою́ любо́вь до найбільш беззахисних, які тéрплять страх і переслідування.**

**Сéред численних рýзиків і невпéвненості у зáвтрашньому дні ми волáсмо до Тéбе з безмéжною довíрою. Допоможí нам подо-ласти жах цього зла, якé своїми незчисленими наслідками тяжíє нýні над на́ми.**

**Вíзволь нас:**

**Від гóлоду та вíйни**

**Від незлічених руйнуваń**

**Від грíхів супротí життя**

**Від нéнависті й потоптáння гíдності дітей Бóжих**

**Від усíлякої непráведності у житті суспíльному та держáвному**

**Від порúшення Бóжих заповідей**

**Від отупіння чутливості сóвісті щóдо добра і зла**

**Приймí, Гóсподи, це благáння, прося́кле страждáннями нашого наро́ду, і вчинí, щоб якнайшви́дше настáв час примíрення, любо́ві та мýру, і розквíтнув свя́тістю життя – нашого, на́ших сімей і цілої України. АМІНЬ.**

## С П І Л Й Н І М Е С И

### МЕСА ПРО ОДНОГО ПОМЕРЛОГО

АНТИФОН НА ВХІД Нехай відчінить йому Господь бráми ráю, \*  
щоб він повернúвся до тієї вітчизни, \* де немáє смéрті, \* де  
вічна ráдість панує.

КОЛЕКТА Нехай вознесúться до Тéбе, Гóсподи, наші молит-  
ві, а вічною ráдістю нехай огóрнуть дúшу Твого слуги  
(Твої слугіні) **Н.**, † щоб тому, котрого (тій, котрú) Ти  
звóлив сотворíти за своїм образом і вчинíв своєю уси-  
нóвленою дитíною, \* Ти тákож благоволíв дáти ча́стку  
у Твоїй спáдщині. Чéрез Гóспода нашого Ісýса Христá,  
Сíна Твого, † котрий з Тобóю живé і царює в єдності Свя-  
того Дúха, \* Бог, на вíки вíчні.

МОЛИТВА НАД ДАРАМИ Приймí мíлостиво наше приношен-  
ня, Гóсподи, якé за дúшу слуги Твого (Твої слугіні) **Н.** ми  
з уповáнням складáсмо, † і завдякí цíй жéртві, що з вóлі  
Твоїї стáла для всіх цíлюющим зásобом, \* дай їй вíчне  
спасіння. Чéрез Христá, Гóспода нашого.

*Префація про померлих № 46-47.*

АНТИФОН НА ПРИЧАСТЯ Усé, що Отéць Менí даé, приходíть до  
Мéне, \* і тогó, хто до Мéне прибúде, Я не відкýну. (*Йн 6, 37*)

МОЛИТВА ПІСЛЯ ПРИЧАСТЯ Спожíвши небéсні дарí, складáсмо  
Тобí, Гóсподи, подя́ку, покíрно благáючи, † щоб душа слуги  
Твого (слугіні Твоїї) **Н.**, звíльнена з грíхóвних пут смéртю  
Твого Сíна, \* змогла щасlíво прийтí до Тéбе. Чéрез Христá,  
Гóспода нашого.

**«Якщо хочемо, щоби світ змінився,  
то повинно змінитися,  
насамперед, наше серце.**

**Щоб зробити це,  
дозвольмо Богородиці сьогодні  
взяти нас за руку.**

**Погляньмо на Її непорочне Серце,  
в якому спочив Бог,  
на єдине Серце без тіні  
серед людського створіння»,**

**– наголосив Папа Франциск проповідуючи  
під час покаянного богослужіння, наприкінці**

**якого відбулося  
Присвячення України,  
Росії та всього людства  
Непорочному Серцю Марії.**

*Джерело: CREDO*

## ПАПА МОЛИТЬСЯ ЗА УКРАЇНУ

**Господи Ісусе, що народився під бомбардуваннями Києва, помилуй нас. Господи Ісусе, що помер в обіймах мами в укритті Харкова, помилуй нас...**

**Братя і сестри, ми молилися до Діви Марії. Місто, яке носить її ім'я – Маріуполь – стало містом-мучеником лютої війни, яка спустошує Україну. Перед варварством вбивства дітей, невинного та беззбройного цивільного населення, не існує стратегічних причин, якими це можна обґрунтувати: єдине, що потрібно – це припинити неприйнятну збройну агресію, перше ніж вона перетворить міста в цвинтарі.**

За згодою церковної влади (для внутрішнього користування)

Архієпископ Мечислав Мокшицький, Голова Конференції Єпископів Римсько-Католицької Церкви в Україні, № 18/2015 від 31 березня 2015 р.

© Комісія у справах Літургії при Конференції Єпископів Римсько-Католицької Церкви в Україні, Київ 2022  
Text ad experimentum

Тексти Літургії Слова друкуються за новим Лекціонарієм.

Коментарі на будні дні, неділі й свята: *о. Михаїл Бранкевич, о. Олег Сартаков*

Молитви вірних: *за виданням – “Вселенська молитва”, Луцьк 2004 р.*

Церковний консультант: *о. Віталій Квапіш*

Відповіdalnyй редактор: *о. Патрик Оліх OFM*

Технічний редактор: *Володимир Барановський*

Усі зауваження і пропозиції стосовно даного видання просимо надсилати на адресу:

а/с № 5, м. Київ, 04116.

Тел.: (050) 334-25-16 (Володимир)

e-mail: oremusua@gmail.com